

CAPTIVA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WYŁĄCZNIE OLEJ NAPĘDOWY EURO DIESEL EN 590!*



Silnik tego pojazdu został opracowany w oparciu o najnowocześniejsze rozwiązania przemysłu motoryzacyjnego – stanowi produkt niezwykle zaawansowany technologicznie, ekonomiczny i zgodny z normami chroniącymi środowisko naturalne.

Aby zapewnić jego prawidłowe funkcjonowanie, należy stosować wyłącznie wysokiej jakości paliwo spełniające specyfikacje europejskiej normy DIN EN 590 – EURO DIESEL. Patrz rozdział „Prowadzenie samochodu – Paliwo”.

Stosowanie innych paliw może niekorzystnie wpłynąć na funkcjonowanie pojazdu i spowodować unieważnienie gwarancji.

*Dotyczy silników wysokoprężnych

WSTĘP

Niniejsza instrukcja obsługi służy pomocą w użytkowaniu i prawidłowej eksploatacji nowego samochodu. Zawiera również istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania. Zapoznanie się z nią i przestrzeganie zawartych w niej zaleceń zapewni komfortową, bezpieczną i bezproblemową eksploatację pojazdu.

Najlepszą obsługę zapewniają stacje obsługi autoryzowane przez Chevroleta, które najlepiej znają Państwa samochód i zapewniają pełną satysfakcję z jego obsługi.

Instrukcja obsługi stanowi element wyposażenia samochodu i powinna być w nim zawsze przechowywana, nawet w momencie jego późniejszej sprzedaży.

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup samochodu marki Chevrolet.

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i ściśle przestrzeganie zawartych w niej zaleceń.

 : Ten symbol ostrzega o potencjalnym niebezpieczeństwie, stwarzającym ryzyko odniesienia obrażeń ciała bądź uszkodzenia pojazdu i innego mienia. Należy ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń poprzedzonych tym symbolem.

W niniejszej instrukcji obsługi znajdują się specjalne oznaczenia:

- Ostrzeżenie
- Przestroga
- Uwaga



OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zlekceważenie stwarza ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub nawet śmierci.



PRZESTROGA

PRZESTROGA oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zlekceważenie stwarza ryzyko odniesienia lekkich lub średnio ciężkich obrażeń ciała bądź uszkodzenia samochodu i innego mienia.

UWAGA

UWAGA oznacza zalecenia użytkowe oraz inne wskazówki dotyczące samochodu.

* lub (opcja): Gwiazdka lub słowo „(opcja)” oznacza elementy wyposażenia, które nie są montowane we wszystkich samochodach. Należą do nich różne silniki, wersje przeznaczone na wybrany rynek oraz wyposażenie dodatkowe.

Wszystkie informacje, ilustracje i parametry zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oparte są na najnowszych danych dostępnych w momencie oddawania jej do druku.

Firma Chevrolet zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych lub stylistyki pojazdu w dowolnym czasie, bez powiadomienia i bez żadnych zobowiązań.

Niniejszy pojazd może nie spełniać norm lub przepisów obowiązujących w innych krajach. Przed jego zarejestrowaniem w innym kraju należy zapoznać się ze stosownymi przepisami i dokonać wszelkich niezbędnych modyfikacji.

W niniejszej instrukcji uwzględniono wyposażenie dodatkowe i wersje dostępne w momencie oddania do druku. Niektóre informacje mogą nie mieć zastosowania do konkretnego pojazdu. W celu uzyskania informacji o opcjach i dostępnym wyposażeniu dodatkowym należy skontaktować się z dystrybutorem Chevroleta.

Nieoryginalne części zamienne i akcesoria nie zostały przetestowane ani zatwierdzone przez producenta samochodu. W związku z tym nie możemy zapewnić należytych właściwości użytkowych ani bezpieczeństwa stosowania takich części i akcesoriów i nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody z tego wynikłe.

Ważne: Przed rozpoczęciem użytkowania samochodu należy uważnie zapoznać się z rozdziałem 1 („Fotele i systemy bezpieczeństwa”).

SPIS TREŚCI

1. FOTELE I SYSTEMY BEZPIECZEŃSTWA	1-1
(Ważne informacje na temat pasów bezpieczeństwa, poduszek powietrznych, fotelików dziecięcych i innych elementów zwiększających bezpieczeństwo)	
2. PRZYZRZĄDY I WSKAŹNIKI	2-1
(Informacje na temat przyrządów, wskaźników i elementów sterujących)	
3. PROWADZENIE SAMOCHODU	3-1
(Informacje dotyczące prowadzenia samochodu w różnych warunkach drogowych)	
4. OGRZEWANIE, WENTYLACJA, KLIMATYZACJA I SYSTEM AUDIO	4-1
(Zasady obsługi układów ogrzewania, wentylacji, klimatyzacji oraz systemu audio)	
5. POSTĘPOWANIE W SYTUACJACH AWARYJNYCH	5-1
(Ważne informacje dotyczące sposobów postępowania w razie wystąpienia problemu w trakcie jazdy)	
6. OBSŁUGA TECHNICZNA I PIELEGNACJA SAMOCHODU	6-1
(Informacje dotyczące prawidłowej obsługi technicznej i eksploatacji samochodu)	
7. PRZEGLĄDY OKRESOWE	7-1
(Informacje dotyczące przeglądów okresowych)	
8. INFORMACJE TECHNICZNE	8-1
(Dane techniczne pojazdu, wykaz środków smarnych i inne przydatne informacje)	
9. INDEKS	9-1

1

FOTELE I SYSTEMY BEZPIECZEŃSTWA

- DLACZEGO NALEŻY ZAPINAĆ PASY
BEZPIECZEŃSTWA 1-2
- BEZPIECZEŃSTWO KIEROWCY I PASAŻERA
NA PRZEDNIM FOTELU 1-6
- BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW
NA TYLNYCH FOTELACH 1-6
- BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA
FOTELACH W TRZECIM RZĘDZIE 1-6
- TRZYPUNKTOWE PASY BEZPIECZEŃSTWA 1-6
- NAPINACZE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA 1-8
- REGULACJA WYSOKOŚCI ZAMOCOWANIA
PASÓW BEZPIECZEŃSTWA 1-9
- STOSOWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA
PRZEZ KOBIETY CIĘŻARNE 1-10
- FOTELIKI DZIECIĘCE 1-10
- ZACZEPY DOLNE I ZACZEPY PASA GÓRNEGO
DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH 1-12
- ZAGŁÓWKI 1-18
- FOTELE PRZEDNIE 1-19
- FOTELE REGULOWANE ELEKTRYCZNIE 1-21
- FOTELE TYLNE 1-23
- ZABEZPIECZENIE DODATKOWE
(PODUSZKI POWIETRZNE) 1-27

DLACZEGO NALEŻY ZAPINAĆ PASY BEZPIECZEŃSTWA

Zapewnienie bezpieczeństwa kierowcy i pasażerom samochodu jest od wielu lat przedmiotem badań finansowanych ze źródeł prywatnych i publicznych. Dwa podstawowe elementy wyposażenia samochodu służące zapewnieniu bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów w razie wypadku drogowego to pasy bezpieczeństwa przy każdym fotelu oraz zabezpieczenie dodatkowe w postaci poduszek powietrznych dla kierowcy i pasażera z przodu. Pasy bezpieczeństwa mogą zwiększyć bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów tylko jeśli są stosowane. Poduszka powietrzna jest zabezpieczeniem dodatkowym, które spełnia swoje zadanie tylko w połączeniu z zapiętymi pasami bezpieczeństwa.

ROLA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Stosowanie pasów bezpieczeństwa jest korzystne z kilku powodów:

1. Pasy bezpieczeństwa przytrzymują kierowcę i pasażerów w jednej pozycji, zapobiegając ich wyrzuceniu z samochodu w trakcie wypadku.
2. Ponieważ w trakcie wypadku pasy bezpieczeństwa rozciągają się, a przód pojazdu pochłania energię zderzenia poprzez odkształcenie, przestrzeń pomiędzy pozycją spoczynkową osoby zajmującej fotel, a elementem z przodu pozwala na stopniowe wytracenie prędkości ruchu jej ciała.
3. Pasy bezpieczeństwa utrzymują kierowcę w fotelu, dzięki czemu w pewnych sytuacjach wypadkowych może on zachować kontrolę nad pojazdem.
4. Pasy bezpieczeństwa zapobiegają wyrzuceniu pasażerów z tyłu w kierunku przodu samochodu, a tym samym chronią kierowcę i pasażera z przodu przed ewentualnymi urazami z tym związanymi.



OSTRZEŻENIE

- Wykazano, że pasy bezpieczeństwa zapewniają najskuteczniejszą ochronę przed odniesieniem obrażeń ciała lub śmiercią w razie wypadku drogowego!
- Do obowiązków właściciela i kierowcy samochodu należy dopilnowanie prawidłowego zapinania pasów bezpieczeństwa przez każdego z pasażerów.
- Kobiety ciężarne, pasażerowie z urazami fizycznymi i osoby niepełnosprawne również powinny zapinać pasy bezpieczeństwa. Podobnie jak inni pasażerowie, również oni są w większym stopniu narażeni na odniesienie poważnych obrażeń lub nawet śmierć w przypadku zaniedbania tego obowiązku.
- Najlepszym sposobem ochrony płodu jest zapewnienie bezpieczeństwa matce.
- W niniejszym rozdziale opisano działanie pasów bezpieczeństwa, sposób ich zapinania oraz sposób ustawienia fotela w prawidłowej pozycji. W celu zapewnienia maksymalnej skuteczności systemów bezpieczeństwa należy zapoznać się z wszystkimi podanymi informacjami oraz zawsze przestrzegać odnośnych zaleceń i ostrzeżeń.

DZIAŁANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Pasy bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie tylko jeśli są prawidłowo zapięte.

Osoby przebywające w samochodzie doznają obrażeń, jeśli siły działające na struktury ciała są większe niż tolerowane przez ciało bez jego uszkodzenia. Jeśli ciało człowieka zostanie zatrzymane gwałtownie, siły oddziałujące na nie będą duże. Jeśli natomiast ruch ciała będzie zwalniany stopniowo, na określonym dystansie, siły takie będą znacznie mniejsze. Dlatego też, aby uchronić kierowcę lub pasażera przed obrażeniami w trakcie zderzenia, należy zapewnić mu jak najwięcej czasu i odległości na zatrzymanie ruchu ciała.

Wyobraźmy sobie człowieka biegnącego z prędkością 25 km/h, który nagle uderza w betonową ścianę. A teraz wyobraźmy sobie tego samego człowieka uderzającego w ścianę pokrytą elastycznym materacem o grubości 90 cm. W pierwszym przypadku człowiek ten mógłby odnieść poważne obrażenia lub nawet stracić życie. W drugim przypadku prawdopodobnie nie odniósłby żadnych obrażeń. Dlaczego? W pierwszym przypadku ciało uderza w sztywną powierzchnię betonową i gwałtownie zatrzymuje się. Cała energia

biegacza zostaje pochłonięta przez struktury ciała, a nie przez ścianę. W drugim przypadku natomiast ciało posiada dokładnie taką samą energię, jednak nie zatrzymuje się gwałtownie, lecz porusza się jeszcze przez pewien czas i na pewnej odległości, aż do pełnego zatrzymania. W tym przypadku elastyczny materac pochłania energię biegacza poprzez odkształcenie się.

Jeśli samochód uderzy w betonową ścianę z prędkością 50 km/h, przedni zderzak zatrzymuje się od razu, jednak kabina zatrzymuje się stopniowo, w miarę odkształcania się przednich struktur samochodu (tzw. strefa zgniotu). Przypięty pasami kierowca lub pasażer jest utrzymywany w fotelu i wykorzystuje zjawisko pochłaniania energii poprzez odkształcenie przedniej części samochodu oraz przez rozciągnięcie taśm pasów bezpieczeństwa. Ciało osoby przypiętej pasami wytraca prędkość z 50 km/h do zera na odcinku 90–120 cm. Pasy utrzymują również jej ciało we właściwej pozycji, dzięki czemu w przypadku zadziałania poduszki powietrznej przy zderzeniu czołowym nie występuje ryzyko uderzenia w twardą powierzchnię. Osoba nie przypięta pasami nie posiada takiej ochrony. Brak przytwierdzenia do fotela powoduje, że po

zderzeniu ciało takiej osoby w dalszym ciągu porusza się z prędkością samochodu przed zderzeniem, czyli 50 km/h, aż do uderzenia w twardą powierzchnię i gwałtownego zatrzymania. Nawet w przypadku zadziałania poduszek powietrznych przy zderzeniu czołowym osoba nie przypięta pasami jest bardziej narażona na odniesienie obrażeń lub nawet śmierć niż pasażer z przodu z prawidłowo zapiętymi pasami. (Patrz hasło indeksu „ZABEZPIECZENIE DODATKOWE”).

⚠ OSTRZEŻENIE**PASY BEZPIECZEŃSTWA NAPRAWDĘ DZIAŁAJĄ**

Statystyki wypadków pokazują, że kierowcy i pasażerowie z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa są w mniejszym stopniu narażeni na odniesienie obrażeń ciała i mają większą szansę na przeżycie wypadku. Z tego względu zapinanie pasów bezpieczeństwa jest w większości krajów wymogiem prawnym.

ZAPINANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Wszystkie fotele w pojeździe wyposażone są w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa, które są przymocowane do elementów kabiny w trzech miejscach. Zwijanie i blokowanie pasów odbywa się za pośrednictwem mechanizmu zwijającego. Podczas jazdy ze stałą prędkością trzypunktowe pasy bezpieczeństwa nie wymagają regulacji długości i zapewniają swobodę ruchów kierowcy i pasażerów.

(Ciąg dalszy)

⚠ OSTRZEŻENIE

Jednak w przypadku nagłego zatrzymania samochodu albo podczas gwałtownego przyspieszania lub hamowania pasy automatycznie blokują się, utrzymując ciało w odpowiedniej pozycji.

W celu zapewnienia maksymalnej skuteczności pasów bezpieczeństwa należy je prawidłowo zapiąć i przyjąć właściwą pozycję w fotelu, jak opisano poniżej:

- Ustawić oparcie fotela w pozycji wyprostowanej (nie odchylać nadmiernie oparcia do tyłu, aby uniknąć wyslizgnięcia się spod pasa i uszkodzenia delikatnych części ciała w przypadku zderzenia).
- Usiąść w pozycji wyprostowanej (nie pochylać się w przód, aby uniknąć nieprawidłowego ułożenia części naramiennej i biodrowej pasa oraz uszkodzenia miękkich i delikatnych części ciała w przypadku zderzenia).
- Połączyć sprzączkę z zaczepem poprzez ich słyszalne zatrzaśnięcie (jeśli pas bezpieczeństwa nie zostanie prawidłowo zapięty, nie zapewnia wystarczającej ochrony; pociągnięciem za pas upewnić się, że został prawidłowo zapięty)

(Ciąg dalszy)

⚠ OSTRZEŻENIE

- Część biodrowa pasa powinna przylegać do bioder i miednicy (nie do brzucha, gdyż wówczas w razie zderzenia może dojść do poważnego urazu – JEST TO SZCZEGÓLNIIE ISTOTNE W PRZYPADKU KOBIET CIĘŻARNYCH).
- Część naramienna pasa powinna być przełożona przez bark po stronie zewnętrznej i przylegać do klatki piersiowej (nie pod ramieniem, wokół szyi, przez bark po stronie wewnętrznej czy za plecami i nie powinna być zbyt luźna, by nie pozwolić na zbyt duże wychylenie do przodu i powstanie urazu w przypadku zderzenia).
- Kolana powinny być trzymane prosto (dzięki czemu przednie oparcia kolan kierowcy zapobiegają wyslizgnięciu się spod pasów w razie zderzenia).

(Ciąg dalszy)

 OSTRZEŻENIE

- Jednym pasem może być przypięta tylko jedna osoba (przypięcie jednym pasem więcej niż jednej osoby może spowodować przekroczenie wytrzymałości pasa i powstanie obrażeń u każdej z nich w przypadku zderzenia).
- Dzieci należy przewozić w bezpiecznych fotelikach dziecięcych (siły występujące w trakcie zderzenia są zbyt duże, aby utrzymać dziecko na rękach, a w razie przypięcia osoby dorosłej i dziecka jednym pasem, dorosły może przygnieść dziecko masą własnego ciała).
- Wszyscy pasażerowie samochodu muszą mieć zapięte pasy (osoby bez zapiętych pasów stanowią zagrożenie dla siebie oraz dla innych, gdyż w razie zderzenia ich ciała poruszają się w sposób niekontrolowany, mogąc ranić inne osoby znajdujące się na ich drodze).

(Ciąg dalszy)

 OSTRZEŻENIE

- Pasy bezpieczeństwa nie mogą być poskręcane (skręcone pasy bezpieczeństwa ograniczają swobodę ruchu i zamiast rozkładać siłę mogą wpijać się w ciało osoby siedzącej na fotelu, zwiększając ryzyko odniesienia obrażeń lub nawet śmierci).
- Zablokować drzwi (niezablokowane drzwi zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń lub nawet śmierci w wyniku uderzeń przedmiotów zewnętrznych lub wyrzucenia z samochodu w razie wypadku).
- Okresowo kontrolować pasy (podczas jazdy samochodem okresowo sprawdzać, czy część biodrowa pasa ściśle przylega do bioder i nie przebiega wokół talii, a część naramienna przebiega przez bark i klatkę piersiową; prawidłowo ułożone pasy pozwalają na amortyzację działających sił przez mocniejsze struktury bioder i barków, natomiast ułożone nieprawidłowo mogą powodować urazy szyi lub delikatnych organów znajdujących się w okolicy jamy brzusznej).

(Ciąg dalszy)

 OSTRZEŻENIE

- Nie umieszczać twardych i tłukących się przedmiotów pomiędzy ciałem a pasami bezpieczeństwa (długopisy, okulary i inne podobne przedmioty znajdujące się w kieszeniach lub na ubraniu osoby przypiętej pasami mogą powodować urazy w razie zderzenia).

 OSTRZEŻENIE

Jeśli pas bezpieczeństwa spoczywa na podłokietniku (w modelach odpowiednio wyposażonych), jego część biodrowa może w czasie zderzenia oddziaływać na brzuch osoby siedzącej na fotelu, a nie na jej miednicę.

- Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa przebiega pod podłokietnikiem.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń lub nawet śmierci w razie zderzenia.

BEZPIECZEŃSTWO KIEROWCY I PASAŻERA NA PRZEDNIM FOTELU

Każdy fotel przedni posiada regulowane siedzisko, oparcie z zagłówkiem o regulowanej wysokości, trzypunktowe biodrowo-naramienne pasy bezpieczeństwa i zabezpieczenie dodatkowe (poduszka powietrzna).

BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA TYLNYCH FOTELACH

Tylna kanapa składa się z dwóch skrajnych foteli i fotela środkowego z trzypunktowymi, biodrowo-naramiennymi pasami bezpieczeństwa.

Każdy skrajny fotel wyposażony jest w zaczepy dolne i zaczepy pasa górnego dla fotelików dziecięcych umieszczone na oparciu kanapy tylnej. (Więcej informacji na ten temat znajduje się pod indeksem „ZACZEPY DOLNE I ZACZEPY PASA GÓRNEGO DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH”).

BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA FOTELACH W TRZECIM RZĘDZIE*

Trzeci rząd siedzeń składa się z dwóch foteli z trzypunktowymi, biodrowo-naramiennymi pasami bezpieczeństwa.

TRZYPUNKTOWE PASY BEZPIECZEŃSTWA

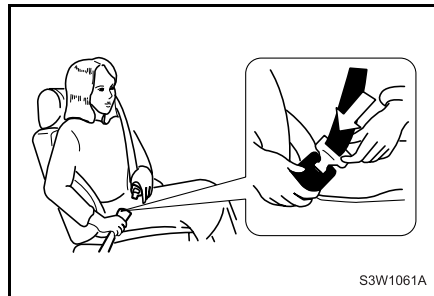
Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia ciała w razie zderzenia lub wykonywania gwałtownych manewrów, samochód wyposażono w trzypunktowy system pasów bezpieczeństwa. W pasy takie wyposażone są oba przednie fotele, fotele tylne i fotele w trzecim rzędzie*. Pasy zamocowane są w trzech punktach, co zapewnia skuteczną ochronę pasażerów, pod warunkiem że zajmują oni prawidłową pozycję w fotelach, a pasy są prawidłowo zapięte.

Podczas jazdy ze stałą prędkością trzypunktowe pasy bezpieczeństwa nie wymagają regulacji długości i zapewniają swobodę ruchów kierowcy i pasażerów.

Jednak w przypadku nagłego zatrzymania samochodu albo podczas gwałtownego przyspieszania lub hamowania pasy automatycznie blokują się, utrzymując ciało w odpowiedniej pozycji.

Prawidłowe zapinanie pasów bezpieczeństwa:

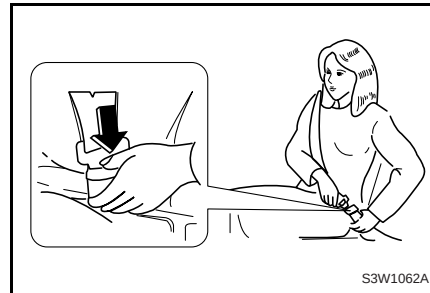
1. Zamknąć i zablokować drzwi.
2. Sprawdzić, czy oparcie fotela znajduje się w pozycji wyprostowanej.
3. Chwycić sprzączkę pasa bezpieczeństwa i przełożyć pas w poprzek ciała. Upewnić się, że pas nie jest poskręcany. Jeśli pas blokuje się przy wyciąganiu, popuścić go, aby zwinał się w mechanizmie zwijającym. Ponownie wyciągnąć pas na długość zapewniającą komfort i bezpieczeństwo jazdy.
4. Przełożyć część naramienną pasa przez bark i klatkę piersiową. Nie umieszczać części naramiennej pasa na szyi. Dzięki temu w razie zderzenia pas będzie wywierał nacisk



na kości barkowe, a nie na żebra czy szyję, co pozwoli na uniknięcie poważnych obrażeń wewnętrznych.

5. Część biodrową pasa ułożyć na biodrach, a nie w talii. Dzięki temu w razie zderzenia pas będzie wywierał nacisk na kości miednicy, a nie na brzuch, co pozwoli na uniknięcie poważnych obrażeń.
6. Mocno wcisnąć sprzączkę w zaczep, tak aby zatrzasknęła się z wyraźnym odgłosem. Upewnić się, że wkładana sprzączka należy do odpowiedniego pasa. Umieścić przycisk zwalnający w takim położeniu, aby w razie potrzeby możliwe było szybkie odpięcie pasa.
7. Pociągnąć za sprzączkę, aby sprawdzić jej zamocowanie.

W celu odpięcia pasa nacisnąć przycisk zwalnający na zaczepie. Pas zostanie automatycznie zwinięty. W trakcie zwijania przytrzymać pas, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni elementów wyposażenia lub zranienia osób przebywających w samochodzie.



Zapewnienie sprawności pasów bezpieczeństwa:

1. Okresowo sprawdzać wszystkie pasy bezpieczeństwa, a także ich elementy i mechanizmy. Uszkodzone pasy bezpieczeństwa oraz ich mechanizmy i elementy należy wymieniać w warsztacie naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.
2. Wymieniać pasy bezpieczeństwa lub ich elementy, które zostały rozciągnięte albo uszkodzone w wyniku wypadku, nawet jeśli takie rozciągnięcie lub uszkodzenie nie jest widoczne na pierwszy rzut oka. Rozciągnięte pasy i uszkodzone elementy nie spełniają swego zadania. Zamienne pasy bezpieczeństwa muszą być fabrycznie nowe.
3. Producent zaleca wymianę całego zespołu pasów bezpieczeństwa po każdej kolizji. Wymiana nie jest konieczna, jeśli wykwalifikowany pracownik serwisu stwierdzi brak uszkodzeń i sprawność wszystkich elementów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.
4. Jazda samochodem z uszkodzonymi pasami bezpieczeństwa lub innymi elementami stwarza zagrożenie dla zdrowia i życia.

NAPINACZE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Samochód jest wyposażony w napinacze pasów bezpieczeństwa dla foteli przednich. Sposób użytkowania pasów z napinaczami jest taki sam, jak zwykłych pasów.

Napinacze pasów bezpieczeństwa uaktywniają się w zależności od siły zderzenia. Czujniki zderzenia i elektroniczny kontroler systemu poduszek powietrznych również sterują napinaczami pasów bezpieczeństwa.

Napinacz jest umiejscowiony w każdym z mechanizmów zwijających pasy bezpieczeństwa przy fotelach przednich. W przypadku poważnego zderzenia napinacze napinają pasy bezpieczeństwa tak, aby jeszcze dokładniej przywierały do ciała pasażera. Po uaktywnieniu napinaczy mechanizmy zwijające są blokowane. Podczas aktywacji napinaczy słyszalny jest huk, a z mechanizmu może wydobyć się dym. Jest to zjawisko normalne, które nie stwarza zagrożenia i nie jest oznaką pożaru w samochodzie.

Aby ograniczyć do minimum ryzyko odniesienia ran lub śmierci podczas wypadku, kierowca i wszyscy pasażerowie zawsze muszą być prawidłowo przypięci pasami bezpieczeństwa, niezależnie od tego, czy mechanizmy zwijające przy ich fotelach wyposażone są w napinacze. Siedząc w fotelu, należy przyjąć pozycję wyprostowaną, z plecami w pełni opartymi; nie wolno pochylać się do przodu, ani przechylać na boki. Pas bezpieczeństwa należy wyregulować tak, aby jego biodrowa część opierała się nisko o miednicę, nie zaś o talię.

Napinacze pasów bezpieczeństwa zostaną uaktywnione wyłącznie podczas poważnych zderzeń czołowych i zderzeń bocznych. Napinaczy nie projektowano, aby aktywowały się podczas zderzeń od tyłu ani podczas niewielkich zderzeń czołowych. Napinacze mogą uaktywnić się tylko raz. Po uaktywnieniu napinaczy system należy jak najszybciej wymienić w warsztacie. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

System napinaczy lub poduszek powietrznych może nie działać prawidłowo, jeśli kontrolka ostrzegawcza poduszki powietrznej znajdująca się w zestawie wskaźników nie miga lub nie pali się krótko po włączeniu zapłonu, pali się dłużej niż 10 sekund, albo zapala się podczas jazdy. Należy natychmiast zwrócić się do warsztatu naprawczego celem dokonania przeglądu obu systemów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Czynności serwisowe związane bezpośrednio lub pośrednio z elementami systemu napinaczy albo jego przewodami mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalnie przeszkolonych pracowników warsztatów samochodowych. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Nieodpowiednie czynności serwisowe mogą spowodować niezamierzone uaktywnienie napinaczy lub ich uszkodzenie. Każda z powyższych sytuacji może być przyczyną poważnego zranienia ciała.

REGULACJA WYSOKOŚCI ZAMOCOWANIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem jazdy przesunąć regulator wysokości zamocowania pasów bezpieczeństwa na wysokość, która jest dla Ciebie odpowiednia.

Pas bezpieczeństwa zamocuj tak, aby jego część barkowa znajdowała się na Twoim barku.

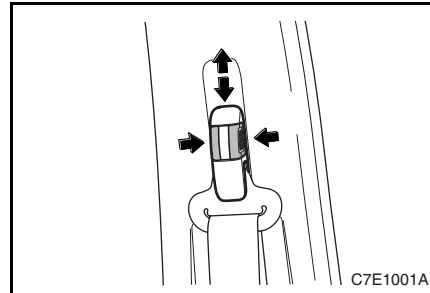
Pas bezpieczeństwa nie powinien znajdować się na wysokości Twojej twarzy i szyi, ale też nie może zwisać poniżej Twojego barku.

Nieprawidłowe położenie pasa bezpieczeństwa może obniżyć jego skuteczność.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa wysokość zamocowania pasów bezpieczeństwa może zmniejszyć ich skuteczność w razie zderzenia.

W celu przesunięcia w górę lub w dół regulatora wysokości zamocowania pasa, należy ścisnąć równocześnie oba jego przyciski i przesunąć go dożądanego położenia. Regulator wysokości można przesunąć w górę bez ściskania przycisków, podnosząc go.



OSTRZEŻENIE

W trakcie jazdy pasy bezpieczeństwa zawsze muszą być prawidłowo ułożone. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować wysokość zamocowania pasów bezpieczeństwa.
- Przełożyć część naramienną pasa przez bark.
- Zablokować punkt zamocowania pasa bezpieczeństwa w odpowiednim położeniu.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub nawet śmierci w razie zderzenia.

STOSOWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEZ KOBIETY CIĘŻARNE

Pasy bezpieczeństwa zawsze spełniają swoje zadanie, nawet w przypadku kobiet ciężarnych.

Podobnie jak wszystkie inne osoby, kobiety ciężarne bez zapiętych pasów bezpieczeństwa są w większym stopniu narażone na ryzyko odniesienia poważnych obrażeń. Ponadto prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa zmniejszają prawdopodobieństwo uszkodzenia płodu w razie wypadku.

W celu zapewnienia maksymalnej ochrony, kobiety ciężarne powinny zapinać trzypunktowe pasy bezpieczeństwa. Przez cały okres ciąży część biodrowa pasa powinna być zapinana jak najniżej.

FOTELIKI DZIECIĘCE



OSTRZEŻENIE

Foteliki dziecięce dostępne są w różnych rozmiarach i konfiguracjach. Ze względu na kształt i wymiary kabiny niektóre foteliki mogą nie pasować do samochodu.

Do obowiązków właściciela samochodu należy zapewnienie prawidłowego doboru i zamocowania fotelika dziecięcego, z wykorzystaniem pasów bezpieczeństwa i punktów mocowania.

Nieprawidłowy rozmiar fotelika w stosunku do masy dziecka lub dostępnej przestrzeni samochodu oraz niewłaściwe jego zamocowanie zwiększa ryzyko ciężkich obrażeń ciała dziecka i innych pasażerów w razie kolizji.

Po dobraniu odpowiedniego fotelika dziecięcego należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami producenta odnośnie jego montażu i użytkowania. Fotelik dziecięcy powinien być dopasowany do wieku, wzrostu i masy ciała dziecka oraz dawać możliwość prawidłowego zamocowania w samochodzie. Dostępne są foteliki dziecięce dla dzieci w różnym wieku, aż do osiągnięcia przez nie wzrostu i masy ciała, przy której będą mogły bezpiecznie korzystać z pasów bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE

Samochód przystosowany jest do mocowania uniwersalnych fotelików dziecięcych tylko na tylnych fotelach skrajnych.

- **Nie należy umieszczać uniwersalnego fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera ani na tylnym fotelu środkowym.**

Statystyki wypadków pokazują, że podczas wypadku dzieci są bezpieczniejsze, gdy znajdują się na tylnym fotelu.

Dzieci, które wyrosły ze swego fotelika, powinny być przewożone na tylnym fotelu, z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa. Część naramienna pasa powinna znajdować się jak najdalej od szyi dziecka, a część biodrowa powinna spoczywać nisko na biodrach. Należy okresowo sprawdzać poprawność ułożenia pasów bezpieczeństwa.

Jeśli dziecko musi siedzieć na przednim fotelu, należy upewnić się, że pas naramienny nie spoczywa na twarzy lub szyi dziecka. Jeżeli tak, należy przesunąć dziecko w kierunku środka samochodu, aby pas spoczywał na jego barku.

Nie wolno pozwalać dziecku stawać ani klęczeć na siedzeniu lub w przestrzeni bagażowej podczas jazdy.

Gdy fotelik dziecięcy nie jest używany, należy go zabezpieczyć pasem bezpieczeństwa lub wymontować z samochodu.

OSTRZEŻENIE

- Podczas jazdy samochodem nie trzymać dziecka na rękach. Niemowlęta i małe dzieci przewozić w atestowanych fotelikach, odpowiednich do wzrostu i masy dziecka.
- W trakcie zderzenia ciężar dziecka wzrasta na tyle, że jego utrzymanie jest niemożliwe. Na przykład przy zderzeniu z prędkością tylko 40 km/h dziecko o masie ciała 5,5 kg wywiera na ramiona siłę taką, jak gdyby ważyło 110 kg.
- Niezabezpieczenie przewożonego niemowlęcia lub małego dziecka w atestowanym foteliku może w razie kolizji spowodować poważne obrażenia jego ciała lub nawet śmierć.
- Ze statystyk wypadków wynika, że dzieci są bezpieczniejsze, kiedy są przewożone w fotelikach zamocowanych na tylnych fotelach, a nie na fotelu przednim.
- Nie mocować fotelików dziecięcych na przednim fotelu pasażera, jeśli samochód wyposażony jest w boczne poduszki powietrzne. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE”.

(Ciąg dalszy)

OSTRZEŻENIE

(Ciąg dalszy)

- **Niebezpieczeństwo! Nie mocować fotelików dziecięcych tyłem do kierunku jazdy na fotelach chronionych poduszką powietrzną! Zawsze mocować takie foteliki na tylnym fotelu.**

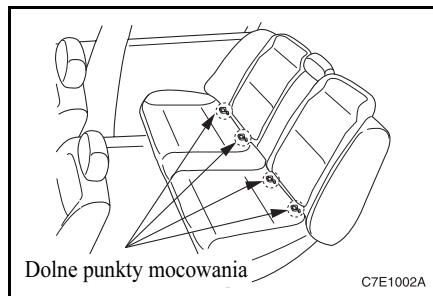


S3W1101A

ZACZEPY DOLNE I ZACZEPY PASA GÓRNEGO DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

W przeszłości foteliki dziecięce były mocowane do fotela samochodu za pomocą pasów bezpieczeństwa. W efekcie ich zamocowanie było często nieprawidłowe lub zbyt luźne, aby zapewnić dziecku odpowiednią ochronę.

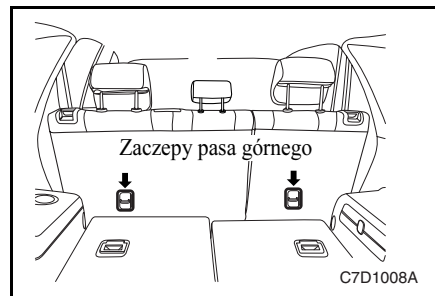
Obecnie samochody marki Chevrolet wyposażane są w dolne punkty mocowania oraz zaczepy pasa górnego dla fotelików dziecięcych, dostępne na dwóch skrajnych fotelach tylnych, które pozwalają na przymocowanie fotelików bezpośrednio do nadwozia samochodu.



Aby zamocować fotelik dziecięcy przystosowany do montażu przy pomocy dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego, należy postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika oraz procedurą „Mocowanie fotelika dziecięcego przy użyciu dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego” zawartą na dalszych stronach niniejszej instrukcji obsługi.

Zalecane jest dokładne zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami zawartymi na kolejnych stronach i w dokumentacji dołączonej do fotelika oraz ściśle ich przestrzeganie.

Od tego zależy bezpieczeństwo dziecka!



W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości odnośnie mocowania fotelika dziecięcego należy skontaktować się z jego producentem. Jeśli zamocowanie fotelika nadal sprawia problemy, można zwrócić się do autoryzowanego warsztatu Chevrolet.

PRZESTROGA

Nieużywany fotelik dziecięcy może przesuwać się do przodu.

Nieużywany fotelik dziecięcy należy wyjąć z pojazdu lub zabezpieczyć go poprzez przypięcie pasem bezpieczeństwa.

PORADA

Przed umieszczeniem dziecka w foteliku sprawdzić temperaturę siedzenia i sprzączek – pasy bezpieczeństwa i fotelik pozostawione w zamkniętej przestrzeni samochodu mogą nagrzewać się do wysokich temperatur.

Tabela systemów mocowania fotelików na różnych miejscach

Grupa wagowa		Siedzisko (lub inne położenie)		
		Przedni fotel pasażera	Tylne zewnętrzne	Tylne środkowe
Grupa 0	do 10 kg	X	U+	X
Grupa 0+	do 13 kg	X	U+	X
Grupa I	od 9 do 18 kg	X	U+	X
Grupa II	od 15 do 25 kg	X	U	X
Grupa III	od 22 do 36 kg	X	U	X

Objaśnienie symboli użytych w tabeli powyżej:

U = Odpowiednie dla „uniwersalnej” kategorii fotelików zatwierdzonej do użycia w tej grupie wagowej.

X = Siedzisko nieodpowiednie dla dzieci w tej grupie wagowej.

+ = Odpowiednie dla fotelików ISOFIX kategorii uniwersalnej, w których dziecko siedzi zwrócone twarzą do kierunku jazdy i zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.

Uwaga! Aby uzyskać więcej informacji dotyczących odpowiednich fotelików dziecięcych, skontaktuj się z dealerem samochodów Chevrolet.

Tabela systemów mocowania fotelików ISOFIX na różnych miejscach

Grupa wagowa	Klasa wielkości	Mocowanie	Pozycja w pojeździe					
			Przedni fotel pasażera	Tylne zewnętrzne	Tylne środkowe	Pośrednie siedzisko boczne	Pośrednie siedzisko środkowe	Inne miejsca
Nosidełko	F	ISO/L1	X	X	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
O – do 10 kg	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
O+ – do 13 kg	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
I – 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
II – 15 do 25 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
III – 22 do 36 kg		(1)	X	X	X	X	X	X

- (1) Zaleca się stosowanie specjalnego systemu lub systemów fotelików dziecięcych w każdym miejscu, które nie spełnia wymagań dla klasy wielkości ISO/XX (od A do G).

Objaśnienie symboli użytych w powyższej tabeli:

IUF = Odpowiednie dla fotelików ISOFIX kategorii uniwersalnej, w których dziecko siedzi zwrócone twarzą do kierunku jazdy i zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.

X = miejsce nieodpowiednie dla fotelików ISOFIX w tej grupie masowej oraz tej klasie wielkości.

Klasy wielkości fotelików dziecięcych są następujące:

A – ISO/F3: Pełnej wysokości fotelik dla dzieci raczkujących skierowany w kierunku jazdy

B – ISO/F2: Niepełnej wysokości fotelik dla dzieci raczkujących skierowany w kierunku jazdy

B1 – ISO/F2X: Niepełnej wysokości fotelik dla dzieci raczkujących skierowany w kierunku jazdy

C – ISO/R3: Pełnowymiarowy fotelik dla dzieci raczkujących skierowany przeciwnie do kierunku jazdy

D – ISO/R2: Niepełnowymiarowy fotelik dla dzieci raczkujących skierowany przeciwnie do kierunku jazdy

E – ISO/R1: Pełnowymiarowy fotelik dla niemowląt skierowany przeciwnie do kierunku jazdy

F – ISO/L1: Lewy poprzeczny fotelik dla dziecka skierowany w kierunku jazdy (nosidełko)

G – ISO/L2: Prawy poprzeczny fotelik dla dziecka skierowany w kierunku jazdy (nosidełko)

⚠ OSTRZEŻENIE

Używać dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

Dolne zaczepy i zaczepy pasa górnego przeznaczone są wyłącznie do mocowania fotelików dziecięcych wyposażonych w odpowiednie elementy mocujące.

- Dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego nie należy używać do mocowania pasów bezpieczeństwa dla osób dorosłych, uprząży ani innych elementów wyposażenia samochodu.

Wykorzystywanie dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego do mocowania pasów bezpieczeństwa, uprząży lub innych elementów wyposażenia samochodu nie zapewnia wystarczającej ochrony w przypadku kolizji i może spowodować obrażenia ciała, a nawet śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Umieszczenie fotelika dziecięcego na przednim fotelu samochodu może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Jeśli samochód jest wyposażony w poduszkę powietrzną pasażera z przodu, na przednim siedzeniu samochodu nie wolno instalować fotelika, w którym dziecko siedzi zwrócone tyłem do kierunku jazdy.

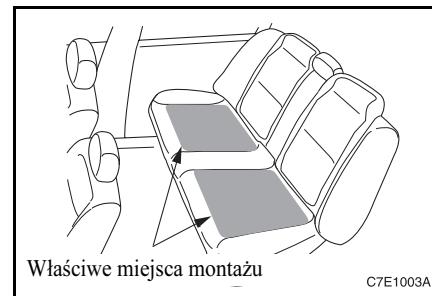
W przypadku zadziałania poduszki powietrznej dziecko podróżujące w takim foteliku może doznać poważnych obrażeń.

Zawsze mocować takie foteliki na tylnym siedzeniu.

Gdy tylko jest to możliwe, fotelik, w którym dziecko siedzi zwrócone przodem do kierunku jazdy, należy mocować na tylnym siedzeniu samochodu. W przypadku instalacji fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu pasażera należy przesunąć je maksymalnie do tyłu.

Mocowanie fotelika dziecięcego przy użyciu dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego

1. Wybrać jeden ze skrajnych foteli tylnych, do którego przymocowany zostanie fotelik dziecięcy.



C7E1003A

2. Odszukać dwa dolne zaczepy. Umiejscowienie dolnych punktów mocowania pokazują okrągłe oznaczenia na dolnej krawędzi oparcia tylnego fotela.
3. Upewnić się, że żadne obce ciała, w tym pasy bezpieczeństwa i sprzączki, nie znajdują się w pobliżu dolnych zaczepów. Ciała obce mogą przeszkadzać w prawidłowym zatrzasknięciu zaczepów fotelika w punktach mocowania.

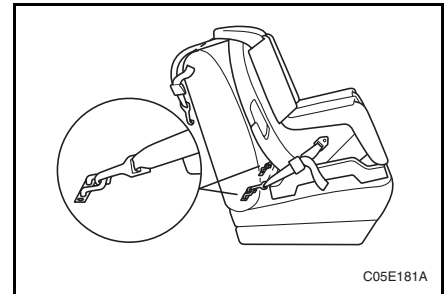
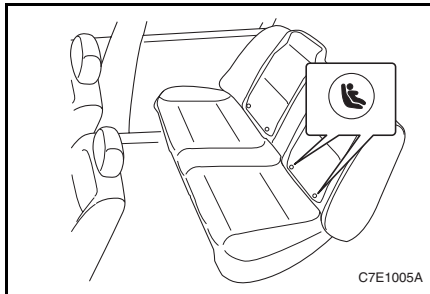
4. Umieścić fotelik na siedzeniu naprzeciwko dwóch dolnych zaczepów i przymocować go zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Wyregulować i dopasować fotelik dziecicy zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Połączyć zatrzask górnego pasa fotelika dzieciecego z zaczepem pasa górnego, upewniając się, że pas nie jest skręcony.

Jeśli siedzisko, którego używasz, posiada podwójny pas i regulowany zagłówek, umieść pas wokół niego.

Jeśli siedzisko, którego używasz, posiada pojedynczy pas i regulowany zagłówek, unieś go i przeprowadź pas pod nim, między słupkami zagłówka.

 OSTRZEŻENIE
Upewnić się, że zatrzask górnego pasa fotelika dzieciecego jest prawidłowo połączony z zaczepem pasa górnego. Nieprawidłowe zamocowanie może sprawić, że pas i zaczep pasa górnego nie spełnią swojej funkcji.

7. Zaciągnąć pas górny zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika dzieciecego.
8. Poruszać fotelik w różnych kierunkach po jego zamocowaniu, aby upewnić się, że jest prawidłowo zabezpieczony.



ZAGŁÓWKI

Zagłówki mają na celu zmniejszenie ryzyka odniesienia urazów karku w razie kolizji.

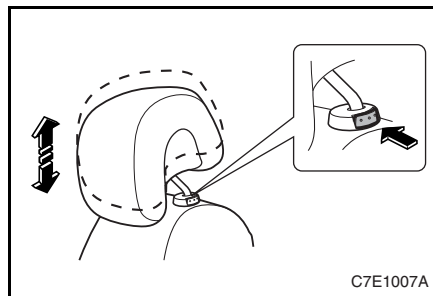
Dla uzyskania optymalnej ochrony zagłówek należy ustawić w takim położeniu, aby jego górna krawędź była na równej wysokości z górnymi koniuszkami uszu.



OSTRZEŻENIE

Wyjęcie lub nieprawidłowe ustawienie zagłówka grozi odniesieniem poważnych urazów głowy i karku w razie kolizji.

Wyciągnij zagłówki w celu ustawienia ich w górnym położeniu. Po wciśnięciu przycisków zwalniających zagłówki, naciskaj na nie, aby ustawić je w położeniu dolnym.

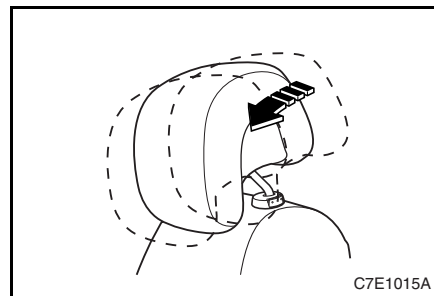


Aby odchylić zagłówek:

1. Ustawić zagłówek w pozycji pionowej poprzez pochylenie go do oporu w przód i zwolnienie.
2. Pochylić zagłówek w przód dożądanego położenia.

AKTYWNE ZAGŁÓWKI*

Przy uderzeniu w tył samochodu aktywne zagłówki lekko przechylają się w przód. Dzięki temu powstaje lepsze podparcie dla głowy i zmniejsza się ryzyko uszkodzenia kręgoszyjnych.



FOTELE PRZEDNIE

REGULACJA POŁOŻENIA FOTEŁA PRZEDNIEGO

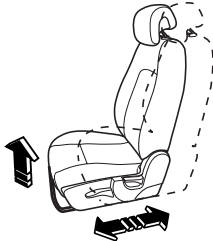
Aby przesunąć przedni fotel do przodu lub do tyłu:

1. Pociągnąć za uchwyt znajdujący się z przodu pod fotelem.
2. Przesunąć fotel w wybrane położenie.
3. Zwolnić uchwyt.

OSTRZEŻENIE

- Nie regulować położenia fotela kierowcy podczas jazdy.

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała i uszkodzeniem mienia.



C7E1009A

REGULACJA POCHYLENIA FOTEŁA PRZEDNIEGO

Do regulacji pochylenia oparcia fotela w przód lub w tył, służy dźwignia znajdująca się po zewnętrznej stronie siedziska. Regulacji należy dokonać po uniesieniu dźwigni.

OSTRZEŻENIE

- Nie regulować oparcia fotela kierowcy podczas jazdy.

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia.



C7E1011A

OSTRZEŻENIE

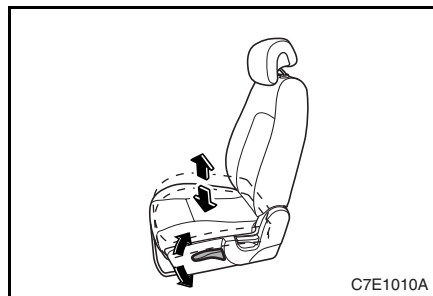
W razie zderzenia kierowca i pasażer z przodu siedzący na fotelach z odchylonymi oparciami mogą utracić korzyści wynikające ze stosowania pasów bezpieczeństwa, poprzez wysunięcie się spod pasa lub ucisk pasa na nieodpowiednie części ciała.

- W czasie jazdy nie należy odchylać oparcie przednich foteli do tyłu.

Może to być przyczyną powstawania poważnych obrażeń ciała, śmierci lub wyrzucenia z samochodu.

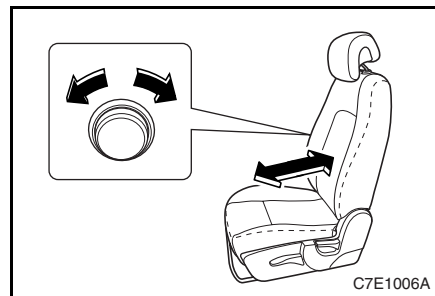
REGULACJA WYSOKOŚCI FOTEŁA KIEROWCY

W celu podniesienia poduszki siedziska fotela kierowcy poruszaj wielokrotnie dźwignią, aż siedzisko osiągnie żądaną wysokość. W celu obniżenia poduszki siedziska fotela kierowcy poruszaj wielokrotnie dźwignią w dół, aż siedzisko osiągnie żądaną wysokość.



REGULACJA PODPARCIA ŁĘDŹWI W FOTELU KIEROWCY*

W celu zwiększenia lub zmniejszenia podparcia łędźwi w fotelu kierowcy, obracaj pokrętkę znajdującym się przy oparciu fotela w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara lub w kierunku odwrotnym.



SKŁADANIE FOTEŁI PASAŻERSKICH

PRZESTROGA

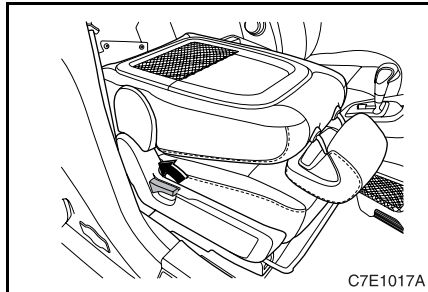
Jeżeli składasz oparcia foteli pasażerów do przodu w celu zrobienia miejsca do przewozu dłuższych przedmiotów, takich jak narty, to upewnij się, że takie przedmioty nie są zbyt blisko poduszki powietrznej. W przypadku zderzenia, wybuchająca poduszka może odrzucić taki przedmiot w kierunku człowieka. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć. Nie należy umieszczać przedmiotów w obszarze, w którym może znaleźć się wybuchająca poduszka powietrzna.

PRZESTROGA

Przedmioty położone na tylnym siedzeniu mogą uderzyć i zranić ludzi w przypadku nagłego zatrzymania pojazdu, nagłego zwrotu lub w przypadku zderzenia. Usuń lub zabezpiecz wszystkie przedmioty, zanim rozpoczniesz jazdę.

W celu złożenia oparcia fotela pasażera należy postępować następująco:

1. Obniżyć całkowicie zagłówki.
2. Nacisnąć i przytrzymać dźwignię znajdującą się z przodu fotela, a następnie przesunąć fotel do tyłu tak daleko, jak to tylko możliwe i wtedy zwolnić dźwignię.
3. Podnieść dźwignię, znajdującą się z boku fotela, maksymalnie do góry i składać do przodu oparcie fotela, aż zatrzyma się ono w pozycji złożonej.



W celu podniesienia oparcia fotela pasażera, należy postępować następująco:

1. Unieść oparcie i odchylić je do pierwotnego położenia.
2. Zablokować oparcie w pierwotnym położeniu poprzez popchnięcie go od góry.
3. Ponownie pociągnąć oparcie w przód w celu sprawdzenia, czy zostało prawidłowo zablokowane.

PRZESTROGA

Jeżeli oparcie fotela nie jest zablokowane, to może się przesunąć do przodu w przypadku nagłego zatrzymania lub zderzenia. Może to spowodować zranienie osoby zajmującej to miejsce. Zawsze pociągaj i pchaj oparcie fotela w celu sprawdzenia, czy jest ono zablokowane.

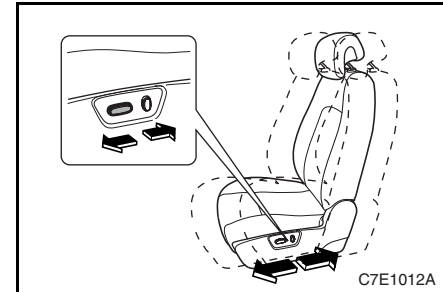
FOTEL REGULOWANY ELEKTRYCZNIE* (TYLKO FOTEL KIEROWCY) REGULACJA POŁOŻENIA FOTEŁA

W celu przesunięcia fotela do przodu lub do tyłu należy przesunąć przełącznik do przodu lub do tyłu i przytrzymać go. Po ustawieniu fotela w wymaganej pozycji zwolnić przełącznik.

OSTRZEŻENIE

- **Nie regulować położenia fotela kierowcy podczas jazdy.**

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia.

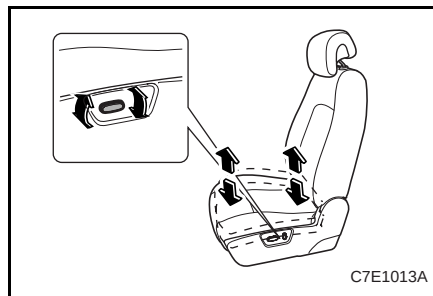


REGULACJA WYSOKOŚCI FOTELA

Aby wyregulować wysokość przedniej części siedziska, należy przestawić przednią część przełącznika w górę lub w dół.

Aby wyregulować wysokość tylnej części siedziska, należy przestawić tylną część przełącznika w górę lub w dół.

Aby wyregulować wysokość całego siedziska, należy przestawić obie części przełącznika w górę lub w dół.



REGULACJA POCHYLENIA FOTELA

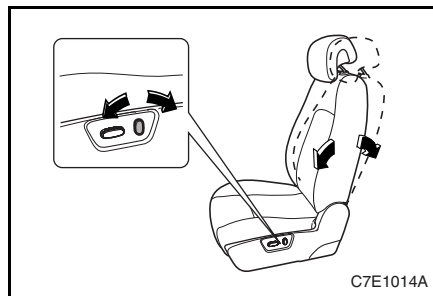
W celu odchylenia oparcia fotela do przodu lub do tyłu należy przesunąć górną część przełącznika do przodu lub do tyłu i przytrzymać go.

Po ustawieniu oparcia fotela w wymaganej pozycji zwolnić przełącznik.

 **OSTRZEŻENIE**

- Nie regulować oparcia fotela kierowcy podczas jazdy.

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia.



OSTRZEŻENIE

W razie zderzenia kierowca i pasażer z przodu siedzący na fotelach z odchylonymi oparciami mogą utracić korzyści wynikające ze stosowania pasów bezpieczeństwa, poprzez wysunięcie się spod pasa lub ucisk pasa na nieodpowiednie części ciała.

- W czasie jazdy nie można odchylać oparcie przednich foteli do tyłu.

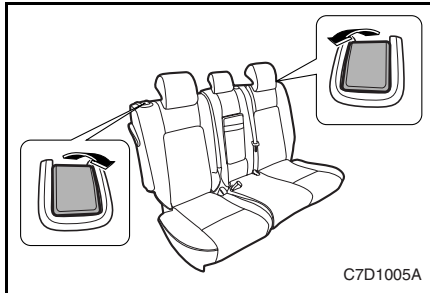
Może to być przyczyną powstawania poważnych obrażeń ciała, śmierci lub wyrzucenia z samochodu.

FOTELE TYLNE

REGULACJA POCHYLENIA FOTEŁA TYLNEGO

Oparcia foteli tylnych mogą być regulowane stopniowo.

W celu przechylenia oparcia fotela podnieś dźwignię znajdującą się na górze oparcia aż do momentu, gdy znajdzie się ono w żądanym położeniu.



SKŁADANIE OPARĆ FOTEŁI TYLNYCH

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie układać bagażu ani innego ładunku warstwowo, do wysokości przekraczającej wysokość przednich foteli.
- Nie zezwalać pasażerom na siadanie na złożonych oparciach foteli w trakcie jazdy.
- Samochód posiada wydzielone przestrzenie przeznaczone do przewozu ładunku i pasażerów.
- Niezabezpieczony bagaż lub pasażerowie znajdujący się na złożonych oparciach mogą w razie gwałtownego hamowania bądź zderzenia przemieszczać się w niekontrolowany sposób w kabinie samochodu albo nawet wypaść na zewnątrz.

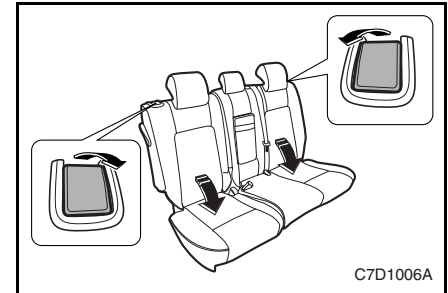
Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

⚠ PRZESTROGA

Składanie tylnego fotela z ciągle zamocowanymi pasami bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie fotela lub pasów bezpieczeństwa. Zawsze odblokuj pasy bezpieczeństwa i pozwól na to, aby wróciły do swojej normalnej, zwiniętej pozycji, zanim zaczniesz składać fotel tylny.

Aby złożyć oparcie każdego z tylnych foteli:

1. Upewnij się, że wszystkie trzy pasy bezpieczeństwa nie są zapięte, a oparcia foteli przednich nie są położone.
2. Wtedy wsuń do oporu zagłówki.
3. Podnieś dźwignię znajdującą się na górze oparcia fotela w celu zwolnienia oparcia.
4. Złożyć oparcie na siedzisko fotela.



Aby ustawić oparcie w pierwotnym położeniu:

1. Zaczepić pasy bezpieczeństwa w uchwytach, aby nie zostały przycięte między siedziskiem a oparciem.
2. Unieść oparcie i odchylić je do pierwotnego położenia.
3. Wyjąć pasy bezpieczeństwa z uchwytów.
4. Zablokować oparcie w pierwotnym położeniu poprzez popchnięcie go od góry.

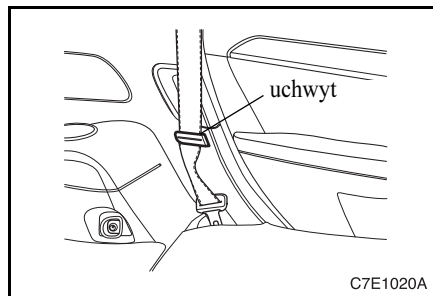
5. Ponownie pociągnąć oparcie w przód w celu sprawdzenia, czy zostało prawidłowo zablokowane.



OSTRZEŻENIE

- **Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy oparcia tylnych foteli zajmowanych przez pasażerów są zablokowane w pozycji wyprostowanej.**
- **W trakcie jazdy nie pociągać galek zwalnających na górnej krawędzi oparcia fotela.**

Może to być przyczyną obrażeń u pasażerów.



C7E1020A

PODWÓJNE SKŁADANIE OPARĆ FOTELI TYLNYCH*



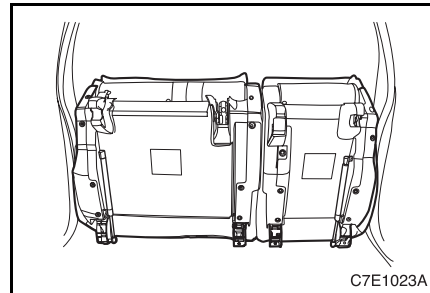
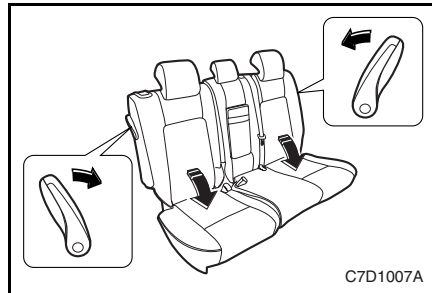
OSTRZEŻENIE

- Nie układać bagażu ani innego ładunku warstwowo, do wysokości przekraczającej wysokość przednich foteli.
- Nie zezwalać pasażerom na siadanie z tyłu po złożeniu oparć tylnych foteli.
- Niezabezpieczony bagaż lub pasażerowie znajdujący się z tyłu mogą w razie gwałtownego hamowania bądź zderzenia przemieszczać się w niekontrolowany sposób w kabinie samochodu albo nawet wypaść na zewnątrz.
- Składanie tylnego fotela z ciągle zamocowanymi pasami bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie fotela lub pasów bezpieczeństwa. Zawsze odblokuj pasy bezpieczeństwa i pozwól na to, aby wróciły do swojego normalnego zwiniętego stanu, zanim zaczniesz składać fotel tylny.
- Przy podwójnym składaniu lub rozkładaniu, upewnij się, że zaczepy pasów bezpieczeństwa nie są przyciśnięte przez fotel.

Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

Przy wchodzeniu lub wychodzeniu z trzeciego rzędu foteli należy postępować następująco:

1. Upewnij się, że wszystkie trzy pasy bezpieczeństwa nie są zapięte, a oparcia foteli przednich nie są położone.
2. Wtedy wsuń do oporu zagłówki.
3. Pociągnij dźwignikę do przodu na zewnątrz oparcia fotela i złoż oparcie.
4. Fotel będzie automatycznie opadać do przodu a sprężyna powietrzna będzie utrzymywała fotele w położeniu złożonym.



Aby ustawić tylną kanapę w pierwotnym położeniu:

1. Zaczepić pasy bezpieczeństwa w uchwytach, aby nie zostały przycięte między siedziskiem a oparciem.
2. Przenieść siedzisko tylnego fotela w dół.
3. Zablokować siedzisko tylnej kanapy przy podłodze. Pociągając za siedzisko w górę sprawdzić, czy zostało prawidłowo zablokowane.
4. Ustawić oparcia tylnych foteli w pierwotnym położeniu. Pociągając za oparcia sprawdzić, czy zostały prawidłowo zablokowane.
5. Wyjąć pasy bezpieczeństwa z uchwytów.



OSTRZEŻENIE

- Nie umieszczać nóg lub innych części ciała na podłodze pod siedziskiem tylnego fotela, gdy opuszczane jest siedzisko.

Może to spowodować poważne uszkodzenie ciała.



PRZESTROGA

Nie należy ciągnąć za dźwignię, gdy oparcia foteli są złożone. Może to spowodować uszkodzenia dźwigni lub innych elementów.

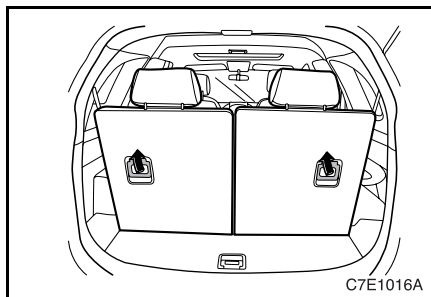
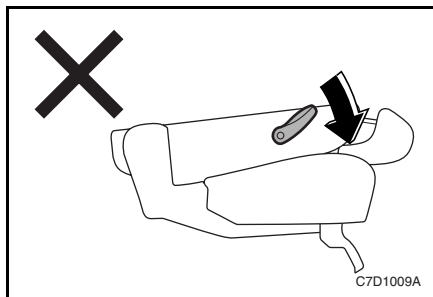
SKŁADANIE FOTELE W TRZECIM RZĘDZIE*

W celu złożenia oparcie foteli w trzecim rzędzie:

1. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są odblokowane.
2. Podnieś dźwignikę znajdującą się z tyłu każdego oparcia fotela.
3. Popchnij oparcie do przodu i złoż je.

Aby ustawić tylną kanapę w pierwotnym położeniu:

1. Podnieść oparcia tylnych foteli do pierwotnego położenia. Pociągając za oparcia sprawdzić, czy zostały prawidłowo zablokowane.
2. Wcisnąć zagłówki do pierwotnego położenia.



ZABEZPIECZENIE DODATKOWE (PODUSZKI POWIETRZNE)

Samochód wyposażony jest w zabezpieczenie dodatkowe w postaci systemu poduszek powietrznych służących ochronie pasażerów, pod warunkiem że zajmują oni prawidłową pozycję w fotelach i są przypięci pasami bezpieczeństwa. Zarówno fotel kierowcy, jak i pasażera z przodu oprócz trzypunktowych pasów bezpieczeństwa i innych mechanizmów zabezpieczających, wyposażony jest w czołową oraz boczną (opcja) poduszkę powietrzną. Samochód posiada również kurtyny powietrzne. Kurtyny powietrzne dostępne są dla kierowcy i pasażera siedzącego bezpośrednio za nim oraz dla pasażera siedzącego z przodu, po prawej stronie kierowcy i pasażera siedzącego bezpośrednio za nim.

Każda poduszka powietrzna jest upakowana w module pozwalającym na jej błyskawiczne napełnienie w przypadku zajścia kolizji określonego rodzaju, stwarzającej duże zagrożenie dla zdrowia lub życia kierowcy i pasażerów.

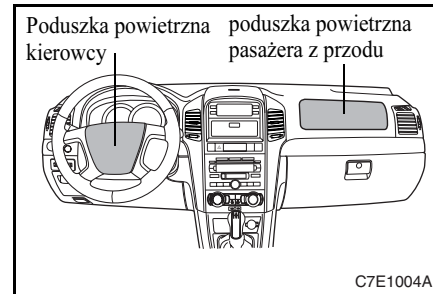
PODUSZKA POWIETRZNA KIEROWCY I PASAŻERA Z PRZODU

Poduszka powietrzna kierowcy

Moduł poduszki powietrznej kierowcy znajduje się w środkowej części kierownicy.

Poduszka powietrzna pasażera z przodu

Moduł poduszki powietrznej pasażera z przodu znajduje się w desce rozdzielczej, nad schowkiem.



OSTRZEŻENIE

Poduszki powietrzne stanowią jedynie zabezpieczenie dodatkowe i są najskuteczniejsze we współpracy z pasami bezpieczeństwa.

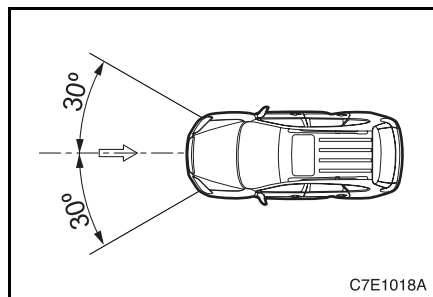
Wszystkie osoby przebywające w samochodzie, łącznie z kierowcą, powinny zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt dostępności bądź braku poduszek powietrznych dla danego fotela.

- Poduszki powietrzne nie działają w przypadku zderzeń bocznych lub tylnych. Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa nie są wówczas chronione w żaden sposób, co stanowi poważne zagrożenie dla ich zdrowia, a nawet życia.
- W trakcie hamowania przed zderzeniem, osoby z nieprawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa mogą zostać wyrzucone w przód i znaleźć się zbyt blisko modułów poduszek powietrznych. Może to być przyczyną poważnych obrażeń, spowodowanych siłą odrzutu napełniającej się poduszki.

Działanie poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mają na celu ochronę głowy, szyi i klatki piersiowej przed uderzeniem w deskę rozdzielczą, kierownicę lub przednią szybę w przypadku zderzeń czołowych. Nie są one napelniane w przypadku uderzeń z tyłu i dachowania ani większości zderzeń bocznych. Poduszki powietrzne zaprojektowano tak, aby uaktywniały się w przypadku, gdy siła oddziałująca na samochód jest równa sile zderzenia samochodu ze stałą przeszkodą przy prędkości 15–23 km/h lub od niej większa.

Poduszki powietrzne uaktywniają się w przypadku poważnych zderzeń czołowych lub o kącie uderzenia nie większym niż 30° w stosunku do osi podłużnej samochodu.



Taka czułość systemu poduszek powietrznych w samochodzie zapewnia aktywację poduszek przy zderzeniach czołowych o sile, przy której statystyczne ryzyko śmierci staje się realne.

W praktyce zderzenia prostopadłe z nieruchomymi przeszkodami zdarzają się rzadko. Poduszki powietrzne najczęściej uaktywniają się w przypadku zderzenia z innym pojazdem. Rzeczywista prędkość, przy której poduszki powietrzne napelniają się, może być wyższa, gdyż zderzenia są w rzeczywistości procesami dużo bardziej złożonymi – mogą to być zderzenia z udziałem wielu pojazdów, zderzenia pod kątem oraz niepełne zderzenia czołowe (np. „zahaczenia”) – a uderzany obiekt nie jest zwykle nieruchomy.

PORADA

Poduszka powietrzna może się również napęcznieć w sytuacjach niekolizyjnych stopnia umiarkowanego i ciężkiego (np. uderzenie podwoziem lub innym stałym elementem konstrukcyjnym samochodu w przypadku wjechania w zagłębienie w jezdni), w których czujniki zderzenia generują sygnał odpowiadający zderzeniu ze stałą przeszkodą przy prędkości od 15 do 23 km/h.

Poduszki powietrzne napęniają się, gdy czujnik wykryje zderzenie czołowe o stopniu wystarczającym do aktywacji poduszek. Czujnik zderzenia wysyła sygnał elektryczny inicjujący napęnienie się poduszki. Następuje zapłon gazu, który gwałtownie spalając się w module poduszki powietrznej wytwarza wystarczającą ilość azotu do całkowitego napęnienia poduszki. Zarówno sam proces chemiczny, jak i powstały gaz (azot) są nieszkodliwe dla osób przebywających w samochodzie. W ciągu 0,045 s od wykrycia zderzenia ciśnienie wytwarzane przez napęniającą się poduszkę przełamuje plastikową pokrywę modułu, co jest możliwe dzięki nacięciu na jej wewnętrznej powierzchni (zarówno w przypadku poduszki powietrznej kierowcy, jak i pasażera).

Poduszka napęnia się do końca, tworząc powłokę hamującą ruch postępowy głowy i górnej części tułowia. Zaraz po zetknięciu się głowy lub górnej części tułowia z poduszką powietrzną poprzez otwory u jej podstawy zaczyna uchodzić gaz.

PORADA

Poduszki powietrzne nie mogą spowodować uduszenia i nie ograniczają swobody ruchów. Posiadają one otwory powodujące wypuszczenie gazu natychmiast po zamortyzowaniu uderzenia.

Cały proces, od pierwszego kontaktu z przeszkodą po napęnienie i opróżnienie poduszki, trwa mniej niż 0,2 sekundy, krócej niż mrugnięcie powiekami. Ponieważ zderzenie trwa ułamek sekundy, a samochód uczestniczący w wypadku zwykle całkowicie wytraca energię w czasie zaledwie jednej lub dwóch sekund od pierwszego kontaktu z przeszkodą, dla zapewnienia ochrony kierowcy i pasażerów system poduszek powietrznych musi wykryć zderzenie i uaktywnić poduszki prawie natychmiastowo.

BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE*

Moduły bocznych poduszek powietrznych są montowane po bokach oparcia foteli.

⚠ OSTRZEŻENIE

Poduszki powietrzne stanowią jedynie zabezpieczenie dodatkowe i są najskuteczniejsze we współpracy z pasami bezpieczeństwa.

Wszystkie osoby przebywające w samochodzie, łącznie z kierowcą, powinny zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt dostępności bądź braku poduszek powietrznych dla danego fotela, w celu zminimalizowania ryzyka poważnego uszkodzenia ciała lub śmierci w przypadku zderzenia.

(Ciąg dalszy)



C7E1021A

**OSTRZEŻENIE**

(Ciąg dalszy)

- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów na ani w pobliżu modułów bocznych poduszek powietrznych, umieszczonych po bokach oparcia obu foteli przednich. W trakcie napęnlania się poduszek mogą one zostać odrzucone z dużą siłą, powodując poważne obrażenia ciała.**
- **Nie zakładać na przednie fotele dodatkowych pokrowców. Mogą one przeszkadzać w napęnlaniu się poduszek i w ten sposób stać się przyczyną poważnych obrażeń w razie kolizji.**
- **Nie opierać głowy ani innych części ciała na drzwiach. W trakcie zderzenia boczna poduszka powietrzna może wówczas uderzyć kierowcę lub pasażera z dużą siłą, powodując poważne obrażenia.**
- **Nie mocować fotelików dziecięcych na przednim fotelu pasażera jeśli samochód wyposażony jest w boczne poduszki powietrzne.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może być przyczyną obrażeń ciała lub nawet śmierci.

Działanie bocznych poduszek powietrznych

Boczne poduszki powietrzne mają na celu ochronę klatki piersiowej przed uderzeniem w przednie drzwi i szyby boczne przy zderzeniu bocznym.

Boczne poduszki powietrzne napęnlają się, gdy czujnik wykryje zderzenie boczne o stopniu wystarczającym do aktywacji poduszek.

Są one skonstruowane tak, aby uaktywniały się w przypadku, gdy siła oddziałująca na samochód jest równa lub większa siły zderzenia samochodu z deformowalną, ruchomą przeszkodą przy prędkości 15–25 km/h.

Nieuaktywnienie się bocznej poduszki powietrznej w trakcie zderzenia nie oznacza, że jest ona niesprawna. Boczne poduszki powietrzne zaprojektowano tak, aby napęnliały się przy zderzeniu bocznym, a nie przy zderzeniu czołowym, tylnym albo w przypadku dachowania, gdy siła boczna siły uderzenia nie jest wystarczająco duża.

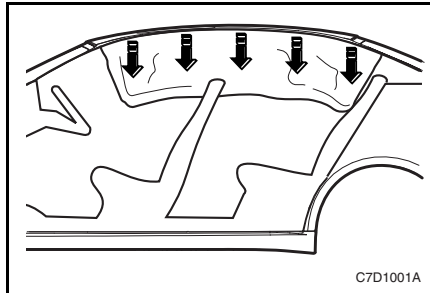
**OSTRZEŻENIE**

Dzieci siedzące w bliskiej odległości od bocznych poduszek powietrznych mogą w razie uaktywnienia się poduszki być narażone na poważne obrażenia lub nawet śmierć, zwłaszcza jeśli w pobliżu poduszki znajduje się wówczas głowa, szyja lub klatka piersiowa dziecka.

- **Nie zezwalać dziecku na opieranie się o drzwi lub w pobliżu modułu bocznej poduszki powietrznej.**
- **Najbezpieczniejszym miejscem w samochodzie dla prawidłowo usadowionego i przypiętego dziecka jest tylny fotel.**

KURTYNY POWIETRZNE

Kurtyny powietrzne są umieszczone w suficie ponad oknami. Są one przeznaczone do ochrony głowy kierowcy i pasażera na przednim siedzeniu oraz pasażerów siedzących na zewnętrznych siedzeniach tylnych w przypadku bocznych zderzeń.



C7D1001A

Są one tak zaprojektowane, aby zadziałały tylko podczas niektórych bocznych zderzeń, w zależności od siły zderzenia, jego kąta oraz prędkości samochodu. Nie zadziałają one we wszystkich przypadkach bocznych zderzeń, jak również w przypadku zderzeń z przodu i z tyłu oraz wywrotek.

System kurtyn powietrznych działa razem z systemem bocznych poduszek powietrznych.

OSTRZEŻENIE

Kurtyny powietrzne wybuchają w przypadku umiarkowanych i ciężkich zderzeń, gdy coś uderzy w bok samochodu. Nie wybuchają w przypadku zderzeń z przodu, wywrotek i zderzeń z tyłu. Każdy znajdujący się w samochodzie powinien zapinać pasy bezpieczeństwa – niezależnie od tego, czy w samochodzie jest przeznaczona dla niego poduszka powietrzna.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie można mocować jakiegokolwiek przedmiotu znajdującego się na dachu za pomocą liny zamocowanej do okna, albo przeciągniętej przez drzwi lub otwarte okno. Spowoduje to zablokowanie wybuchającej kurtyny powietrznej. Przestrzeń w której rozwija się wybuchająca kurtyna musi być wolna.

PO UAKTYWNIENIU PODUSZKI POWIETRZNEJ

Gdy z poduszki ujdzie gaz, we wnętrzu kabiny może pojawić się swąd spalenizny, dym i biały proszek. Jest to zjawisko całkowicie normalne. Swąd spalenizny jest skutkiem zapłonu gazu przy napełnianiu poduszki powietrznej.

Biały proszek to skrobia kukurydziana, talk lub związek sodu, służący do zmniejszenia tarcia wewnątrz poduszki powietrznej, występującego podczas przechowywania i napełniania. Chociaż substancje te mogą powodować niewielkie podrażnienia skóry lub oczu, nie są toksyczne.

PORADA

Pojazd jest wyposażony w funkcję, która automatycznie odblokowuje drzwi i włącza światła awaryjne w przypadku napełnienia się poduszek powietrznych.

OBŚŁUGA TECHNICZNA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH

System poduszek powietrznych (SRS) jest praktycznie bezobsługowy.

Nie dotyczy to jednak wymienionych poniżej przypadków, w których wymagane jest jak najszybsze poddanie systemu poduszek powietrznych przeglądowi w stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

- Uaktywnienie którejkolwiek z poduszek powietrznych.
- Sygnalizowanie niesprawności systemu poduszek powietrznych przez kontrolkę. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH”.

PORADA

Jeśli samochód wyposażony jest w boczne poduszki powietrzne, po uaktywnieniu jednej z nich należy wymienić dany zespół przedniego fotela. Należy zwrócić się do stacji obsługi w celu uzyskania dodatkowych informacji. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



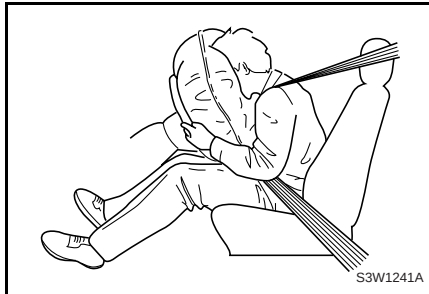
OSTRZEŻENIE

- Nie jeździć samochodem po uaktywnieniu jednej lub kilku poduszek powietrznych.
- Nie naprawiać, przerabiać ani wymontowywać poduszek samodzielnie.
- Poduszki powietrzne są montowane pod wysokim ciśnieniem wraz ze skomplikowanymi systemami wykrywania zderzeń i napełniania gazem. Manipulowanie przy poduszce powietrznej przez osobę niewykwalifikowaną lub nieuprawnioną może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub nawet śmierci.
- Skontaktować się niezwłocznie ze stacją obsługi po uaktywnieniu którejkolwiek z poduszek powietrznych, uszkodzeniu samochodu w miejscu zamontowania modułów poduszek powietrznych lub w ich pobliżu, a także w przypadku podejrzenia, że sprawność którejkolwiek poduszki uległa pogorszeniu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Jazda samochodem z używaną poduszką powietrzną, która nie była serwisowana przez autoryzowany personel może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub nawet śmierci.

W JAKI SPOSÓB PODUSZKI POWIETRZNE CHRONIĄ KIEROWCĘ I PASAŻERA

Osoby przebywające w samochodzie zwykle odnoszą obrażenia podczas wypadku w wyniku uderzenia częścią ciała o nieruchomy obiekt znajdujący się wewnątrz samochodu, np. kierownicę, deskę rozdzielczą lub przednią szybę, albo na zewnątrz, np. o powierzchnię drogi lub drzewo w przypadku wyrzucenia z samochodu. Poważne obrażenia mogą również powstawać w wyniku wstrząsu spowodowanego zderzeniem, nawet bez kontaktu z nieruchomym obiektem lub powierzchnią.



S3W1241A

Wszystkie takie obrażenia powstają w wyniku działania siły wywołanej podczas kolizji, gdy samochód w jednej chwili traci prędkość do zera. Czas i odległość, którą samochód ma do dyspozycji przy wytracaniu prędkości, w znacznej mierze determinuje skutki zderzenia dla osób przebywających w samochodzie. Na przykład gdy samochód hamuje, aby zatrzymać się na czerwonym świetle, ciała kierowcy i pasażerów podlegają działaniu siły wypychającej je w przód. Powodem tego jest fakt, że samochód i osoby w nim przebywające początkowo poruszają się ruchem jednostajnym. Po naciśnięciu pedału hamulca prędkość samochodu zmniejsza się, lecz osoby znajdujące się w środku wytracają prędkość z pewnym opóźnieniem. Jednak osoby zajmujące prawidłową pozycję w fotelach i przypięte pasami rzadko doznają obrażeń przy zatrzymywaniu samochodu, nawet w wyniku nagłego lub gwałtownego hamowania. Dzieje się tak, gdyż nawet przy gwałtownym hamowaniu samochód dysponuje stosunkowo długim czasem i odległością na zatrzymanie się. Pasy bezpieczeństwa i siła mięśni z reguły wystarczają do bezpiecznego pokonania siły hamowania.

W razie zderzenia samochód często traci prędkość do zera w ułamku sekundy i na drodze poniżej 30 cm. Ten ekstremalnie krótki czas i droga przebyta do zatrzymania powoduje znaczne zwiększenie siły oddziałującej na ciała osób przebywających w samochodzie. Żaden człowiek nie posiada wystarczającej siły i szybkości reakcji, aby pokonać taką siłę. Nawet w przypadku osoby prawidłowo usadowionej w fotelu i przypiętej pasami bezpieczeństwa jej głowa, górna część tułowia, ramiona i biodra zostaną wyrzucone do przodu z prędkością równą prędkości samochodu przed zderzeniem. W przypadku zderzeń czołowych stopnia umiarkowanego i ciężkiego każda osoba z zapiętymi pasami bezpieczeństwa może doznać obrażeń mózgu i narządów wewnętrznych, nawet bez uderzenia w twardego przedmiot lub powierzchnię.

Poduszki powietrzne zapewniają dodatkowy czas i dystans na zatrzymanie ruchu głowy i górnej części tułowia kierowcy oraz pasażera z przodu w przypadku zderzeń czołowych lub prawie czołowych stopnia umiarkowanego i ciężkiego. Taki dodatkowy czas i dystans może uratować życie i zapobiec poważnym obrażeniom.

SKUTECZNOŚĆ PODUSZEK POWIETRZNYCH ZALEŻY OD CIEBIE!

Oprócz możliwości uratowania życia, w określonych sytuacjach poduszki powietrzne mogą stanowić pewne zagrożenie.

Ze względu na fakt, że poduszka powietrzna napęlnia się ze znaczną siłą, szybkością i gwałtownością, osoby na przednich fotelach są bezpieczniejsze i lepiej chronione, jeśli przyjmą prawidłową pozycję.



OSTRZEŻENIE

Podstawowe zasady bezpiecznego użytkowania poduszek powietrznych:

- Nie umieszczać na przednim fotelu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy.
- Dzieci w wieku 12 lat i młodsze powinny być przewożone na tylnym fotelu zawsze, kiedy jest to możliwe.
- Zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, nawet jeśli samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne.
- Przesunąć fotel jak najdalej do tyłu, nieco odchylić oparcie i usiąść prosto, opierając się o nie.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na, nad ani w pobliżu modułów poduszek powietrznych. W trakcie napęalniania się poduszek mogą one zostać odrzucone z dużą siłą, powodując poważne obrażenia ciała.
- Nie pochylać się w przód ani nie opierać żadnej części ciała w miejscach usytuowania modułów poduszek powietrznych.
- Nie prowadzić samochodu z maksymalnie wysuniętą kolumną kierownicy.

Nieprzestrzeganie powyższych zasad grozi odniesieniem poważnych obrażeń ciała lub nawet śmiercią.

Foteliki dziecięce zwrócone tyłem do kierunku jazdy należy zawsze mocować na fotelach tylnych.

Fotelików, w których dziecko jest zwrócone tyłem do kierunku jazdy, nie wolno umieszczać na przednim fotelu. Aktywacja poduszki powietrznej w takim przypadku stwarza zagrożenie dla życia i zdrowia dziecka.

Dzieci należy przewozić tylko na fotelach tylnych.

Ze statystyk wypadków wynika, że dzieci w wieku 12 lat i młodsze są bezpieczniejsze, gdy są odpowiednio zabezpieczone na tylnym fotelu. W związku z tym powinny być w ten sposób przewożone zawsze gdy jest to możliwe. Nie wynika to jedynie z faktu, że na tylnych fotelach nie grozi im niebezpieczeństwo ze strony poduszek powietrznych. Badania wykazały, że dzieci są bezpieczniejsze na tylnych fotelach również w samochodach bez poduszek powietrznych.

Prawidłowa pozycja w fotelu dla osób dorosłych i młodzieży.

Osoby dorosłe i nastoletnie siedzące z przodu mogą zwiększyć własne bezpieczeństwo i skuteczność działania poduszek powietrznych, przyjmując odpowiednią pozycję w fotelu.

Wskazówki odnośnie najlepszej pozycji w fotelu dla osób dorosłych i młodzieży:

- **Zawsze zapinać trzypunktowe pasy bezpieczeństwa.**

Wszystkie osoby przebywające w samochodzie, łącznie z kierowcą, powinny zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt dostępności bądź braku poduszek powietrznych dla danego fotela, w celu zminimalizowania ryzyka poważnego uszkodzenia ciała lub śmierci w przypadku zderzenia.

Poduszki powietrzne nie działają w przypadku zderzeń bocznych i tylnych. Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa nie są wówczas chronione w żaden sposób, co stanowi poważne zagrożenie dla ich zdrowia, a nawet życia.

W trakcie hamowania przed zderzeniem, osoby z nieprawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa mogą zostać wyrzucone w przód i znaleźć się zbyt blisko modułów poduszek powietrznych. Może to być przyczyną poważnych obrażeń, spowodowanych siłą odrzutu napęniającej się poduszki.

- **Odsunąć fotele tak daleko do tyłu, jak to tylko możliwe przy zachowaniu wygody i bezpieczeństwa jazdy.**

Umieszczenie fotela z dala od modułu poduszki powietrznej nie zmniejsza jej skuteczności, zapewniając przy tym lepszą ochronę przed gwałtownym napętnieniem poduszki gazem. Nie odsuwać fotela kierowcy zbyt daleko, aby nie utrudniać dostępu do kierownicy, pedałów i innych przyrządów/elementów sterujących.

- **Lekko odchylić fotel i nie pochylać się do przodu.**

Lekko odchylić fotel i usiąść, opierając się o jego oparcie. Nie pochylać się w przód ani nie przysuwać się do modułu poduszki powietrznej na odległość mniejszą niż 15 cm. Nie opierać żadnej części ciała na plastikowych elementach przykrywających moduły poduszek powietrznych ani w ich pobliżu (środkowa część koła kierownicy i część deski rozdzielczej po stronie pasażera, nad schowkiem). Trzymać głowę i tułów w odległości min. 25–30 cm od modułu poduszki powietrznej. Większa odległość zapewni większe bezpieczeństwo.

**OSTRZEŻENIE**

Aby poduszka powietrzna spełniała swoje zadanie, musi napędnąć się bardzo szybko. Największa siła działa na odcinku pierwszych 5-8 cm napędniania się poduszki, zaraz po przebicciu pokryw. Odcinek ten stanowi strefę zagrożenia.

- Osoba, której ciało znajdzie się w takiej strefie zagrożenia w momencie aktywacji poduszki, narażona jest na poważne obrażenia a nawet śmierć.
- Siła maleje w miarę dalszego napędniania się poduszki.
- Im większa odległość od modułu poduszki powietrznej, tym większe bezpieczeństwo kierowcy lub pasażera przy jej aktywacji.

- **Nie przewozić dzieci, zwierząt ani żadnych przedmiotów między własnym ciałem a modulem poduszki powietrznej.**

Moduły poduszek powietrznych znajdują się w kierownicy i w desce rozdzielczej, nad schowkiem. Jakiegokolwiek przedmioty umieszczone na, nad lub w pobliżu miejsc zamocowania modułów poduszek powietrznych mogą zostać odrzucone z dużą siłą przez napędniającą się poduszkę i uderzyć w twarz lub tułów, powodując poważne obrażenia.

Nie przewozić dzieci i zwierząt na kolanach. Nie trzymać na kolanach żadnych przedmiotów, które mogą powodować obrażenia ciała w razie aktywacji poduszki powietrznej.

- **Pochylić kierownicę w dół (jeśli jest taka możliwość), tak aby poduszka powietrzna znajdowała się na wysokości klatki piersiowej, a nie głowy czy szyi.**

Nigdy nie ustawiać kierownicy w najwyższym położeniu. Położenie takie można wykorzystywać wyłącznie w celu ułatwienia wsiadania i wysiadania z samochodu. Przed rozpoczęciem jazdy obniżyć kierownicę.

Dzięki temu poduszka powietrzna będzie znajdowała się na wysokości klatki piersiowej kierowcy, a nie bardziej podatnej na obrażenia głowy czy szyi.

PORADA

Fakt niezadziałania poduszki powietrznej pomimo poważnego uszkodzenia samochodu, a także fakt jej zadziałania przy stosunkowo niewielkich uszkodzeniach nie musi oznaczać niesprawności systemu poduszek powietrznych. Czujniki zderzenia reagują na siłę uderzenia, a nie na stopień uszkodzenia samochodu.

2 PRZYZRZĄDY I WSKAŹNIKI

• WIDOK OGÓLNY – PRZYZRZĄDY I WSKAŹNIKI	2-3
• ZESTAW WSKAŹNIKÓW	2-4
• PRĘDKOŚCIOMIERZ	2-6
• OBROTOMIERZ	2-6
• WSKAŹNIK PALIWA	2-7
• WSKAŹNIK TEMPERATURY	2-7
• WSKAŹNIKI I KONTROLKI OSTRZEGAWCZE	2-8
• CENTRUM INFORMACYJNE KIEROWCY	2-26
• WŁĄCZNIKI I ELEMENTY STERUJĄCE	2-31
• ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ	2-43

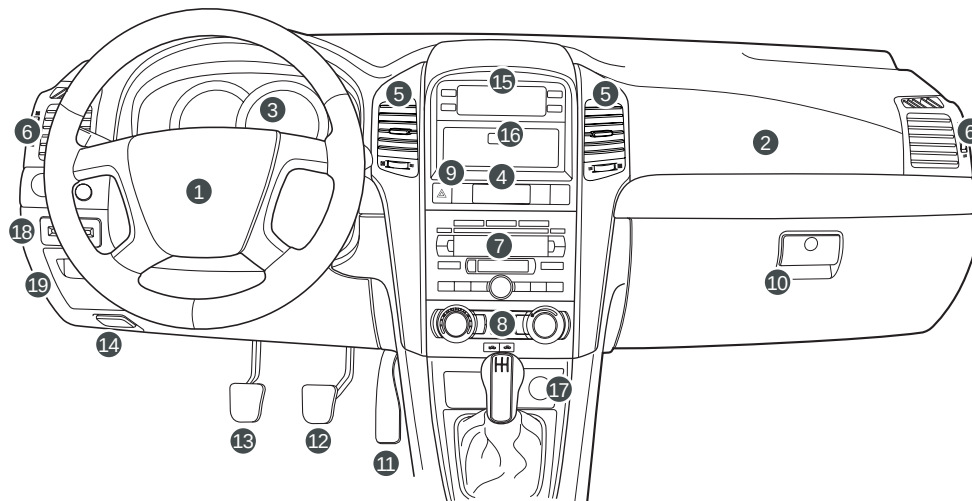
• LAMPKA KONTROLNA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEDNICH PASAŻERÓW	2-44
• TEMPOMAT	2-44
• KLUCZYKI	2-46
• SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI	2-47
• ZAMKI DRZWI	2-51
• ELEKTRYCZNIE OTWIERANE SZYBY BOCZNE	2-54
• KLAPA TYLNA	2-56
• POKRYWA KOMORY SILNIKA	2-58
• OŚWIETLENIE WNĘTRZA	2-59

(Ciąg dalszy)

• LAMPKA OŚWIEPLENIA STOPNIA DRZWI PRZEDNICH	2-60
• LAMPKA OŚWIEPLENIA STACYJKI	2-61
• SCHOWEK NA OKULARY	2-61
• ELEKTRYCZNIE OTWIERANE OKNO DACHOWE	2-61
• ZEGAR CYFROWY	2-62
• ZAPALNICZKA I GNIAZDKO ELEKTRYCZNE	2-63
• PRZENOŚNE POPIELNICZKI.....	2-65
• WŁĄCZNIK OGRZEWANIA FOTELI	2-65
• SYGNAŁ DŹWIEKOWY.....	2-66
• UCHWYTY NA KUBKI	2-66
• SCHOWEK GŁÓWNY	2-67
• SCHOWEK W KONSOLI ŚRODKOWEJ	2-68

• SZCZELINA NA KARTĘ.....	2-68
• SCHOWEK NA MONETY	2-69
• SCHOWEK DOLNY	2-69
• POKRYWA BAGAŻNIKA	2-70
• SCHOWEK POD FOTELEM PASAŻERA Z PRZODU	2-70
• SIATKA BAGAŻOWA	2-70
• SIATKA BAGAŻOWA	2-71
• POJEMNIKI PODPODŁOGOWE.....	2-71
• PRZESTRZEŃ BAGAŻNIKA	2-71
• OSŁONY PRZECIWSŁONECZNE	2-72
• UCHWYT GÓRNY Z WIESZAKIEM NA UBRANIE	2-72
• BAGAŻNIK DACHOWY	2-73
• ANTENA	2-74

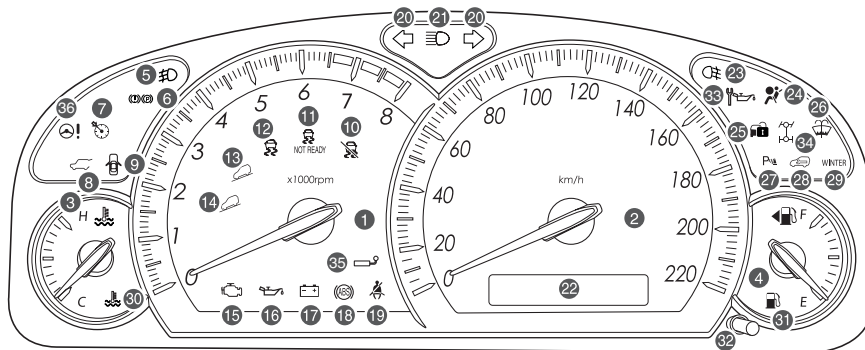
WIDOK OGÓLNY – PRZYRZĄDY I WSKAŹNIKI



C7E2009A

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Poduszka powietrzna kierowcy | 7. System audio* | 13. Pedał sprzęgła |
| 2. Poduszka powietrzna pasażera z przodu | 8. Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja | 14. Uchwyt otwierania pokrywy silnika |
| 3. Zestaw wskaźników | 9. Włącznik świateł awaryjnych | 15. Układ informowania kierowcy (DIC)* |
| 4. Zegar cyfrowy | 10. Schowek główny | 16. Skrytka środkowa* |
| 5. Środkowe kratki nawiewu powietrza | 11. Pedał przyspieszenia | 17. Zapalniczka |
| 6. Boczna kratka nawiewu powietrza | 12. Pedał hamulca | 18. Szczelina na kartę |
| | | 19. Schowek na monety |

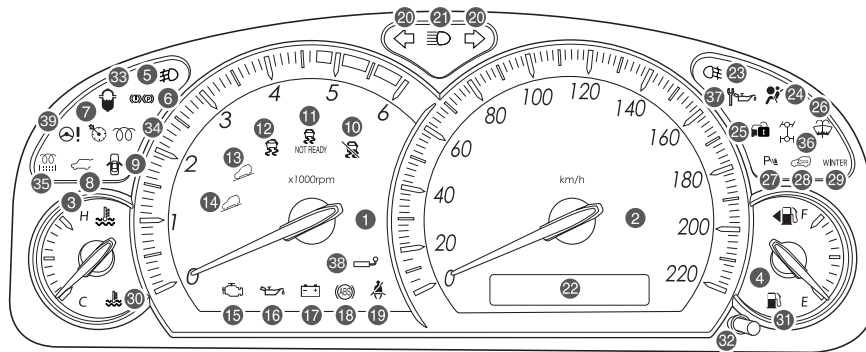
ZESTAW WSKAŹNIKÓW (BENZYNA)



C8E2002A

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Obrotomierz | 16. Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego | 28. Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu |
| 2. Prędkościomierz | 17. Kontrolka układu ładowania akumulatora | 29. Wskaźnik trybu zimowego* |
| 3. Wskaźnik temperatury | 18. Kontrolka układu ABS | 30. Kontrolka temperatury płynu chłodzącego |
| 4. Wskaźnik paliwa | 19. Sygnalizator zapięcia pasów bezpieczeństwa kierowcy | 31. Kontrolka niskiego poziomu paliwa |
| 5. Kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych* | 20. Kierunkowskazy/światła awaryjne | 32. Przycisk licznika przebiegu dziennego |
| 6. Kontrolka układu hamulcowego | 21. Kontrolka świateł drogowych | 33. Lampka wymiany oleju silnikowego* |
| 7. Wskaźnik tempomatu* | 22. Licznik przebytej drogi i wskaźnik położenia dzwigni zmiany biegów* | 34. Kontrolka AWD* |
| 8. Sygnalizator otwartych drzwi | 23. Kontrolka tylnych świateł przeciwmgielnych | 35. Wskaźnik przyczepy* |
| 9. Sygnalizator otwartych drzwi | 24. Kontrolka systemu poduszek powietrznych | 36. Kontrolka układu SSPS* |
| 10. Wskaźnik wyłączenia układu ESC* | 25. Kontrolka immobilizera | |
| 11. Wskaźnik niegotowości ESC* | 26. Kontrolka niskiego poziomu płynu do spryskiwania szyby przedniej | |
| 12. Kontrolka aktywności ESC* | 27. Kontrolka układu wspomagania parkowania* | |
| 13. Wskaźnik aktywności DCS* | | |
| 14. Ostrzegawcza kontrolka niegotowości DCS* | | |
| 15. Sygnalizator awarii | | |

ZESTAW WSKAŹNIKÓW (DIESEL)

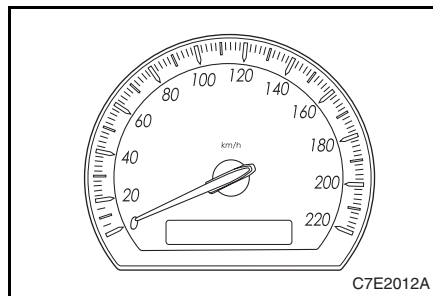


C8E2007A

- | | | |
|--|---|--|
| 1. obrotomierz | 16. kontrolka ciśnienia oleju silnikowego | 28. Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu |
| 2. prędkościomierz | 17. kontrolka układu ładowania akumulatora | 29. Wskaźnik trybu zimowego* |
| 3. wskaźnik temperatury | 18. kontrolka układu ABS | 30. Kontrolka temperatury płynu chłodzącego |
| 4. wskaźnik paliwa | 19. Sygnalizator zapięcia pasów bezpieczeństwa kierowcy | 31. sygnalizator niskiego poziomu paliwa |
| 5. Kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych* | 20. kierunkowskazy/światła awaryjne | 32. Przycisk licznika przebiegu dziennego |
| 6. kontrolka układu hamulcowego | 21. Kontrolka świateł drogowych | 33. Kontrolka sygnalizująca wodę w paliwie |
| 7. Wskaźnik tempomatu* | 22. Licznik przebytej drogi i wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów* | 34. Wskaźnik świecy żarowej |
| 8. Sygnalizator otwartych drzwi | 23. kontrolka tylnych świateł przeciwmgielnych | 35. Wskaźnik DPF |
| 9. sygnalizator otwartych drzwi | 24. Kontrolka systemu poduszek powietrznych | 36. Kontrolka AWD* |
| 10. Wskaźnik wyłączenia układu ESC* | 25. Kontrolka immobilizera | 37. Lampka wymiany oleju silnikowego |
| 11. Wskaźnik niegotowości ESC* | 26. Kontrolka niskiego poziomu płynu do spryskiwania szyby przedniej | 38. Wskaźnik przyczepy* |
| 12. Kontrolka aktywności ESC* | 27. Kontrolka układu wspomagania parkowania* | 39. Kontrolka układu SSPS* |
| 13. Wskaźnik aktywności DCS* | | |
| 14. Ostrzegawcza kontrolka niegotowości DCS* | | |
| 15. sygnalizator awarii | | |

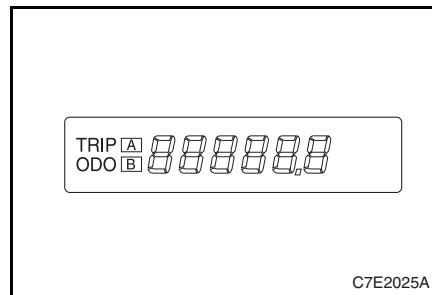
PRĘDKOŚCIOMIERZ

Prędkościomierz pokazuje prędkość samochodu w kilometrach na godzinę (km/h).



LICZNIK PRZEBIEGU CAŁKOWITEGO/ DZIENNEGO

Licznik przebiegu pokazuje przejechany dystans w kilometrach.

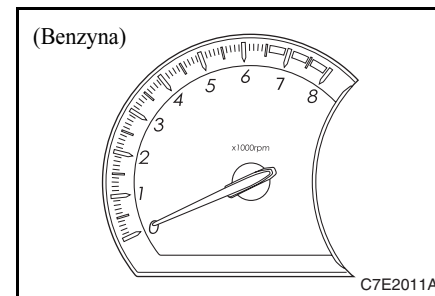


Samochód posiada dwa niezależne liczniki przebiegu dziennego, mierzące dystans przebyty przez samochód od czasu ostatniego wyzerowania licznika. Aby wyzerować każdy z liczników przebiegu dziennego, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk licznika przebiegu dziennego. Przycisk ten jest usytuowany w prawym dolnym rogu prędkościomierza. Przełączanie pomiędzy licznikiem przebiegu całkowitego, dziennego A i dziennego B odbywa się poprzez naciśnięcie przycisku licznika przebiegu dziennego.

OBROTOMIERZ

Obrotomierz pokazuje prędkość obrotową silnika w obrotach na minutę (obr/min).

Nie należy jeździć z prędkościami obrotowymi silnika, przy których wskazówka obrotomierza znajduje się na czerwonym polu.



⚠ OSTRZEŻENIE

Zbyt duża prędkość obrotowa silnika może doprowadzić do jego uszkodzenia.

- Nie dopuszczać do przekroczenia dopuszczalnej prędkości obrotowej silnika, co ma miejsce, gdy wskazówka znajduje się na czerwonym polu.

Pozwoli to uniknąć kosztownych napraw.

WSKAŹNIK PALIWA

Po włączeniu stacyjki wskazuje ilość paliwa w zbiorniku.

Po uzupełnieniu paliwa i uruchomieniu silnika wskazówka powoli przesuwą się w nowe położenie, określające nowy poziom paliwa.

Ruch wskazówki przy hamowaniu, przyspieszaniu i skręcaniu jest spowodowany przelewaniem się paliwa w zbiorniku.

- Pojemność zbiornika paliwa: 65 litrów

WSKAŹNIK TEMPERATURY

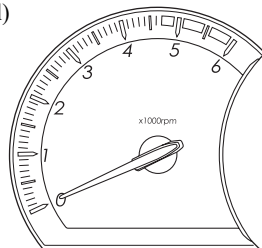
Przy włączonym zapłonie pokazuje temperaturę płynu chłodzącego w silniku.

⚠ PRZESTROGA

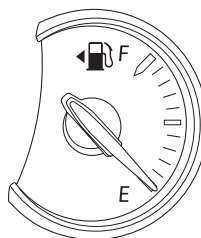
- Przerwać jazdę, gdy wskazówka znajdzie się na czerwonym polu, oznaczającym przegrzewanie się silnika.

Jazda z przegrzanym silnikiem może spowodować jego uszkodzenie. Patrz hasło indeksu „PRZEGRZANIE SILNIKA”.

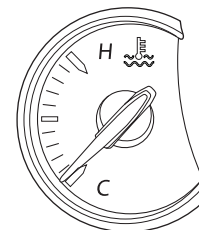
(Diesel)



C8E2008A



C7E2013A



C7E2010A

WSKAŹNIKI I KONTROLKI OSTRZEGAWCZE

KONTROLKA POZIOMU PALIWA

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Ta kontrolka zapala się w razie niskiego poziomu paliwa w zbiorniku.



PRZESTROGA

- Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa. Może to spowodować uszkodzenie katalizatora.



L4W2091A

Gdy kontrolka zacznie świecić, należy jak najszybciej uzupełnić paliwo.

Patrz hasło indeksu „PALIWO”.

KONTROLKA UKŁADU ABS

Kontrolka układu ABS świeci przez chwilę po włączeniu zapłonu. Oznacza to, że przeprowadzany jest autotest układu. Powinna zgasnąć po około 4 sekundach.

W następujących sytuacjach należy skontaktować się z warsztatem:

- Kontrolka nie zapala się po włączeniu zapłonu.
- Kontrolka nie gaśnie.
- Kontrolka zapala się w trakcie jazdy

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



L4W2101A

**OSTRZEŻENIE**

- Kontrolka układu ABS może sygnalizować niesprawność hamulców. Niesprawność hamulców może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu bądź innego mienia.

Jeśli kontrolka układu ABS zaświeci się podczas jazdy, może to oznaczać awarię układu ABS. Chociaż możliwa jest jazda bez układu ABS, należy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi w celu sprawdzenia układu i dokonania niezbędnych napraw, ponieważ podczas hamowania może dojść do zablokowania kół. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Patrz hasło indeksu „UKŁAD ABS”.

KONTROLKA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH

Kontrolka systemu poduszek powietrznych miga przez chwilę po włączeniu zapłonu. Oznacza to, że funkcjonuje system poduszek powietrznych.



S3W2111A

**OSTRZEŻENIE**

Migająca lub stale świecąca się podczas jazdy kontrolka systemu poduszek powietrznych wskazuje na awarię tego systemu. W takiej sytuacji system poduszek powietrznych zostanie wyłączony i w razie wypadku może nie zadziałać. Natychmiast zwrócić się do stacji obsługi celem dokonania przeglądu systemu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Jazda samochodem z niesprawnym systemem poduszek powietrznych stwarza zagrożenie dla zdrowia i życia w razie wypadku.

Niesprawność systemu poduszek powietrznych jest sygnalizowana jednym z następujących stanów kontrolki:

- Nie świeci lub pozostaje włączona po włączeniu zapłonu.
- Po kilku błysnięciach zaczyna świecić w sposób ciągły
- Miga podczas jazdy
- Świeci się podczas jazdy

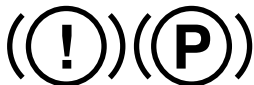
System poduszek powietrznych i inne systemy bezpieczeństwa opisano w rozdziale 1.

KONTROLKA UKŁADU HAMULCOWEGO

Kontrolka układu hamulcowego świeci się po włączeniu zapłonu, do momentu uruchomienia silnika.

Oznacza to, że kontrolka działa poprawnie. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Kontrolka układu hamulcowego świeci się również po zaciągnięciu hamulca postojowego i gaśnie po jego zwolnieniu. Przed rozpoczęciem jazdy należy całkowicie zwolnić hamulec postojowy.



S5W2004A



PRZESTROGA

- **Nie kontynuować jazdy, gdy kontrolka układu hamulcowego świeci się.**
- **Może to oznaczać niesprawność hamulców.**
- **Jazda z niesprawnymi hamulcami może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.**

Świecenie się kontrolki po całkowitym zwolnieniu hamulca postojowego może sygnalizować niski poziom płynu hamulcowego.

W takim przypadku należy wykonać następujące czynności:

1. Ostrożnie zjechać na pobocze i zatrzymać samochód.
2. Sprawdzić poziom płynu hamulcowego.
3. Uzupełnić płyn hamulcowy do oznaczenia MAX. Patrz hasło indeksu „UZUPEŁNIANIE PŁYNU HAMULCOWEGO/SPRZĘGŁOWEGO”.

4. W następujących przypadkach dojechać z bezpieczną prędkością do najbliższej stacji obsługi w celu dokonania przeglądu układu hamulcowego:

- Hamulce działają w normalny sposób
- Układ hamulcowy sprawia wrażenie bezpiecznego

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

5. W następujących przypadkach odholować samochód do najbliższego warsztatu w celu dokonania przeglądu i naprawy układu hamulcowego:

- Występuje wyciek płynu hamulcowego
- Kontrolka ostrzegawcza układu hamulcowego świeci się
- Hamulce nie działają prawidłowo

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

**PRZESTROGA**

- Nie rozpoczynać jazdy, jeśli kontrolka układu hamulcowego nie zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego przy włączonym zapłonie.
- Jeśli pomimo sprawności żarówki kontrolka nie zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego przy włączonym zapłonie, doprowadzić samochód do najbliższego warsztatu w celu sprawdzenia układu hamulcowego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Powyższe sytuacje oznaczają potencjalną usterkę układu hamulcowego.

Niesprawność hamulców może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu bądź innego mienia.

KONTROLKA UKŁADU ŁADOWANIA AKUMULATORA

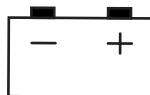
Sygnalizuje rozładowanie akumulatora. Kontrolka powinna zaświecić się po włączeniu zapłonu i zgasnąć po uruchomieniu silnika.

**PRZESTROGA**

Kontrolka układu ładowania akumulatora sygnalizuje potencjalny problem występujący w tym układzie.

- Nie kontynuować jazdy, gdy kontrolka układu ładowania akumulatora świeci się.

Jazda z niesprawnym układem ładowania może prowadzić do uszkodzenia samochodu.



L4W2131A

Jeśli kontrolka układu ładowania akumulatora zaświeci się podczas jazdy:

1. Bezpiecznie zjechać na pobocze.
2. Zatrzymać samochód.
3. Sprawdzić, czy pasek napędowy nie jest luźny lub pęknięty. Patrz hasło indeksu „PASEK NAPEĐOWY”.

**PRZESTROGA**

Luźny lub pęknięty pasek napędowy może spowodować przegrzanie silnika.

- Nie kontynuować jazdy z luźnym lub pękniętym paskiem napędowym.

Przegrzanie silnika może doprowadzić do poważnego uszkodzenia samochodu wymagającego kosztownych napraw.

4. Jeśli pasek napędowy jest w dobrym stanie, lecz kontrolka nadal się świeci, problem może tkwić w układzie ładowania akumulatora.

W takim przypadku jak najszybciej zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

KONTROLKA CIŚNIENIA OLEJU SILNIKOWEGO

Świeci się przez chwilę po włączeniu zapłonu, do momentu uruchomienia silnika.

Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli kontrolka ciśnienia oleju silnikowego zaświeci się podczas jazdy, ciśnienie oleju w silniku może być niebezpiecznie niskie.

Należy wówczas natychmiast zatrzymać samochód i sprawdzić poziom oleju.

Aby odnaleźć właściwą procedurę sprawdzania poziomu oleju, patrz hasło indeksu „OLEJ SILNIKOWY”.



L4W2141A



PRZESTROGA

Ciśnienie oleju silnikowego może być niebezpiecznie niskie.

- **Nie kontynuować jazdy, gdy kontrolka ciśnienia oleju świeci się.**

Jazda przy niskim ciśnieniu oleju może prowadzić do poważnego uszkodzenia samochodu.

Przy niskim ciśnieniu oleju należy uzupełnić olej w silniku do właściwego poziomu.

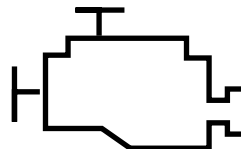
Patrz hasło indeksu „WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA”.

Jeśli poziom oleju jest właściwy, oddać samochód do warsztatu w celu sprawdzenia układu smarowania. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

SYGNALIZATOR AWARII

Świeci się przez chwilę po włączeniu zapłonu, do momentu uruchomienia silnika.

Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika.



S5W2003A

**PRZESTROGA**

Sygnalizator awarii sygnalizuje problem, który wymaga sprawdzenia. Jazda samochodem gdy świeci się sygnalizator awarii może spowodować uszkodzenie układu emisji spalin oraz zwiększenie zużycia paliwa i pogorszenie osiągnięć samochodu.

Należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu rozwiązania problemu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Sygnalizator awarii świeci się w przypadku wystąpienia usterki w elementach i podsystemach układu kontroli emisji spalin.

Świecenie trwa do czasu wykrycia usterki przez moduł sterujący silnika. W przypadku wykrycia dużych przerw zapłonu sygnalizator awarii miga. Usterka taka może spowodować uszkodzenie katalizatora.

Sygnalizator awarii (MIL) będzie również świecił, wskazując, że w filtrze cząstek stałych (DPF) występuje usterka. Jeżeli tak się zdarzyło, to natychmiast należy zwrócić się do warsztatu naprawczego celem dokonania naprawy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „FILTR CZĄSTEK STAŁYCH DIESEL (DPF)”.

Układ elektroniczny samochodu włączy wówczas program jazdy awaryjnej, pozwalający na kontynuację jazdy. Należy jednak jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Szybkie zapalenie i zgaśnięcie sygnalizatora awarii jest objawem normalnym i nie wskazuje na wystąpienie awarii.

Jeśli samochód wyposażony jest w automatyczną skrzynię biegów, patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA SKRZYŃIA BIEGÓW, ZMIANA BIEGÓW W SYTUACJI AWARYJNEJ”.

WSKAŹNIK TRYBU ZIMOWEGO*

Świeci się po naciśnięciu przycisku uaktywniającego tryb zimowy.

Stosuj ten tryb do łagodnego ruszania na lodzie i śliskiej drodze.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje anulowanie trybu zimowego.

Patrz hasło indeksu „TRYB ZIMOWY”.

WSKAŹNIK POŁOŻENIA DŹWIGNI ZMIANY BIEGÓW (AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW)*

Pokazuje położenie dźwigni zmiany biegów.

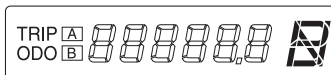
KONTROLKA PRZEDNICH ŚWIETEL PRZECIWMGIELNYCH*

Świeci się po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych.

Patrz hasło indeksu „PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE”.

WINTER

C7E2024A



C7E2026A



S3W2181A

KONTROLKA TYLNYCH ŚWIATEL PRZECIWMGIELNYCH

Świeci się po włączeniu tylnych świateł przeciwmgielnych.

Patrz hasło indeksu „TYLNE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE”.

SYGNALIZATOR ZAPIĘCIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA KIEROWCY

Kontrolka pasów bezpieczeństwa zapala się na około 4 sekundy po włączeniu zapłonu, po czym gaśnie. Oznacza to, że przeprowadzany jest autotest układu. Po uruchomieniu silnika, jeżeli kierowca nie zapiął pasów bezpieczeństwa, lampka najpierw błyska przez około 90 sekund, a następnie świeci się ciągle, aż do czasu zapięcia pasów przez kierowcę.

Następnie, jeżeli prędkość samochodu przekroczy 22 km/godz., lampka będzie błyskać ponownie wraz z towarzyszącym sygnałem dźwiękowym przez około 90 sekund i wtedy zacznie świecić ciągle, aż pasy bezpieczeństwa kierowcy zostaną zapięte.

PORADA

Jeśli pas bezpieczeństwa kierowcy zostanie zapięty po przeprowadzeniu autotestu układu, kontrolka pasów bezpieczeństwa zgaśnie.

Aby zamiast zapinania pasów wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, należy: W przypadku, gdy zapłon jest włączony, włożyć sprzączkę pasa w zaczep, a następnie ją wyciągnąć. Operacja powinna zostać powtórzona w przeciągu 10 sekund.

Ponowna aktywacja dźwięku ostrzegawczego możliwa będzie kilka minut po wyłączeniu zapłonu.



S3W2191A



L4W2211A

KONTROLKI KIERUNKOWSKAZÓW/ ŚWIATEL AWARYJNYCH

Kontrolki kierunkowskazów/światel awaryjnych sygnalizują stan zewnętrznych kierunkowskazów lub światel awaryjnych.

Jeśli zielone strzałki nie migają przy sygnalizacji skrętu lub po wciśnięciu przycisku światel awaryjnych, należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić bezpieczniki.

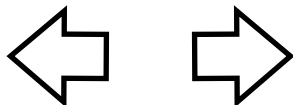


PRZESTROGA

Te kontrolki warunkują bezpieczną jazdę. Niesprawność tych kontrollek może stać się przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu bądź innego mienia.

KONTROLKA ŚWIATEL DROGOWYCH

Kontrolka światel drogowych świeci się po włączeniu światel drogowych.



L4W2221A



L4W2231A

WSKAŹNIK ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY (ESC)*

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Wskaźnik wyłączenia ESC świeci się, wskazując, że system został wyłączony przez wciśnięcie przycisku  znajdującego się w środku tablicy wskaźników.

Patrz hasło indeksu „ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY”, gdzie można znaleźć więcej informacji.

WSKAŹNIK NIEGOTOWOŚCI ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY (ESC)*

Wskaźnik niegotowości ESC świeci się wskazując, że system nie jest gotowy do działania.

Patrz hasło indeksu „ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY”, gdzie można znaleźć więcej informacji.

KONTROLKA AKTYWNOŚCI ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY (ESC)*

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Jeżeli podczas działania systemu ESC lampka błysnie, a potem zacznie świecić w sposób ciągły, w układzie wystąpiła usterka.

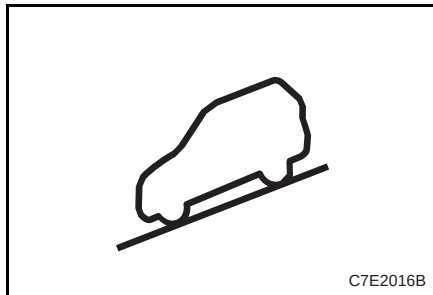
Patrz hasło indeksu „ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY”, gdzie można znaleźć więcej informacji.



KONTROLKA OSTRZEGAWCZA AKTYWNOŚCI / NIEGOTOWOŚCI UKŁADU KONTROLI ZJAZDOWEJ (DCS)*

Zielona lampka DCS jest wskaźnikiem aktywności układu, natomiast lampka pomarańczowa wskazuje na niegotowość układu i jest zarazem ostrzeżeniem.

Wskaźnik aktywności DCS świeci się, gdy układ jest gotowy do użycia, a miga po jego uruchomieniu przez wciśnięcie przycisku DCS, znajdującego się na środku deski rozdzielczej.



C7E2016B

Ostrzegawcza kontrolka niegotowości DCS funkcjonuje następująco:

- Pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza DCS miga, sygnalizując brak gotowości do działania w związku z wysoką temperaturą (około 350~400 °C) materiału ciemnego (przedniego klocka hamulcowego) spowodowaną gwałtownym lub częstym hamowaniem. Kontrolka zgaśnie, gdy temperatura materiału ciemnego (przedniego klocka hamulcowego) spadnie poniżej 350 °C.
- Pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza świeci się, sygnalizując wadliwe działanie systemu związane z wysoką temperaturą (ponad 400 °C) materiału ciemnego (przedniego klocka hamulcowego) spowodowaną gwałtownym lub częstym hamowaniem. Kontrolka zgaśnie również, gdy temperatura materiału ciemnego (przedniego klocka hamulcowego) spadnie poniżej 350 °C.

Miganie i świecenie kontrolki ostrzegawczej braku gotowości DCS sygnalizuje, że wymagane jest ochłodzenie materiału ciemnego (należy przejechać odpowiednio długi dystans, jak najmniej hamując). Wymieniona powyżej temperatura może się wahać w zależności od stanu samochodu, warunków środowiska (pora roku, temperatura panująca na zewnątrz) itp.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „UKŁAD KONTROLI ZJAZDOWEJ”.

KONTROLKA UKŁADU IMMOBILIZERA

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach. Lampka zapala się, wskazując, że w układzie immobilizera jest awaria. Patrz hasło indeksu „SYSTEM IMMOBILIZERA”.



PRZESTROGA

Jeżeli zaświeci się kontrolka układu immobilizera, to należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



C7E2020A

KONTROLKA UKŁADU WSPOMAGANIA PARKOWANIA*

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach. Kontrolka świeci się wskazując, że w układzie jest awaria. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „UKŁAD WSPOMAGANIA PARKOWANIA”.

**PRZESTROGA**

Jeżeli zaświeci się kontrolka układu wspomagania parkowania, to należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



C7E2022A

KONTROLKA NISKIEGO POZIOMU PŁYNU DO SPRYSKIWANIA SZYBY PRZEDNIEJ

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Kontrolka zapala się, gdy poziom płynu do spryskiwania jest zbyt niski. Gdy kontrolka ta zapala się, należy dolać płynu.

Patrz hasło indeksu „PŁYN DO SPRYSKIWANIA SZYBY PRZEDNIEJ”.



C7E2021A

LAMPKA ZBLIŻAJĄCEGO SIĘ PRZEGLĄDU TECHNICZNEGO SAMOCHODU

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.



C7E2023A

**PRZESTROGA**

Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu sygnalizuje, że w samochodzie występuje problem, który wymaga sprawdzenia. Jazda w sytuacji, gdy lampka świeci się, może spowodować uszkodzenie samochodu.

Należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu rozwiązania problemu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu świeci się w przypadku wystąpienia usterki w elementach i podsystemach układu kontroli emisji spalin.

Świecenie trwa od czasu wykrycia usterki przez elektroniczny układ sterujący.

KONTROLKA TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach. Ta kontrolka sygnalizuje przegrzanie płynu chłodzącego.

W przypadku korzystania z samochodu w normalnych warunkach jezdnych należy zjechać z drogi, zatrzymać pojazd i przez kilka minut utrzymywać silnik na biegu jałowym.

Jeśli kontrolka nie gaśnie, wyłączyć silnik i jak najszybciej porozumieć się z warsztatem naprawczym. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

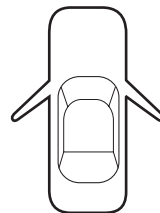
Patrz hasło indeksu „PRZEGRZANIE SILNIKA”.



K5W2022A

SYGNALIZATOR OTWARTYCH DRZWI

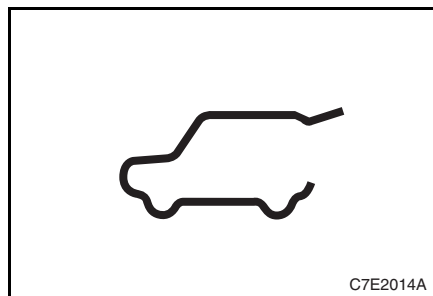
Świeci się, gdy drzwi są otwarte lub niedokładnie zamknięte.



C7E2015A

SYGNALIZATOR OTWARTEJ KLAPY TYLNEJ

Świeci się, gdy kłapa tylna lub szyba klapy tylnej jest otwarta lub niedokładnie zamknięta.

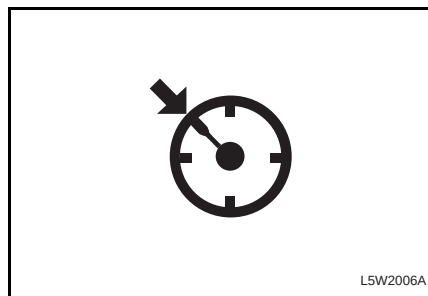


WSKAŹNIK TEMPOMATU*

Świeci się, gdy włączony jest tempomat.

Po jego wyłączeniu zgaśnie.

Patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA KONTROLA PRĘDKOŚCI”.



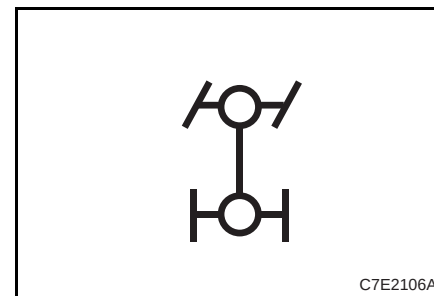
KONTROLKA UKŁADU NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ (AWD)* (tylko AWD)

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Jeżeli lampka zacznie migać lub zaświeci się podczas tymczasowego wyłączenia funkcjonowania AWD, oznacza to wadliwe funkcjonowanie systemu.

Jeżeli zaświeci się kontrolka układu AWD, to należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Patrz hasło indeksu „UKŁAD NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ”, gdzie można znaleźć więcej informacji.



LAMPKA WYMIANY OLEJU SILNIKOWEGO* (tylko 3.2D i Diesel)

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Pojazd może być wyposażony w system oceny trwałości oleju silnikowego, co pozwoli na sygnalizowanie konieczności wymiany oleju.

Gdy zaświeci się lampka wymiany oleju silnikowego, oznacza to, że zaszła konieczność wymiany.

Po dokonaniu wymiany oleju, system oceny trwałości oleju silnikowego musi być zresetowany. Po zresetowaniu zgaśnie lampka wymiany oleju silnikowego.

Aby uzyskać więcej informacji na temat resetowania systemu, patrz hasło indeksu „SYSTEM OCENY TRWAŁOŚCI OLEJU SILNIKOWEGO”.



PRZESTROGA

Gdy w pojeździe napędzanym silnikiem wysokoprężnym zapala się lampka wymiany oleju silnikowego, moc silnika może ulec obniżeniu, co sygnalizuje konieczność wymiany oleju.

Wymienić olej natychmiast po zaświeceniu się lampki wymiany oleju silnikowego w pojeździe napędzanym silnikiem wysokoprężnym.

WSKAŹNIK ŚWIECY ŻAROWEJ* (tylko w przypadku silnika wysokoprężnego)

Po włączeniu zapłonu świeci przez krótki czas, ale może też od razu zgasnąć. Czas ten zmienia się w zależności od temperatury płynu chłodzącego silnik.

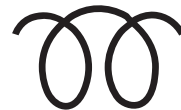
Gdy świece żarowe nagrzeją się wystarczająco do uruchomienia silnika, wskaźnik gaśnie.

Można wtedy uruchomić silnik.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „URUCHAMIANIE SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO”.



C7E2105A



C7E2103A

**PRZESTROGA**

Gdy wskaźnik świecy żarowej włącza się podczas jazdy lub silnik nie daje się poprawnie uruchomić, należy skonsultować się z warsztatem naprawczym w celu jak najszybszego rozwiązania problemu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

**WSKAŹNIK FILTRA CZĄSTEK
STAŁYCH – SILNIK DIESEL (DPF)*
(tylko silnik wysokoprężny)**

Wskaźnik zapala się, gdy ilość cząstek sadzy zgromadzonych na DPF osiągnie pewien próg.

Sadza powinna zostać wypalona podczas procesu nazywanego regeneracją, co chroni filtr przed zatkaniem się. Gdy wskaźnik świeci się, a sytuacja na drodze na to pozwala, zwiększyć prędkość do ponad 50 km/h przez około 15 minut. Wskaźnik zgaśnie, gdy ilość cząstek sadzy spadnie poniżej określonego poziomu.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „FILTR CZĄSTEK STAŁYCH W SILNIKU WYSOKOPRĘŻNYM (DPF)”.



C7E2102A

**KONTROLKA SYGNALIZUJĄCA WODĘ
W PALIWIE* (Tylko silnik
wysokoprężny)**

Gdy poziom wody w paliwie przekracza pewien poziom, kontrolka zaczyna świecić. Gdy taka sytuacja wystąpi, natychmiast usunąć wodę z filtra paliwa.

Informacje o procedurze usuwania wody znajdują się w rozdziale 6, „FILTR PALIWA SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO”.

Po zakończeniu odwadniania kontrolka zgaśnie.

Przed uruchomieniem silnika po wykonaniu procedury usuwania wody należy zastrzyknąć paliwo. Więcej informacji znajduje się w rozdziale 6, „Jak odwadniać filtr paliwa”.



C7E2101A

**PRZESTROGA**

- Układ paliwowy silnika może ulec poważniejszej awarii, jeśli jazda będzie kontynuowana przy włączonej kontrolce. Niezbędne jest natychmiastowe działanie.
- Używanie paliwa niskiej jakości może spowodować poważne uszkodzenie silnika z powodu obecności w paliwie wody lub zanieczyszczeń. Nigdy nie używać paliwa niskiej jakości.
- Przed uruchomieniem silnika należy zastrzyknąć paliwo.
- Jeżeli po odwodnieniu kontrolka ciągle świeci, należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

KONTROLKA UKŁADU SSPS*

Kontrolka wspomagania układu kierowniczego zależnego od prędkości jazdy (SSPS) zapala się po włączeniu zapłonu. Powinna zgasnąć po około 4 sekundach. W przypadku wystąpienia któregoś z poniższych stanów kontrolki układu SSPS należy jak najszybciej skontaktować się z warsztatem. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego warsztatu naprawczego.

- Kontrolka nie zapala się po włączeniu zapłonu.
 - Kontrolka nie gaśnie.
 - Kontrolka zapala się podczas jazdy
- Patrz hasło indeksu „WSPOMAGANIE UKŁADU KIEROWNICZEGO ZALEŻNE OD PRĘDKOŚCI JAZDY”.



L5W2005A

WSKAŹNIK PRZYCZEPY*

Świeci się, gdy do samochodu dołączona jest przyczepa. Po jej odłączeniu zgaśnie.



C7E2086A

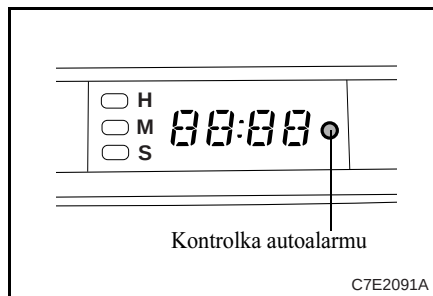
KONTROLKA AUTOALARMU

Sygnalizuje działanie autoalarmu.

Kontrolka autoalarmu gaśnie po odblokowaniu drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania lub kluczyka.

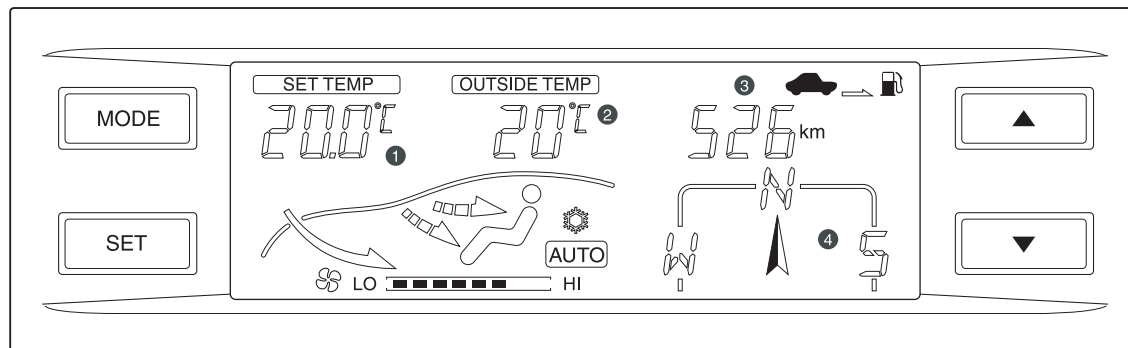
Kontrolka autoalarmu zapala się po zablokowaniu drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania.

Patrz hasło indeksu „SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI”.



UKŁAD INFORMOWANIA KIEROWCY (DIC)*

Centrum informacyjne kierowcy działa po włączeniu zapłonu i wyświetla wskazania komputera pokładowego, klimatyzacji automatycznej, temperatury na zewnątrz i kompasu.



C7D2008A

1. Panel wyświetlacza FATC (całkowicie automatycznej kontroli temperatury)
2. Temperatura zewnętrzna
3. Komputer pokładowy
4. Kompas

KOMPUTER POKŁADOWY

Komputer pokładowy dostarcza kierowcy wielu przydatnych informacji, takich jak odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa, przeciętne zużycie paliwa, średnia prędkość jazdy i czas jazdy.

Każde naciśnięcie przycisku MODE powoduje zmianę wyświetlanych informacji według następującego schematu:

Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa → Średnia prędkość → Czas jazdy → Średnie zużycie paliwa → Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa

W celu zresetowania średniej prędkości jazdy lub czasu jazdy, lub przeciętnego zużycia paliwa, należy wcisnąć przycisk MODE na dłużej niż 2 sekundy.

W celu zmiany jednostek, w których wyrażana jest przebyta droga, należy postępować następująco:

1. Wcisnąć przycisk SET na dłużej niż 2 sekundy. Będzie migotała jednostka temperatury.
2. Wcisnąć ponownie przycisk SET. Jednostka odległości będzie migać.
3. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼ w celu zmiany jednostki odległości (km ↔ mile)

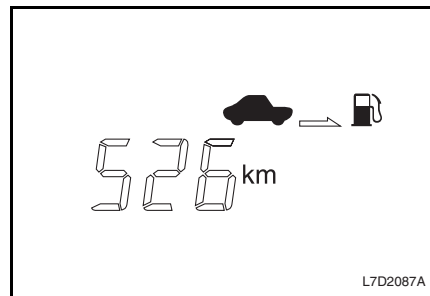
Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa

W tym trybie pokazywana jest szacunkowa odległość, jaką można przejechać do momentu całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.

Gdy odległość ta zmaleje do 50 km, zostanie wyświetlone wskazanie ----.

PORADA

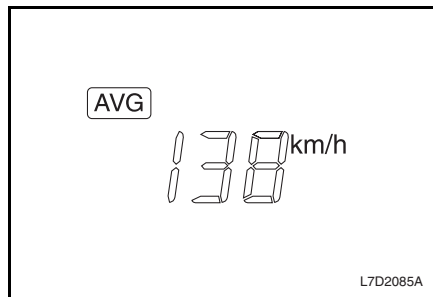
- Rzeczywista odległość, jaką może pokonać samochód na obecnym poziomie paliwa, może różnić się od odległości pokazywanej przez komputer pokładowy. Jest to uzależnione od warunków panujących na drodze, sposobu jazdy lub prędkości samochodu.



L7D2087A

Średnia prędkość jazdy

W tym trybie pokazywana jest średnia prędkość, z jaką porusza się samochód. W celu wyzerowania tego wskazania, należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ponad 2 sekundy.

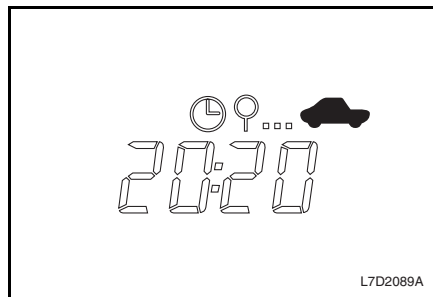


Czas jazdy

W tym trybie pokazywany jest całkowity czas podróży.

W celu wyzerowania tego wskazania, należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ponad 2 sekundy.

Gdy licznik dotrze do wartości 99:59, wyzeruje się samoczynnie (pojawi się wskazanie 0:00).

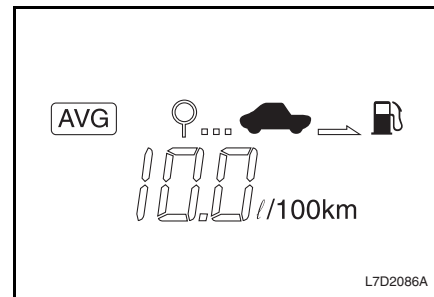


Przeciętne zużycie paliwa

Tryb wyświetlający średnie zużycia paliwa.

PORADA

- **Przeciętne zużycie paliwa jest ustawiane na wartość 10,0 w przypadku odłączenia akumulatora.**
- **W celu wyzerowania tego wskazania, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk MODE.**



PORADA

- Pokazywane przeciętne zużycie paliwa może różnić się od rzeczywistego w zależności od warunków jazdy.
- Przeciętne zużycie paliwa, jakie oblicza komputer, może się zmieniać w zależności od warunków drogowych, stylu jazdy i szybkości samochodu.

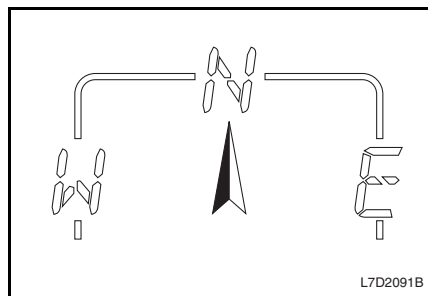
KOMPAS

Wyświetla kierunek jazdy samochodu, podając jeden z 8 kierunków (N, NE, E, SE, S, SW, W, NW).

Kalibracja kompasu

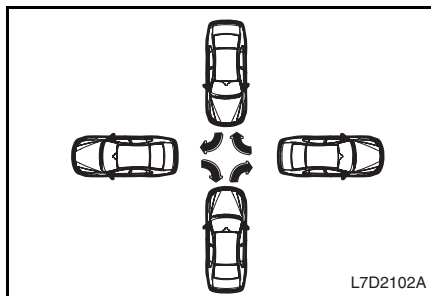
Za każdym razem, gdy DIC lub akumulator został odłączony, konieczna jest kalibracja DIC. W tym celu należy obrócić samochód o 360°. Nieskalibrowany kompas nie funkcjonuje prawidłowo.

1. Po równoczesnym wciśnięciu przycisków MODE i SET przez czas dłuższy niż 2 sekundy rozbłyśnie wyświetlacz kompasu.



2. Kalibracja polega na powolnym (w ciągu 90 sekund) przejechaniu samochodem po pełnym okręgu.
3. Po zakończonej kalibracji wyświetlacz kompasu nie będzie już więcej rozbłyskał. Samochód kierować zarówno w lewo, jak i w prawo.

Jeżeli nie ma wolnej przestrzeni umożliwiającej pełny obrót, należy prowadzić samochód w sposób pokazany na poniższym rysunku.



Wychodzenie z trybu kalibracji kompasu

- Wcisnąć dwukrotnie, raz za razem, przycisk SET.
- Jeżeli samochód nie zostanie obrócony w ciągu 90 sekund po włączeniu trybu kalibracji.

PORADA

- Podczas jazdy wyświetlany jest jej kierunek.
- Jeżeli wyświetlacz kompasu w dalszym ciągu rozbłyska, należy ponownie obracać go powoli, aż ustanie rozbłyski.

PORADA

W trybie kalibracji kompasu wcisnąć przycisk SET w celu przejścia do trybu kalibracji odchylenia. W tym czasie nacisnąć przycisk ▲ lub ▼ w celu ustawienia wartości kalibracji odchylenia.



PRZESTROGA

Jeśli wokół centrum informacyjnego kierowcy znajdują się przenośne telefony lub ciała magnetyczne, możliwe jest nieprawidłowe działanie kompasu.

PANEL WYŚWIETLACZA FATC/ TEMPERATURA ZEWNĘTRZNA

Patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA KONTROLA OGRZEWANIA, WENTYLACJI I KLIMATYZACJI”.

WŁĄCZNIKI I ELEMENTY STERUJĄCE

PRZEŁĄCZNIK ŚWIATEŁ

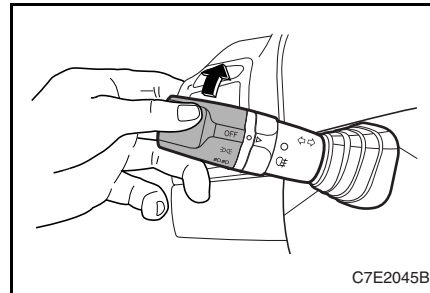
W celu włączenia lub wyłączenia świateł przednich, tylnych i pozycyjnych należy przekręcić końcową część dźwigni przełącznika wielofunkcyjnego.

Przełącznik świateł ma trzy położenia, uaktywniające następujące funkcje:

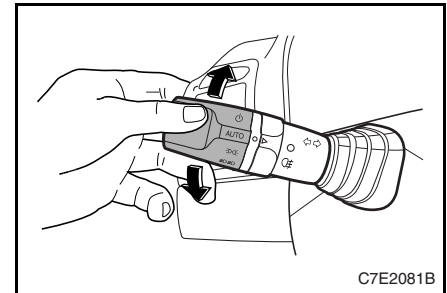
- **OFF:** Wszystkie światła wyłączone
-  : Włączone światła pozycyjne, tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i deski rozdzielczej.
-  : Włączone światła mijania oraz wszystkie powyższe światła.

Przełącznik świateł z automatycznym sterowaniem (jeżeli występuje) ma cztery położenia, które włączają różne funkcje świateł w sposób następujący:

-  : Wszystkie światła wyłączone.
- **AUTO:** Automatyczne włączanie lub wyłączanie świateł w położeniu  lub  po rozpoznaniu, jak ciemno jest na zewnątrz. (Położenie domyślne)
-  : Włączone światła pozycyjne, tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i deski rozdzielczej.
-  : Światła pozycyjne po przejściu do położenia  są włączone.



C7E2045B



C7E2081B

W celu wyłączenia automatycznego sterowania światłami, należy obrócić dźwigenkę przełącznika świateł w położenie OFF. Po zwolnieniu dźwigni automatycznie wraca do położenia wyjściowego. W celu włączenia automatycznego sterowania światłami, należy obrócić dźwigenkę przełącznika świateł ponownie w położenie ON.

**PRZESTROGA**

Aby ta funkcja mogła działać poprawnie, należy upewnić się, że na czujniku promieni słonecznych znajdującym się pomiędzy wylotami nawiewu na szybę przednią nie znajdują się naklejki ani inne elementy. Może to spowodować wadliwe działanie czujnika.

PORADA

Jeżeli otwierane są drzwi kierowcy lub gdy wciśnięty jest przycisk UNLOCK na nadajniku zdalnego sterowania, to lampki tablicy wskaźników automatycznie włączają się i pozostają włączone przez około 30 sekund, aż kluczyk w stacyjce znajdzie się w położeniu ACC.

SYGNALIZATOR WŁĄCZONYCH ŚWIATEL

Jeżeli otwierane są drzwi kierowcy przy wyłączonym zapłonie, a przełącznik świateł jest w położeniu  lub , słychać dźwięk ostrzegawczy. Gdy ponownie zostaną włączone światła po uprzednim ich wyłączeniu w trakcie trwania dźwięku ostrzegawczego, dźwięku tego nie będzie już słychać.

ZABEZPIECZENIE PRZED ROZŁADOWANIEM AKUMULATORA

Samochód wyposażono w funkcję zabezpieczającą przed rozładowaniem akumulatora w sytuacji przypadkowego pozostawienia włączonych świateł, na przykład reflektorów głównych, świateł postojowych, świateł przeciwmgielnych itd. Jeżeli światła pozostaną włączone, wyłączane są one po 10 minutach od przekręcenia kluczyka w stacyjce w położenie OFF.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem nie działa, gdy światła zostaną włączone po co najmniej 10 minutach działania tej funkcji.

FUNKCJA OŚWIETLENIA WYJŚCIA*

Funkcja oświetlenia wyjścia zapewnia oświetlenie przestrzeni przed drzwiami pojazdu w czasie jego opuszczania, gdy na zewnątrz jest ciemno. Funkcja ta aktywuje się automatycznie, gdy włączone są lampy zewnętrzne, a zapłon jest wyłączony.

OŚWIETLENIE PODEJŚCIA*

Funkcja ta aktywuje się, przełącznik świateł jest w położeniu AUTO i gdy na zewnątrz jest ciemno.

Gdy wciśnięty zostanie przycisk UNLOCK na pilocie zdalnego sterowania w celu wejścia do pojazdu, dwukrotnie zaświecą się światła awaryjne i lampy zewnętrzne automatycznie włącza się na około 20 sekund.

OŚWIETLENIE WŁĄCZANE WYCIERACZKAMI*

Funkcja jest aktywowana, gdy przełącznik świateł jest w położeniu AUTO.

Jeżeli wycieraczki szyby przedniej kontynuują pracę przez 8 cykli, lampy zewnętrzne włączą się automatycznie.

DŹWIGIENKA KIERUNKOWSKAZÓW

Skręt w PRAWO: Przesunąć dźwigienkę kierunkowskazów w górę.

Skręt w LEWO: Przesunąć dźwigienkę kierunkowskazów w dół.

Po zakończeniu manewru skrętu kierunkowskaz wyłącza się automatycznie, a dźwignia wraca do położenia wyjściowego.

Przy zmianie pasa ruchu należy przesunąć dźwignię kierunkowskazów do połowy i przytrzymać w takiej pozycji. Po zwolnieniu dźwignia wraca do położenia wyjściowego.

PORADA

Gdy dźwigienka kierunkowskazów zostanie nieznacznie przesunięta do góry lub do dołu i zwolniona, to lampki kierunkowskazów automatycznie zadziałają trzy razy.

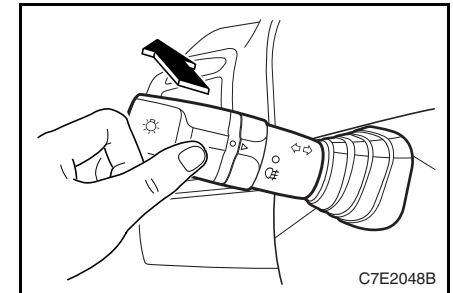
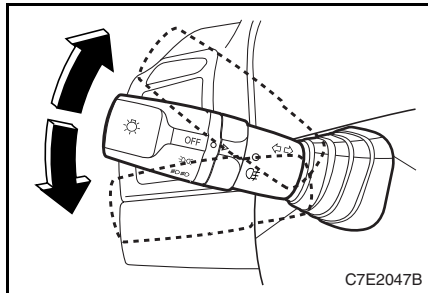
WŁĄCZANIE ŚWIATEL DROGOWYCH

Aby włączyć światła drogowe:

- Upewnić się, że włączone są światła mijania.
- Nacisnąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego w kierunku deski rozdzielczej.

Po włączeniu światel drogowych zapala się kontrolka światel drogowych.

Aby przełączyć światła drogowe na światła mijania, należy pociągnąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego do siebie, do położenia wyjściowego.



**PRZESTROGA**

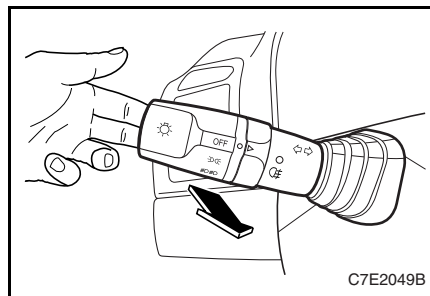
- Zawsze przełączać światła drogowe na światła mijania przy zbliżaniu się do pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka oraz w przypadku jazdy za innymi pojazdami.

Światła drogowe mogą oślepić innych kierowców, co stwarza niebezpieczeństwo kolizji.

MIGANIE ŚWIATŁAMI DROGOWYMI

Aby mignąć światłami drogowymi, należy pociągnąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego do siebie, po czym zwolnić. Po zwolnieniu dźwigni wraca do położenia wyjściowego.

Światła drogowe pozostaną włączone do momentu zwolnienia dźwigni.



C7E2049B

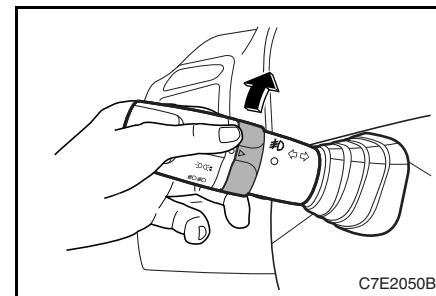
WŁĄCZANIE PRZEDNICH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH

Światła przeciwmgielne zapewniają:

- Dodatkowe oświetlenie pobocza drogi
- Lepszą widoczność we mgle lub przy padającym śniegu

Aby włączyć światła przeciwmgielne:

- Ustawić przełącznik świateł w położeniu „” lub „”.
- Przekręcić pierścień znajdujący się pośrodku dźwigni przełącznika świateł do . Po zwolnieniu pierścienia automatycznie wraca do położenia wyjściowego.



C7E2050B

Po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych zapala się kontrolka świateł przeciwmgielnych na desce rozdzielczej.

W celu wyłączenia świateł przeciwmgielnych należy ponownie przekręcić pierścień w położenie . Kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych wyłączy się.

Jeżeli samochód jest wyposażony w automatyczne sterowanie światłami, światła postojowe i światła mijania zapalą się równocześnie włączeniem przednich świateł przeciwmgielnych.

WŁĄCZANIE TYLNYCH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH

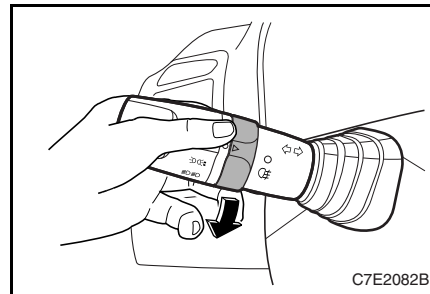
W celu włączenia tylnych świateł przeciwmgielnych należy obrócić pierścień na środku dźwignienki przełącznika świateł do położenia , gdy włączone są światła mijania lub gdy włączone są światła postojowe i przednie światła przeciwmgielne.

Po zwolnieniu pierścienia automatycznie wraca do położenia wyjściowego.

Po włączeniu tylnych świateł przeciwmgielnych zapala się kontrolka świateł przeciwmgielnych na desce rozdzielczej.

W celu wyłączenia świateł przeciwmgielnych należy ponownie przekręcić pierścień w położenie . Kontrolka tylnych świateł przeciwmgielnych wyłączy się.

Jeżeli samochód jest wyposażony w automatyczne sterowanie światłami, światła postojowe i światła mijania zapalą się równocześnie włączeniem tylnych świateł przeciwmgielnych.



WYCIERACZKI SZYBY PRZEDNIEJ

PRZESTROGA

- Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku.
- Nie włączać wycieraczek, gdy szyba przednia jest sucha albo pokryta śniegiem lub lodem. Praca wycieraczek na pokrytej śniegiem lub lodem szybie przedniej może spowodować uszkodzenie ich piór lub silnika, bądź nawet samej szyby.
- Przed włączeniem wycieraczek przy niskiej temperaturze zewnętrznej sprawdzić, czy ich pióra nie przymarzły do szyby. Włączenie wycieraczek przemarzniętych do szyby grozi uszkodzeniem ich silnika.

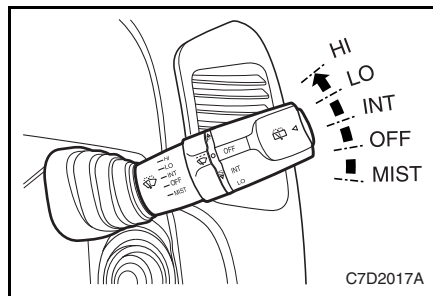
W celu włączenia wycieraczek szyby przedniej należy włączyć zapłon (kluczyk w położeniu ACC lub ON) i przesunąć dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w górę.

Przełącznik posiada następujące cztery położenia:

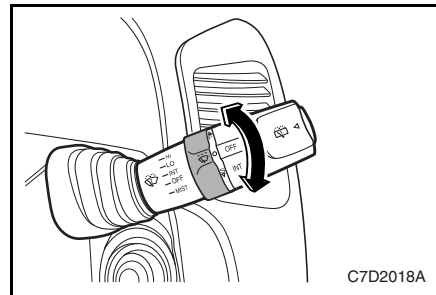
- **OFF**: System wyłączony. Położenie domyślne.
- **INT**: Praca przerywana. Przesunąć dźwignię do tego położenia w celu wybrania cyklu przerywanego. Obrócić selektor cykli przerywanych, aby wybrać krótsze lub dłuższe cykle. S oznacza krótszą częstotliwość pracy wycieraczek, a F – wyższą. Podczas pracy wycieraczek w trybie przerywanym, na czas przerwy

cyklu ma wpływ również prędkość samochodu. Wraz ze wzrostem prędkości samochodu automatycznie maleje czas cykli.

- **LO**: Praca ciągła, niska częstotliwość. Dźwignia do góry o dwa poziomy.
- **HI**: Praca ciągła, wysoka częstotliwość. Dźwignia do góry o trzy poziomy.



C7D2017A



C7D2018A

PORADA

Pióra wycieraczek z czasem zużywają się i nie wycierają szyby dokładnie, zmniejszając widoczność z przodu samochodu.

- Wymieniać zużyte pióra wycieraczek.

Funkcja przecierania szyby

Aby włączyć wycieraczki w celu jednokrotnego przetarcia szyby w przypadku lekkiego deszczu lub mgły, należy nieznacznie przesunąć dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w dół, po czym zwolnić.

Po zwolnieniu dźwigni automatycznie wraca do położenia wyjściowego.

Wycieraczki wykonują jeden cykl pracy.

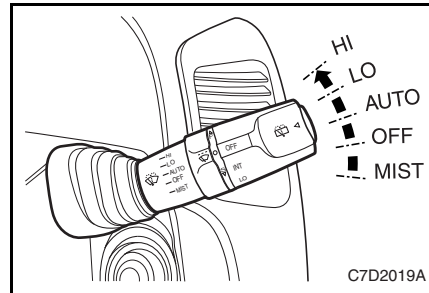
Automatyczne wycieraczki sterowane czujnikiem deszczu*

Czujnik deszczu wykrywa ilość wody na szybie przedniej i automatycznie reguluje pracę wycieraczek.

W celu uaktywnienia funkcji automatycznego włączania wycieraczek szyby przedniej należy przestawić dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w położenie AUTO.

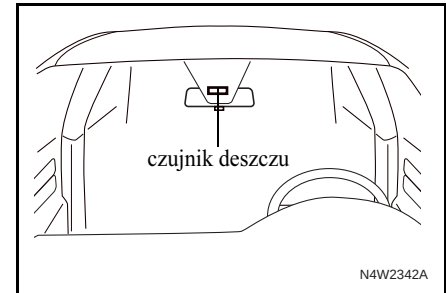
Czułość układu można wyregulować, obracając końcową część dźwigni przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w górę lub w dół.

W celu dezaktywacji automatycznego włączania wycieraczek szyby przedniej należy przestawić dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w położenie OFF.

**PRZESTROGA**

Przed umyciem samochodu w myjni wyłączyć wycieraczki i nie pozostawiać ich w trybie pracy automatycznej sterowanej czujnikiem deszczu. Może to doprowadzić do uszkodzenia piór lub systemu wycieraczek.

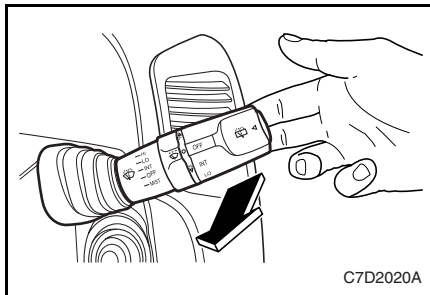
Wycieraczki szyby przedniej działają w tym systemie, gdy kluczyk w stacyjce jest w położeniu ACC, natomiast dźwignienka wycieraczek znajduje się w położeniu AUTO. W celu zapewnienia prawidłowego działania czujnika deszczu należy chronić pole czujnika przed kurzem, brudem i lodem. Wersje z czujnikiem deszczu można rozpoznać po widocznym przy górnej krawędzi szyby polu czujnika.



SPRYSKIWACZ SZYBY PRZEDNIEJ**⚠ PRZESTROGA**

- Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku.
- Nie spryskiwać szyby przedniej przy ujemnej temperaturze zewnętrznej.
- Przed włączeniem spryskiwacza ogrzać szybę przednią.

Płyn do spryskiwacza szyb może zamarzać na szybie przedniej i ograniczać widoczność.



C7D2020A

W celu spryskania szyby przedniej:

- Obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ACC lub ON.
- Pociągnąć dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza szyby przedniej do siebie.

W przypadku pociągnięcia i zwolnienia dźwigni w czasie krótszym niż 0,6 sekundy:

- Szyba przednia zostaje spryskana płynem. (Wycieraczki szyby przedniej nie pracują).

W przypadku pociągnięcia i zwolnienia dźwigni w czasie dłuższym niż 0,6 sekundy:

- Szyba przednia zostaje spryskana płynem.
- Wycieraczki szyby przedniej działają przez 2 cykle po zwolnieniu dźwignienki i jeszcze 1 cykl po 3 sekundach.

**PRZESTROGA**

- Nie włączać spryskiwacza na czas dłuższy niż 10 sekund lub gdy zbiornik płynu jest pusty.

Może to spowodować przegrzanie silnika spryskiwacza i wiązać się z kosztowną naprawą.

Uzupełnianie płynu do spryskiwacza

Zalecaną procedurę uzupełniania płynu do spryskiwacza przedniej szyby można znaleźć pod hasłem indeksu „PŁYN DO SPRYSKIWACZA PRZEDNIEJ SZYBY”.

WYCIERACZKA I SPRYSKIWACZ SZYBY TYLNEJ

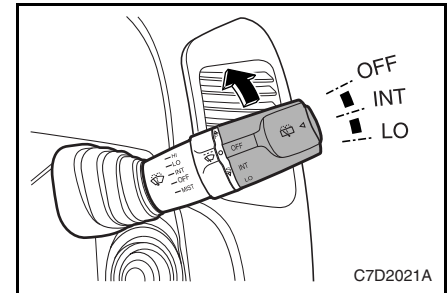
PRZESTROGA

- Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku.
- Nie włączać wycieraczki szyby tylnej, gdy jest ona sucha albo pokryta śniegiem lub lodem. Praca wycieraczki na pokrytej śniegiem lub lodem szybie tylnej może spowodować uszkodzenie jej pióra, silnika bądź samej szyby.
- Przed włączeniem wycieraczki przy niskiej temperaturze zewnętrznej sprawdzić, czy jej pióro nie przymarzło do szyby. Włączenie wycieraczek przymarzniętych do szyby grozi uszkodzeniem ich silnika.

W celu włączenia wycieraczek szyby tylnej należy włączyć zapłon (kluczyk w położeniu ACC lub ON) i przekreślić koniec dźwigni przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w górę.

Przełącznik posiada następujące trzy położenia:

- **OFF:** System wyłączony. Położenie domyślne.
- **INT:** Praca przerywana.
- **LO:** Praca ciągła, niska częstotliwość.



C7D2021A

W celu spryskania płynem szyby tylnej, należy nacisnąć na przycisk znajdujący się na końcu dźwigienki, aż rozpocznie się spryskiwanie. Po zwolnieniu przycisku spryskiwanie ustanie, ale wycieraczki wykonają jeszcze trzy cykle.

**PRZESTROGA**

- Nie spryskiwać szyby tylnej przy ujemnej temperaturze zewnętrznej.
- Przed włączeniem spryskiwacza ogrzać szybę tylną.

Płyn do spryskiwacza szyb może zamarzać na szybie tylnej i ograniczać widoczność.

**PRZESTROGA**

- Nie włączać spryskiwacza na czas dłuższy niż 10 sekund lub w przypadku opróżnienia zbiornika płynu.

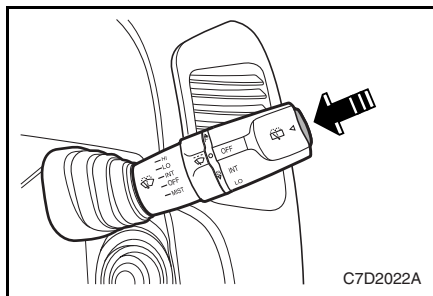
Może to spowodować przegrzanie silnika spryskiwacza i wiązać się z kosztowną naprawą.

Inteligentna wycieraczka tylna

Aby zapewnić dobrą widoczność podczas deszczu, tylna wycieraczka będzie działać tylko po wybraniu biegu wstecznego i gdy działa przednia wycieraczka.

Uzupełnianie płynu do spryskiwacza

Zalecaną procedurę uzupełniania płynu do spryskiwacza przedniej szyby można znaleźć pod hasłem indeksu „PŁYN DO SPRYSKIWACZA PRZEDNIEJ SZYBY”.

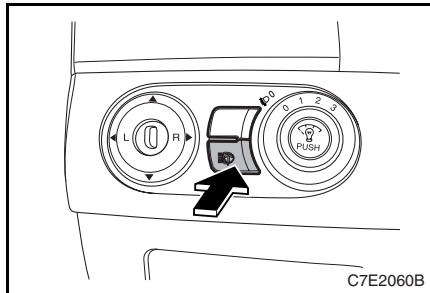


C7D2022A

WYCIERACZKA REFLEKTORÓW*

Samochód może być wyposażony w wycieraczki przednich lamp. Wycieraczki te usuwają zanieczyszczenia z kloszy.

W celu umycia przednich lamp należy wcisnąć przycisk spryskiwacza znajdujący się po lewej stronie tablicy wskaźników, gdy światła są włączone. Przednie lampy są spryskiwane płynem z wycieraczek. Następnie system wycieraczek przednich lamp wyłącza się na około 2 minuty. Jeżeli poziom płynu do spryskiwaczy jest niski, korzystanie z systemu wycieraczek nie będzie możliwe przez około 4 minuty od momentu spryskania.



WŁĄCZNIK ŚWIATEL AWARYJNYCH

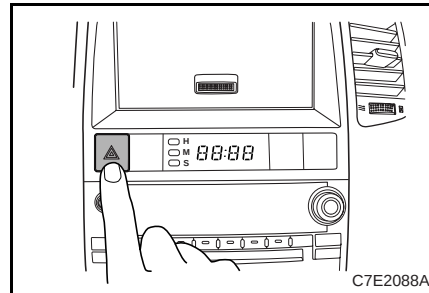
Światła awaryjne są przydatne w następujących przypadkach:

- W celu ostrzeżenia innych osób o sytuacji awaryjnej
- Gdy samochód stanowi zagrożenie dla innych użytkowników drogi

Światła awaryjne można włączyć przy włączonym bądź wyłączonym zapłonie.

W celu włączenia światel awaryjnych należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie światel.



Po otwarciu drzwi samochodu zaświeci się czerwona powierzchnia znajdująca się we włączniku światel awaryjnych.

Jeżeli kluczyk zostanie wyjęty, a drzwi otwarte, a następnie zamknięte, to czerwona powierzchnia na włączniku światel awaryjnych będzie świecić przez około 10 minut.

PRZYCIŚK ODSZRANIACZA TYLNEJ SZYBY I LUSTEREK ZEWNĘTRZNYCH

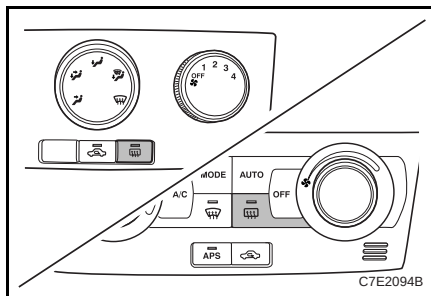
PRZESTROGA

Nie używać odszraniacza w następujących sytuacjach:

- Silnik nie pracuje
- Silnik jest właśnie uruchamiany
- Tylna lub przednia szyba jest pokryta warstwą śniegu lub lodu.

Używanie odszraniacza w takich sytuacjach może spowodować rozładowanie akumulatora.

Konsekwencją tego może być uszkodzenie samochodu i konieczność wymiany niektórych części.



C7E2094B

W celu włączenia odszraniacza należy włączyć zapłon i nacisnąć przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku. Odszraniacz wyłączy się automatycznie po ok. 15 minutach. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie odszraniacza. Po przywróceniu dobrej widoczności należy wyłączyć odszraniacz.

PRZESTROGA

Nieodpowiednia obsługa może spowodować uszkodzenie ścieżek elementów grzejnych na szybie tylnej lub zarysowanie szyby.

- Nie używać ostrych przedmiotów ani substancji ściernych do czyszczenia tylnej szyby samochodu.
- Uważać, aby nie uszkodzić ścieżek odszraniacza podczas czyszczenia lub wykonywania innych czynności w obrębie tylnej szyby.

Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Ogrzewanie przedniej szyby*

Samochód może być wyposażony w ogrzewanie przedniej szyby, które można wykorzystać do usunięcia jej oblodzenia. Funkcja ta może zostać włączona tylko przy włączonym zapłonie.

Element grzejny umieszczony jest wzdłuż dolnej krawędzi szyby przedniej.

Nacisnąć przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych, aby ogrzać także szybę przednią. Podświetlenie kontrolki na przycisku oznacza włączenie podgrzewacza.

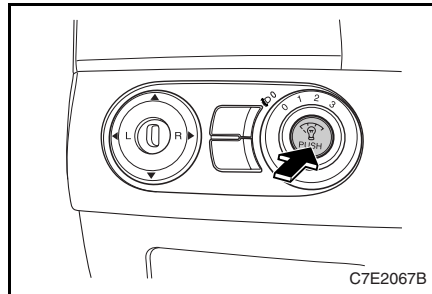
Funkcja podgrzewania szyby przedniej zostanie automatycznie wyłączona po około 15 minutach od wcisnięcia przycisku. Ponowne naciśnięcie przycisku lub wyłączenie silnika także spowoduje wyłączenie podgrzewania.

REGULACJA INTENSYWNOŚCI OŚWIEPLENIA TABLICY PRZYZRĄDÓW

Intensywność oświetlenia deski rozdzielczej można regulować za pomocą pokrętki regulacyjnego.

W celu przyciemnienia oświetlenia tablicy wskaźników należy przycisnąć przycisk i obrócić go w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu zegara.

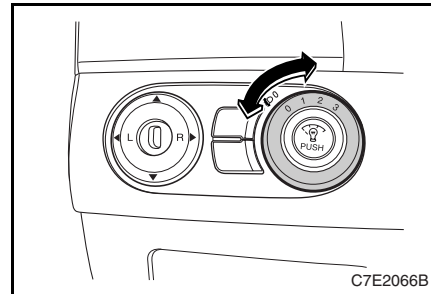
W celu rozjaśnienia oświetlenia tablicy wskaźników należy przycisnąć przycisk i obrócić go w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu zegara.



PRZEŁĄCZNIK POZIOMOWANIA REFLEKTORÓW

Poziomowanie reflektorów przeprowadza się w zależności od obciążenia pojazdu, przy włączonych światłach mijania.

- 0 = Zajęte przednie fotele
- 1 = Zajęte wszystkie fotele
- 2 = Zajęte wszystkie fotele i obciążony bagażnik
- 3 = Zajęty fotel kierowcy i obciążony bagażnik



ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ*

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie po uruchomieniu silnika (opcja).

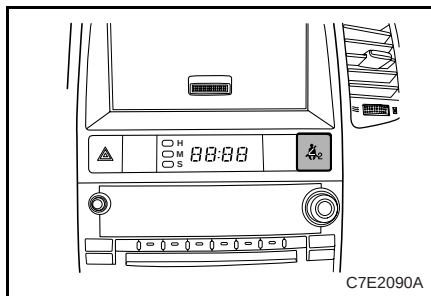
Wyłączenie światel dziennych następuje w poniższych sytuacjach:

- Wyłączenie silnika
- Włączenie światel pozycyjnych
- Włączenie światel mijania

LAMPKA KONTROLNA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEDNICH PASAŻERÓW

Kontrolka pasów bezpieczeństwa przednich pasażerów zapala się na około 4 sekundy po przekręceniu kluczyka w stacyjce do położenia ON, po czym gaśnie. Oznacza to, że przeprowadzany jest autotest układu. Jeżeli fotel przedniego pasażera nie jest zajęty, to lampka zgaśnie.

Po uruchomieniu silnika, jeżeli fotel przedniego pasażera jest zajęty i pasażer nie zapiął pasów bezpieczeństwa, lampka najpierw błyska przez około 90 sekund a następnie świeci się ciągle, aż do czasu zapięcia pasów przez tego pasażera.



Następnie, jeżeli prędkość samochodu przekroczy 22 km/godz., lampka będzie błyskać ponownie wraz z towarzyszącym sygnałem dźwiękowym przez około 90 sekund i wtedy zacznie świecić ciągle, aż pasy bezpieczeństwa przedniego pasażera zostaną zapięte.

PORADA

Jeśli pas bezpieczeństwa przedniego pasażera zostanie zapięty po przeprowadzeniu autotestu układu, kontrolka pasów bezpieczeństwa natychmiast zgaśnie.

Aby zamiast zapinania pasów wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, należy: W przypadku, gdy zapłon jest włączony, włożyć sprzączkę pasa w zaczep, a następnie ją wyciągnąć. Operacja powinna zostać powtórzona w przeciągu 10 sekund.

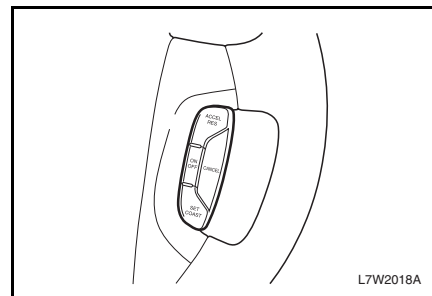
Możliwa będzie aktywacja dźwięku ostrzegawczego kilka minut po tym, jak zapłon zostanie wyłączony.

TEMPOMAT*

Opcjonalny tempomat umożliwia utrzymywanie prędkości równej lub większej od 40 km/h bez konieczności trzymania stopy na pedale przyspieszenia. Jest to bardzo pomocne podczas długich podróży. Tempomat nie działa przy prędkościach poniżej 40 km/h.

Tempomat wyłącza się po wciśnięciu pedału hamulca lub naciśnięciu przycisku CANCEL.

Automatyczne wyłączenie tempomatu następuje również w momencie gdy układ kontroli trakcji (opcjonalny) zaczyna ograniczać poślizg kół. Gdy warunki na drodze umożliwiają znowu bezpieczne korzystanie z tempomatu, funkcję tę można włączyć z powrotem.



**PRZESTROGA**

- Korzystanie z tempomatu może być niebezpieczne w sytuacjach, gdy jazda ze stałą prędkością nie jest wskazana. Nie należy więc korzystać z tempomatu na krętej drodze lub przy dużym natężeniu ruchu.
- Korzystanie z tempomatu może być niebezpieczne na śliskiej nawierzchni. Szybkie zmiany przyczepności opon mogą być przyczyną nadmiernego poślizgu kół i w efekcie utraty kontroli nad samochodem. Nie używać tempomatu na śliskiej nawierzchni.

USTAWIENIA TEMPOMATU

1. Aby włączyć tempomat, należy nacisnąć przycisk ON/OFF znajdujący się z prawej strony kolumny kierownicy.
2. Przyspieszyć do żądanej prędkości.
3. Wcisnąć przycisk SET i zwolnić go. W chwili uruchomienia tempomatu zaświeci się kontrolka w zestawie wskaźników.
4. Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia.

**PRZESTROGA**

Pozostawienie włączonego tempomatu może spowodować jego uaktywnienie w wyniku przypadkowego wciśnięcia przycisku. Grozi to utratą kontroli nad samochodem. Jeśli tempomat nie jest potrzebny, jego przełącznik powinien znajdować się w położeniu OFF.

PRZYWRACANIE USTAWIONEJ PRĘDKOŚCI

Załóżmy, że samochód poruszał się z prędkością kontrolowaną przez tempomat i wciśnięty został pedał hamulca lub naciśnięto przycisk CANCEL. Spowoduje to oczywiście wyłączenie tempomatu. Ustawianie zadanej prędkości na nowo nie jest wymagane. Jadąc z prędkością 40 km/h lub wyższą, krótko nacisnąć przycisku ACCEL/RES. Prędkość zostanie zwiększona do zadanej i będzie utrzymywana. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku ACCEL/RES pojazd będzie przyspieszał do chwili zwolnienia przycisku lub wciśnięcia pedału hamulca, albo też naciśnięcia przycisku CANCEL. Jeśli więc większa prędkość nie jest wymagana, nie należy korzystać z przycisku ACCEL/RES.

PRZYSPIESZANIE PODCZAS KORZYSTANIA Z TEMPOMATU

Możliwe są dwa sposoby zwiększenia prędkości:

- Zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia: Wcisnąć przycisk SET/COAST, a następnie go zwolnić wraz z pedałem przyspieszenia. Samochód będzie utrzymywał ustaloną, wyższą prędkość.
- Nacisnąć przycisk ACCEL/RES. Przytrzymać w tym położeniu do osiągnięcia żądanej prędkości, a następnie go zwolnić. W celu niewielkiego zwiększenia prędkości krótko nacisnąć przycisk ACCEL/RES. Takie działanie powoduje każdorazowo wzrost prędkości o około 2 km/h. Funkcja zwiększania prędkości działa tylko po włączeniu sterowania tempomatem przez wciśnięcie przycisku SET/COAST.

ZMNIEJSZANIE PRĘDKOŚCI PODCZAS KORZYSTANIA Z TEMPOMATU

Dostępne są dwa sposoby zmniejszenia prędkości podczas jazdy z włączonym tempomatem:

- Wcisnąć i trzymać przycisk SET/COAST, aż zostanie osiągnięta żądana niższa prędkość, po czym zwolnić go.
- W celu uzyskania niewielkiego zmniejszenia prędkości, dotknąć przycisku SET/COAST. Takie działanie powoduje każdorazowo zmniejszenie prędkości o około 2 km/h.

WYPRZEDZANIE PODCZAS KORZYSTANIA Z TEMPOMATU

Zwiększyć prędkość za pomocą pedału przyspieszenia. Po zdjęciu nogi z pedału przyspieszenia samochód zwolni do prędkości ustalonej wcześniej za pomocą tempomatu.

KORZYSTANIE Z TEMPOMATU NA POCHYŁOŚCIACH

Sposób funkcjonowania tempomatu na wzniesieniach zależy od prędkości i obciążenia samochodu oraz kąta nachylenia

drogi. W celu utrzymania prędkości podczas wjazdu pod górę konieczne może być wciśnięcie pedału przyspieszenia. Aby nie zwiększać prędkości podczas zjazdu w dół, konieczne może być korzystanie z hamulców lub zredukowanie biegu. Wciśnięcie pedału hamulca spowoduje wyłączenie tempomatu. Dla wielu kierowców jest to zbyt kłopotliwe, więc nie korzystają oni z tempomatu na wzniesieniach.

WYŁĄCZANIE TEMPOMATU

Dostępne są dwa sposoby wyłączenia tempomatu:

- Lekko wcisnąć pedał hamulca lub nacisnąć przycisk CANCEL, albo wcisnąć pedał sprzęgła, jeżeli w samochodzie jest manualna skrzynia biegów.
- Nacisnąć przycisk ON/OFF na dźwigni tempomatu.

KASOWANIE ZAPAMIĘTANEJ PRĘDKOŚCI

Zapamiętana prędkość zostaje skasowana automatycznie po wyłączeniu tempomatu lub zapłonu.

KLUCZYKI

Nowy samochód jest dostarczany z dwoma kluczami.

Numer kluczyków jest wyбитy na dołączonej do nich etykietce. Ze względów bezpieczeństwa etykietkę z numerem należy przechowywać w bezpiecznym miejscu (nie pozostawiać jej w samochodzie). Numer należy również zapisać i schować w bezpiecznym miejscu (nie pozostawiać go w samochodzie).

Uniemożliwi to osobom postronnym uzyskanie duplikatu klucza.



OSTRZEŻENIE

Nie zostawiać kluczyka w samochodzie.

- Zamknąć samochód.
- Zabrać kluczyk ze sobą.

PORADA

W razie zgubienia kluczyka, w autoryzowanym warsztacie naprawy samochodów marki Chevrolet można zamówić kluczyk zamienny, podając jego numer oraz numer identyfikacyjny pojazdu (VIN).

Aby uzyskać informacje na temat umiejscowienia numeru VIN, patrz hasło indeksu „NUMERY IDENTYFIKACYJNE”.

Samochód został wyposażony w elektroniczny immobilizer, zabezpieczający go przed kradzieżą. Samochód można uruchomić wyłącznie kluczykami o odpowiednim kodzie elektronicznym. Jeśli kod będzie nieprawidłowy, uruchomienie silnika nie powiedzie się, nawet przy użyciu kluczyka o takim samym profilu. W celu zamówienia nowych lub dodatkowych kluczyków należy zwracać się wyłącznie do autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Komplet kluczyków dla danego samochodu może składać się maksymalnie z 10 sztuk.

Patrz hasło indeksu „IMMOBILIZER”.

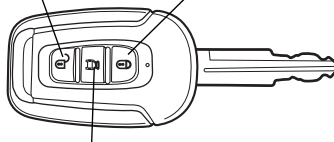
SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI*

System zdalnego otwierania drzwi pozwala na ryglowanie i otwieranie drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, z odległości ok. 6 m od samochodu.

Sprawność nadajnika jest sygnalizowana miganiem jego diody LED.

- Przycisk LOCK: Naciśnięcie powoduje zablokowanie wszystkich drzwi. Światła awaryjne błysną jednokrotnie i włączy się autoalarm.
- Przycisk UNLOCK: Naciśnięcie powoduje odblokowanie wszystkich drzwi, z dwukrotnym błysnięciem światłami awaryjnymi i wyłączeniem autoalarmu.

UNLOCK (ODBLOKOWANIE)
LOCK (ZABLOKOWANIE)



SZYBA KLAPY TYLNEJ

C7D2015A

- Przycisk SZYBA KLAPY TYLNEJ: Naciśnięcie i przytrzymanie przez około 1 sekundę powoduje zwolnienie szyby klapy tylnej.

PORADA

Zasięg nadajnika zależy od warunków środowiskowych.

PORADA

Przyciski ZABLOKUJ, ODBLOKUJ i SZYBA KLAPY TYLNEJ nie działają, gdy kluczyk znajduje się w stacyjce.

PORADA

Jeżeli wciśnięty jest przycisk UNLOCK na nadajniku zdalnego sterowania, to lampki tablicy wskaźników automatycznie włączają się i pozostają włączone przez około 30 sekund, aż kluczyk w stacyjce znajdzie się w położeniu ACC.

BLOKOWANIE DRZWI I WŁĄCZANIE AUTOALARMU*

1. Zamknąć wszystkie szyby.
2. Ustawić kluczyk zapłonu w położeniu LOCK i wyjąć go.
3. Nakazać wszystkim pasażerom opuszczenie samochodu.
4. Zamknąć wszystkie drzwi, pokrywę silnika i klapę bagażnika.
5. Nacisnąć i zwolnić przycisk LOCK na nadajniku.
Dioda LED nadajnika zacznie migać.
 - Wszystkie drzwi zostaną zablokowane.
 - Jednokrotnie błysną światła awaryjne.
 - Tryb zabezpieczający przed kradzieżą jest aktywowany po około 30 sekundach.
 Jeśli w stacyjce znajduje się kluczyk, nadajnik nie włączy autoalarmu.

PORADA

Autoalarm można uaktywnić nawet gdy szyby są otwarte. Przed opuszczeniem samochodu należy zamknąć wszystkie szyby i drzwi.

PORADA

Jeżeli wciśnięty jest przycisk LOCK na nadajniku zdalnego sterowania, a pokrywa silnika i klapa bagażnika nie jest całkowicie zamknięta, to system zabezpieczający przed kradzieżą jest w stanie otwartym i wskaźnik zabezpieczenia będzie szybko migał. System zabezpieczający przed kradzieżą przechodzi w stan blokady, gdy wszystkie drzwi, pokrywa silnika i klapa bagażnika są całkowicie zamknięte. Wskaźnik autoalarmu będzie świecił ciągle, gdy system jest w stanie blokady. Jeżeli przycisk LOCK jest wciśnięty po zamknięciu wszystkich drzwi, pokrywę silnika i klapy bagażnika, to stan otwarty będzie pomijany, a system przejdzie bezpośrednio do stanu blokady ze stale włączonym wskaźnikiem autoalarmu.

PORADA

System zabezpieczający przed kradzieżą jest aktywowany zarówno jeżeli drzwi są zablokowane ręcznie, jak i gdy używany jest do tego nadajnik zdalnego sterowania.

6. Należy sprawdzić, czy po zaświeceniu wskaźnik autoalarmu miga powoli przez ok. 30 sekund od momentu, gdy system został wprowadzony w stan blokady. Jeżeli przycisk LOCK na nadajniku zdalnego sterowania zostanie wciśnięty drugi raz, system zabezpieczający przed kradzieżą będzie aktywowany natychmiast, z pominięciem 30 sekundowej zwłoki. Kontrolka systemu alarmowego jest usytuowana na dole, po prawej stronie zegara. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA AUTOALARMU”.

**OSTRZEŻENIE**

- Nie blokować samochodu, jeżeli ktokolwiek pozostał wewnątrz.
- Nie pozostawiać w samochodzie dzieci ani zwierząt bez opieki. Temperatura w kabinie samochodu może gwałtownie wzrosnąć i osiągnąć dużo wyższy poziom niż temperatura zewnętrzna.

Może to być bardzo niebezpieczne dla zdrowia lub nawet doprowadzić do śmierci.

SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

W systemie zastosowano znak wizualny (migotanie światła zewnętrznego) i znak dźwiękowy (pulsujący sygnał dźwiękowy) uruchamiane po około 30 sekundach od otwarcia dowolnych drzwi, pokrywy silnika lub klapy bagażnika bez użycia kluczyka lub bez naciśnięcia odblokowującego przycisku na nadajniku zdalnego sterowania.

W celu wyłączenia alarmu

- Nacisnąć przycisk ZABLOKUJ lub ODBLOKUJ na nadajniku.
- Odblokować drzwi kierowcy za pomocą kluczyka.

Jeżeli system ciągle wykrywa nieupoważnione wejście do samochodu, będzie powtarzał alarm dźwiękowy.

Jeśli system nie działa w sposób opisany powyżej, należy skontaktować się z warsztatem. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

ODBLOKOWYWANIE DRZWI I WYŁĄCZANIE AUTOALARMU

1. Odblokować drzwi kierowcy za pomocą kluczyka. Lub
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk UNLOCK na nadajniku.
 - Dioda LED nadajnika zacznie migać.
 - Wszystkie drzwi zostaną odblokowane.
 - Dwukrotnie błysną światła awaryjne.
 - Autoalarm zostanie wyłączony.

Automatyczne odblokowanie drzwi

Jeśli w ciągu 30 sekund od wyłączenia autoalarmu za pomocą nadajnika nie nastąpi otwarcie drzwi lub uruchomienie silnika, wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane, a autoalarm zostanie ponownie włączony.

NADAJNIK

Każdy nadajnik posiada kod elektroniczny, uniemożliwiający otwarcie samochodu innym nadajnikiem.

W przypadku zgubienia lub kradzieży nadajnika w autoryzowanym warsztacie naprawy samochodów marki Chevrolet można nabyć nadajnik zamienny.

W przypadku, gdy potrzebny jest nowy lub dodatkowy nadajnik, należy zwrócić się do autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet wraz z aktualnie posiadanym nadajnikiem. Po odpowiednim zaprogramowaniu nadajnika zamiennego należy również przeprogramować poprzedni nadajnik.

Otwarcie samochodu utraconym nadajnikiem będzie wówczas niemożliwe.

Aktywne mogą być maksymalnie 4 nadajniki.

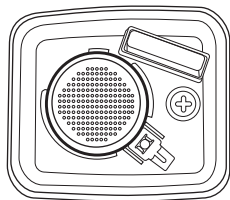
Wymiana baterii

Gdy dioda LED przestanie świecić, nadajnika można używać jeszcze przez jakiś czas. Oznacza to jednak konieczność wymiany baterii.

PORADA

Stosować baterie typu CR1620 (lub odpowiedniki).

1. Wykręcić wkręt z tyłu obudowy nadajnika.
2. Otworzyć obudowę.



C7E2070A

3. Wyjąć moduł nadajnika z koperty i otworzyć pokrywę baterii.
4. Wyjąć zużytą baterię. Unikać dotykania płytki drukowanej innymi elementami.
5. Włożyć nową baterię. Biegun dodatni (+) musi być skierowany w dół.
6. Zamknąć pokrywę baterii i umieścić moduł nadajnika w kopercie.
7. Zamknąć obudowę nadajnika.
8. Sprawdzić, czy nadajnik blokuje i odblokowuje drzwi samochodu.

**PRZESTROGA**

Unikać dotykania płaskich powierzchni baterii gołymi palcami. Może to skrócić jej trwałość.

PORADA

Zużyte baterie litowe są szkodliwe dla środowiska naturalnego.

- Przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji baterii.
- Nie wyrzucać razem z odpadkami domowymi.

PORADA

W celu zapewnienia poprawnego działania nadajnika należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Unikać upuszczania nadajnika
- Nie kłaść na nadajniku żadnych ciężkich przedmiotów
- Chronić nadajnik przed wilgocią i bezpośrednim światłem słonecznym. W przypadku zamoczenia nadajnika wytrzeć go miękką ściereczką.

ZAMKI DRZWI

OSTRZEŻENIE

Temperatura w kabinie samochodu może gwałtownie wzrosnąć i osiągnąć dużo wyższy poziom niż temperatura zewnętrzna.

- Nie pozostawiać w samochodzie dzieci lub zwierząt bez opieki.

Może to być bardzo niebezpieczne dla zdrowia lub nawet doprowadzić do śmierci.

Dzieci mogą bawić się elektrycznie otwieranymi szybami czy innymi elementami sterującymi lub nieświadomie uruchomić samochód.

- Nie należy pozostawiać kluczyka w samochodzie, w którym znajdują się dzieci.

Może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

PRZESTROGA

- Pozostawiając samochód bez opieki, należy zablokować wszystkie drzwi i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Niezablokowane drzwi stwarzają doskonałą okazję dla złodziei.

Aby zablokować drzwi z zewnątrz przy pomocy kluczyka, należy włożyć kluczyk do zamka i przekręcić w prawo.

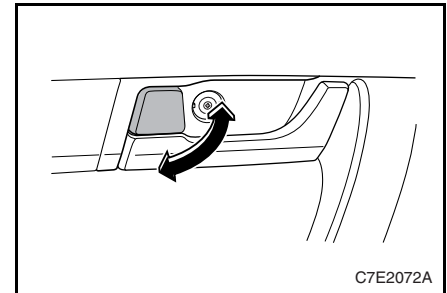
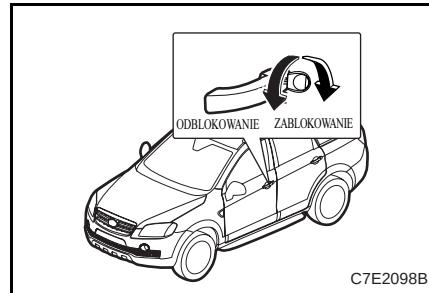
W celu odblokowania należy przekręcić kluczyk w lewo.

Aby odblokować drzwi od wewnątrz, należy wyciągnąć przycisk blokady.

Aby zablokować drzwi od wewnątrz, należy nacisnąć przycisk blokady.

PORADA

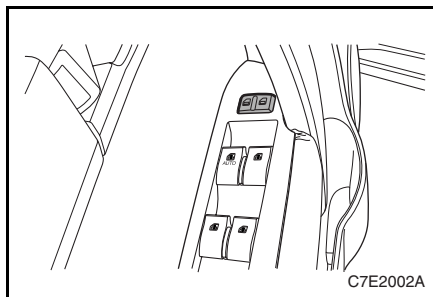
Wyciągnięcie przycisku blokady drzwi kierowcy nie jest możliwe przy otwartych drzwiach. Zapobiega to zablokowaniu drzwi w przypadku pozostawienia kluczyka w samochodzie.



Drzwi można również zablokować i odblokować za pomocą przełączników blokady drzwi w podłokietniku drzwi kierowcy.

Aby zablokować drzwi, należy nacisnąć prawą część przełącznika.

W celu odblokowania drzwi nacisnąć lewą część przełącznika.

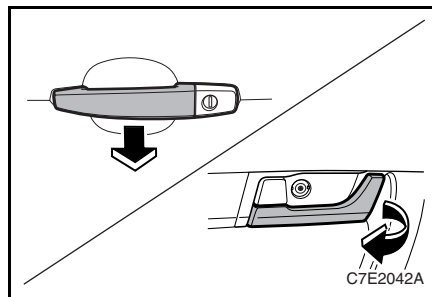


Aby otworzyć drzwi od wewnątrz lub z zewnątrz, należy pociągnąć za klamkę.

PORADA

Elementy zatrzaskowe i zawiasy drzwi należy smarować regularnie lub gdy zamykanie bądź otwieranie drzwi powoduje występowanie głośnych dźwięków.

Drzwi kierowcy i drzwi pasażera przedniego mogą być otwierane od wewnątrz samochodu przez pociągnięcie klamki, nawet jeżeli są zablokowane przyciskiem blokady drzwi.



ZAMEK ANTYWŁAMANIOWY

W celu zwiększenia zabezpieczenia samochodu, możliwe jest włączenie zamka antywłamaniowego drzwi. Zamek antywłamaniowy elektronicznie blokuje wszystkie zamki elektryczne tak, że nie można otworzyć drzwi, nawet jeżeli do wnętrza ktoś dostał się przez wybitą szybę.



OSTRZEŻENIE

Nie można używać zamka antywłamaniowego, jeżeli wewnątrz samochodu są ludzie. Drzwi nie można odblokować z wnętrza samochodu.

Zamek antywłamaniowy można włączyć na poniższe sposoby:

- Nacisnąć przycisk LOCK dwa razy, raz po raz. Nacisnąć przycisk LOCK jeden raz w celu zablokowania samochodu, a wtedy wcisnąć drugi raz (w ciągu 3 sekund) w celu włączenia blokady antywłamaniowej.
- Wprowadzić klucz do zamka drzwi kierowcy i obrócić go dwukrotnie, raz za razem, w kierunku tyłu samochodu. W ten sposób pierwszy obrót blokuje samochód, a drugi włącza zamek antywłamaniowy.

W celu wyłączenia zamka antywłamaniowego wcisnąć przycisk UNLOCK na kluczyku. Powoduje on odblokowanie drzwi.

PORADA

Zamek antywłamaniowy działa, gdy wszystkie drzwi i kłapa bagażnika są zamknięte.

PORADA

Odblokowanie drzwi zwykłym sposobem powoduje wyłączenie zamka antywłamaniowego.

CENTRALNY ZAMEK

Centralny zamek można uaktywniać i dezaktywować z drzwi kierowcy. Umożliwia on blokowanie i odblokowywanie wszystkich drzwi i klapy bagażnika z drzwi kierowcy, za pomocą kluczyka lub nadajnika zdalnego sterowania (z zewnątrz) albo przycisku blokady drzwi (od wewnątrz).

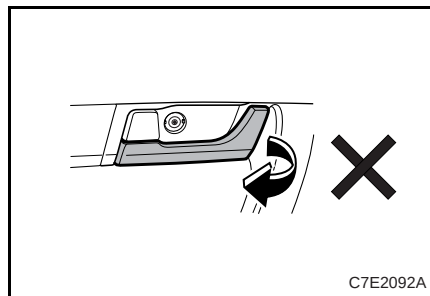
BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA

Drzwi tylne samochodu wyposażono w blokady bezpieczeństwa. Blokady takie zapobiegają przypadkowemu otwarciu przez pasażerów, zwłaszcza dzieci, tylnych drzwi poprzez pociągnięcie klamki wewnętrznej.

⚠ PRZESTROGA

- Nie ciągnąć za klamkę wewnętrzną, gdy blokada bezpieczeństwa znajduje się w położeniu „zablokowane”.

Może to spowodować uszkodzenie klamki.



C7E2092A

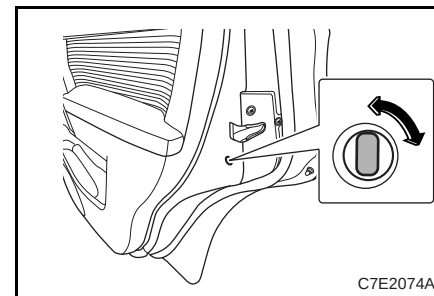
Aby uaktywnić blokadę bezpieczeństwa:

1. Otworzyć tylne drzwi, które mają być zabezpieczone blokadą.
2. Odnaleźć dźwignię blokady bezpieczeństwa na krawędzi drzwi, blisko środka.
3. Wprowadzić kluczyk w zamek powyżej etykiety blokady bezpieczeństwa i obrócić go do pozycji poziomej.
4. Zamknąć drzwi.

PORADA

Prawe i lewe drzwi tylne posiadają własną blokadę.

Blokady bezpieczeństwa w drzwiach prawych i lewych należy uaktywnić ręcznie, każdą z osobna.



C7E2074A

Aby otworzyć tylne drzwi po uaktywnieniu blokady bezpieczeństwa, należy odblokować drzwi od wewnątrz i otworzyć je z zewnątrz.

W celu wyłączenia zabezpieczenia drzwi, wprowadzić kluczyk w szczelinę i obrócić do pozycji pionowej.

ELEKTRYCZNIE PODNOŚZONE SZYBY

Funkcja elektrycznego sterowania szyb działa, gdy kluczyk w stacyjce jest ustawiony w położeniu ACC lub ON. Do jej obsługi służą przyciski w podłokietnikach wszystkich drzwi.



OSTRZEŻENIE

Dzieci bawiące się elektrycznie otwieranymi szybami mogą doznać obrażeń w wyniku przykleszczenia którejs z części ciała.

- Nie pozostawiać w samochodzie kluczyków ani dzieci bez opieki.

Nieprawidłowa obsługa szyb sterowanych elektrycznie grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.



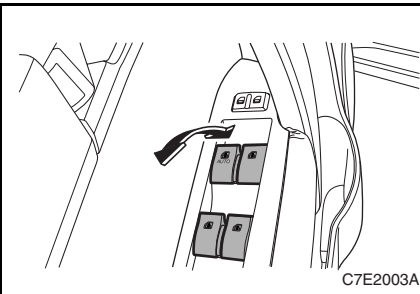
OSTRZEŻENIE

Części ciała wystawione na zewnątrz samochodu mogą zostać uderzone przez mijane obiekty.

- Grozi to poważnymi obrażeniami.

PORADA

Tylne szyby boczne nie otwierają się do końca.



C7E2003A

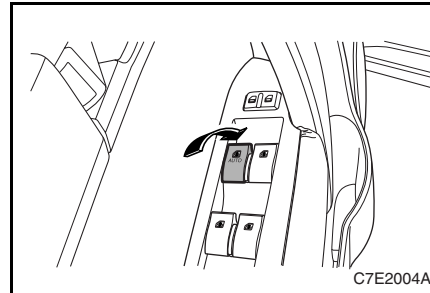
Każde okno może być regulowane przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK lub po wyłączeniu zapłonu.

AUTOMATYCZNE OPUSZCZANIE SZYB

Szyba boczna po stronie kierowcy posiada funkcję automatycznego opuszczania.

W celu opuszczenia szyby nacisnąć i przytrzymać, a następnie zwolnić tylną część przycisku. Szyba będzie automatycznie otwierała się do końca. W celu zatrzymania szyby w trakcie opuszczania ponownie nacisnąć przycisk.

W celu podniesienia szyby nacisnąć i przytrzymać przednią część przycisku. Aby zatrzymać ruch szyby, zwolnić przycisk.

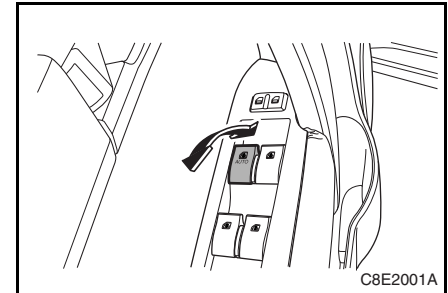


AUTOMATYCZNE PODNOSZENIE/ OPUSZCZANIE SZYB*

Szyba boczna po stronie kierowcy posiada funkcję automatycznego podnoszenia/opuszczania.

W celu automatycznego całkowitego otwarcia okna nacisnąć przełącznik do oporu. W celu automatycznego całkowitego zamknięcia okna pociągnąć przełącznik do oporu w górę. W trybie automatycznym szyba otworzy się lub zamknie całkowicie, nawet mimo zwolnienia przycisku.

W celu zatrzymania szyby w żądanym położeniu w trakcie jej ruchu wyciągnąć lub nacisnąć i zwolnić przełącznik, zawsze w kierunku przeciwnym do ruchu.



Funkcja zapobiegająca zakleszczeniu*

Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku wykrycia przeszkody w trakcie automatycznego zamykania szyba pozostanie otwarta na co najmniej 11 cm.

⚠ OSTRZEŻENIE

Funkcja zapobiegająca zakleszczeniu może nie działać po sześciu kolejnych otwarciach/zamknięciach okna. Nie uruchamiać przełącznika otwierania/zamykania okna bez potrzeby.

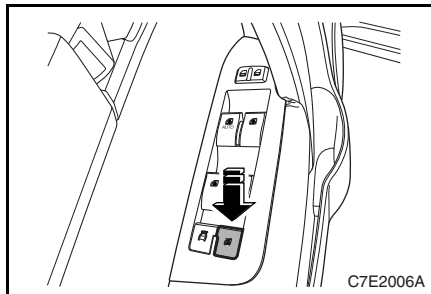
PRZYCISK BLOKADY ELEKTRYCZNEGO STEROWANIA SZYBAMI

Przycisk blokady elektrycznego sterowania szybami, znajdujących się w podłokietnikach tylnych drzwi. Przy włączonej blokadzie tylne szyby boczne mogą być otwierane i zamykane wyłącznie za pomocą przycisków w podłokietniku drzwi kierowcy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Dzieci bawiące się elektrycznie otwieranymi szybami mogą doznać obrażeń w wyniku przykleśnięcia którejś z części ciała. Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

- Gdy na tylnych fotelach znajdują się dzieci, należy włączyć blokadę elektrycznego sterowania szyb.

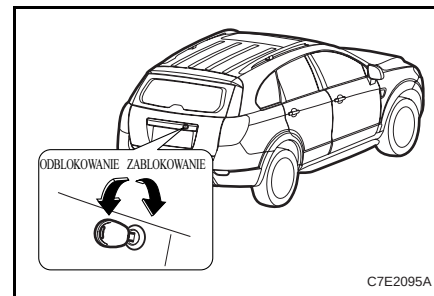
**KLAPA TYLNA**

W celu otwarcia klapy tylnej włożyć kluczyk do zamka i obrócić w lewo. Wcisnąć uchwyt znajdujący się powyżej tablicy rejestracyjnej i podnieść klapę bagażnika.

W celu zamknięcia klapy należy ją nacisnąć w dół, aby zatrasnęła się.

Klapę tylną można również zablokować i odblokować za pośrednictwem centralnego zamka. Patrz hasło indeksu „CENTRALNY ZAMEK”.

Podczas zamykania klapy tylnej uważać, aby nie przytrzasnąć rąk ani innych części ciała, własnych bądź innych osób.



**PRZESTROGA**

Przy otwieraniu lub zamykaniu klapy bagażnika należy upewnić się, że w tym obszarze nie ma żadnych przeszkód.

**OSTRZEŻENIE**

Jazda z otwartą klapą tylną lub otwartą szybą klapy tylnej może powodować przedostawanie się gazów spalinowych do kabiny.

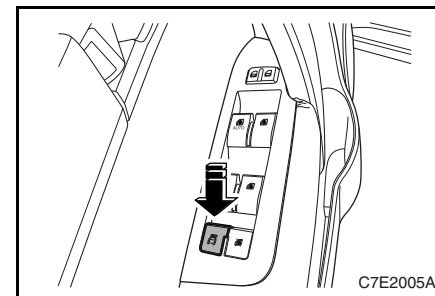
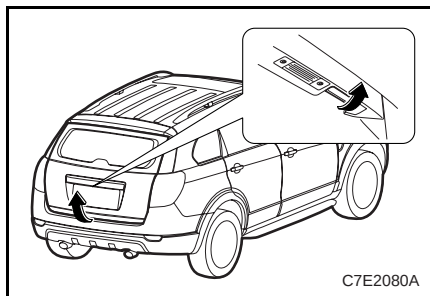
- Nie jeździć z otwartą klapą tylną. Jeśli nie można tego uniknąć, podnieść wszystkie szyby, włączyć wentylację w „TRYBIE NAWIEWU ŚWIEŻEGO POWIETRZA” i uruchomić dmuchawę na wysokich obrotach. (patrz hasło indeksu „WENTYLACJA”).

Gazy spalinowe są trujące i mogą być groźne dla zdrowia i życia.

PRZYCIŚK ZWALNIAJĄCY SZYBĘ KLAPY TYLNEJ

Szybę klapy tylnej można również otworzyć, naciskając przycisk znajdujący się w drzwiach po stronie kierowcy.

Szyba klapy tylnej można również otworzyć przez wciśnięcie przycisku na kluczyku zdalnego sterowania. Patrz hasło indeksu „SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI”.



Po otwarciu uchwycić ręką szybę klapy tylnej i podnieść ją.

W celu zamknięcia szyby klapy tylnej należy ją nacisnąć w dół, aby się zatrzasknęła. Kłapa zablokuje się automatycznie.



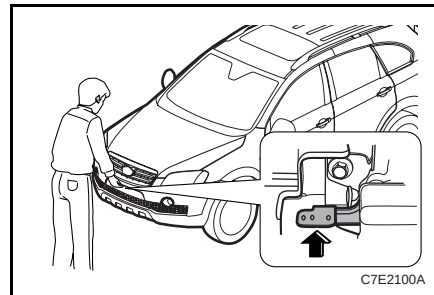
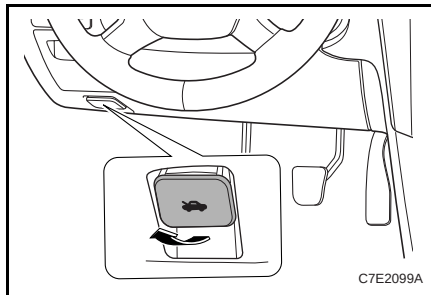
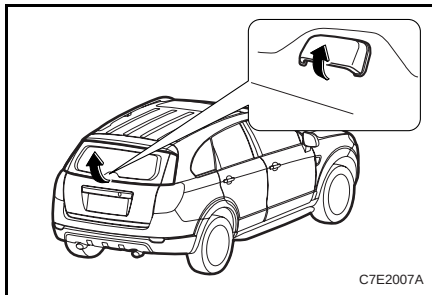
PRZESTROGA

- Nie naciskać przycisku zwalniania szyby pokrywy tylnej podczas jazdy.
- Nie jeździć z otwartą klapą tylną.

POKRYWA KOMORY SILNIKA

Aby otworzyć pokrywę silnika:

1. Pociągnąć za uchwyt zwalniania pokrywy silnika, znajdujący się po lewej stronie deski rozdzielczej, u dołu.
2. Chwycić górną krawędź pokrywy silnika i nacisnąć dźwignię zwalniania pokrywy.
3. Podnieść ostrożnie pokrywę. Dwa wsporniki pneumatyczne przytrzymają otwartą pokrywę.



OŚWIETLENIE WNĘTRZA

Aby zamknąć pokrywę silnika:

1. Podczas zamykania pokrywki uważać, aby nie przytrzasnąć rąk ani innych części ciała, własnych bądź innych osób.
2. Opuścić pokrywę i pozwolić jej na swobodne opadnięcie z wysokości ok. 30 cm.
3. Sprawdzić, czy pokrywka zatrzasnęła się prawidłowo.

OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Przed rozpoczęciem jazdy pociągnąć za przednią krawędź pokrywki silnika w celu sprawdzenia, czy jest prawidłowo zamknięta.**
- **Nie ciągnąć za uchwyt zwalniania pokrywki silnika podczas jazdy.**
- **Nie jeździć z otwartą pokrywą silnika. Otwarta pokrywka ogranicza widoczność kierowcy.**

Jazda z otwartą pokrywą komory silnika może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do uszkodzenia samochodu lub innego mienia, odniesienia obrażeń ciała lub nawet śmierci.



OSTRZEŻENIE

- **Unikać używania oświetlenia sufitowego i lampek punktowych podczas jazdy nocą.**

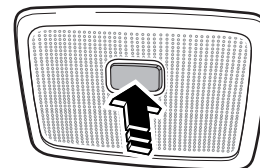
Oświetlenie kabiny zmniejsza widoczność w ciemnościach i może być przyczyną kolizji.

OŚWIETLENIE SUFITOWE

Aby włączyć oświetlenie sufitowe, naciśnij przycisk.

Aby wyłączyć oświetlenie, należy ponownie naciśnąć przycisk.

Centralne/tylne lampki sufitowe zaświecą się po otwarciu drzwi lub tylnej klapy. Po otwarciu drzwi lub klapy tylnej lampy świecą się jeszcze przez około 10 minut. Jeżeli drzwi i kłapa tylna zostaną zamknięte, lampy sufitowe wyłączają się stopniowo przez około 10 sekund, zamiast natychmiastowego zgaśnięcia.



C7E2036A

LAMPKI PUNKTOWE

Naciśnięcie przycisku powoduje włączenie przedniej lampki punktowej.

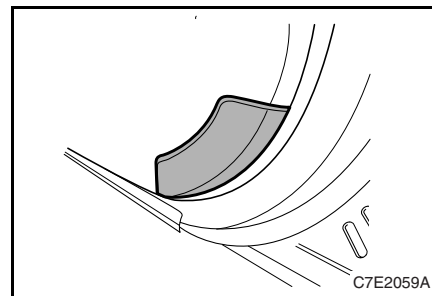
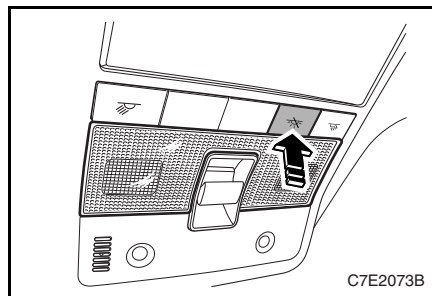
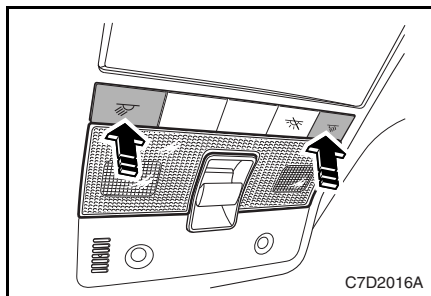
Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie lampki.

Naciskając przycisk można wyłączyć lampki sufitowe (gdy przycisk nie jest wciśnięty), światło w drzwiach przednich oraz lampkę oświetlenia stacyjki.

ŚWIATŁO W DRZWIACH PRZEDNIH

Lampka oświetlenia progu w drzwiach przednich zapala się przy otwieraniu drzwi. Po otwarciu drzwi, lampki świecą się jeszcze przez około 10 minut. Po zamknięciu wszystkich drzwi oświetlenie pozostaje włączone przez około 10 sekund, następnie gaśnie.

Lampki oświetlenia progów w drzwiach przednich mogą być wyłączone natychmiast przez wciśnięcie przycisku znajdującego się w podsufitce.



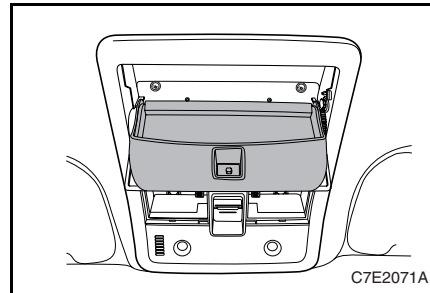
LAMPKA OŚWIETLENIA STACYJKI

Oświetlenie włącza się w chwili otwarcia drzwi. Po otwarciu drzwi, lampki świecą się jeszcze przez około 10 minut. Po zamknięciu wszystkich drzwi oświetlenie pozostaje włączone przez około 10 sekund, następnie gaśnie.

SCHOWEK NA OKULARY

W celu otwarcia schowka na okulary znajdującego się za lampką punktową należy nacisnąć tylną część pokrywki.

W celu jego zamknięcia należy nacisnąć pokrywkę tak, aby się zatrasnęła.



OKNO DACHOWE*

Elektryczne sterowanie oknem dachowym jest dostępne przy włączonym zapłonie.

PRZESTROGA

Zawsze przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie wystawiać żadnej części ciała przez otwarte okno dachowe.
- Przed zamknięciem lub otwarciem okna dachowego sprawdzić, czy w jego otworze nie znajdują się żadne przedmioty lub części ciała.
- Nie stawiać ciężkich przedmiotów na oknie dachowym ani w jego pobliżu.
- Oczyszczać okolice okna dachowego ze śniegu i lodu lub innych zanieczyszczeń.
- Zamykać okno dachowe, gdy samochód pozostawiany jest bez nadzoru.

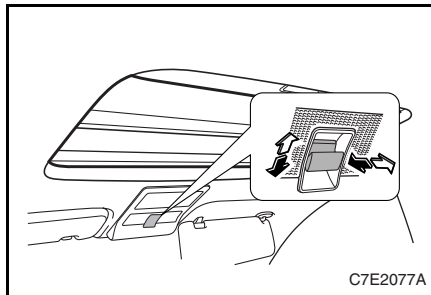
Podobnie jak w każdej innej sytuacji, wszystkie osoby przebywające w samochodzie muszą mieć zapięte pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt, czy okno dachowe jest otwarte czy też zamknięte.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie samochodu.

PRZESUWANIE OKNA DACHOWEGO

- W celu otwarcia okna dachowego należy nacisnąć przycisk do tyłu. Po naciśnięciu przycisku w przód, w górę lub w dół, okno dachowe otworzy się automatycznie na ok. 350 mm. Kolejne naciśnięcie przycisku w tył spowoduje całkowite otwarcie okna dachowego.
- W celu zamknięcia okna dachowego nacisnąć i przytrzymać przycisk do przodu, w górę lub w dół.

Zwolnić przycisk, gdy okno znajdzie się w żądanym położeniu.



C7E2077A

UCHYLANIE OKNA DACHOWEGO

- W celu podniesienia okna dachowego należy wcisnąć i przytrzymać przycisk w górę. Zwolnić przycisk, gdy okno znajduje się w żądanym położeniu.
- W celu zamknięcia okna nacisnąć i przytrzymać tylną część przycisku. Zwolnić przycisk, gdy okno znajduje się w żądanym położeniu.

PORADA

Okno dachowe może być regulowane przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK lub po wyłączeniu zapłonu.

**PRZESTROGA**

Od czasu do czasu należy sprawdzać szynę prowadzącą pod względem czystości, a w przypadku, gdy dojdzie do nagromadzenia się zabrudzeń, należy ją wyczyścić. Jeśli wokół gumowych elementów okna dachowego nagromadziły się zabrudzenia, to podczas regulacji będzie ono wydawać dodatkowe odgłosy.

ZEGAR CYFROWY

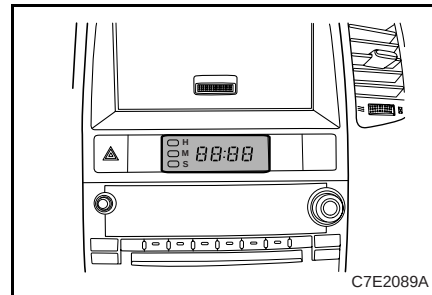
Gdy kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu ACC lub ON, zegar cyfrowy pokazuje godzinę. Zegar cyfrowy posiada trzy przyciski nastawcze.

H: Przycisk godzin.

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie wskazania o 1 godzinę.
- W celu zwiększenia wskazania o więcej niż 1 godzinę należy nacisnąć i przytrzymać przycisk H do momentu wyświetlenia żądanej wartości.

M: Przycisk minut.

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie wskazania o 1 minutę.
- W celu zwiększenia wskazania o więcej niż 1 minutę należy nacisnąć i przytrzymać przycisk M do momentu wyświetlenia żądanej wartości.



C7E2089A

S: Przycisk ustawiania.

Naciśnięcie tego przycisku powoduje wyzerowanie wskazania czasu do najbliższej pełnej godziny.

- Na przykład naciśnięcie przycisku, gdy zegar wskazuje godzinę pomiędzy 8:00 a 8:29 spowoduje ustawienie godziny 8:00.
- Natomiast naciśnięcie go pomiędzy godziną 8:30 a 8:59 spowoduje ustawienie godziny 9:00.

PORADA

Zegar należy nastawić po każdym odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora lub po wymianie bezpiecznika.

ZAPALNICZKA I GNIAZDKO ELEKTRYCZNE**PRZESTROGA**

Spirala zapalniczki może nagrzewać się do bardzo wysokiej temperatury.

- Nie dotykać spirali i nie pozwalać dzieciom na zabawę zapalniczką.

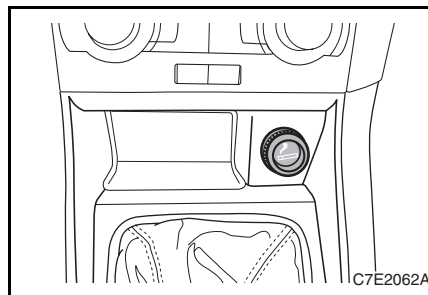
Element grzejny może powodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i innego mienia.

**PRZESTROGA**

Przegrzanie zapalniczki grozi uszkodzeniem elementu grzejnego i samej zapalniczki.

- Nie przytrzymywać zapalniczki w trakcie nagrzewania.

Może to spowodować jej przegrzanie.



**PRZESTROGA**

Użycie uszkodzonej zapalniczki może być niebezpieczne.

- Jeśli nagrzana zapalniczka nie odskoczy samoczynnie w ciągu 30 sekund, wyciągnąć ją i zwrócić się do stacji obsługi w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Uszkodzona zapalniczka może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie samochodu.

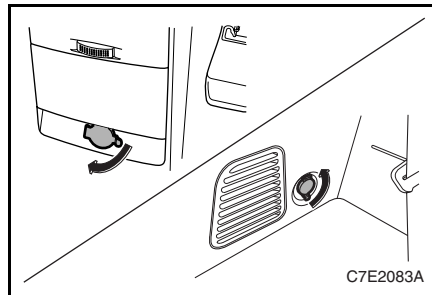
Zapalniczki można użyć przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi kierowcy, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK, lub gdy zapłon jest wyłączony.

GNIAZDKO ELEKTRYCZNE

Gniazdko elektryczne można wykorzystać do podłączania urządzeń elektrycznych takich jak telefony komórkowe, golarki itp.

Gniazdko elektryczne znajduje się poniżej tylnych uchwytów na filiżanki. Drugie gniazdko elektryczne znajduje się po lewej stronie bagażnika.

Przed użyciem gniazdka należy wyciągnąć zaślepkę. Gdy gniazdko nie jest używane, zaślepkę należy założyć z powrotem.



C7E2083A

**PRZESTROGA**

Może nastąpić rozładowanie akumulatora.

- Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne nie używane przez dłuższy okres czasu.

Zapobiegnie to uszkodzeniu akumulatora.

PORADA

Maksymalne obciążenie gniazdka elektrycznego wynosi 12 V, 10 A. Podłączenie urządzenia elektrycznego o większym poborze mocy spowoduje automatyczne odcięcie zasilania. Używać wyłącznie urządzeń zgodnych ze specyfikacjami. Automatyczne odcięcie zasilania spowoduje spalenie bezpiecznika.

PRZENOŚNE POPIELNICZKI



PRZESTROGA

Papierosy i inne wyroby tytoniowe mogą powodować zapalenie się zawartości popielniczki.

- Nie wkładać do popielniczki papieru ani innych materiałów łatwopalnych.

Zapalenie się zawartości popielniczki może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i innego mienia.

W przednim uchwycie filiżanek można używać przenośnej popielniczki.

Aby otworzyć popielniczkę, delikatnie unieść jej pokrywę. Po użyciu pewnie zamknąć pokrywę.

Aby zdemontować popielniczkę w celu jej opróżnienia, lekko przekręcić jej górną część w lewo i wyjąć.



C7E2030A

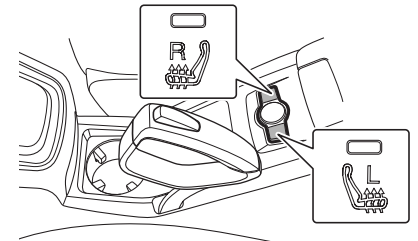
WŁĄCZNIK OGRZEWANIA FOTEŁ*

Włączniki ogrzewania foteli znajdują się w konsoli środkowej.

W celu ogrzania fotela:

1. Włączyć zapłon.
2. Naciśnąć włącznik ogrzewania wybranego fotela. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.

Ponowne naciśnięcie włącznika powoduje wyłączenie ogrzewania. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.



C7E2061B

**OSTRZEŻENIE**

Długotrwałe korzystanie z funkcji ogrzewania foteli może spowodować oparzenia u siedzących w samochodzie osób i uszkodzenie delikatnych tkanin ubraniowych.

- Nie włączać ogrzewania foteli na długi czas, jeśli siedzące w samochodzie osoby mają na sobie ubranie z cienkiego materiału.

**PRZESTROGA**

Istnieje możliwość uszkodzenia elementów grzewczych wewnątrz foteli przednich.

- Nie poddawać foteli przednich działaniu dużych sił.

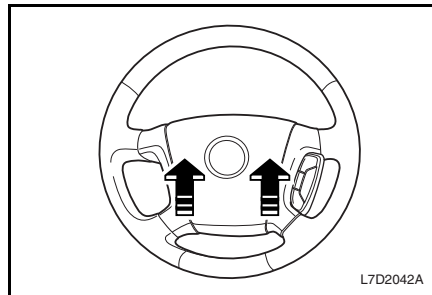
**PRZESTROGA**

Jeżeli temperatura ciągle wzrasta, należy wyłączyć układ i udać się do warsztatu naprawczego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

W celu użycia sygnału dźwiękowego należy nacisnąć przycisk z symbolem trąbki znajdujący się po bokach koła kierownicy.

Sygnał dźwiękowy działa bez względu na położenie kluczyka w stacyjce.

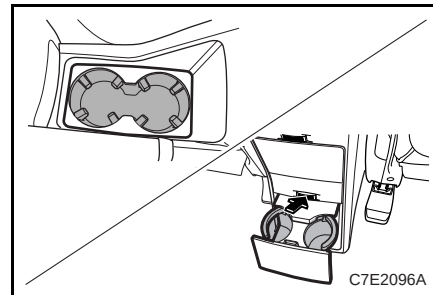


L7D2042A

UCHWYTY NA KUBKI

Uchwyty na kubki znajdują się na konsoli przedniej i w tylnej części konsoli środkowej.

W celu użycia tylnego uchwyty na kubek wcisnąć przycisk znajdujący się powyżej uchwyty. Uchwyt wysunie się automatycznie.



C7E2096A

SCHOWEK GŁÓWNY

PRZESTROGA

W razie kolizji lub gwałtownego hamowania otwarty schowek może stwarzać zagrożenie.

- Nie jeździć z otwartym schowkiem.

Otwarty schowek może w razie kolizji spowodować obrażenia ciała lub doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Aby otworzyć schowek, należy pociągnąć do góry uchwyt w jego drzwiczkach, zapali się oświetlenie schowka. Aby zamknąć schowek, należy mocno popchnąć drzwiczki, oświetlenie schowka zgaśnie.

CHŁODZENIE SCHOWKA GŁÓWNEGO*

Po włączeniu klimatyzacji do wnętrza schowka przez otwór wlotowy doprowadzane jest schłodzone powietrze.

Jeżeli chłodzenie schowka nie jest potrzebne, należy obrócić kółko regulacyjne w prawo i zamknąć wlot powietrza.

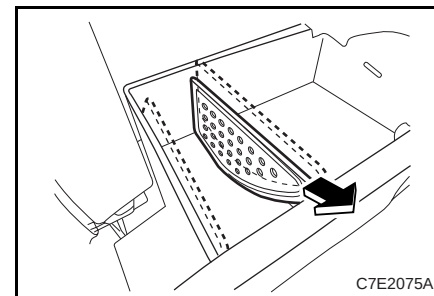
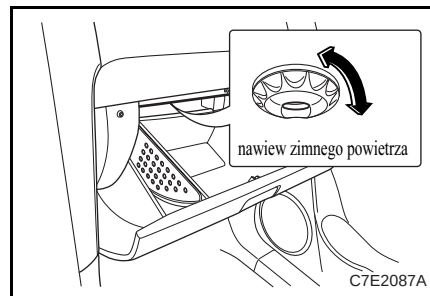
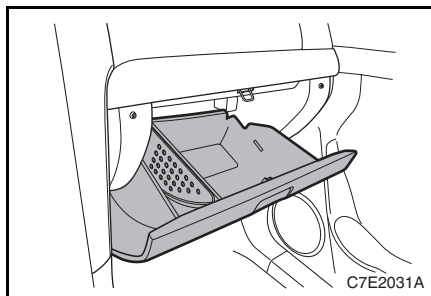
Wewnętrzna przegroda może zostać usunięta w celu przechowywania większych przedmiotów.

Po usunięciu przegrody należy ją umieścić w szczelinie po lewej stronie głównego schowka.

PORADA

Podczas chłodnej pogody zimne powietrze dostaje się do kabiny, jeżeli tryb recyrkulacji ustawiony jest na powietrze zewnętrzne.

Aby temu zapobiec, należy przekręcić kółko regulacyjne w prawo i zamknąć wlot powietrza.



SCHOWEK W KONSOLI ŚRODKOWEJ

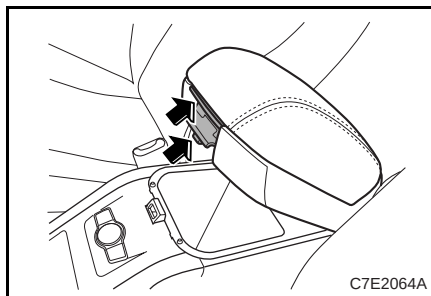
SCHOWEK PRZEDNI

Aby otworzyć schowek w konsoli przedniej, należy pociągnąć dolną dźwignię w górę i unieść pokrywkę.

W celu zamknięcia schowka należy opuścić pokrywkę i docisnąć ją tak, aby się zatrzasnęła.

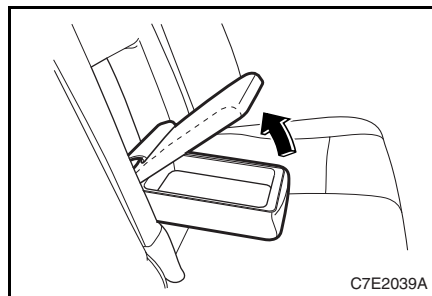
Aby skorzystać z pojemnika w konsoli przedniej, należy pociągnąć górną dźwignię w górę i unieść pokrywkę.

Schowek w konsoli wraz z pojemnikiem można wykorzystać w charakterze podłokietnika.



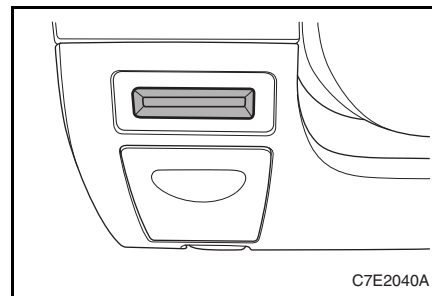
SCHOWEK TYLNY

Aby otworzyć schowek w konsoli tylnej, należy pociągnąć za pokrywkę w podłokietniku.



SZCZELINA NA KARTĘ

Szczeliny na kartę można użyć wsuwając w nią kartę.



SCHOWEK NA MONETY

Aby otworzyć schowek na monety, należy pociągnąć do siebie uchwyt w jego pokrywie.

W celu zamknięcia schowka należy mocno popchnąć pokrywę.

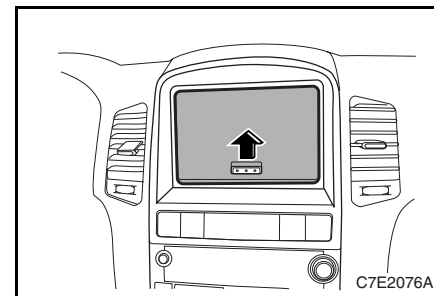
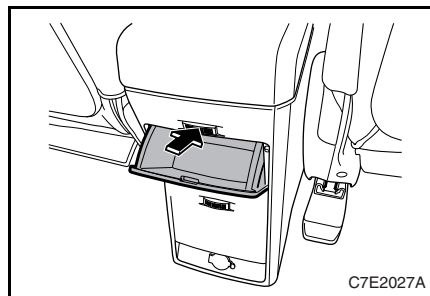
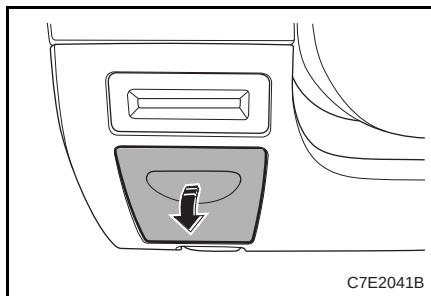
Tylny schowek znajduje się w tylnej części konsoli środkowej.

Aby go otworzyć, należy wcisnąć przycisk znajdujący się powyżej schowka.

SCHOWEK ŚRODKOWY

Schowek środkowy używany jest do przechowywania kaset magnetofonowych lub małych przedmiotów.

W celu użycia tego schowka należy nacisnąć na przycisk.

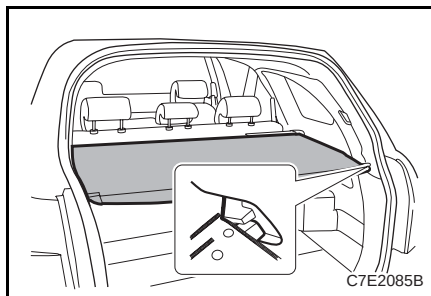


OSŁONA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ*

Osłona przestrzeni bagażowej umożliwia zasłonięcie bagażu lub innego ładunku przewożonego w przestrzeni bagażowej.

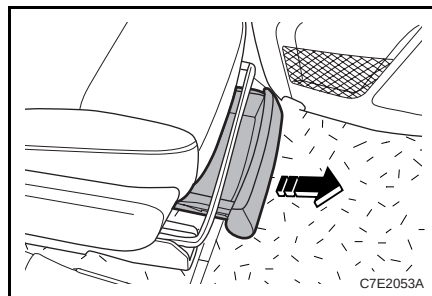
Aby rozwinąć osłonę, należy pociągnąć za uchwyt, a następnie umieścić zaczepy w szczelinach znajdujących się po obydwu stronach otworu klapy tylnej.

Aby zwinąć osłonę, należy ją lekko pociągnąć, a następnie zwolnić uchwyt. Osłona zwinie się automatycznie.



SCHOWEK POD FOTELEM PASAŻERA Z PRZODU*

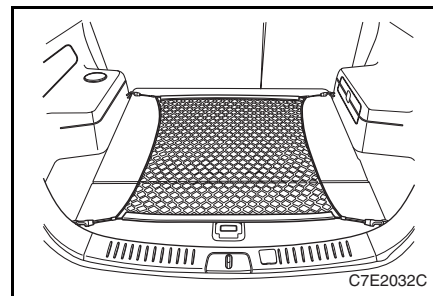
Aby skorzystać ze schowka pod fotelem pasażera z przodu, unieść jego krawędź i pociągnąć w kierunku deski rozdzielczej. Popchnąć w kierunku siedzenia, aby przywrócić normalną pozycję.



SIATKA PODŁOGOWA BAGAŻNIKA*

Siatka podłogowa bagażnika powstrzymuje lżejsze ładunki przed przesuwaniem się na ostrych zakrętach lub podczas gwałtownego ruszania bądź hamowania.

Cztery zaczepy siatki należy przyczepić do metalowych pierścieni znajdujących się w każdym rogu podłogi.



SIATKA BAGAŻOWA*

Małe bagaże można przewozić w opcjonalnej siatce bagażowej.

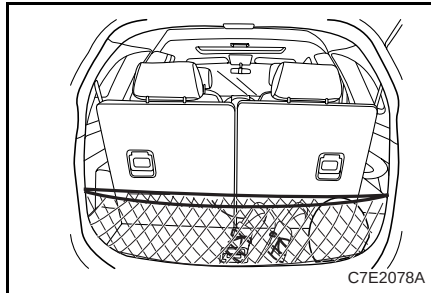
W celu zainstalowania siatki należy zawiesić każde ogniwo w górnym rogu siatki na obu kotwiczkach tylnego panelu, a dwa haki siatki zaczepić do metalowych pierścieni znajdujących się w obu dolnych narożnikach podłogi.



PRZESTROGA

Siatka bagażowa służy do przewożenia małych bagaży.

- W siatce bagażowej nie należy przewozić ciężkich przedmiotów.



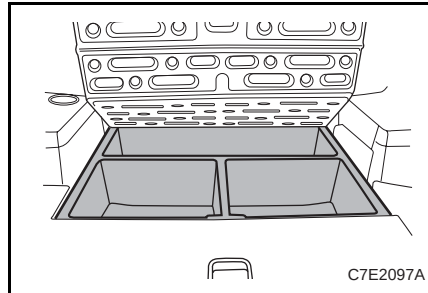
SCHOWEK POD PŁYTĄ PODŁOGI*

Pod podłogą bagażnika znajduje się schowek. Jest on dostępny po podniesieniu płyty podłogi.



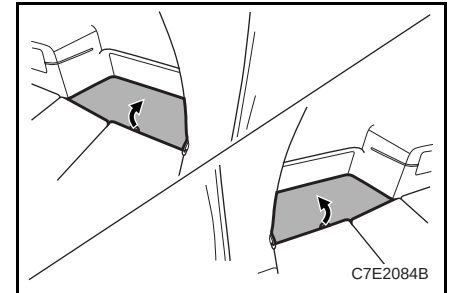
PRZESTROGA

W schowkach nie należy umieszczać przedmiotów wystających ponad ich górną krawędź. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia schowka lub płyty podłogi.

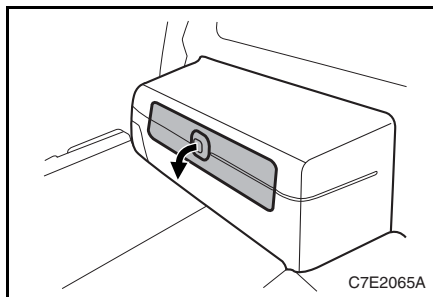


PRZESTRZEŃ BAGAŻOWA*

Po obu stronach podłogi bagażnika znajdują się tacki.



Po prawej stronie bagażnika znajduje się skrzynka podłogowa*. W celu jej użycia należy wcisnąć przełącznik.



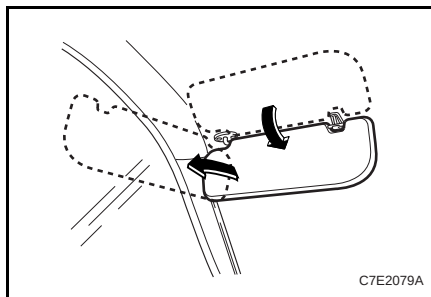
OSŁONY PRZECIWSŁONECZNE

Samochód wyposażony jest w wyściełane osłony przeciwsłoneczne, chroniące kierowcę i pasażerów przed oślepieniem światłem słonecznym.

Osłony mogą być odchylane w górę i w dół oraz na boki.

Na odwrotnej stronie osłony przeciwsłonecznej znajduje się podręczne lustro (po obu stronach) i uchwyt na bilety (tylko po stronie kierowcy).

Po otwarciu pokrywki lusterka podręcznego, zaświeci się lampka osłony przeciwsłonecznej*.

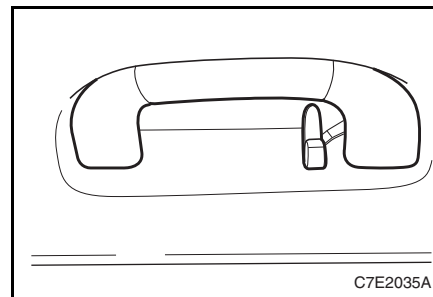


UCHWYT GÓRNY Z WIESZAKIEM NA UBRANIE

Samochód jest wyposażony w uchwyty nad drzwiami pasażera z przodu oraz drzwiami tylnymi. Uchwyt nad każdymi drzwiami tylnymi dodatkowo posiada wieszak na ubrania.

W celu skorzystania z uchwytu należy go pociągnąć w dół i przytrzymać. Po zwolnieniu uchwyt samoczynnie powróci do poprzedniej pozycji.

Pasażerowie mogą wykorzystywać uchwyty jako pomoc przy wsiadaniu/wysiadaniu z samochodu lub w celu przytrzymania się podczas brawurowej jazdy.



BAGAŻNIK DACHOWY



PRZESTROGA

Wieszanie ubrań na uchwycie górnym może ograniczać widoczność z fotela kierowcy.

- Nie wieszać niczego na uchwytach górnych, jeśli nie są one wyposażone w wieszaki na ubrania.

Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Bagażnik dachowy można wykorzystać do przewożenia dodatkowego ładunku lub nieporęcznych przedmiotów (np. rowerów), które lepiej jest przewozić na zewnątrz pojazdu. Bagażnik wyposażony jest w prowadnice boczne przymocowane do dachu. Więcej informacji o przewożeniu bagażu na dachu oraz związanych z tym przepisach uzyskać można w autoryzowanym warsztacie naprawy.

Upewnić się, że ładunek jest równomiernie rozłożony na prowadnicach bocznych lub poprzecznych. Nie wolno umieszczać ładunku na powierzchni dachu.

Załadowany bagażnik powoduje zmianę punktu ciężkości pojazdu. Zachować ostrożność podczas jazdy przy bocznym wietrze i nie rozpędzać samochodu do dużych prędkości.

W celu ochrony przed uszkodzeniem lub zgubieniem ładunku należy często sprawdzać, czy jest on dobrze zamocowany.



OSTRZEŻENIE

- Przewożenie ładunków wystających poza bagażnik dachowy może wystawić samochód na silne działanie wiatru. Może to spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Następstwem tego może być zerwanie ładunku z bagażnika dachowego, co z kolei może spowodować kolizję, również z udziałem innych pojazdów, oraz zniszczenie samochodu. Nigdy nie przewozić ładunków dłuższych lub szerszych niż bagażnik dachowy.
- Załadowany bagażnik dachowy wpływa na zmianę środka ciężkości pojazdu. Nie należy rozwijać dużych prędkości. Podczas silnego bocznego wiatru należy zachować ostrożność. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie samochodu lub obrażenia ciała.
- Maksymalne obciążenie bagażnika dachowego wynosi 100 kg. Podczas załadunku auta nie należy przekraczać maksymalnej ładowności pojazdu.

ANTENA

Antena znajduje się w tylnym bocznym oknie i szybie klapy tylnej. Powierzchnia wewnętrzna szyby musi być wolna od zarysowań, a linie nienaruszone. Jeżeli wewnętrzna powierzchnia została uszkodzona, mogą wystąpić zakłócenia odbioru.



PRZESTROGA

Użycie żyłki lub innego ostrego przedmiotu do czyszczenia wewnętrznej powierzchni okien może uszkodzić antenę i spowodować zakłócenia w pracy radia. Gwarancja nie obejmuje naprawy tego typu uszkodzeń. Nie należy czyścić wewnętrznej powierzchni tylnej szyby ostrymi narzędziami.



PRZESTROGA

Na szyby nie należy przyklejać koloryzujących folii zawierających warstwy metaliczne. Warstwa metaliczna może powodować zakłócenia odbioru radiowego. Gwarancja nie uwzględnia napraw spowodowanych naklejeniem metalowych folii na szybę.

3

PROWADZENIE SAMOCHODU

- DOCIERANIE.....3-2
- ZALECENIA ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU3-2
- PALIWO3-4
- REGULACJA LUSTEREK3-7
- REGULACJA KIEROWNICY3-10
- UKŁAD KIEROWNICZY ZE WSPOMAGANIEM ZALEŻNYM OD PRĘDKOŚCI JAZDY3-11
- STACYJKA3-11
- URUCHAMIANIE SILNIKA3-13
- PROWADZENIE SAMOCHODU3-15
- HAMULCE3-21
- UKŁAD NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ3-25
- ELEKTRONICZNY UKŁAD KONTROLI STATECZNOŚCI JAZDY.....3-25
- UKŁAD KONTROLI ZJAZDOWEJ.....3-27
- STABILIZATOR ZAWIESZENIA3-29
- UKŁAD TURBODOŁADOWANIA3-29
- WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PROWADZENIA SAMOCHODU3-30
- CIĄGNIĘCIE PRZYCZEPY3-36
- GAZY SPALINOWE3-44
- OCHRONA ŚRODOWISKA.....3-45

DOCIERANIE

Przestrzeganie poniższych zaleceń przez pierwsze kilkaset kilometrów pozwoli poprawić osiągi i ekonomiczność samochodu oraz wydłużyć okres jego eksploatacji:

- Unikać ruszania z całkowicie otwartą przepustnicą.
- Przed rozpoczęciem jazdy rozgrzać silnik.
- Nie obciążać nadmiernie silnika.
- Unikać gwałtownego hamowania, za wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Pozwoli to na prawidłowe dotarcie hamulców.
- Unikać ruszania z dużą prędkością, gwałtownego przyspieszania i jazdy z dużą prędkością na długich odcinkach; zapewni to bezpieczeństwo silnika i zmniejszenie zużycia paliwa.
- Unikać przyspieszania na niskich biegach z całkowicie otwartą przepustnicą.
- Nie holować innych pojazdów.

ZALECENIA ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU PRZED WEJŚCIEM DO SAMOCHODU



OSTRZEŻENIE

- Sprawdzić, czy żarówki wszystkich świateł zewnętrznych, reflektory, kierunkowskazy i kontrolki ostrzegawcze są czyste i działają prawidłowo.

Przestrzeganie podanych zaleceń zmniejsza ryzyko wypadku, a tym samym pomaga uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu.

- Sprawdzić, czy wszystkie szyby, lusterka wewnętrzne i zewnętrzne, żarówki i reflektory są czyste i działają prawidłowo.
- Sprawdzić pod samochodem, czy nie występują przecieki.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów w komorze silnika.
- Przeprowadzić kontrolę wzrokową ogumienia pod kątem uszkodzeń i niewłaściwego ciśnienia powietrza, a także pod kątem ciał obcych uwięzionych w nacięciach bieżnika.
- W razie potrzeby podjąć działania zaradcze.

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY



OSTRZEŻENIE

Przedmioty leżące na desce rozdzielczej lub na półce przy tylnej szybie mogą ograniczać widoczność.

- Usunąć wszelkie przedmioty leżące na desce rozdzielczej lub na półce przy tylnej szybie.

W przypadku zderzenia przedmioty takie mogą również przemieszczać się w sposób niekontrolowany, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie samochodu.

- Przed wyruszeniem w drogę po raz pierwszy uważnie zapoznać się z samochodem, jego wyposażeniem i zaleceniami dotyczącymi bezpiecznej jazdy i eksploatacji.
- Ustawić fotel w wygodnym położeniu.
- Wyregulować lusterka wewnętrzne i zewnętrzne.
- Upewnić się, że wszyscy pasażerowie mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Sprawdzić działanie kontrolki ostrzegawczych po włączeniu zapłonu.

- Sprawdzić wszystkie wskaźniki.
- Zwolnić hamulec postojowy, sprawdzając, czy zgasła jego kontrolka.

OSTRZEŻENIE

- **Przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, że wszyscy pasażerowie mają zapięte pasy bezpieczeństwa.**
- **Sprawdzić, czy wszystkie szyby, lusterka, żarówki i reflektory są czyste i działają prawidłowo**

PRZESTROGA

Pasażerowie lub ładunek zawsze powinni być równomiernie rozmieszczeni na fotelach przednich oraz w fotelach w rzędzie drugim i trzecim.

W CZASIE JAZDY

Kierowca samochodu ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo własne, pasażerów i innych użytkowników drogi.

W związku z tym, całą swoją uwagę musi skupić na prowadzeniu samochodu.

Większość kolizji drogowych wiąże się z osłabieniem koncentracji kierowcy lub rozproszeniem jego uwagi. Uwaga kierowcy powinna być przez cały czas skupiona na drodze.

Obecnie jednym z największych zagrożeń dla bezpieczeństwa ruchu drogowego jest korzystanie podczas jazdy z telefonów komórkowych bez zestawów głosnomówiących. Badania wykazały, że taka praktyka zwiększa ryzyko wypadku. Przynajmniej jedno badanie naukowe wykazało, że korzystanie z dowolnego telefonu – z zestawem głosnomówiącym lub bez – zwiększa ryzyko kolizji o 400%. Również używanie innych urządzeń – takich jak radiotelefony, komputery, organizery osobiste, gry wideo, magnetowidy, systemy GPS i inne urządzenia nawigacyjne – zwiększa ryzyko kolizji. Stanowczo odradza się obsługę innych urządzeń podczas prowadzenia samochodu.

W niektórych krajach już wprowadzono przepisy zabraniające korzystania podczas jazdy z telefonów komórkowych bez zestawów głosnomówiących, a w innych rozważa się ich wprowadzenie.

OSTRZEŻENIE

Bezpieczeństwo jazdy wymaga od kierowcy pełnej koncentracji oraz umiejętności właściwej oceny sytuacji na drodze i kierowania się zdrowym rozsądkiem. Podczas prowadzenia samochodu należy maksymalnie unikać rozpraszania uwagi. Do czynności mogących rozpraszać uwagę kierowcy należą:

- odbieranie połączeń przychodzących na telefon komórkowy lub samochodowy;
- inicjowanie połączeń wychodzących z telefonu komórkowego lub samochodowego,
- dokonywanie regulacji fotela, kierownicy lub lusterek,
- używanie innych urządzeń elektronicznych,
- korzystanie z map i innych materiałów drukowanych,

(Ciąg dalszy)

**OSTRZEŻENIE**

(Ciąg dalszy)

- odpinanie i zapinanie pasów bezpieczeństwa,
- przygotowywanie pieniędzy przy zbliżaniu się do punktów wnoszenia opłat za przejazd,
- inne czynności odwracające uwagę kierowcy od prowadzenia samochodu.

Wykonywanie takich czynności znacznie zwiększa ryzyko kolizji grożących obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Czynności takie należy w miarę możliwości zaplanować i wykonać przed rozpoczęciem jazdy albo po zatrzymaniu samochodu.

PALIWO**ZALECENIA ODNOŚNIE PALIWA****Używać wyłącznie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 (RON95)**

Jakość paliwa i zawarte w nim domieszki mają istotny wpływ na moc wyjściową, osiągi i trwałość silnika.

Paliwo o zbyt niskiej liczbie oktanowej może powodować spalanie stukowe.

**PRZESTROGA**

- Stosowanie paliwa o liczbie oktanowej niższej niż 95 może spowodować uszkodzenie silnika. (W niektórych krajach możliwe jest stosowanie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 (RON91). Więcej informacji na ten temat można uzyskać w autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet).
- Stosowanie etyliny może spowodować uszkodzenie układu wydechowego i utratę gwarancji.

PORADA

Jako zabezpieczenie przed przypadkowym użyciem etyliny, końcówka węża dystrybutora z paliwem tego typu jest większa i nie mieści się w otworze wlewowym samochodu.

Nie używać metanolu

Paliwa zawierające metanol nie powinny być stosowane.

Paliwo tego rodzaju może pogorszyć osiągi samochodu i uszkodzić elementy układu paliwowego.

**PRZESTROGA**

Stosowanie metanolu może spowodować uszkodzenie układu paliwowego. Uszkodzenia powstałe w ten sposób nie są objęte gwarancją.

Użytkowanie samochodu w innych krajach

W przypadku wyjazdu samochodem za granicę należy:

- przestrzegać wszystkich przepisów danego kraju dotyczących rejestracji i ubezpieczenia samochodu,
- sprawdzić dostępność odpowiedniego paliwa.

PALIWO DO SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO

Silniki wysokoprężne muszą być zasilane wyłącznie powszechnie dostępnym w sprzedaży olejem napędowym spełniającym specyfikacje normy DIN EN 590. Nie wolno stosować olejów napędowych używanych w żegludze, olejów grzewczych, czy też paliw całkowicie bądź częściowo roślinnych, takich jak olej rzepakowy lub biodiesel, Aquazole i podobne substancje.

Przepływ i przesączalność oleju napędowego zależą od temperatury.

Dlatego też w miesiącach zimowych w handlu dostępne są oleje napędowe przystosowane do pracy w niskich temperaturach. Przed uruchomieniem silnika w zimie należy upewnić się, czy w zbiorniku jest paliwo zimowe.



PRZESTROGA

Jeżeli używane jest nieodpowiednie paliwo lub do zbiornika paliwa wprowadzono niewłaściwe dodatki paliwowe, silnik i katalizator mogą zostać poważnie uszkodzone.



PRZESTROGA

Przy tankowaniu zawsze upewnić się, czy do zbiornika wlewane jest właściwe paliwo (benzyna lub olej napędowy).

Jeżeli pojazd z silnikiem wysokoprężnym zostanie zasilony benzyną, to pojazd może zostać poważnie uszkodzony.

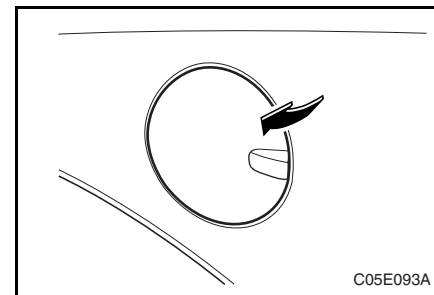
Jeżeli pojazd wyposażony jest w silnik wysokoprężny, przed tankowaniem na pokrywce wlewu paliwa należy sprawdzić, jakie paliwo jest właściwe.

TANKOWANIE

1. Wyłączyć silnik.
2. Odblokować drzwi przez naciśnięcie przełącznika blokady drzwi umieszczonego na wykładzinie drzwi kierowcy. Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „BLOKADA DRZWI”. Drzwiczki wlewu paliwa można łatwo otworzyć ręką. Są one umieszczone w tylnej części lewego boku samochodu.

PORADA

Jeśli przy niskiej temperaturze zewnętrznej klapka wlewu paliwa nie otwiera się, należy w nią lekko postukać, a następnie ponowić próbę otwarcia.



3. Powoli obrócić korek wlewowy w lewo. Jeśli słychać syk, przed całkowitym odkręceniem korka poczekać aż ustanie.
4. Wyjąć korek. Korek jest przymocowany łańcuszkiem. Umieścić korek w uchwycie po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.



OSTRZEŻENIE

Opary paliwa są wysoce łatwopalne.

- Nie zbliżać do benzyny źródeł ognia lub iskier ani innych żarzących się przedmiotów.
- Wyłączyć silnik.

Zapalenie się benzyny grozi poważnymi oparzeniami i uszkodzeniem samochodu.

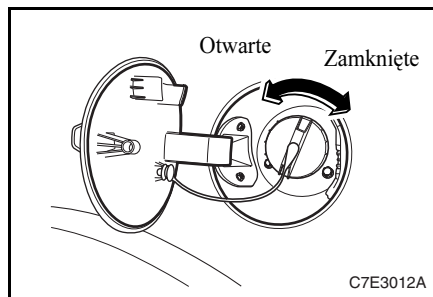


PRZESTROGA

Unikać rozlania benzyny na lakierowane powierzchnie samochodu.

- Benzynę rozlaną na lakier jak najszybciej splukać czystą, zimną wodą. Benzyna może uszkodzić lakier.

5. Po zatankowaniu założyć korek wlewowy. Przekręcać go w prawo, aż do usłyszenia kilku charakterystycznych odgłosów.
6. Zamknąć drzwiczki wlewu paliwa.



Napelnianie zbiornika paliwa z beczek lub kanistrów

⚠ OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa kanistry, dystrybutory i węże dystrybutorów paliwa muszą być odpowiednio uziemione. Zgromadzony ładunek elektryczny może spowodować zapłon oparów benzyny. Konsekwencją tego mogą być oparzenia lub uszkodzenie samochodu.

Zawsze przestrzegać poniższych zaleceń:

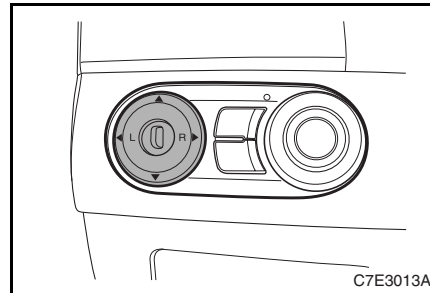
- Podczas napelniania zbiornika paliwa używać uziemionych pomp z integralnie uziemionymi węzami i kanistrami.
- W przypadku napelniania kanistra wyjąć go z samochodu i postawić na podłożu.
- Przed włączeniem dozowania paliwa zetknąć końcówkę węża z wewnętrzną krawędzią otworu kanistra. Nie odrywać końcówki od krawędzi kanistra aż do zakończenia tankowania.
- Nie zbliżać do benzyny źródeł ognia lub iskier ani żarzących się przedmiotów.

REGULACJA LUSTEREK

LUSTERKA ZEWNĘTRZNE REGULOWANE ELEKTRYCZNIE

Lusterka zewnętrzne należy ustawić w taki sposób, aby kierowca widział oba boki samochodu oraz drogę z tyłu po obu stronach.

Za pomocą przycisku umieszczonego na desce rozdzielczej po stronie kierowcy, pod boczną kratką nawiewu powietrza można obracać lusterka w górę i w dół oraz w lewo i w prawo. Przy regulacji lusterek zapłon musi być włączony (kluczyk w położeniu ACC lub ON). Lusterka mogą być również regulowane przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK, lub gdy zapłon jest wyłączony.



1. Wybrać lusterko do regulacji, przesuwając przełącznik do pozycji L (lewe lusterko) lub R (prawe lusterko).
2. Naciskając odpowiednie segmenty przycisku można ustawić lusterko w żądanym położeniu.

Lusterka zewnętrzne są wypukłe i oznakowane nalepką z następującym napisem:

**OBJECTS IN MIRROR ARE CLOSER
THAN THEY APPEAR**

**(OBIEKTY WIDZIANE W LUSTERKU
ZNAJDUJĄ SIĘ BLIŻEJ NIŻ SIĘ
WYDAJE)**

Lusterka zewnętrzne pozwalają na uzyskanie szerszego widoku drogi za samochodem.

Lusterko wewnętrzne natomiast umożliwia ocenę wielkości i odległości obiektów widzianych w lusterku bocznym.

Używanie tylko lusterek wypukłych może powodować złą ocenę wielkości i odległości obiektów z tyłu.



OSTRZEŻENIE

- Zawsze sprawdzać i korygować ustawienie lusterek, aby zapewnić sobie dobrą widoczność obiektów i innych pojazdów na drodze.

Niewłaściwa ocena odległości pomiędzy samochodem a innymi obiektami może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu lub innego mienia, albo do odniesienia obrażeń ciała.



PRZESTROGA

Nieprawidłowe obchodzenie się z lusterkami może doprowadzić do ich uszkodzenia.

- Nie zeskrobywać lodu z powierzchni lusterka.
- Jeśli lód lub inna substancja ograniczy ruch lusterka, nie regulować go na siłę.
- Usunąć lód za pomocą środka odladzającego w aerozolu lub dmuchawy na gorące powietrze.

Uszkodzone lusterka mogą ograniczać widoczność, co stwarza ryzyko kolizji.



OSTRZEŻENIE

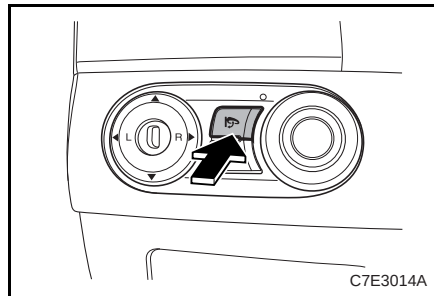
- Nie jeździć ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi.

Widoczność jest wówczas ograniczona, co może doprowadzić do kolizji.

LUSTERKA SKŁADANE ELEKTRYCZNIE

Nacisnąć przycisk składania lusterek zewnętrznych, aby złożyć lusterka zewnętrzne. Przy składaniu lusterek zapłon musi być włączony (kluczyk w położeniu ACC lub ON). Lusterka będą złożone jeszcze przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK, lub gdy zapłon jest wyłączony.

Aby przywrócić lusterka do położenia wyjściowego, należy ponownie nacisnąć przycisk.



⚠ OSTRZEŻENIE

- W trakcie jazdy nie naciskać przycisku elektrycznego składania lusterek.
- Nie jeździć ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi.

Widoczność jest wówczas ograniczona, co może doprowadzić do kolizji.

LUSTERKO WEWNĘTRZNE

Lusterko wewnętrzne można regulować ręcznie, obracając je w górę, w dół, w lewo i w prawo.

Za pomocą dźwigni nastawczej można ustawiać lusterko do jazdy dziennej/nocnej.

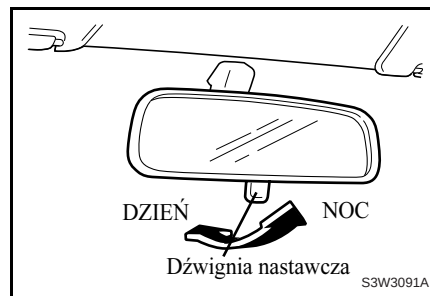
W trybie nocnym zredukowany jest blask odbicia światła reflektorów pojazdów jadących z tyłu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po ustawieniu w tryb nocny obraz w lusterku może być mniej wyrazisty.

- Przy korzystaniu z lusterka ustawionego w tryb nocny należy zachować szczególną ostrożność.

Podczas jazdy brak dobrej widoczności do tyłu może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu lub innego mienia albo do obrażeń ciała.

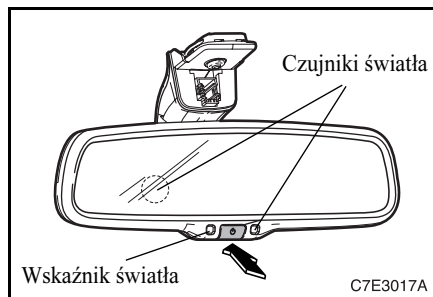


LUSTERKO ELEKTROCHROMATYCZNE*

Samochód może być wyposażony w lusterko elektrochromatyczne, przyciemniające się automatycznie w reakcji na światła reflektorów z tyłu, co zapewnia jednolity poziom natężenia światła dla oczu.

W celu włączenia tej funkcji należy nacisnąć przycisk znajdujący się na osłonie lusterka. O włączeniu funkcji informuje świecąca się kontrolka. Kluczyk w stacyjce musi znajdować się w położeniu ON.

Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk jeszcze raz.



PRZESTROGA

Intensywność i skupienie światła z reflektorów pojazdów jadących z tyłu rejestrują dwa czujniki światła.

- Nie zasłaniać czujników i nie wieszać żadnych przedmiotów na lusterku elektrochromatycznym.

Może to ograniczyć działanie lusterka elektrochromatycznego i utratę korzyści wynikających z jego posiadania.



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy kierowca musi zachowywać pełną kontrolę nad kierownicą.

- Nie regulować położenia kierownicy podczas jazdy.

Może to spowodować utratę panowania nad samochodem.

Regulację kierownicy można przeprowadzać tylko wtedy, gdy pojazd stoi, a blokada kolumny kierownicy jest zwolniona.

Regulację przeprowadza się za pomocą dźwigni umieszczonej po lewej stronie kolumny kierownicy.

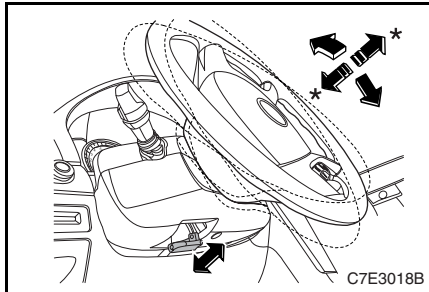
Aby pochylić kierownicę, należy ją trzymać i przesunąć dźwignię w dół. Wtedy należy położyć kierownicę w najdogodniejsze położenie i pociągnąć dźwignię mocno w górę, blokując kolumnę w tym położeniu.



PRZESTROGA

- Nie jeździć z kierownicą ustawioną w najwyższym położeniu.

Położenie takie służy jedynie ułatwieniu przy wsiadaniu do samochodu i wysiadaniu do niego.



UKŁAD KIEROWNICZY ZE WSPOMAGANIEM ZALEŻNYM OD PRĘDKOŚCI JAZDY*

System wspomagania układu kierowniczego zależnego od prędkości jazdy (SSPS) dostosowuje siłę niezbędną do obracania kierownicą do prędkości jazdy.

Przy niskich prędkościach wspomaganie jest największe, co ułatwia wykonywanie manewrów skrętu i parkowania. Przy wyższych prędkościach siła wspomagania zostaje zredukowana w celu zapewnienia lepszej kontroli nad pojazdem i większej stabilności kierunkowej.

System SSPS dokonuje tego poprzez redukcję ilości płynu dopływającego z pompy układu wspomagania do jego przekładni w miarę wzrostu prędkości jazdy. Gdy samochód jest zatrzymany, ilość płynu dopływającego do przekładni układu kierowniczego jest największa. Wraz ze wzrostem prędkości ilość dopływającego płynu maleje.

W przypadku awarii układu opór kierownicy wzrasta przy niskich prędkościach i zapala się kontrolka układu SSPS.

Patrz hasło indeksu „KONTROLKA UKŁADU SSPS”.

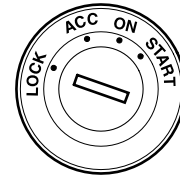
STACYJKA

Stacyjka, znajdująca się po prawej stronie kolumny kierownicy, posiada następujące położenia: LOCK, ACC, ON i START.

• LOCK

W celu zablokowania kierownicy należy wyjąć kluczyk i obrócić kierownicę do momentu jej zablokowania.

W celu ułatwienia odblokowania kierownicy należy lekko obrócić kierownicę w prawo i przekręcić kluczyk w położenie ACC.



C7E3016A

• ACC

Ustawienie kluczyka w położeniu ACC pozwala na wyłączenie silnika bez blokowania kierownicy. W celu przestawienia kluczyka z położenia ACC w położenie LOCK należy go lekko wcisnąć i obrócić.

Niektóre urządzenia elektryczne, takie jak radioodbiornik, zapalniczka, elektrycznie podnoszone okna i dach słoneczny, mogą być używane, gdy kluczyk znajduje się w położeniu ACC.

PRZESTROGA

- Nie pozostawiać kluczyka w położeniu ACC przez dłuższy okres czasu. Spowoduje to rozładowanie akumulatora.

• ON

Uaktywnienie układu zapłonowego i urządzeń elektrycznych.

PRZESTROGA

- Przy wyłączonym silniku nie pozostawiać kluczyka w położeniu ON przez dłuższy okres czasu. Spowoduje to rozładowanie akumulatora.

• START

Uruchomienie silnika. Po uruchomieniu silnika należy zwolnić kluczyk, który powróci do położenia ON.

Przed przekręceniem kluczyka w położenie START należy upewnić się, że silnik jest wyłączony.

OSTRZEŻENIE

- Nie przekręcać kluczyka w położenie OFF podczas jazdy. Może to spowodować utratę panowania nad samochodem i wyłączenie wspomagania układu hamulcowego, a konsekwencji uszkodzenie samochodu, obrażenia ciała a nawet śmierć.

OSTRZEŻENIE

- Nie sięgać do kluczyka przez koło kierownicy. Kierownica może nagle obrócić się, powodując utratę panowania nad samochodem oraz urazy palców, dłoni lub ramion.

IMMOBILIZER

Immobilizer stanowi dodatkowe zabezpieczenie samochodu przed kradzieżą oraz uniemożliwia jego uruchomienie przez nieupoważnione osoby.

W samochodach z immobilizerem stosowany jest kluczyk mechaniczny ze zintegrowanym transponderem, zakodowanym elektronicznie. Transponder znajduje się w kluczyku i jest niewidoczny z zewnątrz.

Silnik można uruchomić tylko za pomocą właściwego kluczyka. Kluczykiem o nieprawidłowym kodzie można jedynie otworzyć drzwi. Immobilizer odcina zasilanie układu zapłonowego, pompy paliwowej i wtryskiwaczy paliwa.

Silnik zostaje automatycznie unieruchomiony po ustawieniu kluczyka w położeniu LOCK i wyjściu go ze stacyjki.

Patrz hasło indeksu „KLUCZYKI”.

Jeśli immobilizer nie rozpozna kodu elektronicznego po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie START, silnik nie zostanie uruchomiony.

Jeżeli immobilizer działa wadliwie, świeci się kontrolka układu immobilizera. Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

URUCHAMIANIE SILNIKA

PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA

- Sprawdzić, czy wokół samochodu nie znajdują się żadne przeszkody.
- Sprawdzić, czy wszystkie szyby i światła są czyste.
- Sprawdzić stan ogumienia, ciśnienie powietrza w oponach i obecność ciał obcych w nacięciach bieżnika.
- Wyregulować ustawienie foteli i zagłówków.
- Wyregulować lusterka wewnętrzne i zewnętrzne.
- Zapiąć pasy bezpieczeństwa i poprosić o to wszystkich pasażerów.
- Sprawdzić działanie kontrolki i sygnalizatorów ostrzegawczych po włączeniu zapłonu (kluczyk w położeniu ON).
- Okresowo, na przykład podczas tankowania, sprawdzać wymienione w niniejszej instrukcji obsługi elementy podlegające obsłudze okresowej.



PRZESTROGA

- Nie uruchamiać jednorazowo rozrusznika na dłużej niż 15 sekund.
 - Jeśli silnik nie uruchamia się, przed kolejną próbą odczekać 10 sekund.
- Zapobiegnie to uszkodzeniu silnika w rozruszniku.**

PORADA

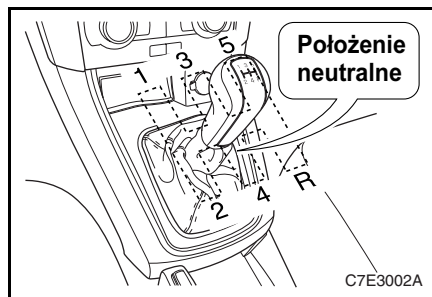
Jeżeli silnik zostanie zalany w trakcie uruchamiania, wciśnij całkowicie pedał przyspieszenia i utrzymuj go w takim położeniu, aż silnik się uruchomi.

Uruchamianie silnika wysokoprężnego

Włożyć kluczyk do stacyjki i obrócić go do położenia: „ON” bez naciskania na pedał przyspieszenia. Gdy świece żarowe nagrzeją się dostatecznie do rozruchu zimnego silnika, włączy się wskaźnik świecey żarowej (⌘). Uruchomić silnik, gdy wskaźnik świecey żarowej zgaśnie.

MANUALNA SKRZYŃNIA BIEGÓW

1. Zapiąć pasy i dopilnować, aby zrobili to także wszyscy pasażerowie.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy, o ile nie jest jeszcze zaciągnięty.
3. Sprawdzić, czy fotele, zagłówki i lusterka są prawidłowo ustawione, i w razie potrzeby wyregulować.
4. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu NEUTRALNYM i wcisnąć do oporu pedał sprzęgła.
5. Nie dotykając pedału przyspieszenia przekręcić kluczyk zapłonu w położenie START i zwolnić po uruchomieniu silnika. Jeśli silnik uruchamia się i po chwili gaśnie, odczekać 10 sekund i spróbować ponownie.
6. Pozwolić silnikowi pracować na biegu jałowym przez co najmniej 30 sekund.
7. Zwolnić hamulec postojowy.
8. Ruszyć z miejsca i na początkowym odcinku drogi jechać z umiarkowaną prędkością, zwłaszcza przy niskich temperaturach zewnętrznych, do momentu osiągnięcia przez silnik normalnej temperatury pracy.

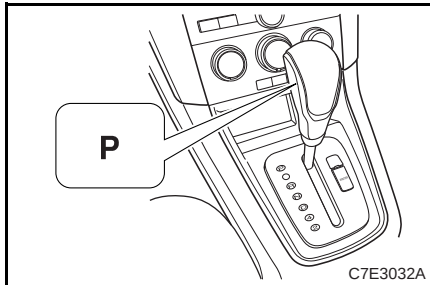


AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW*

1. Zapiąć pasy i dopilnować, aby zrobili to także wszyscy pasażerowie.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy, o ile nie jest jeszcze zaciągnięty.
3. Sprawdzić, czy fotele, zagłówki i lusterka są prawidłowo ustawione, i w razie potrzeby dokonać ich regulacji.
4. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu postojowym (P).

PORADA

Silnik można uruchomić tylko gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P” lub „N”.



5. Nie dotykając pedału przyspieszenia przekręcić kluczyk zapłonu w położenie START i zwolnić po uruchomieniu silnika. Jeśli silnik uruchamia się i po chwili gaśnie, odczekać 10 sekund i spróbować ponownie.
6. Pozwolić silnikowi pracować na biegu jałowym przez co najmniej 30 sekund.
7. Zwolnić hamulec postojowy.
8. Ruszyć z miejsca i na początkowym odcinku drogi jechać z umiarkowaną prędkością, zwłaszcza przy niskich temperaturach zewnętrznych, do momentu osiągnięcia przez silnik normalnej temperatury pracy.

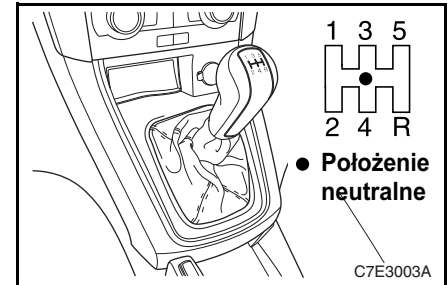
⚠ OSTRZEŻENIE

Chociaż silnik można uruchomić, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „N”, taki sposób rozruchu można stosować tylko jeśli uruchomienie w normalny sposób nie jest możliwe.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW, ZMIANA BIEGÓW W SYTUACJI AWARYJNEJ”.

PROWADZENIE SAMOCHODU**MANUALNA SKRZYŃNIA BIEGÓW**

W celu zmiany biegu należy wcisnąć do oporu pedał sprzęgła, ustawić dźwignię na wybranym biegu, po czym powoli zwolnić sprzęgło.



**PRZESTROGA**

- Przed włączeniem biegu wstecznego całkowicie zatrzymać samochód.

Włączenie biegu wstecznego podczas jazdy w przód może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

**PRZESTROGA**

- Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale sprzęgła.

Spowoduje to szybsze zużycie elementów sprzęgła.

AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW*

W wersji z automatyczną skrzynią biegów stosowana jest elektronicznie sterowana przekładnia pięciobiegowa.

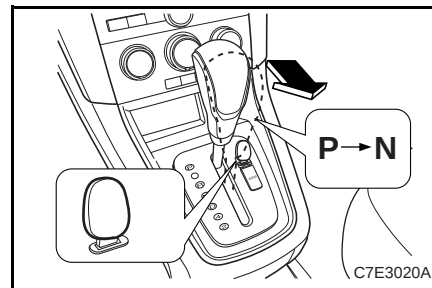
Włączanie biegu z położenia postojowego (P)

Samochód wyposażony jest w system blokady przełożenia hamulec-bieg BTSI (ang. Brake-Transaxle Shift Interlock). Przed włączeniem biegu z położenia postojowego (P) należy ustawić kluczyk stacyjki w położeniu ON i wcisnąć do oporu pedał hamulca.

Jeśli włączenie biegu z położenia P przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca nie jest możliwe, należy:

1. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk.
2. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.
3. Usunąć pokrywkę na konsoli za pomocą cienkiego przedmiotu, takiego jak cienki śrubokręt.

4. Włożyć kluczyk zapłonu w szczelinę blokady BTSI.
5. Przesunąć dźwignię w położenie neutralne (N).
6. Wyjąć kluczyk zapłonu ze szczeliny blokady BTSI.
7. Uruchomić silnik i wybrać żądany bieg.
8. Ponownie założyć pokrywkę.
9. Jak najszybciej oddać samochód do naprawy.



**OSTRZEŻENIE**

Aby zapobiec uszkodzeniu skrzyni biegów, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie wciskać pedału przyspieszenia podczas przesuwania dźwigni z położenia P lub N w położenie R, D, 4 lub 2. Może to spowodować nie tylko uszkodzenie skrzyni biegów, lecz również utratę panowania nad samochodem.
- W jak największym stopniu wykorzystywać zakres D.
- Nie wybierać położenia P lub R podczas jazdy.
- Po zatrzymaniu samochodu na wzniesieniu nie utrzymywać go w jednej pozycji poprzez wciskanie pedału przyspieszenia. Użyć hamulca nożnego.

(Ciąg dalszy)

**OSTRZEŻENIE**

(Ciąg dalszy)

- Przy zmianie położenia dźwigni z P lub N na R lub na tryb jazdy w przód wcisnąć pedał hamulca.

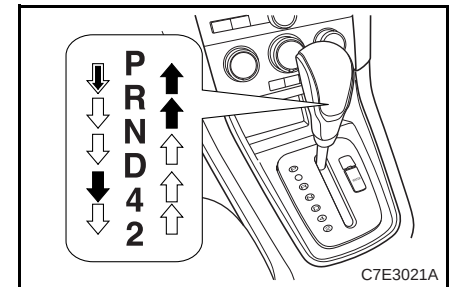
W przeciwnym razie skrzynia biegów może zostać uszkodzona lub samochód może nieoczekiwanie ruszyć z miejsca, co grozi utratą panowania kierowcy nad nim, a w konsekwencji obrażeniami ciała albo uszkodzeniem samochodu bądź innego mienia.

Zmiana położenia dźwigni zmiany biegów

Pewne zmiany biegów wymagają naciśnięcia przycisku blokady znajdującego się na uchwycie dźwigni zmiany biegów.

Przy włączonym zapłonie należy zwolnić pedał hamulca i nacisnąć przycisk blokady znajdujący się na uchwycie dźwigni zmiany biegów zgodnie z czarną i białą strzałką.

Podczas zmiany położenia dźwigni należy wykonać ruch zgodny z białą i/lub czarną strzałką na poniższym rysunku.



C7E3021A

➡ : Zwolnić pedał hamulca i nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić pozycję.

Zmiany położenia wymagające naciśnięcia przycisku blokady są oznaczone czarnymi strzałkami.

➡ : Nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Białe strzałki wskazują zmiany położenia, które nie wymagają naciśnięcia przycisku blokady.

➡ : Przesuwać dźwignię w linii prostej.

Położenia P, R i N

- P (położenie postojowe):
Zablokowane przednie koła. Pozycję P należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu i zaciągnięciu hamulca postojowego.
- R (bieg wsteczny):
Pozycję R należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu.
- N (pozycja neutralna):
Położenie neutralne.



PRZESTROGA

- **Nie używać położenia P (postojowe) zamiast hamulca postojowego.**
- **Przy wysiadaniu z samochodu wyłączyć silnik, zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.**
- **Nie pozostawiać samochodu z włączonym silnikiem bez opieki.**

Zakresy D, 4 i 2

- D:
Jest to położenie odpowiednie dla wszystkich normalnych warunków drogowych. Umożliwia automatycznej skrzyni biegów włączanie każdego z pięciu biegów przy jeździe do przodu.
- 4:
Umożliwia skrzyni biegów włączanie pierwszych czterech biegów, bez nadbiegu. Wybranie położenia 4 zamiast położenia D może być korzystne przy jeździe w terenie pagórkowatym lub górzystym, przy dużym natężeniu i wolnym tempie ruchu miejskiego lub przy zjeżdżaniu ze stromego wzniesienia.
- 2:
Umożliwia skrzyni biegów włączanie biegu 1-go i 2-go, z eliminacją automatycznego włączania biegu 3-go lub 4-go lub 5-go.
To położenie należy wybrać w przypadku, gdy potrzebna jest większa moc silnika, np. przy wjeżdżaniu na strome wzniesienie, albo w celu uzyskania efektu hamowania silnikiem podczas zjeżdżania ze stromego wzniesienia.

Dźwignia zmiany biegów w trybie manualnym

Zmiany biegów dokonuj w sposób następujący:

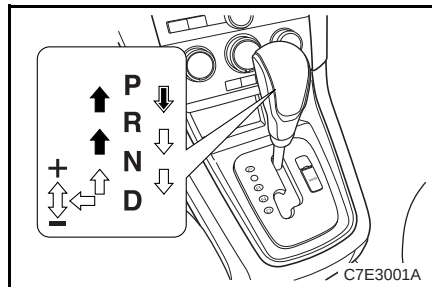
➡ : Zwolnić pedał hamulca i nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić pozycję.

Zmiany położenia wymagające naciśnięcia przycisku blokady są oznaczone czarnymi strzałkami.

➡ : Nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Białe strzałki wskazują zmiany położenia, które nie wymagają naciśnięcia przycisku blokady.

➡ : Przesuwać dźwignię w linii prostej.



Niezależnie od tego, czy samochód stoi, czy jest w ruchu, tryb manualny wybierany jest przez przesunięcie dźwigni zmiany biegów z położenia „D” w lewo w wybrane położenie manualne. W celu powrotu do zakresu działania „D” przesun dźwignię zmiany biegów z powrotem do głównej przestrzeni wyboru.

W trybie manualnym przesuwanie dźwigni zmiany biegów do przodu i do tyłu powoduje szybką zmianę przełożenia.

W przeciwieństwie do manualnej skrzyni biegów tryb manualny pozwala na zmianę przełożenia z wciśniętym pedałem przyspieszenia.

UP (+): Przesunąć dźwignię do przodu, by zmienić o jedno przełożenie w górę.

DOWN (-): Przesunąć dźwignię do tyłu, by zmienić o jedno przełożenie w dół.

PORADA

W trybie manualnym można wybrać tylko pięć biegów do przodu.

W celu jazdy do tyłu lub parkowania samochodu, należy przesunąć dźwignię wybieraka odpowiednio w położenie „R” lub „P”.

PORADA

- W trybie manualnym zmiana przełożeń w dół odbywa się automatycznie, gdy samochód zwalnia. Gdy samochód zatrzymuje się, automatycznie wybierany jest 1-wszy bieg.
- W celu utrzymania wymaganego poziomu osiągnięć samochodu i bezpieczeństwa system może nie realizować pewnych przełożeń pomimo, że zostały wybrane.
- Przed ruszeniem na śliskiej drodze przesun dźwignię do przodu do położenia +(up). Spowoduje to ustawienie drugiego biegu, który jest lepszy dla łagodnego ruszania na śliskiej drodze. Pociągnij dźwignię zmiany biegów do położenia - (down) w celu uzyskania pierwszego biegu.

**PRZESTROGA**

- W trybie manualnym kierowca musi zmieniać biegi w zależności od panujących warunków drogowych, zwracając uwagę aby prędkość obrotowa silnika była poniżej czerwonego zakresu.
- Ponieważ nagle hamowanie silnika i / lub gwałtowne przyspieszanie może powodować utratę przyczepności samochodu, zmiana biegów musi być przeprowadzana starannie, w zależności od prędkości samochodu.

Ruszanie

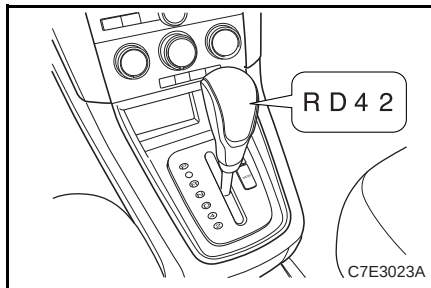
1. Po rozgrzaniu silnika przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie R, D, 4 lub 2, w dalszym ciągu naciskając pedał hamulca.

**PRZESTROGA**

- Podczas jazdy nie przestawiać dźwigni z położenia D (jazda) w położenie R (bieg wsteczny) lub P (pozycja postojowa).

Grozi to uszkodzeniem skrzyni biegów i obrażeniami ciała.

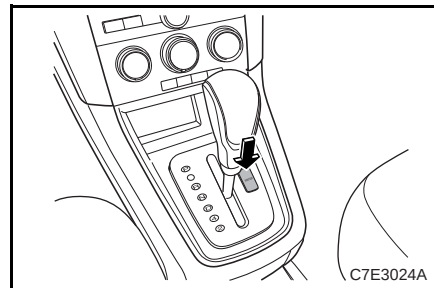
2. Zwolnić hamulec postojowy i pedał hamulca.
3. Ruszyć z miejsca, powoli naciskając pedał przyspieszenia.

**Tryb zimowy**

Stosuj tryb zimowy przy ruszaniu i jeździe po lodzie i po śliskiej drodze. Tryb ten redukuje poślizgi i utraty przyczepności.

W celu uaktywnienia trybu zimowego należy nacisnąć przycisk trybu zimowego na konsoli. Samochód będzie ruszał z trzeciego biegu. Na desce rozdzielczej zaświeci się kontrolka trybu zimowego. Patrz hasło indeksu „WSKAŹNIK TRYBU ZIMOWEGO”.

W celu przywrócenia trybu normalnego należy ponownie nacisnąć przycisk. Wskaźnik zgaśnie.



Procedura zmiany biegów w sytuacji awaryjnej

W razie wystąpienia usterki w automatycznej skrzyni biegów może zaświecić się sygnalizator awarii. Patrz hasło indeksu „SYGNALIZATOR AWARII”.

W takiej sytuacji automatyczna zmiana biegów może nie działać lub może być znacznie utrudniona.

Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

W automatycznej skrzyni biegów mogło dojść do poważnej awarii.

Jeśli sygnalizator awarii nie zgaśnie po uruchomieniu silnika, a zmiana położenia dźwigni zmiany biegów nie będzie możliwa, należy:

1. Wyłączyć zapłon (kluczyk w położeniu OFF).
2. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Usunąć pokrywkę na konsoli za pomocą cienkiego przedmiotu, takiego jak cienki śrubokręt.
4. Ostrożnie włożyć i wcisnąć kluczyk w szczelinę zwalniania blokady dźwigni w konsoli środkowej, po prawej stronie wskaźnika położenia dźwigni.
5. Przetawić dźwignię w położenie neutralne (N).
6. Włożyć kluczyk do stacyjki i uruchomić silnik.
7. Ponownie założyć pokrywkę.
8. Przetawić dźwignię w wybrane położenie i doprowadzić samochód do warsztatu w celu dokonania naprawy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

HAMULCE

Układ hamulcowy zapewnia optymalną skuteczność hamowania w różnych warunkach drogowych.

Samochód wyposażony jest w przednie i tylne hamulce tarczowe oraz układ hamulcowy z dwoma niezależnymi obwodami.

W razie awarii jednego z obwodów drugi obwód umożliwia zatrzymanie samochodu, jednak droga hamowania jest wówczas dłuższa, a pedał hamulca wymaga większej siły nacisku.



OSTRZEŻENIE

W przypadku awarii jednego z obwodów pedał hamulca wymaga większej siły nacisku, a droga hamowania wydłuża się.

- **Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu sprawdzenia i naprawienia układu hamulcowego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

**OSTRZEŻENIE**

Jeśli pedał hamulca daje się wcisnąć głębiej niż normalnie, hamulce mogą wymagać naprawy.

- Należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

**PRZESTROGA**

- Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale hamulca.

Spowoduje to szybsze zużycie elementów hamulców. Hamulce mogą wówczas również przegrzać się, co spowoduje wydłużenie drogi hamowania i pogorszenie bezpieczeństwa jazdy.

ZAWILGOCONE HAMULCE

Hamulce mogą ulec zawilgoceniu podczas przejeżdżania przez kałużę lub mycia samochodu.

W celu przywrócenia normalnej sprawności hamulców:

1. Sprawdzić, czy z tyłu nie jadą inne pojazdy.
2. Utrzymywać bezpieczną prędkość oraz odległość od pobocza i pojazdów z tyłu.
3. Delikatnie wciskać pedał hamulca do momentu przywrócenia normalnej sprawności hamulców.

PRZEGRZANE HAMULCE

Gwałtowne hamowanie podczas zjeżdżania z długiego, stromego wzniesienia może spowodować tymczasowe przegrzanie hamulców. Przy zjeżdżaniu ze wzniesień należy zredukować bieg. Nie wciskać ciągle pedału hamulca.

Patrz „HAMOWANIE SILNIKIEM” w dalszej części niniejszego rozdziału lub w indeksie.

**OSTRZEŻENIE**

Po przejechaniu przez głęboką kałużę, umyciu samochodu lub nadwężeniu hamulców przy zjeździe ze stromego wzniesienia hamulce mogą chwilowo utracić swoją skuteczność. Może to być spowodowane ich zawilgoceniem lub przegrzaniem.

Jeśli hamulce chwilowo utracą skuteczność z powodu przegrzania:

- Przy zjeżdżaniu ze wzniesień należy zredukować bieg. Nie wciskać ciągle pedału hamulca. Patrz hasło indeksu „HAMOWANIE SILNIKIEM”.

Jeśli hamulce chwilowo utracą skuteczność z powodu zawilgocenia, poniższa procedura ułatwi przywrócenie ich normalnej sprawności:

1. Sprawdzić, czy z tyłu nie jadą inne pojazdy.
2. Utrzymywać bezpieczną prędkość oraz odległość od pobocza i pojazdów z tyłu.
3. Delikatnie wciskać pedał hamulca do momentu przywrócenia normalnej sprawności hamulców.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie kontynuować jazdy, gdy słyszalny jest hałas hamulców.

Może to sygnalizować konieczność naprawy lub wymiany klocków hamulcowych. Jazda ze zużytymi klockami hamulcowymi może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do obrażeń ciała.

HAMULEC POSTOJOWY

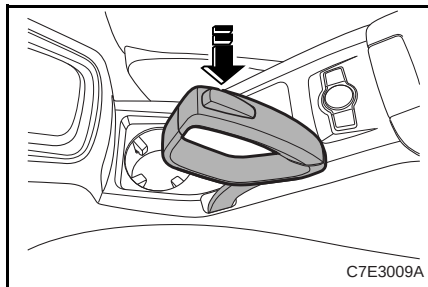
Hamulec postojowy działa na tylne koła samochodu.

Dźwignia hamulca postojowego znajduje się pomiędzy przednimi fotelami.

W celu zaciągnięcia hamulca postojowego należy wcisnąć pedał hamulca i mocno pociągnąć dźwignię do góry.

Aby zwolnić hamulec postojowy, należy wcisnąć pedał hamulca i:

1. Wciśnij przycisk na dźwigni.
2. Lekko unieść dźwignię.
3. Opuścić dźwignię, przytrzymując wcisnięty przycisk.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Jeśli hamulec postojowy nie zostanie prawidłowo zaciągnięty, samochód może nagle ruszyć z miejsca. W razie konieczności dokonania regulacji należy zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠ PRZESTROGA

- Nie jeździć z zaciągniętym hamulcem postojowym.

Może to spowodować przegrzanie lub przedwczesne zużycie tylnych hamulców postojowych. Grozi to koniecznością ich wymiany oraz możliwością uszkodzenia innych elementów samochodu.

⚠ PRZESTROGA

- Nie parkować samochodu ani nie jeździć po nawierzchniach pokrytych materiałami łatwopalnymi.

Materiały takie mogłyby zetknąć się z gorącymi elementami układu wydechowego i zapalić się.

Wskazówka odnośnie parkowania zimą

Przy niskich temperaturach zewnętrznych hamulec postojowy może przymarznąć w pozycji zaciągniętej. Najczęściej zdarza się to w przypadku zawilgocenia hamulców.

W razie niebezpieczeństwa przymarznięcia hamulca po przejechaniu przez głęboką kałużę lub umyciu samochodu:

1. Zaciągnąć hamulec postojowy tylko na czas ustawienia dźwigni zmiany biegów w położeniu „P” (w przypadku automatycznej skrzyni biegów) albo na pierwszym lub wstecznym biegu (w przypadku manualnej skrzyni biegów).
2. Zablokować tylne koła klinami.
3. Zwolnić hamulec postojowy.

**OSTRZEŻENIE**

- **Nie zaciągać hamulca postojowego podczas jazdy ani nie używać go zamiast pedału hamulca.**

Może to spowodować utratę panowania nad samochodem, a w konsekwencji kolizję, uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

UKŁAD ABS

Układ ABS jest zaawansowanym systemem elektronicznym zmniejszającym ryzyko poślizgu i utraty panowania nad pojazdem. Pozwala on na omijanie przeszkód podczas gwałtownego hamowania i zapewnia maksymalną skuteczność hamowania na śliskich nawierzchniach.

Po włączeniu zapłonu przez około 3 sekundy świeci się kontrolka układu ABS. Jeśli kontrolka nie zgaśnie lub zapali się podczas jazdy, w układzie ABS mogła wystąpić usterka. Należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA UKŁADU ABS”.

Po rozpoczęciu jazdy lub włączeniu silnika następuje sprawdzenie układu ABS. W trakcie tej operacji rozlega się dźwięk przypominający stukanie. Można również zauważyć, że pedał hamulca nieznacznie się porusza lub pulsuje. Jest to zjawisko całkowicie normalne.

Jeśli pojazd jest wyposażony w elektroniczny system kontroli stabilności toru jazdy, to po ponownym naciśnięciu pedału hamulca w ciągu 7 sekund od uaktywnienia układu ESC można również usłyszeć inny dźwięk. Sygnalizuje on gotowość do aktywacji elektronicznego systemu kontroli stabilności toru jazdy i również nie ma w nim nic niepokojącego.

Działanie układu ABS polega na monitorowaniu prędkości każdego koła podczas hamowania. Gdy jedno z kół znajdzie się na granicy zablokowania, komputer zaczyna kontrolować siłę hamowania oddzielnie dla każdego z kół przednich oraz dla kół tylnych. Działanie układu ABS daje się zauważyć zwykle poprzez lekkie pulsowanie pedału hamulca, któremu towarzyszy charakterystyczny odgłos.

PORADA

Układ ABS nie wpływa na czas rozpoczęcia hamowania i nie zawsze skraca drogę hamowania.

- **Należy zawsze zachowywać bezpieczną odległość na zatrzymanie się, nawet w przypadku modeli z układem ABS.**

Hamowanie przy wykorzystaniu układu ABS

Bez względu na warunki drogowe nie należy wciskać pedału hamulca w sposób impulsowy. Wystarczy mocno wcisnąć pedał i utrzymywać go w takiej pozycji, a układ ABS zajmie się resztą.

OSTRZEŻENIE

Jednoczesne zaświecenie się kontrolki układu hamulcowego i układu ABS oznacza awarię w układzie hamulcowym.

- **Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu sprawdzenia układu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

UKŁAD NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ (AWD)*

Jeżeli pojazd wyposażony jest w napęd wszystkich kół (AWD) włączany w razie potrzeby, system AWD funkcjonuje automatycznie, bez konieczności jakiegokolwiek działania ze strony kierowcy. Jeżeli przednie koła napędzane zaczną się ślizgać, koła tylne automatycznie zaczną napędzać pojazd zgodnie z potrzebą. Może wystąpić hałas związany z włączaniem, ale jest to zjawisko normalne.

Gdy tymczasowo wyłączony jest system AWD, kontrolka AWD miga. Szybkie zapalenie i zgaśnięcie lampki jest objawem normalnym i nie wskazuje na wystąpienie awarii. Jednakże jeżeli lampka miga ciągle, należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Lampka zapala się, wskazując, że w systemie AWD wystąpiła awaria. Jeżeli wystąpi taka sytuacja, pojazd musi być naprawiony przez warsztat naprawczy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI TORU JAZDY (ESC)*

System ESC jest elektronicznym systemem kontroli stabilności toru jazdy samochodu i pomocniczym systemem bezpieczeństwa jazdy, który pomaga unikać sytuacji niebezpiecznych poprzez wykorzystanie hamulców w kołach lub momentu obrotowego silnika do kompensowania stabilności samochodu w sytuacjach ekstremalnej niestabilności, które występują w sytuacjach takich jak ostry zakręt czy szybka zmiana pasa ruchu. ESC działa automatycznie, gdy samochód znajdzie się w bardzo niestabilnej sytuacji. System ESC nie działa w normalnych warunkach jazdy.

Kontrolka świeci, gdy zapłon jest włączony i system ESC aktywny, zaś gdy ESC przestaje być aktywny, kontrolka zapala się i wyłącza po upływie około 4 sekund.

Kontrolka niegotowości ESC świeci, gdy system nie jest gotowy do działania w warunkach zimnego otoczenia. Kontrolka ta wyłącza się, gdy samochód się ogrzeje.

Jeżeli system ESC jest aktywny i kontrolka błysnie podczas działania systemu, a następnie zaświeci się, oznacza to wadliwe funkcjonowanie systemu. Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Patrz hasło indeksu „WSKAŹNIK WYŁ”, „WSKAŹNIK NIEGOTOWOŚ” i „KONTROLKA AKTYWNOŚCI ESC”.

**PRZESTROGA**

Świecenie kontrolki aktywności ESC sygnalizuje usterkę systemu. Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

UKŁAD WSPOMAGANIA HAMULCÓW HYDRAULICZNYCH (HBA)

Gdy system ESC rozpozna jakąkolwiek niebezpieczną sytuację wymagającą mocnego hamowania, w układzie hamowania zostanie automatycznie wytworzone bardzo wysokie ciśnienie.

SYSTEM ZAPOBIEGAJĄCY PRZED WYWRÓCENIEM SIĘ SAMOCHODU (ARP)

Funkcja ta jest częścią systemu ESC. Gdy samochód jedzie w ekstremalnie niestabilny sposób, funkcja ta pomaga utrzymać stabilność.

FUNKCJA UKŁADU KONTROLI TRAKCJI (TCS)

Układ kontroli trakcji zapobiega buksowaniu kół, bez względu na panujące warunki drogowe i przyczepność opon. W momencie gdy więcej niż jedno koło zaczyna buksować, moc silnika ulega ograniczeniu, a koło to jest blokowane. Uzyskuje się dzięki temu lepszą stabilność i siłę napędową samochodu, zwłaszcza na śniegu, lodzie oraz wilgotnej lub śliskiej nawierzchni.

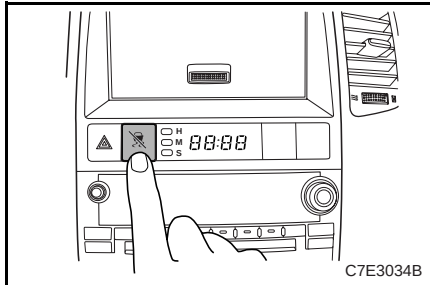
UKŁAD STABILIZACJI TORU JAZDY Z PRZYCZEPĄ (TSA)

Pojazdy z myszkującą przyczepą prowadzi się bardzo trudno. Układ wykrywa wężykowanie przyczepy i ogranicza prędkość zestawu aż do ustania kołysania. Zwalnianie odbywa się poprzez ograniczanie momentu obrotowego silnika i zwiększanie ciśnienia we wszystkich hamulcach.

WYŁĄCZNIK UKŁADU ESC

Układ ESC można wyłączyć, naciskając przycisk ESC OFF znajdujący się na środku deski rozdzielczej.

Jeżeli ponownie zostanie wciśnięty przycisk ESC OFF, gdy funkcja ESC jest wyłączona (włączony jest wskaźnik wyłączenia ESC), system zostanie ponownie włączony, a wskaźnik wyłączenia ESC znajdujący się na desce rozdzielczej wyłączy się.



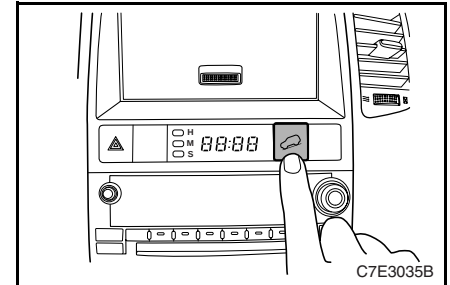
PRZESTROGA

- Gdy system ESC włącza się i koryguje stabilność toru jazdy, należy zredukować prędkość i zwracać większą uwagę na drogę.
- System ESC jest tylko dodatkowym urządzeniem w samochodzie. Gdy samochód przekracza swoje fizyczne ograniczenia, nie może być kontrolowany. Nie polegaj na systemie. Jedź bezpiecznie.
- Gdy system ESC jest włączony, słychać pewnego rodzaju hałas i można wyczuć drżenie pedału hamulca lub innych istotnych układów. Jest to związane ze zmianami ciśnienia w odpowiednich układach.

UKŁAD KONTROLI ZJAZDOWEJ (DCS)*

Przy zjeżdżaniu ze stromych wzniesień funkcja ta pozwala kierowcy na koncentrowanie się na prowadzeniu samochodu i jazdę z niską prędkością bez jakiegokolwiek nacisku na pedał hamulca. Ta wygodna funkcja przeznaczona jest tylko do zjazdów ze wzniesień.

W celu włączenia układu DSC, należy nacisnąć przycisk DCS, znajdujący się pośrodku deski rozdzielczej. Gdy jest on wciśnięty, system DCS jest gotowy do użycia. Włącza się wtedy wskaźnik aktywności DCS. Podczas działania DCS wskaźnik ten migocze.



W celu wyłączenia systemu DCS należy ponownie nacisnąć przycisk DCS. Kontrolka aktywności DCS zgaśnie.

Gdy pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza niegotowości DCS miga, a następnie zaczyna świecić w sposób ciągły, oznacza to usterkę w systemie.

Więcej informacji na ten temat znajduje się pod indeksem „DCS WŁĄCZONE I NIEGOTOWE / KONTROLKA,,



PRZESTROGA

Jeżeli pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza niegotowości DCS zaczyna świecić w sposób ciągły, oznacza to usterkę. Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

WARUNKI EKSPLOATACYJNE DCS

1. Przycisk DCS powinien być wciśnięty (włącza się zielona kontrolka aktywności DCS).
2. Wzniesienie o pewnej pochyłości.
3. Jazda z prędkością poniżej 50 km/godz.
(Pomimo wciśniętego przycisku DCS system ten nie działa, gdy prędkość samochodu jest wyższa niż 50 km/godz. System DCS aktywuje się ponownie, gdy prędkość samochodu spada poniżej 30 km/godz. po tym, jak wzrosła do ponad 50 km/godz.).
4. Pedał przyspieszenia lub hamulca nie jest wciśnięty.
(DCS nie działa tylko wtedy, gdy pedał przyspieszenia lub hamulca jest wciśnięty.)



PRZESTROGA

- DCS jest przeznaczony do jazdy po górzystych bezdrożach.
- Nieuzasadnione użycie DCS może spowodować wadliwe działanie układu hamulcowego lub ESC. Nie używać DCS w czasie jazdy po normalnych drogach.
- Działanie systemu DCS powoduje wzmożone drgania i hałas z układu hamulcowego – jest to normalna sytuacja.

STABILIZATOR ZAWIESZENIA*

Układ stabilizacji zawieszenia automatycznie reguluje poziom zawieszenia, pomagając utrzymać stałą wysokość samochodu. Gdy tył samochodu jest obciążony, zawieszenie jest podnoszone do poziomu jak bez obciążenia. Poprawia to komfort jazdy i kierowania załadowanym samochodem, na przykład podczas przewożenia pasażerów na tylnej kanapie.

UKŁAD TURBODOŁADOWANIA* (tylko Diesel)

Turbodoładowanie pomaga działać silnikowi łagodniej i z większą efektywnością.

Turbosprężarka doładowująca zawiera dwa elementy, turbinę i sprężarkę, oba napędzane z wału głównego. Turbina wykorzystuje energię gazów wydechowych do napędu sprężarki. Natomiast sprężarka zasysa świeże powietrze, które dostarczane jest do cylindrów w postaci sprężonej.

Chłodnica pośrednia obniża temperaturę sprężonego powietrza, w celu zwiększenia mocy silnika poprzez zwiększenie gęstości powietrza.

Elementy turbosprężarki obracają się bardzo szybko. Jeżeli dopływ oleju do smarowania części będących w ruchu zostałby zatrzymany, to układ turbosprężarki może ulec poważnemu uszkodzeniu. Użytkownik powinien przestrzegać poniższych zaleceń i środków ostrożności, co zapewni maksymalną trwałość turbosprężarki.

- Po uruchomieniu silnika należy zostawić silnik na biegu jałowym przez około 1 do 2 minut (uniknąć przyspieszania lub ruszania pojazdem).
- Nie zatrzymywać natychmiast silnika po zakończeniu jazdy z wysokim obciążeniem (takim jak jazda z dużą prędkością lub zjeżdżanie z długiego pochylenia). Należy pozostawić silnik na biegu jałowym przez około 1 do 2 minut, co pozwoli na jego schłodzenie.
- Po wymianie oleju silnikowego i filtra oleju uruchomić silnik i pozostawić na biegu jałowym przez około 1 do 2 minut (uniknąć przyspieszania lub ruszania pojazdem).
- Dopiero po ustabilizowaniu się ciśnienia oleju silnikowego na normalnym poziomie można zwiększyć obroty. Zmuszanie turbosprężarki do działania zanim łożyska zaczną być odpowiednio smarowane powoduje powstawanie zbędnego tarcia.
- Stosować tylko zalecany olej silnikowy i przestrzegać zaleceń co do jego kontroli i okresów wymiany.

- Przy niskiej temperaturze otoczenia lub gdy pojazd nie był używany przez długi okres, normalne ciśnienie oleju silnikowego i jego przepływ są szczególnie istotne. W takich warunkach po uruchomieniu silnika musi on pracować przez kilka minut na biegu jałowym, zanim zostaną zwiększone jego obroty.

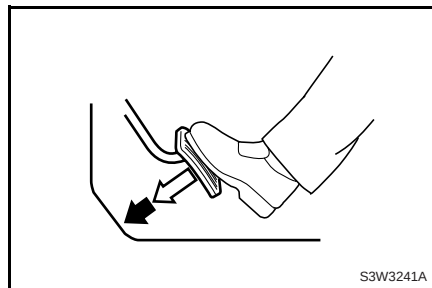
WSKAZÓWKI ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU WYMUSZONA REDUKCJA BIEGU (AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW)

W celu uzyskania większego przyspieszenia należy nacisnąć pedał przyspieszenia do oporu i przytrzymać w tej pozycji. Bieg zmieni się na niższy, co pozwoli na lepsze wykorzystanie mocy silnika. Po uzyskaniu żądanej prędkości należy zwolnić pedał przyspieszenia; bieg zmieni się wówczas na wyższy.

HAMOWANIE SILNIKIEM

Aby lepiej wykorzystać efekt hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich wzniesień:

- W automatycznej skrzyni biegów wybierz zakres biegów „2”.
Hamowanie silnikiem jest najskuteczniejsze na biegu „2”. Jeśli zakres „2” zostanie wybrany przy zbyt dużej prędkości, skrzynia biegów pozostanie na aktualnym biegu do momentu zmniejszenia prędkości.
- W przypadku manualnej skrzyni biegów kolejno redukować biegi.



**OSTRZEŻENIE**

- W przypadku manualnej skrzyni biegów nie redukować biegu o dwie lub więcej pozycji jednocześnie.

Grozi to uszkodzeniem skrzyni biegów lub utratą panowania nad samochodem i obrażeniami ciała.

PORADA

Stosowanie hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich, stromych wzniesień może wydłużyć żywotność hamulców.

ZATRZYMYWANIE SAMOCHODU

W przypadku automatycznej skrzyni biegów przy pracującym silniku dźwignia zmiany biegów może pozostawać w wybranym położeniu. W razie konieczności zatrzymania się na wzniesieniu należy zaciągnąć hamulec postojowy lub nacisnąć pedał hamulca. Nie utrzymywać samochodu w jednym miejscu poprzez naciskanie pedału przyspieszenia.

Przy dłuższym postoju, na przykład w korku ulicznym lub przed przejazdem kolejowym, zaleca się wyłączyć silnik.

Podczas parkowania należy ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (automatyczna skrzynia biegów) lub w położeniu neutralnym (manualna skrzynia biegów), zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

PARKOWANIE SAMOCHODU

Weisnąć pedał hamulca, po czym mocno zaciągnąć hamulec postojowy.

W przypadku samochodu z manualną skrzynią biegów:

1. Parkując na poziomej nawierzchni ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
2. Parkując przodem w dół wzniesienia, ustawić dźwignię zmiany biegów na biegu wstecznym.
3. Parkując przodem w górę wzniesienia, ustawić dźwignię zmiany biegów na pierwszym biegu.

W przypadku samochodu z automatyczną skrzynią biegów:

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
2. Ustawić kluczyk zapłonu w położeniu LOCK i wyjąć go.

Patrz hasło indeksu „HAMULEC POSTOJOWY”.

**OSTRZEŻENIE**

W celu uniknięcia przypadkowego stoczenia się samochodu zaparkowanego na wzniesieniu, nie pozostawiać kół przednich w pozycji wyprostowanej.

- Jeśli samochód jest parkowany przodem w dół wzniesienia, skrócić koła w kierunku przeciwnym do środka drogi i zaciągnąć hamulec postojowy.
- Jeśli samochód jest parkowany przodem w górę wzniesienia, skrócić koła w kierunku środka drogi i zaciągnąć hamulec postojowy.

System wspomagania parkowania*

System wspomagania parkowania pomaga kierowcy podczas jazdy do tyłu w sytuacji, gdy został wykryty jakiś obiekt za samochodem.

System może być automatycznie wyłączony, kiedy włączony jest zapłon i dźwignia zmiany biegów w automatycznej skrzyni jest ustawiona w pozycji „R”.

System jest wyłączany, gdy prędkość pojazdu jest większa niż 5 km/godz.

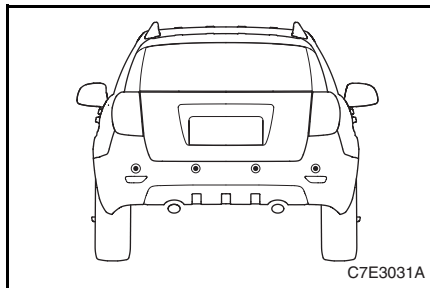
Włączenie się alarmu dźwiękowego, gdy bieg przełączony jest na pozycję „R”, oznacza normalną sytuację.

W tym czasie można odczytać odległość pomiędzy samochodem a przeszkodą na podstawie alarmu dźwiękowego.

**PRZESTROGA**

Jeżeli wystąpi sytuacja przedstawiona poniżej, wskazuje to na usterkę w systemie wspomagania parkowania. Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

- Kontrolka systemu wspomagania parkowania włącza się podczas jazdy.
- Trzykrotny ciągły alarm dźwiękowy, gdy nie występuje żadna przeszkoda w pobliżu tylnego zderzaka.



C7E3031A

Alarm	Rozpoznanie odległości	Dźwięk alarmu
Alarm pierwszy	około 91~150 cm od tylnego zderzaka	---pip--pip--
drugi alarm	w przybliżeniu w zakresie 90 cm od tylnego zderzaka	---pip- pip- pip- pip-
trzeci alarm	w przybliżeniu w zakresie 60 cm od tylnego zderzaka	---pip pip pip pip
czwarty alarm	około 20~30 cm od tylnego zderzaka	Dźwięk ciągły

**PRZESTROGA**

- System wspomaganie parkowania powinien być rozważany tylko jako funkcja dodatkowa. Kierowca musi sprawdzać, co widać do tyłu.
- Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy może różnić się w zależności od obiektów.
- Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy może nie działać w przypadku, gdy czujnik jest zamrożony lub pokryty brudem albo błotem.
- System ten może działać wadliwie podczas jazdy po nierównych powierzchniach, takich jak drogi leśne, drogi żwirowe, drogi wyszczerbione lub podczas jazdy po wzniesieniach.
- Nie można naciskać ani rysować powierzchni czujnika. Spowoduje to uszkodzenie jego powłoki.
- System wspomaganie parkowania może nie rozpoznawać ostrych obiektów, grubych ubrań zimowych lub tworzyw gąbczastych, które absorbują częstotliwość.

**PRZESTROGA**

- System wspomagania parkowania może działać niewłaściwie, gdy odbierze inne sygnały ultradźwiękowe (dźwięk metalu lub hałas z hamulców pneumatycznych w samochodach dostawczych).
- Brudne czujniki należy oczyścić miękką gąbką i czystą wodą.
- Przy cofaniu należy wykorzystywać lusterka lub odwracać głowę. Powinny być też zachowane normalne środki ostrożności.
- Nie naciskać na czujniki ani nie wstrząsać nimi poprzez uderzenia czy skierowanie strumienia wody z myjki wysokociśnieniowej, gdyż powoduje to ich uszkodzenie.
- Dolna część samochodu może na parkingu uderzyć w przeszkodę, zanim czujnik zacznie działać. Aby uniknąć takich sytuacji, należy podczas parkowania wykorzystywać lusterka zewnętrzne lub obracać głowę.

JAZDA EKONOMICZNA

Zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy.

Sposób, miejsce i czas jazdy wpływają na liczbę kilometrów przejechanych na jednym litrze paliwa.

W celu optymalizacji zużycia paliwa:

- Przyspieszać powoli.
- Unikać zbędnej pracy silnika na biegu jałowym.
- Jeździć z odpowiednio wyregulowanym silnikiem.
- Nie obciążać nadmiernie silnika.
- Nie używać niepotrzebnie klimatyzacji.
- Zmniejszać prędkość na nierównych drogach.
- Utrzymywać zalecane ciśnienie powietrza w oponach.
- Utrzymywać bezpieczną odległość od innych pojazdów, aby uniknąć kolizji w razie gwałtownego hamowania. Pozwoli to również na zmniejszenie zużycia klocków hamulcowych i okładzin ciernych.
- Nie przewozić zbędnego ładunku.

- Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale hamulca.
- Przestrzegać zamieszczonego w książeczce obsługowej harmonogramu przeglądów okresowych samochodu i specyfikacji producenta, zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

JAZDA W CIĘŻKICH WARUNKACH DROGOWYCH

W przypadku jazdy w ciężkich warunkach drogowych (woda, śnieg, lód, błoto, piasek itp.):

- Zmniejszyć prędkość i jechać ostrożnie, biorąc pod uwagę wydłużoną drogę hamowania.
- Unikać wykonywania nagłych manewrów podczas hamowania, skręcania lub przyspieszania.
- W samochodzie bez układu ABS hamować wykonując delikatne ruchy pulsacyjne. W samochodzie z układem ABS mocno nacisnąć pedał hamulca, omijając ewentualne przeszkody.
- W przypadku ugrzęźnięcia w śniegu, błocie lub piasku ruszać z drugiego biegu w celu uniknięcia poślizgu przednich kół.
- W przypadku oblodzonej, ośnieżonej lub błotnistej nawierzchni użyć piasku, łańcuchów na koła lub innych środków przeciwpoślizgowych umieszczonych pod przednimi kołami. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „UWALNIANIE UGRZĘŻNIĘTEGO SAMOCHODU”.

POŚLIZG HYDRODYNAMICZNY

Jeśli samochód wpadnie w poślizg hydrodynamiczny (tzw. aquaplaning) na mokrej nawierzchni, kierowca traci nad nim panowanie, gdyż koła tracą wówczas przyczepność.

Możliwość wystąpienia poślizgu hydrodynamicznego zależy od warunków drogowych, stanu bieżnika opon i ciśnienia powietrza w oponach oraz od prędkości jazdy. Zjawisko to jest bardzo niebezpieczne.

Najlepszym sposobem jego uniknięcia jest zmniejszenie prędkości samochodu i zachowanie szczególnej ostrożności na mokrych nawierzchniach.

PRZEJEŹDŻANIE PRZEZ GŁĘBOKĄ WODĘ

W przypadku konieczności przejechania przez głęboką wodę należy sprawdzić, czy głębokość nie jest zbyt duża. Zbyt szybki przejazd przez głęboką wodę może spowodować przedostanie się wody do silnika poprzez wlot powietrza, czego konsekwencją może być poważna awaria.



PRZESTROGA

Przy przejeżdżaniu przez głęboką wodę należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie przejeżdżać przez wodę, jeśli sięga ona nieco poniżej podwozia samochodu.
- Jechać jak najwolniej, z wysoką prędkością obrotową silnika i na najniższym biegu.

CIĄGIĘCIE PRZYCZEPY



PRZESTROGA

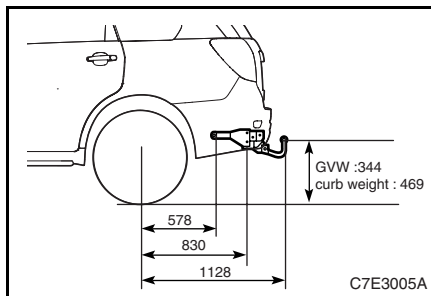
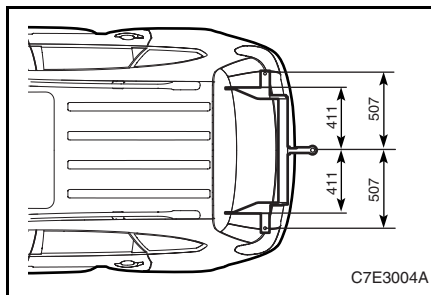
Jeżeli nie jest używane właściwe wyposażenie i sposób jazdy jest niewłaściwy, można stracić kontrolę w czasie ciągnięcia przyczepy.

Dla przykładu, jeżeli przyczepa jest zbyt ciężka, hamulce mogą działać niewłaściwie – albo nawet wcale. Zarówno kierowca jak i pasażerowie mogą ulec poważnym obrażeniom. Można ciągnąć przyczepę tylko po spełnieniu wszystkich warunków podanych w niniejszym rozdziale. Zaleca się wizytę w autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet i uzyskanie informacji o ciągnięciu przyczepy przez ten samochód.

Bezpieczeństwo i wygoda użytkownika zależy od stosowania w odpowiedni sposób prawidłowego sprzętu. Należy również unikać przeciążenia przyczepy i przekraczania innych dopuszczalnych parametrów. Maksymalna masa obciążonej przyczepy, którą samochód może uciągnąć, zależy od przeznaczenia i zamontowanego wyposażenia specjalnego. Przed próbą podłączenia przyczepy sprawdzić, czy samochód posiada odpowiedni osprzęt.

W celu zamówienia i montażu zgodnego z wymaganiami osprzętu holowniczego należy zwrócić się do autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

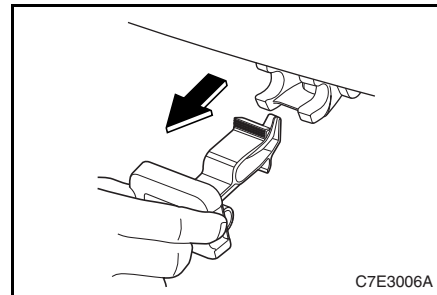
UMIEJSCOWIENIE HAKA HOLOWNICZEGO ORAZ PUNKTÓW MOCOWANIA URZĄDZENIA SPRZĘGAJĄCEGO (jednostka: mm)



SPRZĘG HOLOWNICZY Z ODŁĄCZANYM ZACZEPEM KULOWYM*

Mocowanie wspornika zaczepu kulowego

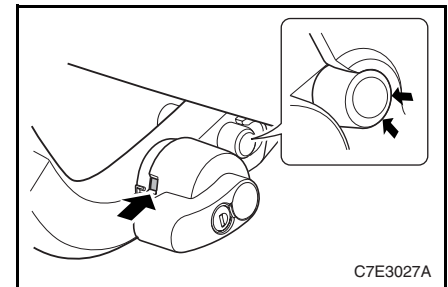
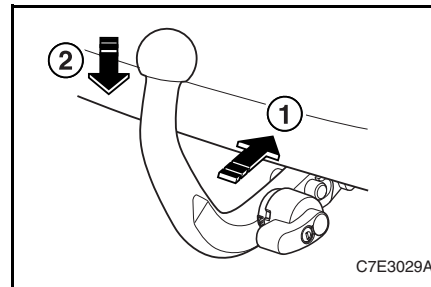
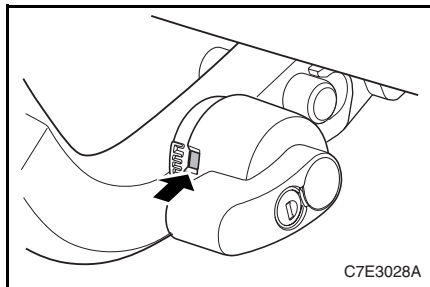
1. Wspornik zaczepu kulowego przechowywany jest w schowku obok podnośnika w przedziale bagażowym.
2. Zdjąć pokrywę z tworzywa sztucznego.



3. Sprawdzić, czy dźwignia jest oznaczona kolorem czerwonym.

4. Wprowadzić zaczep kulowy w obudowę sprzęgu (1) i wcisnąć w dół (2). Słyszane będzie charakterystyczne kliknięcie.

5. W celu sprawdzenia, czy instalacja zaczepu kulowego jest poprawna, sprawdź zielone oznaczenie na dźwigni i sprawdź dopasowanie pomiędzy wspornikiem zaczepu a obudową sprzęgu. Jeżeli nie ma połączenia, powtórz procedurę mocowania. Jeżeli jest to niezbędne, należy konsultować się ze stacją obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



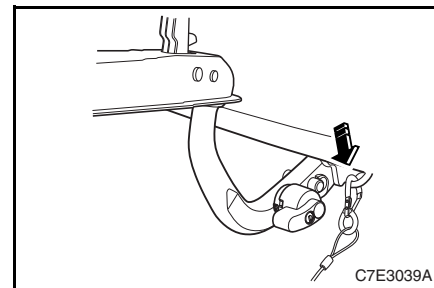
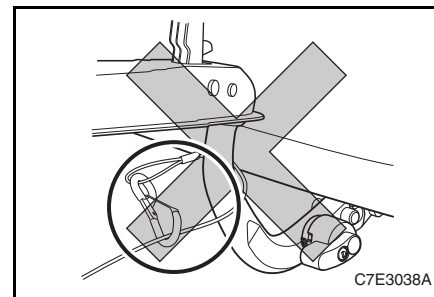
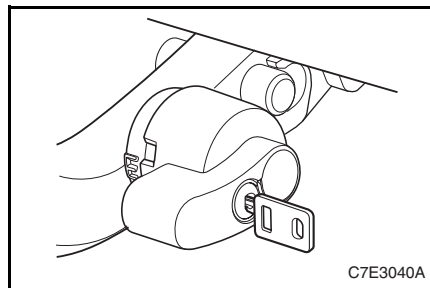
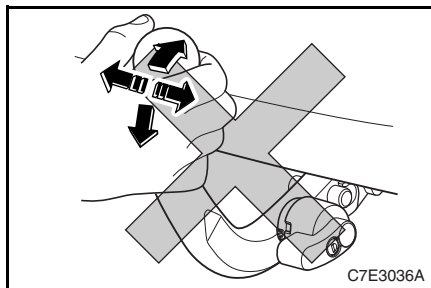


PRZESTROGA

Nie przechylać wspornika zaczepu kulowego w lewo i w prawo lub w górę i w dół.

Może to uniemożliwić prawidłowe zamocowanie.

6. Wprowadzić kluczyk do cylindra zamka znajdującego się po prawej stronie wspornika zaczepu i zamknąć.
7. Wyjąć kluczyk.
8. Zawiesić przewód przyczepty w specjalnym otworze, nie na wsporniku zaczepu.



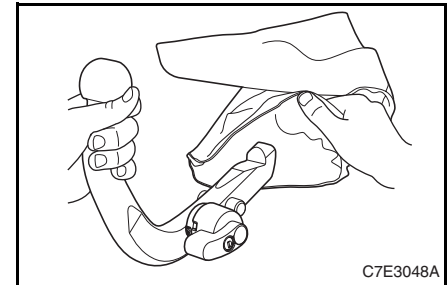
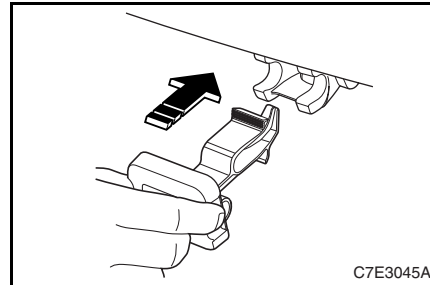
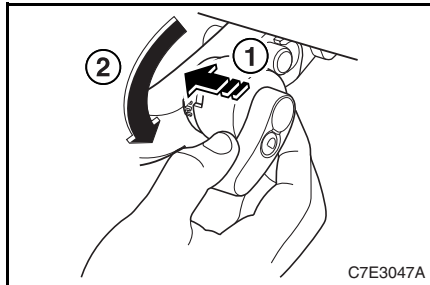
Zdejmowanie wspornika zaczepu kulowego

1. Wprowadzić kluczyk do cylindra zamka znajdującego się po prawej stronie wspornika zaczepu i otworzyć.
2. Wyjąć kluczyk.
3. Popchnąć dźwignię w lewo (1) i przekrócić w dół (2).
4. Wyciągnąć wspornik zaczepu z obudowy sprzęgu.
5. Jeżeli w miejscach mocowania wspornika do obudowy jest rdza lub brud, należy miejsce oczyścić.
6. Założyć pokrywę z tworzywa sztucznego.
7. Włożyć wspornik zaczepu do torby i przechowywać w miejscu do tego przeznaczonym.



PRZESTROGA

Gdy wspornik sprzęgający nie jest używany, powinien być zdjęty. Pokrywa z tworzywa sztucznego musi być na swoim miejscu, chroniąc obudowę sprzęgu i zabezpieczając przed brudem.



**PRZESTROGA**

- Wspornik zaczepu kulowego musi być pewnie zamocowany w obudowie sprzęgającej.
- Wspornik zaczepu kulowego musi być zablokowany, a klucz wyjęty.
- Holowanie przyczepy dozwolone jest tylko wtedy, gdy wspornik zaczepu kulowego jest zamocowany prawidłowo. Jeżeli nie można zamocować prawidłowo wspornika kuli holowniczej, należy skonsultować się ze stacją obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

ZAŁADUNEK PRZYCZEPY

Właściwy załadunek przyczepy wymaga znajomości sposobu pomiaru masy całkowitej przyczepy i nacisku na hak holowniczy. Masa całkowita przyczepy jest sumą masy samej przyczepy i ładunku. Można ją zmierzyć ustawiając załadowaną przyczepę na wadze wozowej.

Nacisk na hak holowniczy to siła pionowa wywierana na hak holowniczy przez umieszczony na normalnej wysokości dyszel w pełni załadowanej przyczepy. Siłę tę można zmierzyć za pomocą wagi łazienkowej.

Masa załadowanej przyczepy (masa całkowita przyczepy) nie powinna przekraczać podanych wartości.

Dopuszczalne obciążenia przyczepy mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Po podłączeniu przyczepy do w pełni załadowanego samochodu (włącznie z kierowcą i pasażerami) dopuszczalne obciążenie tylnej osi nie może zostać przekroczone.

**OSTRZEŻENIE**

Masa całkowita samochodu z przyczepą nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu GVWR (ang. Gross Vehicle Weight Rating).

Dopuszczalna masa całkowita samochodu to suma masy samego samochodu, kierowcy, pasażerów, bagażu lub ładunku oraz masy haka holowniczego i nacisku na hak holowniczy.

**PRZESTROGA**

Podczas ciągnięcia przyczepy, w trzecim rzędzie foteli nie powinno być pasażerów.

Maksymalne obciążenia

(jednostka: kg)

		Rodzaj	Przyczepa	Nacisk na hak holowniczy
2.4D	M/T	Z hamulcami	1,500	80
	A/T	Bez hamulców	750	80
3.2D	A/T	Z hamulcami	2,000	80
		Bez hamulców	750	80
2.0S Diesel	M/T	Z hamulcami	2,000	80
		Bez hamulców	750	80
	A/T	Z hamulcami	1,700	80
		Bez hamulców	750	80

M/T: Manualna skrzynia biegów

A/T: Automatyczna skrzynia biegów

**OSTRZEŻENIE**

Podane masy przyczepy mają zastosowanie do wysokości maks. 1000 m n.p.m.

Na większych wysokościach nad poziomem morza spada moc silnika, przez co pełne wykorzystanie dopuszczalnego obciążenia przyczepy może nie być możliwe.

- Na wysokościach powyżej 1000 m n.p.m. należy zredukować maksymalne dopuszczalne obciążenie przyczepy o 10% na każde kolejne 1000 m.

**OSTRZEŻENIE**

Nieprawidłowy załadunek, boczne podmuchy wiatru, przejeżdżające obok duże ciężarówki lub nierówne drogi mogą powodować kołysanie boczne lub oddzielenie przyczepy.

- Zmniejszyć nacisk na hak holowniczy poprzez rozłożenie ładunku w przyczepie.
- Osobno zmierzyć na wadze masę załadowanej przyczepy i nacisk na hak holowniczy.
- Sprawdzić w organie rejestracyjnym danego kraju lub regionu maksymalną masę całkowitą zestawu samochod-przyczepa.

HAMULCE PRZYCZEPY

W przypadku korzystania z hamulców przyczepy należy przestrzegać wszystkich zaleceń jej producenta. Nie modyfikować układu hamulcowego samochodu.

OŚWIETLENIE PRZYCZEPY

Sprawdzić, czy przyczepa posiada oświetlenie spełniające wymagania przepisów krajowych i lokalnych. Przed ruszeniem sprawdzić sprawność wszystkich świateł przyczepy.

OPONY

Podczas holowania przyczepy ciśnienie w oponach powinno być zgodne z wartościami wskazanymi w rozdziale 8.

ŁAŃCUCHY ZABEZPIEZAJĄCE

Pomiędzy samochodem a przyczepą należy przeciągnąć łańcuchy zabezpieczające. Powinny one krzyżować się pod dyszlem przyczepy, aby nie opadł on na drogę w przypadku odłączenia od haka holowniczego. Sposób mocowania łańcuchów zabezpieczających powinien być zgodny z zaleceniami producenta. Należy pozostawić luz umożliwiający swobodne skręcanie. Nie dopuścić, aby łańcuchy zabezpieczające ciągnęły się po powierzchni drogi.

PŁYN HAMULCOWY

Płyn hamulcowy powinien być wymieniany co 2 lata, jeśli występują następujące okoliczności.

- Częste holowanie przyczepy.
- Jazda w terenie pagórkowatym lub górzystym.

OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW

Wymiana oleju skrzyni biegów nie jest konieczna. Również nie jest wymagana rutynowa kontrola oleju. Kontrola oleju w skrzyni biegów wymagana jest tylko wtedy, gdy oznaki wskazują na problem z olejem.

ZALECENIA DOTYCZĄCE JAZDY Z PRZYCZEPĄ

Podczas ciągnięcia przyczepy samochód zachowuje się inaczej niż w warunkach normalnej jazdy.

Ze względów bezpieczeństwa należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Przed rozpoczęciem jazdy z przyczepą w ruchu ulicznym przeciwzyć skręcanie, hamowanie i cofanie z przyczepą. Nie ciągnąć przyczepy w ruchu ulicznym przy braku przekonania o własnych umiejętnościach.
- Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy oświetlenie przyczepy działa prawidłowo.
- Nie przekraczać prędkości 80 km/h lub

maksymalnej prędkości dopuszczalnej przepisami prawa, w zależności od tego, która z tych prędkości jest niższa.

- Przy wjeżdżaniu na wzniesienie nie przekraczać prędkości 30 km/h na pierwszym biegu i 50 km/h na drugim biegu.
- Przy skręcie zwracać uwagę, czy do wykonania manewru jest wystarczająca ilość miejsca. Unikać wykonywania gwałtownych manewrów.
- Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania i hamowania.
- Unikać ostrych skrętów i zmian pasa ruchu.
- Jechać z umiarkowaną prędkością.
- Przy cofaniu zapewnić sobie pomoc innej osoby.
- Wziąć pod uwagę odpowiednio długą drogę hamowania.
Droga hamowania wydłuża się podczas jazdy z przyczepą.
- Przed rozpoczęciem zjeżdżania ze stromego lub długiego wzniesienia zmniejszyć prędkość i zredukować bieg.
- Unikać zbyt długiego lub zbyt częstego

wciskania pedału hamulca, co może spowodować przegrzanie hamulców i zmniejszenie ich skuteczności.

- Podczas parkowania zawsze blokować koła samochodu i przyczepę. Mocno zaciągać hamulec postojowy.
- Nie zaleca się parkowania na stromych zboczach.

Stanowczo nie zaleca się parkowania samochodu z przyczepą na wzniesieniach.

W przypadku zajścia sytuacji nieprzewidzianej, np. odłączenia dyszla przyczepy, znajdujące się w pobliżu osoby mogą doznać obrażeń ciała, a samochód i przyczepa mogą zostać uszkodzone.

- Jeśli osoba wyjmująca kliny spod kół stanie bezpośrednio za przyczepą, może doznać obrażeń. W przypadku poślizgu hamulców lub obsunięcia się dyszla przyczepa może stoczyć się w dół. Upewnić się, że osoba wyjmująca kliny spod kół stoi z boku przyczepy.
- Zapoznać się z instrukcjami producenta przyczepy.



OSTRZEŻENIE

Jeżeli pojazd holuje przyczepę i otwarta jest szyba klapy tylnej, do wnętrza pojazdu dostaje się tlenek węgla (CO). Jest on niewidoczny i bezwonny. Może spowodować stan nieświadomości lub śmierć.

- **Nie jeździć z otwartą szybą klapy tylnej. Jeśli nie można tego uniknąć, podnieść wszystkie szyby, włączyć wentylację w „TRYBIE NAWIEWU ŚWIEŻEGO POWIETRZA” i uruchomić dmuchawę na wysokich obrotach. (patrz hasło indeksu „WENTYLACJA”)**

POKONYWANIE WZNIESIEŃ

Przed rozpoczęciem zjeżdżania z długiego lub stromego wzniesienia zmniejszyć prędkość i zredukować bieg. Bez zredukowania biegu może zajść konieczność intensywnego korzystania z hamulców, aż do ich przegrzania i utraty skuteczności.

Przy wjeżdżaniu na długie wzniesienie zredukować bieg i zmniejszyć prędkość do ok. 70 km/h w celu zmniejszenia ryzyka przegrzania silnika i skrzyni biegów.

PARKOWANIE NA WZNIESIENIACH

Stanowczo nie zaleca się parkowania samochodu z przyczepą na wzniesieniach. W przypadku awarii lub usterki zestaw mógłby stoczyć się w dół. Konsekwencją tego mogłyby być obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i przyczepy. Jeśli jednak nie można uniknąć zaparkowania na wzniesieniu, należy postępować według poniższej procedury:

1. Wcisnąć pedał hamulca, lecz jeszcze nie ustawiać dźwigni w położeniu postojowym (P) w przypadku automatycznej skrzyni biegów lub na biegu w przypadku manualnej skrzyni biegów.
2. Polecieć innej osobie podłożenie podkładek klinowych pod koła przyczepy.
3. Po podłożeniu podkładek klinowych zwolnić pedał hamulca tak, aby podkładki klinowe przejęły obciążenie.
4. Ponownie wcisnąć pedał hamulca. Następnie zaciągnąć hamulec postojowy, po czym ustawić dźwignię w położeniu P w przypadku automatycznej skrzyni biegów albo na pierwszym lub wstecznym biegu w przypadku manualnej skrzyni biegów.
5. Zwolnić pedał hamulca.

RUSZANIE PO ZAPARKOWANIU SAMOCHODU NA WZNIESIENIU

1. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca przez czas:
 - uruchomienia silnika,
 - włączenia biegu i
 - zwolnienia hamulca postojowego.
2. Zwolnić pedał hamulca.
3. Ruszyć powoli, oddalając się nieco od podkładek klinowych.
4. Zatrzymać się i poprosić kogoś o zabranie podkładek klinowych.

PRZEGLĄDY SAMOCHODU UŻYTKOWANEGO Z PRZYCZEPĄ

Samochód ciągnący przyczepę wymaga częstszych przeglądów okresowych. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz harmonogram przeglądów zawarty w książeczce obsługowej. Elementy, na które należy szczególnie zwracać uwagę, to olej do przekładni automatycznej (uważać, aby nie przepełnić), olej silnikowy, pasek napędowy, układ chłodzenia, płyn hamulcowy i hamulce. Każdy z powyższych elementów został opisany w niniejszej instrukcji obsługi, a indeks ułatwi ich odnalezienie. Zalecamy zapoznanie się ze stosownymi zaleceniami przed wyruszeniem w drogę z przyczepą.

Okresowo sprawdzać poprawność dokręcenia śrub i nakrętek haka holowniczego.

GAZY SPALINOWE (TLENEK WĘGLA)

Gazy spalinowe zawierają tlenek węgla (CO), będący gazem bezbarwnym i bezwonym. Długotrwałe wystawienie na działanie tlenu węgla może prowadzić do utraty przytomności i śmierci. W przypadku jakichkolwiek podejrzeń, że gazy spalinowe przedostają się do wnętrza pojazdu należy niezwłocznie oddać samochód do kontroli. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przedostania się tlenu węgla do wnętrza samochodu, należy sprawdzać układ wydechowy i nadwozie/podwozie zgodnie z następującymi zaleceniami:

- Przy każdej wymianie oleju.
- Po zauważeniu zmiany odgłosów pracy układu wydechowego.
- W przypadku uszkodzenia lub korozji układu wydechowego, podwozia bądź tylnej części samochodu.
- Nie pozostawiać samochodu z włączonym silnikiem w zamkniętych lub niewentylowanych pomieszczeniach, np. garażach. Wyprowadzić samochód na wolne powietrze.

(Ciąg dalszy)

**OSTRZEŻENIE**

(Ciąg dalszy)

- Nie przebywać w zaparkowanym samochodzie z silnikiem pracującym od dłuższego czasu.
- Po zatrzymaniu samochodu na dowolny okres czasu na otwartej przestrzeni włączyć wentylację w trybie nawiewu świeżego powietrza w celu doprowadzenia do wnętrza samochodu powietrza z zewnątrz (Patrz hasło indeksu „RECYRKULACJA”).
- Nie jeździć z otwartą klapą tylną. Jeśli nie można tego uniknąć, podnieść wszystkie szyby, włączyć wentylację w trybie nawiewu świeżego powietrza i uruchomić dmuchawę na wysokich obrotach (Patrz hasło indeksu „RECYRKULACJA”).

OCHRONA ŚRODOWISKA**TECHNOLOGIA PRZYSZŁOŚCI**

W fazie projektowania oraz w procesie produkcji samochodu zastosowano materiały nieszkodliwe dla środowiska, w znacznym stopniu nadające się do powtórnego przetworzenia. Również zastosowana technologia produkcji jest przyjazna dla środowiska.

Odpady produkcyjne poddawane są recyklingowi, a odzyskane materiały ponownie wykorzystywane. Zmniejszenie ilości zużywanej wody oraz energii przyczynia się do oszczędzania zasobów naturalnych.

Nowoczesna konstrukcja samochodu oznacza także łatwość jego demontażu oraz posegregowania poszczególnych rodzajów materiałów w celu ponownego wykorzystania.

Do produkcji nie użyto surowców takich, jak azbest czy kadm. W układzie klimatyzacji* zastosowano czynnik chłodniczy nie zawierający freonu.

ZŁOMOWANIE SAMOCHODU

Informacje na temat złomowania samochodu są dostępne pod adresem internetowym <http://www.chevrolet-europe.com>

4

OGRZEWANIE, WENTYLACJA, KLIMATYZACJA I SYSTEM AUDIO

-
- KRATKI NAWIEWU POWIETRZA 4-2
 - PANEL KONTROLNY 4-3
 - KLIMATYZACJA 4-7
 - OGRZEWANIE 4-8
 - WENTYLACJA 4-9
 - ODSZRANIANIE I USUWANIE
ZAPAROWANIA SZYB 4-10
 - OGRZEWANIE POMOCNICZE 4-10
 - AUTOMATYCZNE STEROWANIE OGRZEWANIEM,
WENTYLACJĄ I KLIMATYZACJĄ 4-11
 - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI UKŁADU
WENTYLACJI 4-16
 - RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS 4-17
 - RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS
I ZMIENIACZEM PŁYT 4-31

KRATKI NAWIEWU POWIETRZA

Boczne kratki nawiewu powietrza

Boczne kratki nawiewu powietrza umożliwiają kierowanie strumienia powietrza w okolice pasażera i kierowcy z przodu lub na szyby boczne drzwi przednich.

Wyloty nawiewu na szybę przednią

Wyloty nawiewu na szybę przednią kierują strumień powietrza na szybę przednią, umożliwiając jej odszronienie.

Środkowe wyloty nawiewu

Regulowane środkowe kratki nawiewu powietrza umożliwiają kierowanie strumienia powietrza w dowolną stronę.

Wyloty nawiewu na stopy

Wyloty nawiewu na stopy kierują strumień powietrza w okolice stóp kierowcy i pasażera z przodu.

Wyloty nawiewu na szyby drzwi przednich

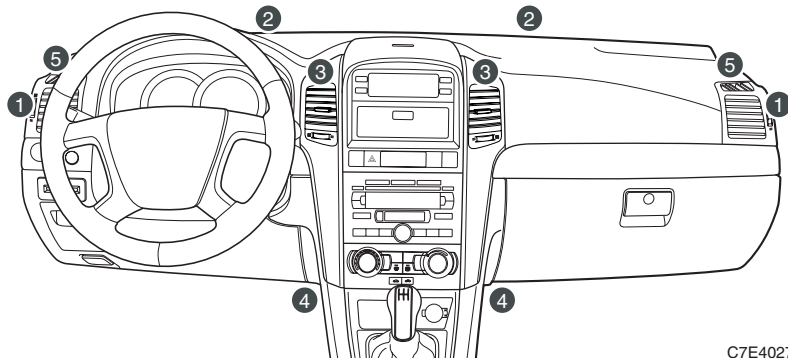
Wyloty nawiewu na szyby drzwi przednich kierują strumień powietrza na szyby boczne w celu ich odszronienia, głównie w okolicach lusterek zewnętrznych.

Tylne kratki nawiewu powietrza

Chłodne lub ogrzewane powietrze jest doprowadzane w okolice stóp pasażerów z tyłu za pośrednictwem przewodu przebiegającego pod przednimi fotelami.

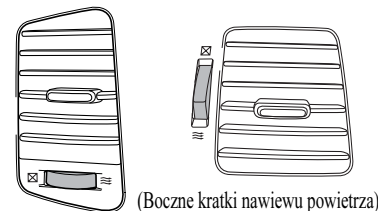
Zamykanie środkowych i bocznych kratek nawiewu powietrza

W celu zamknięcia przepływu powietrza przez wyloty należy obrócić pokrętło znajdujące się poniżej lub obok każdego wylotu nawiewu.



C7E4027A

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Boczne kratki nawiewu powietrza | 4. Wyloty nawiewu na stopy |
| 2. Wyloty nawiewu na szybę przednią | 5. Wyloty nawiewu na szyby drzwi przednich |
| 3. Środkowe wyloty nawiewu | |



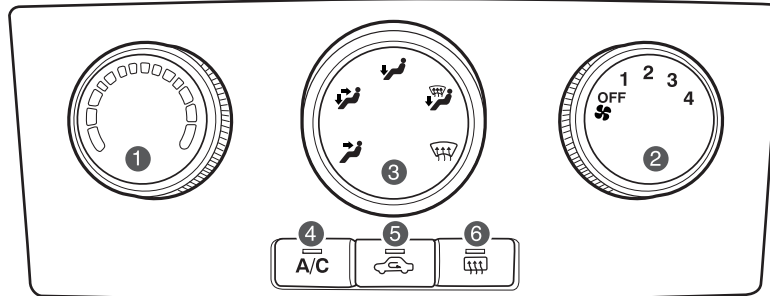
(Środkowe wyloty nawiewu)

(Boczne kratki nawiewu powietrza)

C7E4021A

PANEL KONTROLNY

1. Pokrętło regulacji temperatury.
2. Pokrętło regulacji prędkości dmuchawy.
3. Pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza.
4. Przycisk klimatyzacji (A/C)*.
Patrz „KLIMATYZACJA” w dalszej części niniejszego rozdziału.
5. Przycisk recyrkulacji powietrza.
6. Przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych. Patrz hasło indeksu „PRZYCISK ODSZRANIACZA TYLNEJ SZYBY I LUSTEREK ZEWNĘTRZNYCH”.

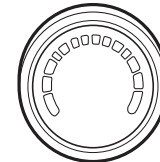


C7E4001A

POKRĘTŁO REGULACJI TEMPERATURY

Pokrętło regulacji temperatury umożliwia ustawienie temperatury powietrza dopływającego do kabiny przez kratki nawiewu powietrza.

Ustawienie pokrętła na niebieskim polu powoduje dopływ chłodnego powietrza, a na czerwonym – ogrzanego.



C7E4003A

POKRĘTŁO REGULACJI PRĘDKOŚCI DMUCHAWY

Intensywność napływu powietrza można regulować pokrętką regulacji prędkości dmuchawy. Obrót pokrętki w prawą stronę powoduje zwiększenie prędkości obrotowej wirnika dmuchawy, a obrót w lewo – jej zmniejszenie.

Pokrętkę regulacji prędkości dmuchawy ustawiane jest od pozycji wyłączone do stopnia 4.

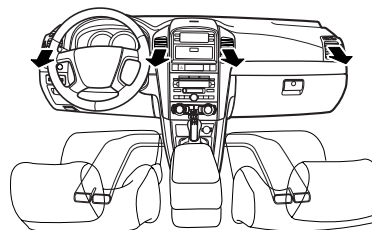
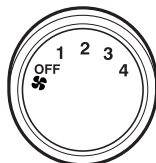
POKRĘTŁO WYBORU TRYBU ROZDZIAŁU POWIETRZA

Umożliwia wybranie sposobu rozdziału strumienia powietrza.

Pokrętkę można ustawić w jednym z pięciu położeń:

Przód (↗)

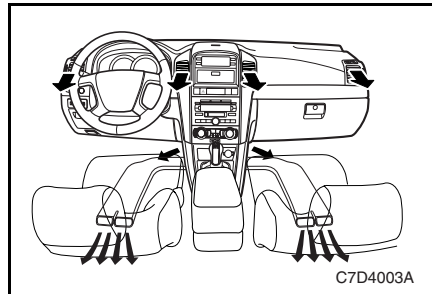
Powietrze przepływa przez środkowe i boczne kratki nawiewu.



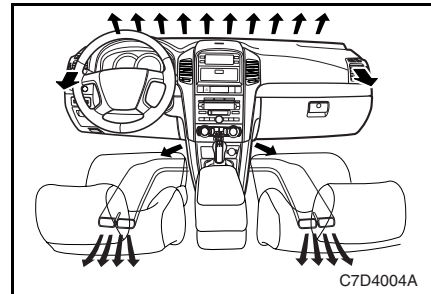
C7D4002A

Rozdział dwupoziomowy (↖↗)

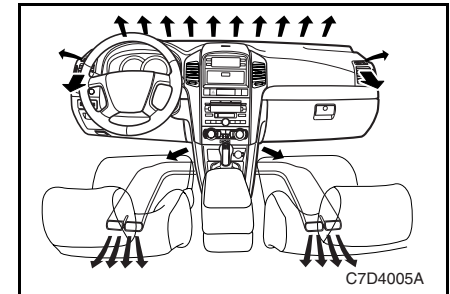
Strumień powietrza jest rozdzielany na dwa sposoby. Część powietrza przepływa przez otwory nawiewu na stopy, a pozostała część przez środkowe i boczne kratki nawiewu.

**Stopy** (↖↗)

W tym trybie większość powietrza przepływa przez wyloty nawiewu na stopy. Część powietrza zostanie również skierowana do wylotów nawiewów szyby przedniej, wylotów nawiewów bocznych i tylnych. Pod przednimi fotelami nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, aby nie blokować dopływu powietrza do tylnej części kabiny.

**Stopy/szyby** (↖↗↖↗)

W tym trybie powietrze przepływa przez wyloty nawiewu na szybę przednią, na szyby boczne przednich drzwi i na stopy. Niewielka ilość powietrza kierowana jest do wylotów nawiewów bocznych.



Szyby ()

Większa część powietrza przepływa przez wyloty nawiewu na szybę przednią i szyby boczne przednich drzwi. Niewielka ilość powietrza kierowana jest do wylotów nawiewów bocznych.

PRZYCISK TRYBU RECYRKULACJI

Przycisk ten należy nacisnąć w przypadku jazdy przy dużym zapyleniu lub zadymieniu, a także w celu szybkiego ochłodzenia lub ogrzania przestrzeni pasażerskiej. Zaświeci się wówczas kontrolka trybu recyrkulacji, a powietrze z kabiny będzie krążyć w obiegu zamkniętym.

Ponowne naciśnięcie przycisku trybu recyrkulacji spowoduje napływ do kabiny powietrza z zewnątrz. Kontrolka zgaśnie.

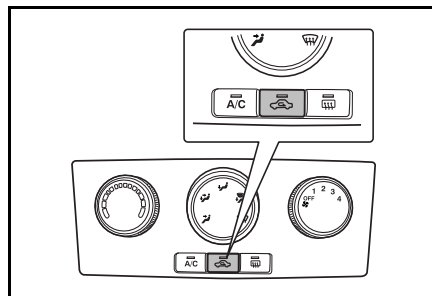
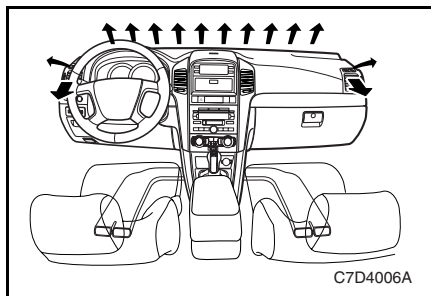
W przypadku korzystania z trybu recyrkulacji przez dłuższy okres czasu szyby mogą ulec zaparowaniu. Należy wówczas ponownie nacisnąć przycisk trybu recyrkulacji w celu doprowadzenia powietrza z zewnątrz.



PRZESTROGA

Jazda przez dłuższy czas z włączonym trybem recyrkulacji może spowodować senność kierowcy.

- Okresowo włączać dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.



KLIMATYZACJA*

Agregat chłodniczy układu klimatyzacji ochładza powietrze w kabinie samochodu oraz usuwa z niego wilgoć, kurz i pyłki.

Po odpowiednim ustawieniu pokrętki regulacji temperatury, nawet przy włączonej klimatyzacji do kabiny dopływać będzie ogrzane powietrze.

PORADA

Po zakończeniu jazdy z włączoną klimatyzacją można czasem zauważyć krople wody pod komorą silnika. Jest to zjawisko normalne, gdyż układ chłodzenia usuwa wilgoć z powietrza.

PORADA

Ponieważ sprężarka układu klimatyzacji korzysta z mocy silnika, po jej włączeniu można zauważyć niewielki spadek mocy i osiągów samochodu.

PRZYCISK A/C

⚠ PRZESTROGA

Korzystanie z układu klimatyzacji podczas podjazdu na długie wzniesienie lub przy dużym natężeniu ruchu może spowodować przegrzanie silnika. (Patrz hasło indeksu „PRZEGRZANIE SILNIKA”).

- Obserwować wskaźnik temperatury.
- Wyłączyć klimatyzację, jeśli wskaźnik zasygnalizuje przegrzanie silnika.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Włączanie klimatyzacji:

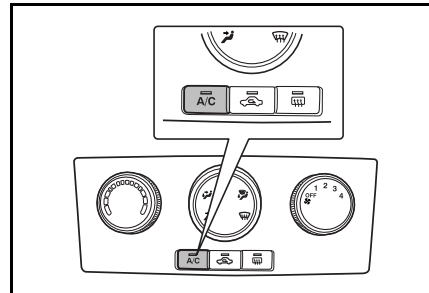
1. Uruchomić silnik.
2. Naciśnąć przycisk A/C (zaświeci się kontrolka układu klimatyzacji).
3. Ustawić prędkość dmuchawy.

PORADA

Klimatyzacja nie działa, gdy pokrętło regulacji prędkości dmuchawy znajduje się w pozycji wyłączonej (OFF).

Wyłączanie klimatyzacji:

Ponownie naciśnąć przycisk A/C (kontrolka układu klimatyzacji zgaśnie).



CHŁODZENIE

Maksymalna intensywność chłodzenia

Aby uzyskać maksymalną intensywność chłodzenia przy wysokiej temperaturze zewnętrznej lub w przypadku pozostawienia samochodu na słońcu przez dłuższy okres czasu:

1. Uchylić lekko szyby w celu wypuszczenia nagrzanego powietrza.
2. Włączyć klimatyzację (kontrolka zaświeci się).
3. Nacisnąć przycisk recyrkulacji (kontrolka zaświeci się).
4. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD (↗).
5. Obrócić pokrętkę regulacji temperatury do oporu w lewo (początek niebieskiego pola).
6. Ustawić pokrętkę regulacji prędkości dmuchawy na maksymalną prędkość.

Normalne chłodzenie

1. Nacisnąć przycisk klimatyzacji (A/C) (kontrolka zaświeci się).
2. Nacisnąć przycisk recyrkulacji (kontrolka zaświeci się).
3. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD (↗) lub ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY (↘).
4. Ustawić pokrętkę regulacji temperatury na niebieskim polu.
5. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

OGRZEWANIE

Maksymalna intensywność ogrzewania

Tryb maksymalnej intensywności ogrzewania umożliwia szybkie ogrzanie kabiny. Nie należy go używać przez dłuższy okres czasu, gdyż powietrze stanie się nieświeże, a szyby mogą ulec zaparowaniu. W celu usunięcia zaparowania szyb należy wyłączyć recyrkulację, co pozwoli na dopływ świeżego powietrza.

Aby uzyskać maksymalną intensywność ogrzewania:

1. Wyłączyć klimatyzację (kontrolka zgaśnie).
2. Nacisnąć przycisk recyrkulacji (kontrolka zaświeci się).
3. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY (↘) lub STOPY (↘).
4. Obrócić pokrętkę regulacji temperatury do oporu w prawo (koniec czerwonego pola).
5. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić maksymalną intensywność nawiewu.

WENTYLACJA

Normalna intensywność ogrzewania

1. Wyłączyć klimatyzację (kontrolka zgaśnie).
2. Wyłączyć recyrkulację powietrza (kontrolka zgaśnie).
3. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu STOPY (👣) lub ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY (👣).
4. Ustawić pokrętkę regulacji temperatury na czerwonym polu.
5. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić żadaną intensywność nawiewu.

Rozdział dwupoziomowy

Tego ustawienia należy używać w chłodne, lecz słoneczne dni. Ciepłe powietrze kierowane jest na stopy, natomiast chłodne powietrze z zewnątrz na górną część ciała.

Aby użyć takiego ustawienia:

1. Wyłączyć recyrkulację powietrza (kontrolka zgaśnie).
2. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY (👣).
3. Pokrętką regulacji temperatury ustawić żadaną temperaturę.
4. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić żadaną intensywność nawiewu.

Wentylacja

Aby skierować strumień powietrza do środkowych i bocznych kratek nawiewu:

1. Wyłączyć klimatyzację (kontrolka zgaśnie).
2. Wyłączyć recyrkulację powietrza (kontrolka zgaśnie).
3. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD (👣) lub ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY (👣).
4. Ustawić pokrętkę regulacji temperatury na niebieskim polu.
5. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić żadaną intensywność nawiewu.

ODSZRANIANIE I USUWANIE ZAPAROWANIA SZYB

Odszranianie szyby przedniej:

1. Ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD ().
2. Ustawić pokrętkę regulacji temperatury na czerwonym polu.
3. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić największą intensywność nawiewu, co pozwoli na szybkie odszronienie szyby.

PORADA

Po wybraniu trybu SZYBY () lub STOPY/SZYBY () następuje automatyczne włączenie klimatyzacji i powietrza zewnętrznego, przez co zwiększa się skuteczność odszraniania.

W celu uniknięcia oszronienia szyby przedniej i skierowania ogrzanego powietrza na stopy należy ustawić pokrętkę wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu STOPY/SZYBY ().



PRZESTROGA

Różnica pomiędzy temperaturą powietrza zewnętrznego a temperaturą szyb może spowodować ich zaparowanie, ograniczając widoczność.

- Przy wyjątkowo dużej wilgotności powietrza zewnętrznego nie ustawiać pokrętki rozdziału powietrza w położeniu STOPY/SZYBY () lub SZYBY (), gdy pokrętkę regulacji temperatury znajduje się na niebieskim polu.

Może to doprowadzić do wypadku, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu i obrażeń ciała.

OGRZEWANIE POMOCNICZE* (tylko z silnikiem diesla)

Pomocnicza nagrzewnica jest nagrzewnicą zasilana prądem elektrycznym i jest zainstalowana w module klimatyzacji. Urządzenie to poprawia efekt ogrzewania poprzez wzrost temperatury powietrza wpadającego do przedziału pasażerskiego.

AUTOMATYCZNE STEROWANIE OGRZEWANIEM, WENTYLACJĄ I KLIMATYZACJĄ*

OPIS OGÓLNY

Układ w pełni automatycznej regulacji temperatury (FATC) samoczynnie kontroluje temperaturę we wnętrzu auta i zapewnia maksymalny komfort bez względu na panującą pogodę, porę roku czy temperaturę panującą na zewnątrz. Wybrana temperatura zostaje osiągnięta po uaktywnieniu trybu AUTO.

Temperatura regulowana jest sygnałem czujnika temperatury wewnętrznej, czujnika temperatury płynu chłodzącego, czujnika promieni słonecznych i czujnika temperatury otoczenia.

Czujnik promieni słonecznych

Czujnik promieni słonecznych jest umieszczony pomiędzy wylotami nawiewu na szybę przednią.

Czujnik ten wykrywa promienie słoneczne przy pracy w trybie AUTO.



PRZESTROGA

Nie należy umieszczać na czujniku naklejek ani innych elementów. Może to spowodować wadliwe działanie czujnika.

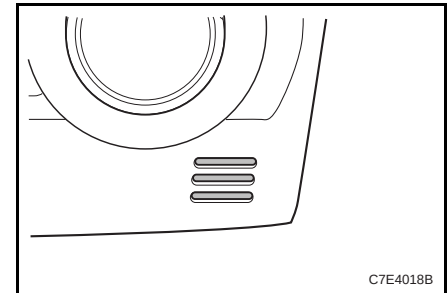
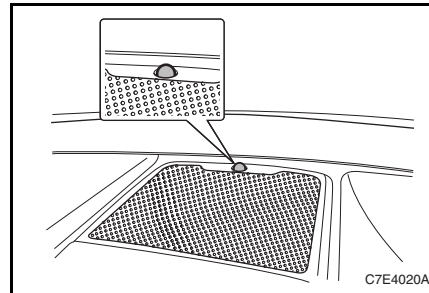
Czujnik temperatury

Informacja o temperaturze wewnątrz kabiny samochodu wykorzystywana jest do określenia wymagań w zakresie wentylacji przy pracy w trybie AUTO.



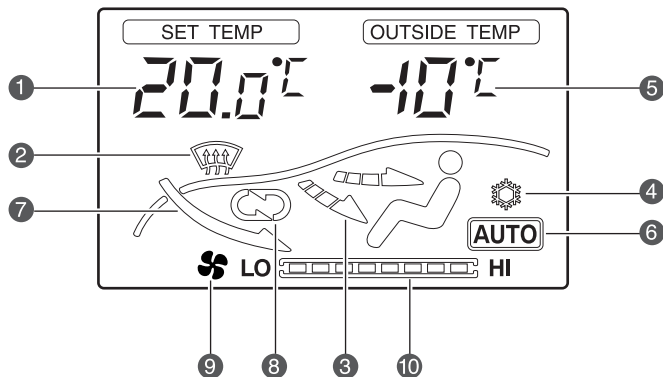
PRZESTROGA

Czujnika temperatury nie należy zakrywać naklejkami, gdyż nie będzie wówczas spełniał swego zadania.



PANEL WYŚWIETLACZA

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Ustawiona temperatura | 6. Wskaźnik trybu AUTO |
| 2. Wskaźnik odszraniania | 7. Wskaźnik trybu dopływu powietrza z zewnątrz |
| 3. Wskaźnik trybu rozdziału powietrza | 8. Wskaźnik trybu recyrkulacji |
| 4. Wskaźnik układu klimatyzacji | 9. Wskaźnik działania dmuchawy |
| 5. Temperatura zewnętrzna | 10. Wskaźnik prędkości dmuchawy |



C7E4019B

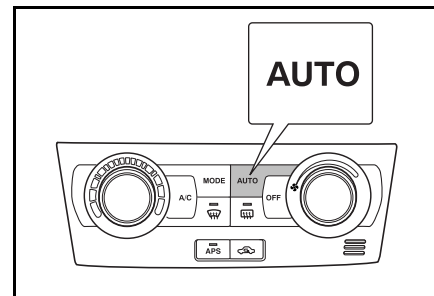
AUTOMATYCZNA REGULACJA TEMPERATURY

Gdy układ FATC pracuje w trybie AUTO, wystarczy ustawić żadaną temperaturę wewnętrzną.

Przycisk AUTO

Po naciśnięciu przycisku AUTO temperatura wewnętrzna będzie regulowana automatycznie w taki sposób, aby zrównała się z temperaturą ustawioną przez użytkownika. Układ będzie automatycznie sterować trybem rozdziału powietrza, prędkością dmuchawy oraz klimatyzacją i recyrkulacją powietrza.

Wskaźnik trybu AUTO pojawi się na wyświetlaczu DIC (Driver Information Centre – Układ Informowania Kierowcy) znajdującym się pośrodku deski rozdzielczej.



Ustawianie wybranej temperatury

Obracać pokręteł regulacji temperatury do momentu wyświetlenia żądanej wartości.

W prawo: wyświetlana temperatura wzrasta ze skokiem 0,5 °C.

W lewo: wyświetlana temperatura maleje ze skokiem 0,5 °C.

Temperaturę można ustawić w zakresie od 18 °C do 32 °C.

PORADA

Po ustawieniu temperatury na wartość „HI” (maksymalna) lub „Lo” (minimalna) dmuchawa będzie działać na maksymalnych obrotach przez cały czas, nawet po osiągnięciu zadanej temperatury.

Naciśnięcie przycisku OFF powoduje wyłączenie systemu.

REGULACJA RĘCZNA

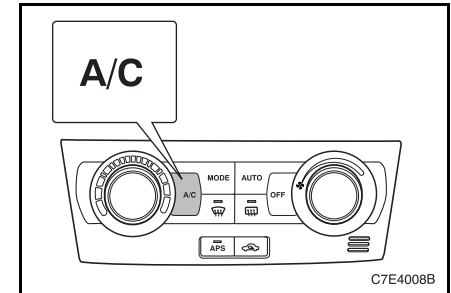
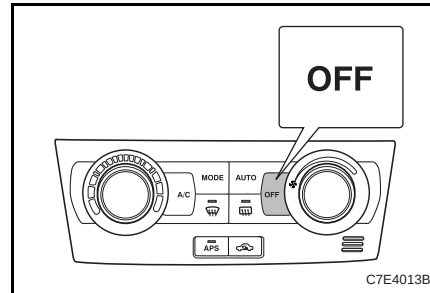
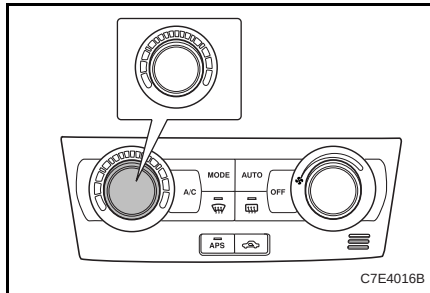
Przycisk A/C

Włącza i wyłącza klimatyzację. Po jego naciśnięciu tryb AUTO zostanie wyłączony, a kontrolka zgaśnie.

Po włączeniu klimatyzacji zaświeci się kontrolka układu klimatyzacji (☼).

Naciśnięcie przycisku A/C powoduje wyłączenie klimatyzacji, a naciśnięcie przycisku OFF wyłącza cały system.

Patrz „PRZYCISK A/C” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.



Zmiana trybu rozdziału powietrza

Po naciśnięciu przycisku MODE tryb automatyczny zostanie wyłączony, a tryb rozdziału powietrza będzie zmieniać się według następującego schematu:

PRZÓD () → DWA POZIOMY ()
→ PODŁOGA () → PODŁOGA/
ODMRAŻANIE ()

Patrz „POKRĘTŁO WYBORU TRYBU ROZDZIAŁU POWIETRZA” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału

Przycisk trybu recyrkulacji

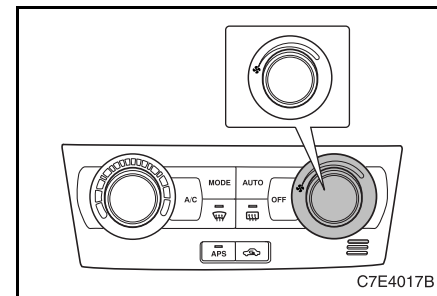
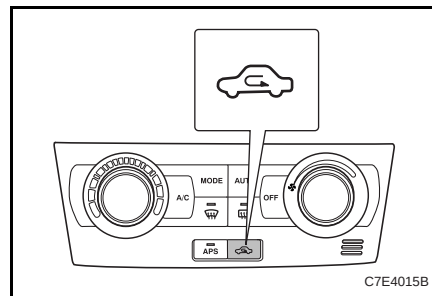
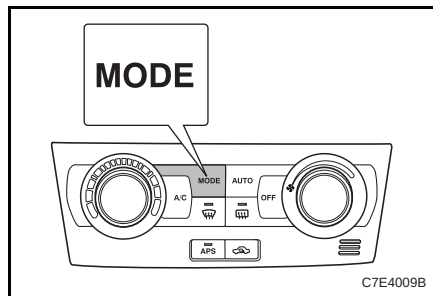
Umożliwia wybór trybu dopływu powietrza z zewnątrz lub recyrkulacji powietrza wewnętrznego.

Patrz „PRZYCISK TRYBU RECYRKULACJI” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.

Przycisk regulacji prędkości dmuchawy

Umożliwia regulację prędkości obrotowej wirnika dmuchawy.

Po obróceniu tego pokrętła tryb AUTO zostaje wyłączony.



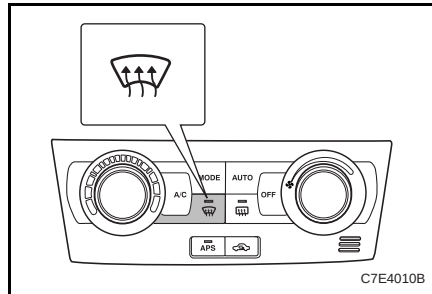
ODSZRANIANIE

W celu odszronienia przedniej szyby należy nacisnąć przycisk SZYBY (). Klimatyzacja i powietrze zewnętrzne są włączane automatycznie.

Za pomocą pokrętki regulacji prędkości dmuchawy należy ustawić intensywność nawiewu.

Tryb ten można anulować, ponownie naciskając przycisk odszraniania lub przycisk klimatyzacji, pokrętką wyboru trybu rozdziału powietrza lub przycisk AUTO.

Patrz „ODSZRANIANIE I USUWANIE ZAPAROWANIA SZYBY” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.

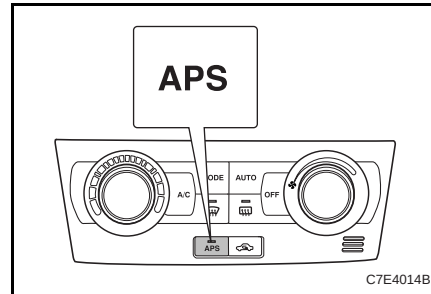


APS

APS (czujnik zanieczyszczeń) przeciąga automatycznie zewnętrzne powietrze do przedziału pasażerskiego lub zmienia tryb powietrza zewnętrznego w tryb recyrkulacji w celu odcięcia gazów wydechowych z zewnątrz i zabezpiecza powietrze w przedziale pasażerskim przed zanieczyszczeniami.

W celu włączenia tego trybu należy wcisnąć przycisk APS. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.

Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk jeszcze raz. Kontrolka zgaśnie, co potwierdzi, że tryb APS jest wyłączony.



W przypadku korzystania z trybu APS przez dłuższy czas szyby mogą ulec zaparowaniu. Jeżeli wystąpi zaparowanie, należy wyłączyć tryb APS i włączyć tryb powietrza zewnętrznego.

WYŚWIETLANIE TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ

Temperatura zewnętrzna zawsze wyświetlana jest przez układ DIC. Patrz indeks „UKŁAD INFORMOWANIA KIEROWCY”.

Czujnik temperatury znajduje się w okolicy przedniego zderzaka.

Ze względu na umiejscowienie czujnika podczas jazdy z niską prędkością lub przy pracy silnika na biegu jałowym na odczyt temperatury może mieć wpływ temperatura nawierzchni drogi lub ciepło silnika.

ZMIANA JEDNOSTEK TEMPERATURY

W celu zmiany jednostek, w których wyrażana jest temperatura, należy postępować następująco:

1. Wcisnąć przycisk SET w układzie informowania kierowcy na dłużej niż 2 sekundy. Będzie migotać jednostka temperatury.
2. Wcisnąć przycisk ▲ lub ▼ w celu zmiany jednostki temperatury (°C ↔ °F).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI UKŁADU WENTYLACJI

W przypadku zaparkowania samochodu na słońcu przed włączeniem klimatyzacji należy uchylić szyby.

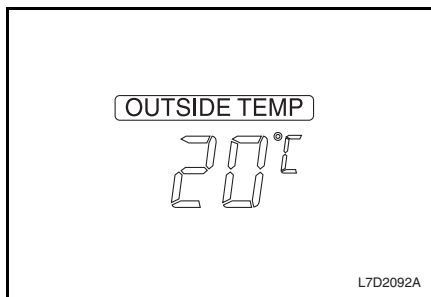
W celu usunięcia zaparowania szyb przy deszczowej pogodzie lub przy wysokiej wilgotności powietrza należy zmniejszyć wilgotność poprzez włączenie klimatyzacji.

Przynajmniej raz w tygodniu włączając klimatyzację na kilka minut, nawet zimą lub w przypadku gdy jest ona używana tylko sporadycznie. Zapewni to odpowiednie smarowanie sprężarki i uszczeltek oraz wydłuży okres użytkowania układu klimatyzacji.

Jazda w ruchu ulicznym z częstym zatrzymywaniem się może obniżyć sprawność układu klimatyzacji.

Sprężarka układu klimatyzacji nie działa, gdy pokrętko regulacji prędkości dmuchawy znajduje się w pozycji wyłączonej (OFF).

Jeśli samochód wyposażony jest w filtr układu klimatyzacji, niezbędna jest jego odpowiednia obsługa techniczna. Patrz hasło indeksu „FILTR UKŁADU KLIMATYZACJI”. Filtr taki usuwa kurz, pyłki i inne lotne substancje drażniące z powietrza pobieranego z zewnątrz.



RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

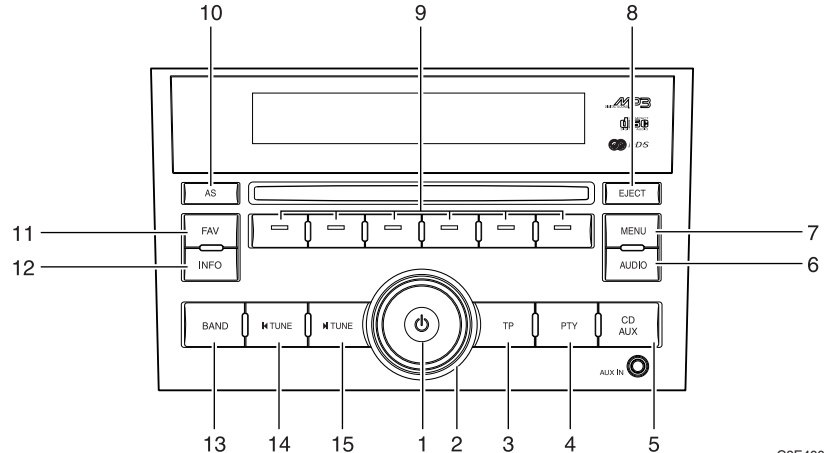
PRZESTROGA

Bezpieczeństwo na drodze jest najważniejsze. System audio można obsługiwać tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki drogowe. Przed wyruszeniem w drogę należy zapoznać się z zasadami obsługi urządzenia.

Zawsze musi istnieć możliwość usłyszenia w samochodzie syreny policyjnej, straży pożarnej lub karetki pogotowia. Dlatego też głośność systemu audio należy ustawiać na rozsądnym poziomie.

PRZESTROGA

System audio może ulec uszkodzeniu podczas uruchamiania silnika za pomocą przewodów rozruchowych. Dlatego należy go wyłączyć.



C8E4001A

1. Przycisk **Power**
Gdy zasilanie jest włączone:
Krótkie naciśnięcie:
 uaktywnia lub wyłącza funkcję całkowitego wyciszenia dźwięku.
Długie naciśnięcie:
 wyłącza system audio.
Gdy zasilanie jest wyłączone:
Naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie systemu audio.
2. Pokrętko **Volume**
Regulacja natężenia i – w trybie regulacji wysokości – barwy dźwięku
3. Przycisk **TP**
Ustawienie odbioru komunikatów o ruchu drogowym.
4. Przycisk **PTY**
Wybieranie wskazania kategorii rozgłośni w trybie FM.
5. Przycisk **CD/AUX**
Umożliwia zmianę trybu CD na AUX lub odwrotnie.
6. Przycisk **AUDIO**
Służy do wybierania następujących trybów: zmiany charakterystyki dźwięku, regulacji rozkładu głośności przód-tył oraz regulacji rozkładu głośności lewo-prawo.
7. Przycisk **MENU**
Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie ekranu menu wyboru ustawień.
8. Przycisk **EJECT**
Służy do wysuwania płyty z odtwarzacza.
9. Przycisk **wyboru funkcji**
Służy do wybierania funkcji widocznych na wyświetlaczu.
10. Przycisk **AS**
Służy do automatycznego zapamiętywania stacji.
11. Przycisk **FAV**
Powoduje przejście do kolejnej grupy zaprogramowanych stacji radiowych.
12. Przycisk **INFO**
Powoduje wyświetlenie podstawowych informacji dotyczących uaktywnianych trybów i funkcji. Pokazywane są także informacje o odbieranej stacji radiowej i odtwarzanej płycie.
13. Przycisk **BAND**
Umożliwia przełączanie między zakresami AM i FM.
14. Przycisk **<**
W trybie radioodtwarzacza służy do wybierania stacji radiowej (strojenie w dół).
W trybie odtwarzacza CD służy do przeszukiwania odtwarzanej płyty do tyłu.
15. Przycisk **>**
W trybie radioodtwarzacza służy do wybierania stacji radiowej (strojenie w górę).
W trybie odtwarzacza CD służy do przeszukiwania odtwarzanej płyty do przodu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU AUDIO

Włączanie

Nacisnąć przycisk [POWER] aby włączyć wyłączony radioodtwarzacz.

Wyłączanie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [POWER] przez ponad 1 sekundę, aby wyłączyć włączone radioodtwarzacz.

WYCISZANIE DŹWIĘKU

Nacisnąć przycisk [POWER], aby wyciszyć dźwięk we włączonym radioodtwarzaczu.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obrócić pokrętło regulacji głośności w prawo, aby zwiększyć natężenie dźwięku.

Obrócić pokrętło w lewo, aby ściszyć dźwięk.

REGULACJA BARWY DŹWIĘKU

Regulacja niskich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Bass**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja średnich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Mid**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja tonów wysokich

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Treb**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Funkcja „Fader”

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Fad**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Wybór zaprogramowanych ustawień korektora

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**P EQ**”, aby zostało wyświetlone menu zaprogramowanych ustawień korektora.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod wybranym trybem korektora.

Aby anulować wybrane ustawienia korektora, ponownie nacisnąć przycisk pod opcją [P-EQ] w opisany sposób.

Dostępne są następujące tryby korektora: POP, Rock, Country, Voice, Jazz, Classic.

TRYB ODBIORNIKA

RADIOWEGO

WYBÓR TRYBU ODBIORNIKA RADIOWEGO

Nacisnąć przycisk [BAND], aby przejść do trybu odbiornika radiowego.

ZMIANA ZAKRESU

Zmiana między zakresami AM a FM następuje po każdym naciśnięciu przycisku [BAND].

RĘCZNE DOSTRAJANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć przycisk [<<]/[>>], aby zwiększyć/zmniejszyć częstotliwość. Po każdym naciśnięciu przycisku [<<]/[>>] częstotliwość wzrasta/maleje o 1 poziom.

AUTOMATYCZNE PRZESZUKIWANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [<<]/[>>] przez ponad 1 sekundę, aby odbiornik radiowy automatycznie wyszukał następną/poprzednią stację.

Ciągłe naciśkanie przycisku powoduje ciągłą zmianę częstotliwości w górę/w dół. Odbiornik radiowy zacznie wyszukiwać stacji w górę/w dół po zwolnieniu przycisku.

PROGRAMOWANIE ULUBIONYCH STACJI

Dostępnych jest 6 stron pamięci do zaprogramowania ulubionych stacji, co daje możliwość zapisania 48 stacji na paśmie AM lub FM.

W celu zaprogramowania stacji należy wykonać poniższe czynności.

Krok 1: Odszukać żądaną stację, korzystając z funkcji wyszukiwania lub przycisku ręcznego strojenia.

Krok 2: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 3: Nacisnąć i przytrzymać wybrany przycisk funkcyjny przez ponad 1 sekundę, aby zapisać stację pod tą pozycją.

Według powyższej procedury w pamięci można zapisać 48 stacji.

WYWOŁYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH STACJI

Stacje zaprogramowane w pamięci można wywołać zgodnie z poniższą procedurą.

Krok 1: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny, odpowiadający numerowi, pod którym zaprogramowana jest wybrana stacja.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ZAPAMIĘTYWANIA STACJI

Automatyczne zapamiętywanie stacji

Krok 1: Nacisnąć przycisk [AS], aby wyświetlić menu automatycznego zapisywania stacji w pamięci.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „On”. Odbiornik radiowy automatycznie wyszuka i zapisze w pamięci 12 stacji.

USUWANIE STRONY Z AUTOMATYCZNIE ZAPAMIĘTANYMI STACJAMI

Po automatycznym zapisaniu stacji w pamięci w radioodtworaczu dostępne są strony pamięci ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie. W celu usunięcia strony ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „Off”, zgodnie z opisem w punkcie 3 powyżej.

PONOWNE WYSZUKIWANIE I AUTOMATYCZNE ZAPAMIĘTYWANIE STACJI

Po zakończeniu automatycznego programowania stacji nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „Rese”, jak opisano w punkcie 3 powyżej, aby odświeżyć strony ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie.

FUNKCJA RDS

Włączanie/wyłączanie funkcji AF

Funkcja AF powoduje dostrajanie odbiornika radiowego do stacji o najlepszym sygnale. Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDS”, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „AF”.

Spowoduje to odpowiednio włączenie lub wyłączenie funkcji AF.

Włączanie/wyłączanie automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne

Funkcja automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne powoduje automatyczne dostrajanie odbiornika radiowego do rozgłośni regionalnej.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDS”, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „REG”.

Spowoduje to odpowiednio włączenie lub wyłączenie funkcji włączania rozgłosni regionalnych.

Odbiór komunikatów o ruchu drogowym

Jeśli wybrana stacja nadaje komunikaty o ruchu drogowym, nacisnąć przycisk [TP], aby wysłuchać komunikatów.

Anulowanie odbierania komunikatów o ruchu drogowym

Nacisnąć przycisk [TP] ponownie, aby anulować odbieranie komunikatów.

Wyszukiwanie stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym

Jeśli słuchana rozgłośnia nie nadaje komunikatów o ruchu drogowym, po naciśnięciu przycisku [TP] odbiornik dostroi się do następnej stacji, która nadaje takie komunikaty.

ODTWARZANIE PŁYT CD

Po wsunięciu każdej płyty CD na wyświetlaczu pojawi się napis „Radio”, a podczas ładowania płyty będzie widoczny napis „File check”.

Z chwilą rozpoczęcia odtwarzania na wyświetlaczu będzie widoczna nazwa i numer utworu.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Gdy płyta CD znajduje się w odtwarzaczu i nastąpi włączenie zapłonu, trzeba włączyć radioodtwarzacz, aby odsłuchać utwory z płyty. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD, płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić 8-centymetrowe single CD. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu ze względu na jakość płyty CD-R, metodę nagrywania, jakość nagranej muzyki i sposób postępowania z płytą CD-R. Może dojść do przeskakiwania,

trudności w odszukiwaniu utworów i wsuwaniu/wysuwaniu płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana, pęknięta lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz część „Postępowanie z płytami CD”.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

PORADA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD.

Korzystając z odtwarzacza Cd używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płycie w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz „**Komunikaty odtwarzacza CD**” w dalszej części rozdziału.

WYBÓR TRYBU ODTWARZACZA CD

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu odtwarzania płyty.

ŁADOWANIE PŁYTY

Wsunąć płytę w szczelinę opisem do góry. Radioodtwarzacz automatycznie wciągnie płytę i rozpocznie odtwarzanie.

WYSUWANIE PŁYTY CD

Nacisnąć przycisk [EJECT]: płyta wysunie się z radioodtwarzacza.

Wyjąć płytę z tacki.

WSTRZYMANIE

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD.

Na wyświetlaczu pojawi się napis „PAUSE”.

Aby wznowić odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk [CD/AUX].

Jeśli do radioodtwarzacza jest podłączone urządzenie zewnętrzne, funkcja wstrzymywania odtwarzania nie działa.

NASTĘPNY/POPZEDNI UTWÓR

Nacisnąć przycisk [>>>/<<], aby odtworzyć następny/popzedni utwór.

SZYBKIE PRZEWIJANIE DO PRZODU/DO TYŁU

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [>>>/<<], aby przewinąć do przodu/do tyłu.

RPT (POWTÓRZENIE)

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RPT”, aby odtwarzać ciągle bieżący utwór.

W celu wyłączenia powtarzania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RPT”.

RDM (LOSOWO):

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDM”, aby odtwarzać utwory w kolejności losowej.

W celu wyłączenia odtwarzania w kolejności losowej ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDM”.

INT (PRZESZUKIWANIE):

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „INT”, aby odtworzyć kolejno pierwsze sekundy wszystkich utworów.

W celu wyłączenia przeszukiwania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „INT”.

ODTWARZANIE PŁYT Z UTWORAMI W FORMACIE MP3/WMA

FORMAT MP3/WMA

W przypadku wypalania na komputerze płyty z utworami w formacie MP3/WMA:

- Należy wypalić pliki MP3/WMA na płycie CD-R.
- Nie należy umieszczać na jednej płycie standardowych plików audio oraz plików MP3/WMA.
- Należy się upewnić, że pliki MP3/WMA mają rozszerzenia .mp3 lub .wma, w przeciwnym wypadku pliki mogą nie zostać odtworzone.
- Pliki należy nagrać ze stałą lub zmienną przepustowością. Jeśli utwory zostaną nagrane przy zastosowaniu formatu ID3 Tag w wersji 1 i 2, na wyświetlaczu będą widoczne tytuł utworu, nazwa wykonawcy i tytuł płyty.
- Należy utworzyć strukturę folderów, która ułatwi wyszukiwanie utworów podczas jazdy. Utwory należy pogrupować według albumów, tworząc folder dla każdego albumu. W każdym folderze lub albumie może się znajdować najwyżej 18 utworów.
- Należy pamiętać o zakończeniu płyty, w przypadku wypalania płyty MP2/WMA w trybie wielosesyjnym. Najlepiej od razu wypalać płytę w całości.

Odtwarzacz jest w stanie odczytać i odtworzyć maksymalnie 50 folderów, 5 sesji i 999 plików. Długie nazwy plików i folderów niepotrzebnie zajmują miejsce na płycie. Dlatego należy ograniczyć długość nazw plików i folderów. Można również odtwarzać płyty z plikami MP3/WMA, które nagrano bez tworzenia folderów. System może obsługiwać do 8 poziomów folderów, jednak tę strukturę warto uprościć do minimum, aby ograniczyć stopień skomplikowania i zamieszanie podczas wyszukiwania konkretnego folderu w trakcie odtwarzania płyty. Jeśli na płycie znajdzie się więcej niż 50 folderów, 5 sesji i 999 plików, odtwarzacz umożliwi nawigację w zakresie maksymalnej liczby folderów, sesji i plików: wszystkie elementy przekraczające limity będą pomijane.

KATALOG GŁÓWNY

Katalog główny jest traktowany jako folder. Jeśli znajdują się w nim skompresowane pliki audio, zostanie wyświetlona nazwa katalogu ROOT. Dostęp do wszystkich plików w katalogu głównym jest możliwy przed przejściem do wszystkich innych katalogów.

PUSTY KATALOG LUB FOLDER

Jeśli katalog główny lub któryś folder w strukturze zawiera wyłącznie foldery/ podfoldery bez skompresowanych plików, odtwarzacz przejdzie do następnego folderu w strukturze, który zawiera takie pliki. Nazwa i numer pustego folderu nie zostaną wyświetlone.

BRAK FOLDERÓW

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki, zostaną one umieszczone w katalogu głównym. W przypadku takich płyt CD funkcja wybierania następnego i poprzedniego folderu nie będzie działać. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki audio, a nie ma żadnych folderów, pliki zostaną umieszczone w katalogu głównym. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

KOLEJNOŚĆ ODTWARZANIA

Utwory są odtwarzane w następującej kolejności:

- Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego utworu w katalogu głównym.
- Po odtworzeniu wszystkich utworów z katalogu głównego pliki będą odtwarzane zgodnie z numeracją.
- Po odtworzeniu ostatniego utworu z ostatniego katalogu, urządzenie zacznie odtwarzać pierwszy utwór z pierwszego folderu w katalogu głównym.

SYSTEM I NAZWY PLIKÓW

Wyświetlany jest tytuł utworu zapisany w formacie ID3 Tag. Jeśli tytuł utworu nie został zapisany w formacie ID3 Tag, będzie wyświetlana nazwa pliku bez rozszerzenia (takiego jak MP3/WMA).

Tytuły utworów przekraczające 32 znaki lub 4 strony będą skracane. Na wyświetlaczu nie będą widoczne części wyrazów z ostatniej strony tekstu ani rozszerzenia nazw plików.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3/WMA

Po włączeniu zapłonu lekko wsunąć płytę w szczelinę etykieta do góry. Odtwarzacz wciągnie płytę, po czym zostanie wyświetlony napis „File check”, a następnie **MP3 lub WMA**. Powinno nastąpić rozpoczęcie odtwarzania płyty. Płyty nie można wsunąć przy wyłączonym zasilaniu.

W miarę odtwarzania kolejnych plików na wyświetlaczu będą widoczne numery ścieżek i tytuły utworów.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Gdy płyta CD znajduje się w odtwarzaczu i nastąpi włączenie zapłonu, trzeba włączyć radioodtwarzacz, aby odsłuchać utwory z płyty. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD, płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić 8-centymetrowe single CD. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu ze względu na jakość płyty CD-R, metodę nagrywania, jakość nagranej muzyki i sposób postępowania z płytą CD-R. Może dojść do przeskakiwania, trudności w odszukiwaniu utworów i wsuwaniu/wysuwaniu płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana, pęknięta lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz część „**Postępowanie z płytami CD**”.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

PORADA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD. Korzystając z odtwarzacza Cd używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płyty w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz „**Komunikaty odtwarzacza CD**” w dalszej części rozdziału.

Podczas odtwarzania plików MP3/WMA wszystkie funkcje odtwarzacza CD z wyjątkiem poniższych działają tak samo. Patrz „**Odtwarzanie płyt CD**” we wcześniejszej części rozdziału.

TRYB CAŁEGO FOLDERU/KATALOGU

Po wybraniu trybu całego folderu funkcje powtarzania, przeszukiwania oraz odtwarzania w kolejności losowej dotyczą całego folderu.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „ALL”, napis „ALL” na wyświetlaczu zostanie zastąpiony napisem „DIR”.

W celu wyłączenia trybu katalogu ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „DIR”.

WYŚWIELANIE INFORMACJI FORMATU ID3 TAG

Nacisnąć przycisk [INFO], aby wyświetlić informacje dotyczące bieżących plików, zapisane w formacie ID3 Tag.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PRZEWIJANIA

Po włączeniu funkcji przewijania długie nazwy plików są przewijane na wyświetlaczu od prawej do lewej.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Scroll**”, aby odtwarzać ciągle bieżący utwór.

W celu wyłączenia powtarzania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**RPT**”.

KOMUNIKATY ODTWARZACZA CD

CHECK CD: Wyświetlenie tego komunikatu lub wyłączenie odtwarzacza CD może być spowodowane jedną z następujących przyczyn:

- Odtwarzacz rozgrzał się do wysokiej temperatury. Po ostygnięciu odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Droga jest bardzo wyboista. Po wjechaniu na równiejszą drogę odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Płyta CD jest zabrudzona, porysowana, mokra lub została włożona odwrotnie.
- Powietrze jest bardzo wilgotne. W takim wypadku należy odczekać mniej więcej godzinę i spróbować ponownie.
- Format płyty CD nie jest kompatybilny. Patrz „**Format MP3**” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.
- Mógł wystąpić problem podczas wypalania płyty.
- Etykieta płyty utknęła w odtwarzaczu.

Jeśli płyta nie jest odtwarzana prawidłowo z innego powodu, należy włączyć sprawdzoną płytę.

Jeśli jakiś błąd się powtarza lub nie można go skorygować, należy skontaktować się z dealerm. Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat o błędzie, należy go spisać i przekazać dealerowi w momencie zgłaszania usterki.

TRYB AUX

Radioodtwarzacz jest wyposażony w dodatkowe gniazdo wejściowe typu jack (o średnicy 3,5 mm), znajdujące się w dole po prawej stronie panelu głównego.

To nie jest wyjście audio i nie należy do niego podłączać słuchawek.

Do gniazda można jednak podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku, takie jak iPod, laptop, odtwarzacz MP3, zmieniacz płyt CD lub odbiornik XM™ itd.

WYBÓR TRYBU AUX

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu AUX.

Jeśli gniazdo typu jack nie wykryje obecności wtyku, tryb AUX będzie zablokowany.

ZABEZPIECZENIE

Zabezpieczenie chroni radioodtwarzacz przed kradzieżą.

Zabezpieczenie polega na zarejestrowaniu kodu identyfikacyjnego, który będzie odtąd wymagany do odblokowania urządzenia. Jeśli system audio zostanie skradziony lub zamontowany w innym samochodzie, nie będzie działał.

Ustawianie zabezpieczenia (rejestrowanie kodu identyfikacyjnego)

Wyłączyć urządzenie.

- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Uaktywniony zostanie tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- ⇨ Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami 1–6 na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.
- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER].

Kod identyfikacyjny zostanie zarejestrowany i wyłączy się zasilanie systemu audio.

ODBLOKOWYWANIE ZABEZPIECZENIA

Wyłączyć urządzenie.

- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Uaktywniony zostanie tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- ⇨ Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami 1–6 na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.
- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER].

Jeśli wprowadzony zostanie poprawny kod, blokada zostanie usunięta i system audio zostanie wyłączony.

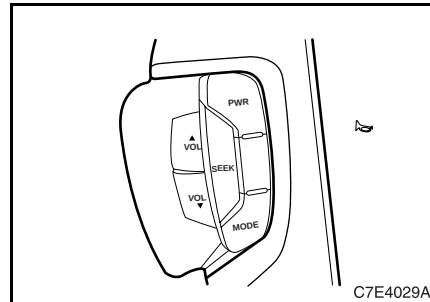
PORADA

Jeśli kod zostanie zdefiniowany, konieczne będzie każdorazowe wprowadzanie go przy włączaniu systemu audio. Dlatego należy go zapamiętać.

Jeśli 10 razy pod rząd zostanie wprowadzony błędny kod, system audio zostanie całkowicie zablokowany na około godzinę. Po upływie tego czasu możliwe będzie podjęcie kolejnej próby wprowadzenia kodu zabezpieczającego.

PRZYCISKI NA KOLE KIEROWNICY*

Podstawowe funkcje systemu audio można obsługiwać za pomocą przycisków umieszczonych na kole kierownicy.



1. Przycisk **Power**
Włączanie: nacisnąć przycisk.
Wyłączanie: ponownie nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę.
Wyciszenie dźwięku: nacisnąć przycisk przy włączonym zasilaniu.
2. Przycisk **zwiększania głośności**
Zwiększenie głośności o 1 poziom: nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę, aby zwiększyć poziom głośności.
Automatyczne zwiększanie głośności: nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę, aby stopniowo zwiększać poziom głośności.
3. Pokrętko **zmniejszania głośności**
Nacisnąć przycisk w celu zmniejszenia głośności.
Zmniejszenie głośności o 1 poziom: nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę, aby zmniejszyć poziom głośności.
Ciągłe zmniejszanie głośności: nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę, aby stopniowo zmniejszać poziom głośności.

4. Przycisk **SEEK**

1) TRYB ODBIORNIKA RADIOWEGO:

Nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę,
aby przejść do zaprogramowanej stacji
radiowej. (Ulubiona
stacja #1 → #2 → #3 → #4...)

Nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę,
aby wyszukać następną stację.

2) TRYB ODTWARZACZA PŁYT CD:

Nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę,
aby przejść do następnego utworu.
(Ścieżka01 → Ścieżka02 →...)

Nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę,
aby przewinąć odtwarzany utwór
do przodu.

5. Przycisk **MODE**

Po każdym naciśnięciu przycisku następuje
zmiana trybu odtwarzania w następującej
kolejności:

FM → AM → (CDP) → (AUX) → FM...

Urządzenie pomija tryb odtwarzacza CD,
jeśli nie ma w nim żadnej płyty.

Urządzenie pomija tryb AUX, jeśli do
gniazda nie jest podłączone żadne dodatkowe
źródło dźwięku.

RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS I ZMIENIACZEM PŁYT

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

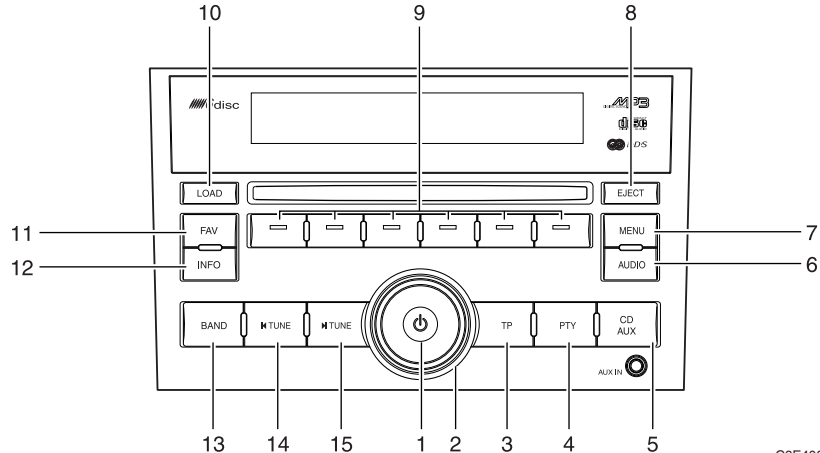
PRZESTROGA

Bezpieczeństwo na drodze jest najważniejsze. System audio można obsługiwać tylko jeśli warunki drogowe na to pozwalają. Przed wyruszeniem w drogę należy zapoznać się z zasadami obsługi urządzenia.

Zawsze musi istnieć możliwość usłyszenia w samochodzie syreny policyjnej, straży pożarnej lub karetki pogotowia. Dlatego też głośność systemu audio należy ustawiać na rozsądnym poziomie.

PRZESTROGA

System audio może ulec uszkodzeniu podczas uruchamiania silnika za pomocą przewodów rozruchowych. Dlatego należy go wyłączyć.



C8E4002A

1. Przycisk **Power**
Gdy zasilanie jest włączone:
Krótkie naciśnięcie:
 uaktywnia lub wyłącza funkcję całkowitego wyciszenia dźwięku.
Długie naciśnięcie:
 wyłącza system audio.
Gdy zasilanie jest wyłączone:
Naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie systemu audio.
2. Pokrętko **Volume**
Regulacja natężenia i – w trybie regulacji wysokości – barwy dźwięku
3. Przycisk **TP**
Ustawienie odbioru komunikatów o ruchu drogowym.
4. Przycisk **PTY**
Wybieranie wskazania kategorii rozgłośni w trybie FM.
5. Przycisk **CD/AUX**
Umożliwia zmianę trybu CD na AUX lub odwrotnie.
6. Przycisk **AUDIO**
Służy do wybierania następujących trybów: zmiany charakterystyki dźwięku, regulacji rozkładu głośności przód-tył oraz regulacji rozkładu głośności lewo-prawo.
7. Przycisk **MENU**
Jego naciśnięcie powoduje wyświetlenie ekranu menu wyboru ustawień.
8. Przycisk **EJECT**
Służy do wysuwania płyty z odtwarzacza.
9. Przycisk **wyboru funkcji**
Służy do wybierania funkcji widocznych na wyświetlaczu.
10. Przycisk **LOAD**
Służy do wsuwania płyty do odtwarzacza.
11. Przycisk **FAV**
Powoduje przejście do kolejnej grupy zaprogramowanych stacji radiowych.
12. Przycisk **INFO**
Powoduje wyświetlenie podstawowych informacji dotyczących uaktywnianych trybów i funkcji. Pokazywane są także informacje o odbieranej stacji radiowej i odtwarzanej płycie.
13. Przycisk **BAND**
Umożliwia przełączanie między zakresami AM i FM.
14. Przycisk **<**
W trybie radioodtwarzacza służy do wybierania stacji radiowej (strojenie w dół).
W trybie odtwarzacza CD służy do przeszukiwania odtwarzanej płyty do tyłu.
15. Przycisk **>**
W trybie radioodtwarzacza służy do wybierania stacji radiowej (strojenie w górę).
W trybie odtwarzacza CD służy do przeszukiwania odtwarzanej płyty do przodu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU AUDIO

Włączanie

Nacisnąć przycisk [POWER] aby włączyć wyłączony radioodtwarzacz.

Wyłączanie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [POWER] przez ponad 1 sekundę, aby wyłączyć włączone radioodtwarzacz.

WYCISZANIE DŹWIĘKU

Nacisnąć przycisk [POWER], aby wyciszyć dźwięk we włączonym radioodtwarzaczu.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obrócić pokrętło regulacji głośności w prawo, aby zwiększyć natężenie dźwięku.

Obrócić pokrętło w lewo, aby ściszyć dźwięk.

REGULACJA BARWY DŹWIĘKU

Regulacja niskich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Bass**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja średnich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Mid**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja tonów wysokich

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Treb**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Funkcja „Fader”

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Fad**” i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Wybór zaprogramowanych ustawień korektora

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**P EQ**”, aby zostało wyświetlone menu zaprogramowanych ustawień korektora.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod wybranym trybem korektora.

Aby anulować wybrane ustawienia korektora, ponownie nacisnąć przycisk pod opcją [P-EQ] w opisany sposób.

Dostępne są następujące tryby korektora: POP, Rock, Country, Voice, Jazz, Classic.

TRYB TUNERA RADIOWEGO

WYBÓR TRYBU ODBIORNIKA RADIOWEGO

Nacisnąć przycisk [BAND], aby przejść z trybu CD lub AUX do trybu odbiornika radiowego.

ZMIANA ZAKRESU

Zmiana między zakresami AM a FM następuje po każdym naciśnięciu przycisku [BAND].

RĘCZNE DOSTRAJANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć przycisk [$\ll$]/[$\gg$], aby zwiększyć/zmniejszyć częstotliwość. Po każdym naciśnięciu przycisku [$\ll$]/[$\gg$] częstotliwość wzrasta/maleje o 1 poziom.

AUTOMATYCZNE PRZESZUKIWANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [$\ll$]/[$\gg$] przez ponad 1 sekundę, aby odbiornik radiowy automatycznie wyszukał następną/poprzednią stację.

Ciągłe naciskanie przycisku powoduje ciągłą zmianę częstotliwości w górę/w dół. Odbiornik radiowy zacznie wyszukiwać stacji w górę/w dół po zwolnieniu przycisku.

PROGRAMOWANIE ULUBIONYCH STACJI

Dostępnych jest 6 stron pamięci do zaprogramowania ulubionych stacji, co daje możliwość zapisania 48 stacji na paśmie AM lub FM.

W celu zaprogramowania stacji należy wykonać poniższe czynności.

Krok 1: Odszukać żądaną stację, korzystając z funkcji wyszukiwania lub przycisku ręcznego strojenia.

Krok 2: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 3: Nacisnąć i przytrzymać wybrany przycisk funkcyjny przez ponad 1 sekundę, aby zapisać stację pod tą pozycją.

Według powyższej procedury w pamięci można zapisać 48 stacji.

WYWOŁYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH STACJI

Stacje zaprogramowane w pamięci można wywołać zgodnie z poniższą procedurą.

Krok 1: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny, odpowiadający numerowi, pod którym zaprogramowana jest wybrana stacja.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ZAPAMIĘTYWANIA STACJI

Automatyczne zapamiętywanie stacji

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby zostało wyświetlone menu odbiornika radiowego.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „AS”, aby zostało wyświetlone menu automatycznego zapamiętywania stacji.

Krok 3: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „On?”. Odbiornik radiowy automatycznie wyszuka i zapisze w pamięci 12 stacji.

USUWANIE STRONY Z AUTOMATYCZNIE ZAPAMIĘTANYMI STACJAMI

Po automatycznym zapisaniu stacji w pamięci w radioodtworaczu dostępne są strony pamięci ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie. W celu usunięcia strony ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „Off”, zgodnie z opisem w punkcie 3 powyżej.

PONOWNE WYSZUKIWANIE I AUTOMATYCZNE ZAPAMIĘTYWANIE STACJI

Po zakończeniu automatycznego programowania stacji nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „Rese”, jak opisano w punkcie 3 powyżej, aby odświeżyć strony ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie.

FUNKCJA RDS

Włączanie/wyłączanie funkcji AF

Funkcja AF powoduje dostrajanie odbiornika radiowego do stacji o najlepszym sygnale.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDS”, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „AF”.

Spowoduje to odpowiednio włączenie lub wyłączenie funkcji AF.

Włączanie/wyłączanie automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne

Funkcja automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne powoduje automatyczne dostrajanie odbiornika radiowego do rozgłośni regionalnej.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDS”, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „REG”.

Nacisnąć przycisk [REG], aby włączyć funkcję automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne. W celu wyłączenia funkcji nacisnąć przycisk ponownie.

Odbiór komunikatów o ruchu drogowym

Jeśli wybrana stacja nadaje komunikaty o ruchu drogowym, nacisnąć przycisk [TP], aby wysłuchać komunikatów.

Anulowanie odbierania komunikatów o ruchu drogowym

Nacisnąć przycisk [TP] ponownie, aby anulować odbieranie komunikatów.

Wyszukiwanie stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym

Jeśli słuchana rozgłośnia nie nadaje komunikatów o ruchu drogowym, po naciśnięciu przycisku [TP] odbiornik dostroi się do następnej stacji, która nadaje takie komunikaty.

ODTWARZANIE PŁYT CD

Po wsunięciu każdej płyty CD na wyświetlaczu pojawi się napis „Radio”, a podczas ładowania płyty będzie widoczny napis „File check”.

Z chwilą rozpoczęcia odtwarzania na wyświetlaczu będzie widoczna nazwa i numer utworu.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Gdy płyta CD znajduje się w odtwarzaczu i nastąpi włączenie zapłonu, trzeba włączyć radioodtwarzacz, aby odsłuchać utwory z płyty. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD, płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić 8-centymetrowe single CD. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu ze względu na jakość płyty CD-R, metodę nagrywania, jakość nagranej muzyki i sposób postępowania z płytą CD-R. Może dojść do przeskakiwania,

trudności w odszukiwaniu utworów i wsuwaniu/wysuwaniu płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana, pęknięta lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz część „Postępowanie z płytami CD”.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

PORADA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD.

Korzystając z odtwarzacza Cd używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płycie w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz „Komunikaty odtwarzacza CD” w dalszej części rozdziału.

WYBÓR TRYBU ODTWARZACZA CD

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu odtwarzania płyty.

ŁADOWANIE PŁYTY

Do urządzenia można włożyć nawet 6 płyt.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [LOAD], aby został wyświetlony numer pustego zasobnika.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod numerem zasobnika, do którego ma trafić wsuwana płyta.

Krok 3: Wsunąć płytę w szczelinę opisem do góry. Radioodtwarzacz automatycznie wciągnie płytę i rozpocznie odtwarzanie.

W celu wsunięcia wielu płyt CD należy wykonać następujące czynności:

Krok 1: Nacisnąć i przytrzymać przycisk [LOAD] przez jedną sekundę. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zostanie wyświetlony komunikat o ładowaniu wielu płyt CD.

Krok 2: Wsuwać płyty zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Do odtwarzacza można załadować maksymalnie 6 płyt.

PORADA

Nacisnąć przycisk [LOAD] ponownie, aby anulować ładowanie wielu płyt CD.

WYSUWANIE PŁYTY CD

Nacisnąć przycisk [EJECT]. Na wyświetlaczu pojawi się numer płyty w odtwarzaczu.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod numerem, aby płyta została wysunięta z radioodtwarzacza.

Wyjąć płytę z tacki.

Nacisnąć przycisk [EJECT] na ponad 1 sekundę. Płyty zostaną wysunięte po kolei.

WSTRZYMANIE

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD.

Na wyświetlaczu pojawi się napis „PAUSE”.

Aby wznowić odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk [CD/AUX].

Jeśli do radioodtwarzacza jest podłączone urządzenie zewnętrzne, funkcja wstrzymywania odtwarzania nie działa.

NASTĘPNA/POPRZEDNIA PŁYTA

Nacisnąć przycisk pod opcją „DISC+/Disc-”, aby zmienić płytę. Rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu z następnej/poprzedniej płyty.

NASTĘPNY/POPRZEDNI UTWÓR

Nacisnąć przycisk [>>>/<<], aby odtworzyć następny/poprzedni utwór.

SZYBKE PRZEWIJANIE DO PRZODU/DO TYŁU

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [>>>/<<], aby przewinąć do przodu/do tyłu.

RPT (POWTÓRZENIE)

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**RPT**”, aby odtwarzać ciągle bieżący utwór.

W celu wyłączenia powtarzania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**RPT**”.

RDM (LOSOWO):

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**RDM**”, aby odtwarzać utwory w kolejności losowej.

W celu wyłączenia odtwarzania w kolejności losowej ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**RDM**”.

INT (PRZESZUKIWANIE):

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**INT**”, aby odtworzyć kolejno pierwsze sekundy wszystkich utworów.

W celu wyłączenia przeszukiwania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**INT**”.

ODTWARZANIE PŁYT Z UTWORAMI W FORMACIE MP3/WMA

FORMAT MP3/WMA

W przypadku wypalania na komputerze płyty z utworami w formacie MP3/WMA:

- Należy wypalić pliki MP3/WMA na płycie CD-R.
- Nie należy umieszczać na jednej płycie standardowych plików audio oraz plików MP3/WMA.
- Należy się upewnić, że pliki MP3/WMA mają rozszerzenia .mp3 lub .wma, w przeciwnym wypadku pliki mogą nie zostać odtworzone.
- Pliki należy nagrać ze stałą lub zmienną przepustowością. Jeśli utwory zostaną nagrane przy zastosowaniu formatu ID3 Tag w wersji 1 i 2, na wyświetlaczu będą widoczne tytuł utworu, nazwa wykonawcy i tytuł płyty.
- Należy utworzyć strukturę folderów, która ułatwi wyszukiwanie utworów podczas jazdy. Utwory należy pogrupować według albumów, tworząc folder dla każdego albumu. W każdym folderze lub albumie może się znajdować najwyżej 18 utworów.
- Należy pamiętać o zakończeniu płyty, w przypadku wypalania płyty MP2/WMA w trybie wielosesyjnym. Najlepiej od razu wypalać płytę w całości.

Odtwarzacz jest w stanie odczytać i odtworzyć maksymalnie 50 folderów, 5 sesji i 999 plików. Długie nazwy plików i folderów niepotrzebnie zajmują miejsce na płycie. Dlatego należy ograniczyć długość nazw plików i folderów. Można również odtwarzać płyty z plikami MP3/WMA, które nagrano bez tworzenia folderów. System może obsługiwać do 8 poziomów folderów, jednak tę strukturę warto uprościć do minimum, aby ograniczyć stopień skomplikowania i zamieszanie podczas wyszukiwania konkretnego folderu w trakcie odtwarzania płyty. Jeśli na płycie znajdzie się więcej niż 50 folderów, 5 sesji i 999 plików, odtwarzacz umożliwi nawigację w zakresie maksymalnej liczby folderów, sesji i plików: wszystkie elementy przekraczające limity będą pomijane.

KATALOG GŁÓWNY

Katalog główny jest traktowany jako folder. Jeśli znajdują się w nim skompresowane pliki audio, zostanie wyświetlona nazwa katalogu ROOT. Dostęp do wszystkich plików w katalogu głównym jest możliwy przed przejściem do wszystkich innych katalogów.

PUSTY KATALOG LUB FOLDER

Jeśli katalog główny lub któryś folder w strukturze zawiera wyłącznie foldery/ podfoldery bez skompresowanych plików, odtwarzacz przejdzie do następnego folderu w strukturze, który zawiera takie pliki. Nazwa i numer pustego folderu nie zostaną wyświetlone.

BRAK FOLDERÓW

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki, zostaną one umieszczone w katalogu głównym. W przypadku takich płyt CD funkcja wybierania następnego i poprzedniego folderu nie będzie działać. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki audio, a nie ma żadnych folderów, pliki zostaną umieszczone w katalogu głównym. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

KOLEJNOŚĆ ODTWARZANIA

Utwory są odtwarzane w następującej kolejności:

- Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego utworu w katalogu głównym.
- Po odtworzeniu wszystkich utworów z katalogu głównego pliki będą odtwarzane zgodnie z numeracją.
- Po odtworzeniu ostatniego utworu z ostatniego katalogu, urządzenie zacznie odtwarzać pierwszy utwór z pierwszego folderu w katalogu głównym.

SYSTEM I NAZWY PLIKÓW

Wyświetlany jest tytuł utworu zapisany w formacie ID3 Tag. Jeśli tytuł utworu nie został zapisany w formacie ID3 Tag, będzie wyświetlana nazwa pliku bez rozszerzenia (takiego jak MP3/WMA).

Tytuły utworów przekraczające 32 znaki lub 4 strony będą skracane. Na wyświetlaczu nie będą widoczne części wyrazów z ostatniej strony tekstu ani rozszerzenia nazw plików.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3/WMA

Po włączeniu zapłonu lekko wsunąć płytę w szczelinę etykieta do góry. Odtwarzacz wciągnie płytę, po czym zostanie wyświetlony napis „File check”, a następnie **MP3 lub WMA**. Powinno nastąpić rozpoczęcie odtwarzania płyty. Płyty nie można wsunąć przy wyłączonym zasilaniu.

W miarę odtwarzania kolejnych plików na wyświetlaczu będą widoczne numery ścieżek i tytuły utworów.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Gdy płyta CD znajduje się w odtwarzaczu i nastąpi włączenie zapłonu, trzeba włączyć radioodtwarzacz, aby odsłuchać utwory z płyty. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD, płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić 8-centymetrowe single CD. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu ze względu na jakość płyty CD-R, metodę nagrywania, jakość nagranej muzyki i sposób postępowania z płytą CD-R. Może dojść do przeskakiwania, trudności w odszukiwaniu utworów i wsuwaniu/wysuwaniu płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana, pęknięta lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz część „**Postępowanie z płytami CD**”.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

PORADA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD.

Korzystając z odtwarzacza Cd używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płycie w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz „**Komunikaty odtwarzacza CD**” w dalszej części rozdziału.

Podczas odtwarzania plików MP3/WMA wszystkie funkcje odtwarzacza CD z wyjątkiem poniższych działają tak samo. Patrz „**Odtwarzanie płyt CD**” we wcześniejszej części rozdziału.

TRYB CAŁEGO FOLDERU/KATALOGU

Po wybraniu trybu całego folderu funkcje powtarzania, przeszukiwania oraz odtwarzania w kolejności losowej dotyczą całego folderu.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**ALL**”, napis „**All**” na wyświetlaczu zostanie zastąpiony napisem „**DIR**”

W celu wyłączenia trybu katalogu ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**DIR**”.

WYŚWIETLANIE INFORMACJI FORMATU ID3 TAG

Nacisnąć przycisk [INFO], aby wyświetlić informacje dotyczące bieżących plików, zapisane w formacie ID3 Tag.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PRZEWIJANIA

Po włączeniu funkcji przewijania długie nazwy plików są przewijane na wyświetlaczu od prawej do lewej.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby wyświetlić dodatkowe funkcje związane z odtwarzaniem płyty CD.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**Scroll**”, aby odtwarzać ciągle bieżący utwór.

W celu wyłączenia powtarzania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „**RPT**”.

KOMUNIKATY ODTWARZACZA CD

CHECK CD: Wyświetlenie tego komunikatu lub wyłączenie odtwarzacza CD może być spowodowane jedną z następujących przyczyn:

- Odtwarzacz rozgrzał się do wysokiej temperatury. Po ostygnięciu odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Droga jest bardzo wyboista.
Po wjechaniu na równiejszą drogę odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Płyta CD jest zabrudzona, porysowana, mokra lub została włożona odwrotnie.
- Powietrze jest bardzo wilgotne. W takim wypadku należy odczekać mniej więcej godzinę i spróbować ponownie.
- Format płyty CD nie jest kompatybilny. Patrz „**Format MP3**” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.
- Mógł wystąpić problem podczas wypalania płyty.
- Etykieta płyty utknęła w odtwarzaczu.

Jeśli płyta nie jest odtwarzana prawidłowo z innego powodu, należy włączyć sprawdzoną płytę.

Jeśli jakiś błąd się powtarza lub nie można go skorygować, należy skontaktować się z dealerem. Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat o błędzie, należy go spisać i przekazać dealerowi w momencie zgłaszania usterki.

TRYB AUX

Radioodtwarzacz jest wyposażony w dodatkowe gniazdo wejściowe typu jack (o średnicy 3,5 mm), znajdujące się w dole po prawej stronie panelu głównego.

To nie jest wyjście audio i nie należy do niego podłączać słuchawek.

Do gniazda można jednak podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku, takie jak iPod, laptop, odtwarzacz MP3, zmieniacz płyt CD lub odbiornik XM™ itd.

WYBÓR TRYBU AUX

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu AUX.

Jeśli gniazdo typu jack nie wykryje obecności wtyku, tryb AUX będzie zablokowany.

ZABEZPIECZENIE

Zabezpieczenie chroni radioodtwarzacz przed kradzieżą.

Zabezpieczenie polega na zarejestrowaniu kodu identyfikacyjnego, który będzie odtąd wymagany do odblokowania urządzenia.

Jeśli system audio zostanie skradziony lub zamontowany w innym samochodzie, nie będzie działał.

Ustawianie zabezpieczenia

(zarejestrowanie kodu identyfikacyjnego)

Wyłączyć urządzenie.

- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Uaktywniony zostanie tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- ⇨ Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami 1–6 na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.

- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER].

Kod identyfikacyjny zostanie zarejestrowany i wyłączy się zasilanie systemu audio.

ODBLOKOWYWANIE ZABEZPIECZENIA

Wyłączyć urządzenie.

- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Uaktywniony zostanie tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- ⇨ Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami 1–6 na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.

- ⇨ Nacisnąć przycisk [POWER].

Jeśli wprowadzony zostanie poprawny kod, blokada zostanie usunięta i system audio zostanie wyłączony.

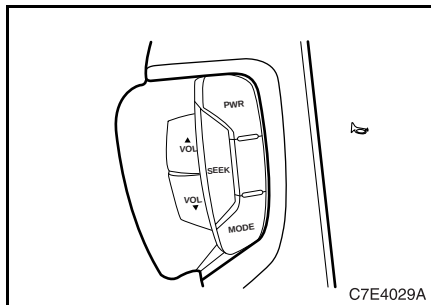
PORADA

Jeśli kod zostanie zdefiniowany, konieczne będzie każdorazowe wprowadzanie go przy włączaniu systemu audio. Dlatego należy go zapamiętać.

Jeśli 10 razy pod rząd zostanie wprowadzony błędny kod, system audio zostanie całkowicie zablokowany na około godzinę. Po upływie tego czasu możliwe będzie podjęcie kolejnej próby wprowadzenia kodu zabezpieczającego.

PRZYCISKI NA KOLE KIEROWNICY*

Podstawowe funkcje systemu audio można obsługiwać za pomocą przycisków umieszczonych na kole kierownicy.



1. Przycisk **Power**
Włączanie: nacisnąć przycisk.
Wyłączanie: ponownie nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę.
Wyciszenie dźwięku: nacisnąć przycisk przy włączonym zasilaniu.
2. Przycisk **zwiększania głośności**
Zwiększenie głośności o 1 poziom: nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę, aby zwiększyć poziom głośności.
Automatyczne zwiększanie głośności: nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę, aby stopniowo zwiększać poziom głośności.
3. Pokrętko **zmniejszania głośności**
Nacisnąć przycisk w celu zmniejszenia głośności.
Zmniejszenie głośności o 1 poziom: nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę, aby zwiększyć poziom głośności.
Ciągłe zmniejszanie głośności: nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę, aby stopniowo zmniejszać poziom głośności.
4. Przycisk **SEEK**
 - 1) TRYB ODBIORNIKA RADIOWEGO: Nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę, aby przejść do zaprogramowanej stacji radiowej. (Ulubiona stacja #1 → #2 → #3 → #4...)
Nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę, aby wyszukać następną stację.
 - 2) TRYB ODTWARZACZA PŁYT CD: Nacisnąć przycisk na mniej niż 1 sekundę, aby przejść do następnego utworu. (Ścieżka01 → Ścieżka02 →...)
Nacisnąć przycisk na ponad 1 sekundę, aby przewinąć odtwarzany utwór do przodu.
5. Przycisk **MODE**
Po każdym naciśnięciu przycisku następuje zmiana trybu odtwarzania w następującej kolejności:
FM → AM → (CDP) → (AUX) → FM...
Urządzenie pomija tryb odtwarzacza CD, jeśli nie ma w nim żadnej płyty.
Urządzenie pomija tryb AUX, jeśli do gniazda nie jest podłączone żadne dodatkowe źródło dźwięku.

5 POSTĘPOWANIE W SYTUACJACH AWARYJNYCH

- KOŁO ZAPASOWE, PODNOŚNIK I NARZĘDZIA SAMOCHODOWE5-2
- ZMIANA KOŁA5-3
- URUCHAMIANIE SILNIKA PRZY UŻYCIU PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH5-7
- HOLOWANIE SAMOCHODU5-10
- UWALNIANIE UGRZĘŻNIĘTEGO SAMOCHODU5-13
- PRZEGRZANIE SILNIKA5-14

KOŁO ZAPASOWE, PODNOŚNIK I NARZĘDZIA SAMOCHODOWE

Koło zapasowe, podnośnik i narzędzia przechowywane są w bagażniku.

OSTRZEŻENIE

Przechowywać podnośnik, koło zapasowe oraz inne narzędzia i wyposażenie w miejscach do tego przeznaczonych.

- Nie trzymać podnośnika, koła zapasowego ani innego wyposażenia w kabinie samochodu.

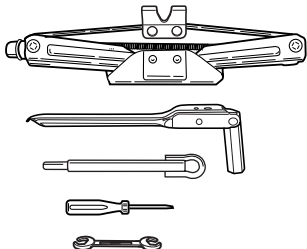
W razie gwałtownego hamowania lub kolizji niezamocowane przedmioty mogą przemieszczać się w kabinie w sposób niekontrolowany, powodując obrażenia ciała.

PORADA

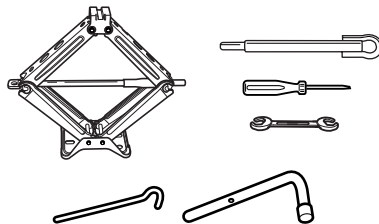
W wyposażeniu niektórych modeli znajduje się podnośnik z uchwytem.

Wymywanie podnośnika i klucza do kół.

1. Otworzyć klapę tylną.
2. Podnieść pokrywę podłogi i zlokalizować śrubę motylkową.
3. Usunąć śrubę motylkową z podnośnika, obracając ją w lewą stronę.
4. Wyjąć podnośnik i torbę z narzędziami.
5. Usunąć taśmy przytrzymujące torbę z narzędziami. Wtedy z torby wyjąć klucz do kół (lub uchwyt podnośnika*).

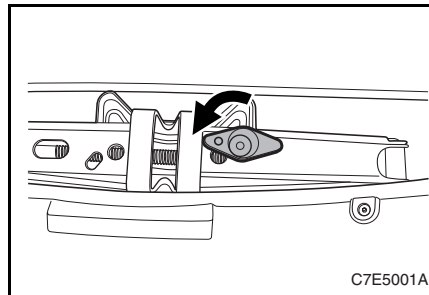


C7D5015A



(Podnośnik z uchwytem)

C05E195A



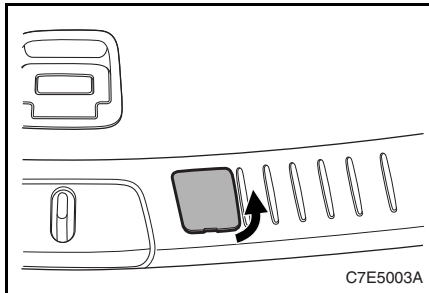
C7E5001A

Wymowianie koła zapasowego

1. Użyć płaskiego śrubokręta do podważenia zatyczki otworu ponad tylnym zderzakiem.
2. Za pomocą klucza do kół poluzować śruby mocujące koło zapasowe.
3. Odhaczyć linkę znajdującą się na uchwycie koła pod tylnym zderzakiem.
4. Wymontować koło zapasowe z uchwytu koła.

PORADA

W celu uniknięcia przemieszczania się podnośnika i narzędzi podczas jazdy należy je przymocować pod płytą podłogi.

**Dane techniczne podnośnika**

Maksymalne obciążenie robocze: 900 kg

⚠ OSTRZEŻENIE

Podnośnik przeznaczony jest wyłącznie do użytku z zakupionym samochodem.

- Nie używać podnośnika dostarczonego wraz z samochodem do innych samochodów.
- Nie przekraczać dopuszczalnego obciążenia podnośnika.

Używanie podnośnika do naprawy innego samochodu może spowodować uszkodzenie podnośnika bądź samochodu oraz grozi odniesieniem obrażeń ciała.

ZMIANA KOŁA

W przypadku przebicia opony należy zmienić koło, przestrzegając poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Zalecenia bezpieczeństwa przy zmianie koła

1. Włączyć światła awaryjne.
2. Zjechać z drogi w bezpieczne miejsce, z dala od ruchu drogowego.
3. Zaparkować samochód na płaskim i twardym podłożu. Patrz hasło indeksu „PARKOWANIE SAMOCHODU”.
4. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
5. Zaciągnąć hamulec postojowy.
6. Nakazać wszystkim pasażerom opuszczenie samochodu i pozostanie w bezpiecznym miejscu.
7. Zablokować koło znajdujące się po przekątnej od zmienianego, podkładając za nim i przed nim kliny, drewniane kłocze lub kamienie.

Nieprzestrzeganie podanych zaleceń może spowodować obsunięcie się samochodu z podnośnika, a w konsekwencji doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń ciała.

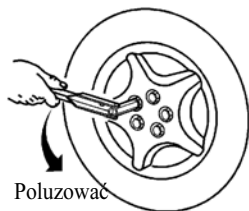
Zmiana koła

1. Wyjąć podnośnik, klucz do kół (lub uchwyt podnośnika) i koło zapasowe ze schowków znajdujących się w bagażniku i poniżej tylnego zderzaka.
2. Za pomocą klucza do kół poluzować śruby mocujące koło o jeden obrót.

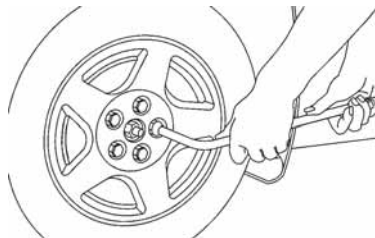


PRZESTROGA

Nie odkręcać śrub do momentu uniesienia koła nad podłoże.



C7E5006A



(Podnośnik z uchwytem)

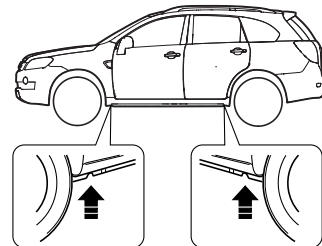
C05E196A

3. Dołączyć klucz do głowicy podnośnika i obracać nim w prawo. Wtedy podnieść nieco głowicę podnośnika.
4. Ustawić podnośnik zgodnie z poniższym rysunkiem. Pod przednimi i tylnymi drzwiami pojazdu znajdują się wycięcia.
5. Ustawić podnośnik pionowo przy przednim lub tylnym wycięciu, obok zmienianego koła.



PRZESTROGA

Nie próbować unieść samochodu, dopóki podnośnik nie znajdzie się w prawidłowej, stabilnej pozycji.



C7D5016A

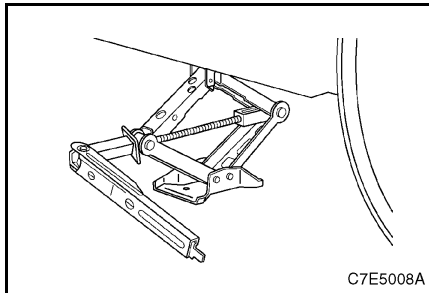
6. Obracając klucz do kół (lub uchwyt podnośnika) w prawo unieść samochód w taki sposób, aby wspornik wszedł w odpowiednie wycięcie, a koło znajdowało się na wysokości ok. 2,5 cm nad podłożem.

PRZESTROGA

W trakcie unoszenia samochodu kontrolować prawidłowe ustawienie podnośnika.

PORADA

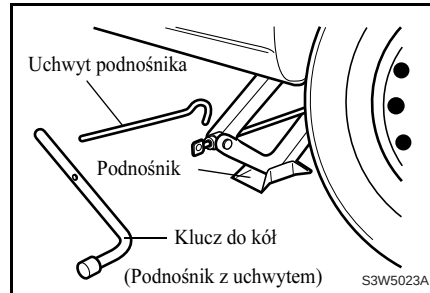
Nie podnosić samochodu na wysokość większą niż niezbędna do zmiany koła.



OSTRZEŻENIE

- Nie wsuwać się pod samochód wsparty na podnośniku ani nie uruchamiać silnika.

Samochód może obsunąć się z podnośnika, co grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.



7. Wykręcić śruby mocujące koło, obracając je w lewo.
8. Zdjąć koło z oponą.
9. Założyć koło zapasowe na piastę koła.

PRZESTROGA

- Nie pokrywać śrub mocujących koło smarem ani olejem.
- Zawsze używać tylko właściwych śrub.
- Jak najszybciej doprowadzić samochód do warsztatu w celu dokręcenia śrub i nakrętek zgodnie ze specyfikacjami producenta. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

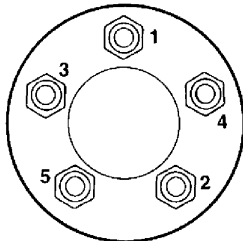
Nieprawidłowo dokręcone śruby mogą się poluzować.

10. Ponownie założyć nakrętki koła. Za pomocą ręki dokręcić każdą nakrętkę tak, aby koło znalazło się na piaście.
11. Obracając klucz do kół (lub uchwyt podnośnika*) w lewo opuścić samochód na podłoże.
12. Dociągnąć mocno nakrętki koła momentem 125 Nm, stosując krzyżową kolejność dokręcania. 1 → 2 → 3 → 4 → 5 (patrz rysunek poniżej).
13. Aby podnieść uchwyt koła, należy umieścić go na wsporniku i dokręcić śruby w otworze znajdującym się nad tylnym zderzakiem momentem 6 Nm.
14. Zahaczyć linkę i zamontować pokrywę otworu na pierwotnej pozycji.
15. Zamocować podnośnik i narzędzia w miejscach dla nich przeznaczonych, a zmienione koło umieścić w bagażniku.



OSTRZEŻENIE

Do zamocowania koła używać odpowiednich śrub, dokręcanych właściwym momentem. Stosowanie nieodpowiednich części lub niewłaściwe dokręcenie śrub może spowodować obluźowanie się koła podczas jazdy.



C7E5008A



PRZESTROGA

Nie przechowywać zmienionego koła w miejscu pod tylnym zderzakiem tam, gdzie było koło zapasowe. Koło bez powietrza może wypaść z tego miejsca.



OSTRZEŻENIE

Nie trzymać podnośnika i narzędzi w kabinie samochodu.

W razie gwałtownego hamowania lub kolizji niezamocowane przedmioty mogą przemieszczać się w kabinie w sposób niekontrolowany, powodując obrażenia ciała.

PORADA

Koło dojazdowe można stosować wyłącznie krótkoterminowo.

Jak najszybciej udać się do warsztatu naprawczego w celu wymiany dojazdowego koła zapasowego na normalne koło. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠ PRZESTROGA

Podczas korzystania z podnośnika samochód może utracić stabilność lub poruszyć się, co może doprowadzić do jego uszkodzenia i spowodować obrażenia ciała.

- Używać podnośnika dostarczonego wraz z samochodem, ustawiając go w odpowiednim położeniu.
- Przy unoszeniu samochodu podnośnik powinien stać prostopadłe do podłoża.
- Nie kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika uniesionego samochodu.
- Przed uniesieniem samochodu nakazać wszystkim pasażerom jego opuszczenie oraz pozostanie z dala od samochodu i ruchu drogowego.
- Używać podnośnika wyłącznie do zmiany kół.
- Nie unosić samochodu stojącego na pochylej lub śliskiej nawierzchni.
- Używać wycięcia do przyłożenia podnośnika, które znajduje się najbliżej zmienianego koła.
- Zablokować koło znajdujące się po przekątnej od zmienianego.

(Ciąg dalszy)

⚠ PRZESTROGA

(Ciąg dalszy)

- Przed użyciem podnośnika zaciągnąć hamulec postojowy i włączyć pierwszy lub wsteczny bieg (manualna skrzynia biegów) albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (automatyczna skrzynia biegów).
- Nie zmieniać kół w pobliżu drogi, na której odbywa się ruch kołowy.

⚠ PRZESTROGA

W przypadku braku odpowiednich warunków do prawidłowego i bezpiecznego użycia podnośnika zwrócić się do stacji obsługi lub pomocy drogowej.

URUCHAMIANIE SILNIKA PRZY UŻYCIU PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH

⚠ PRZESTROGA

- Nie uruchamiać silnika przez pchanie lub holowanie samochodu.

Może to spowodować uszkodzenie katalizatora i automatycznej skrzyni biegów, jak również doprowadzić do obrażeń ciała.

Silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem można uruchomić poprzez dostarczenie energii elektrycznej z akumulatora znajdującego się w innym samochodzie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Akumulatory mogą ulec rozsadzeniu. Elektrolit może powodować oparzenia, a zwarcie elektryczne grozi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem obu samochodów.

- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.
- Nie pochylać się nad akumulatorem podczas uruchamiania awaryjnego.

(Ciąg dalszy)

⚠ OSTRZEŻENIE

(Ciąg dalszy)

- Nie dopuścić do zetknięcia ze sobą przewodów podłączonych do przeciwnych biegunów akumulatora.
- Podczas pracy w pobliżu akumulatora nosić odpowiednie okulary ochronne.
- Nie dopuścić, aby elektrolit dostał się do oczu, na skórę, ubranie lub lakierowane powierzchnie samochodu.
- Upewnić się, że akumulator wspomagający ma takie samo napięcie, jak akumulator wspomagany.
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń lub poniższych instrukcji uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych może spowodować rozsądzenie akumulatora, a w konsekwencji oparzenie kwasem akumulatorowym, albo zwarcie elektryczne, które grozi uszkodzeniem instalacji elektrycznych obu samochodów oraz poważnymi obrażeniami ciała.

Przed uruchomieniem silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
2. W przypadku samochodu z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu postojowym (P). W przypadku manualnej skrzyni biegów ustawić dźwignię w położeniu neutralnym.
3. Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne.

⚠ PRZESTROGA

- Przed uruchomieniem silnika przy użyciu przewodów rozruchowych wyłączyć system audio. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.

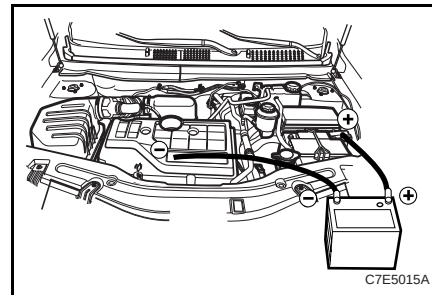
⚠ OSTRZEŻENIE

- Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie nastąpiło przypadkowe zaczeplenie o ruchome elementy silnika. Może to spowodować uszkodzenie samochodu i poważne obrażenia ciała.

Podłączanie przewodów rozruchowych

Podłączyć przewody rozruchowe w następującej kolejności:

1. Podłączyć jeden koniec pierwszego przewodu rozruchowego do dodatniego zacisku akumulatora, który będzie źródłem energii (oznaczonego przez znak „+” na obudowie akumulatora lub na zacisku).
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do zacisku dodatniego rozładowanego akumulatora (znak „+”).
3. Podłączyć jeden koniec drugiego przewodu rozruchowego do ujemnego zacisku akumulatora, który będzie źródłem energii (oznaczonego przez znak „-” na obudowie akumulatora lub na zacisku).



**OSTRZEŻENIE**

NIE podłączać drugiego końca drugiego przewodu do ujemnego („-”) zacisku rozładowanego akumulatora.

- Podłączyć go do stalowej klamry przykręconej do bloku silnika.
- Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora.

Podłączenie przewodu rozruchowego do ujemnego zacisku rozładowanego akumulatora może spowodować powstanie łuku elektrycznego i doprowadzić do rozsadzenia akumulatora.

Konsekwencją tego mogą być poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie samochodu.

4. Podłączyć drugi koniec drugiego przewodu rozruchowego do masy drugiego samochodu, najlepiej do stalowego wspornika przykręconego do bloku silnikowego.
5. Podczas rozruchu silnik samochodu, z którego pobierany jest prąd, może pracować.

PORADA

Próby uruchomienia silnika mogą trwać najwyżej 15 sekund, z przerwami pomiędzy kolejnymi próbami nie krótszymi niż 1 minuta.

Po uruchomieniu silnika samochodu z rozładowanym akumulatorem:

1. Ostrożnie odłączyć przewód podłączony do masy („-”). Rozpocząć odłączanie od samochodu z rozładowanym akumulatorem. Pozostawić silnik na chodzie.
2. Odłączyć przewód ujemny od akumulatora wspomagającego.
3. Odłączyć przewód dodatni od obu akumulatorów. Schować przewody rozruchowe w miejscu przechowywania koła zapasowego.
4. Pozostawić silnik na chodzie przez ok. 20 minut. Pozwoli to na naładowanie akumulatora.
5. Jeśli akumulator rozładowuje się ponownie, zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

HOLOWANIE SAMOCHODU

W razie konieczności odholowania samochodu należy zwrócić się do warsztatu lub do specjalistycznej pomocy drogowej. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



OSTRZEŻENIE

- W holowanym samochodzie nie mogą przebywać pasażerowie.
- Nie holować samochodu z prędkością większą niż bezpieczna lub dozwolona.
- Nie holować samochodu z uszkodzonymi elementami, które nie są do niego bezpiecznie przymocowane.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi odniesieniem obrażeń ciała.



C7E5010A

Holowanie samochodu z uniesionymi kołami

1. Włączyć światła awaryjne.
2. Ustawić kluczyk w stacyjce w położeniu ACC.
3. Ustawić dźwignię automatycznej lub manualnej skrzyni biegów w położeniu neutralnym.
4. Zwolnić hamulec postojowy.

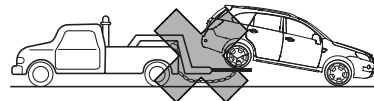


PRZESTROGA

Jeśli samochód musi być holowany tyłem, pod przednie koła podłożyć wózek holowniczy.

- Nie holować samochodu tyłem w taki sposób, aby przednie koła toczyły się po nawierzchni drogi.

Holowanie samochodu z przednimi kołami na nawierzchni drogi może spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów.



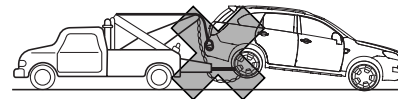
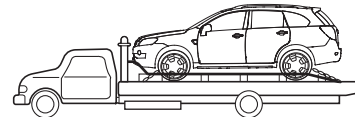
C7E5011A

5. Holować samochód w taki sposób, aby przednie koła nie dotykały drogi.



PRZESTROGA

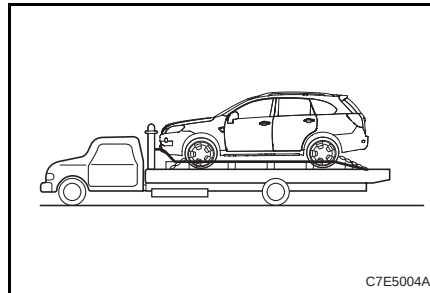
- Nie używać sprzętu do holowania z podwieszeniem.
- Używać lawet lub sprzętu do holowania z uniesieniem kół.



C7E5012A

Holowanie pojazdu z napędem na wszystkie koła

Użycie lawety jest najlepszym sposobem holowania pojazdu z napędem na wszystkie koła (AWD) i chroni przed wszelkimi uszkodzeniami.

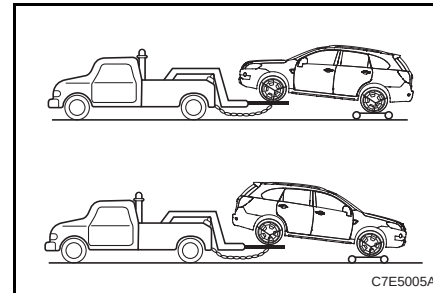


Jeżeli laweta jest niedostępna, do holowania należy użyć jednoosiowej przyczepy w sposób pokazany na rysunku.

⚠ PRZESTROGA

Jeżeli holowany jest pojazd wyposażony w system napędu na wszystkie koła (AWD), a jego przednie lub tylne koła toczą się po drodze, układ napędowy pojazdu może ulec poważnemu uszkodzeniu.

- **Nie holować samochodu tyłem w taki sposób, aby przednie koła toczyły się po nawierzchni drogi.**



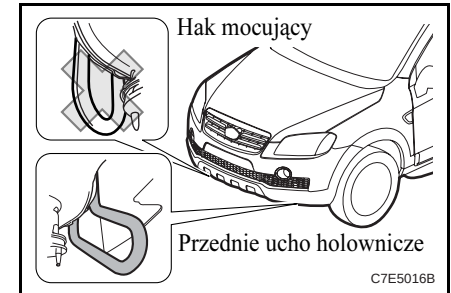
HOLOWANIE AWARYJNE

Jeśli w sytuacji awaryjnej pomoc drogowa nie jest dostępna, samochód można odholować do najbliższej stacji obsługi przy użyciu linki holowniczej przymocowanej do ucha holowniczego.

Przednie ucho holownicze

Przednie ucho holownicze znajduje się pod zderzakiem. Podczas holowania kierowca musi znajdować się w samochodzie, aby mógł nim kierować i operować hamulcem.

Samochód może być holowany w ten sposób tylko po drodze utwardzonej, na niewielkich odległościach i z niską prędkością.



Koła, osie, układ napędowy, układ kierowniczy i hamulce muszą być w dobrym stanie.

⚠ PRZESTROGA

Holowanie samochodu za pomocą linki holowniczej może spowodować jego uszkodzenie.

W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzenia:

- Używać ucha holowniczego tylko jeśli nie jest dostępny żaden inny sprzęt do holowania.
- Holować samochód tylko od przodu.
- Nie dopuścić do zaczepienia linki holowniczej o zderzak.
- Upewnić się, że linka holownicza jest pewnie zamocowana z obu stron. Sprawdzić zamocowanie, pociągając za linkę.
- Holowanie przy użyciu linki holowniczej może spowodować poważne uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów. Samochód z automatyczną skrzynią biegów holować przy użyciu lawety lub sprzętu do holowania z uniesieniem kół.
- Ruszać powoli, unikając szarpnięć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas holowania samochodu za pomocą linki holowniczej można utracić nad nim panowanie.

- Nie holować samochodu z uszkodzonymi kołami, skrzynią biegów, układem kierowniczym lub hamulcami.
- Nie wyjmować kluczyka ze stacyjki, gdyż spowoduje to zablokowanie kierownicy i niemożność kierowania samochodem.

⚠ PRZESTROGA

- Nie używać transportowego haka mocującego do holowania samochodu.

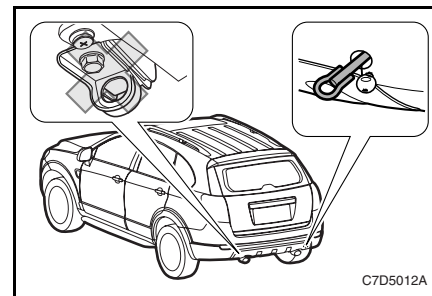
Może to doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Tylne ucho holownicze

Do holowania innego pojazdu należy użyć tylnego ucha holowniczego. Jest to dopuszczalne wyłącznie w sytuacjach awaryjnych (na przykład w celu wyciągnięcia samochodu z rowu, zasy lub błota).

W celu użycia tylnego ucha holowniczego należy postępować następująco:

1. Znaleźć ucho holownicze znajdujące się poniżej pokrywy podłogi w bagażniku.
2. Otworzyć pokrywę na tylnym zderzaku i mocno wkręcić ucho holownicze.



C7D5012A

Przy korzystaniu z ucha holowniczego linka holownicza lub łańcuch muszą być napięte prostopadłe do zderzaka. Siła wywierana na hak nie może działać z boku.

W celu uniknięcia uszkodzeń nie należy zbyt szybko naciągać poluzowanej linki.



PRZESTROGA

- Nie używać transportowego haka mocującego do holowania samochodu.

Może to doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

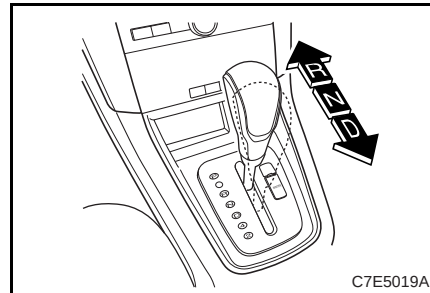
UWALNIANIE UGRZĘŻNIĘTOGO SAMOCHODU

W przypadku ugrzęźnięcia w śniegu lub błocie poniższa procedura może ułatwić uwolnienie samochodu.

1. Obrócić kierownicę do końca w lewo, a następnie w prawo. Spowoduje to oczyszczenie okolicy przednich kół.
2. Włączać na zmianę bieg wsteczny i bieg do przodu.
3. Obracać kołami w jak najmniejszym zakresie.
4. Podczas zmiany biegów zwalniać pedał przyspieszenia.
5. Lekko wciskać pedał przyspieszenia, gdy samochód znajduje się na biegu.

Jeśli samochód nie został w ten sposób uwolniony, może wymagać holowania.

Patrz „HOLOWANIE SAMOCHODU” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.



OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem uwalniania samochodu ugrzęźniętego w śniegu, błocie, piasku itp.:

- Sprawdzić, czy wokół samochodu nie znajdują się żadne obiekty fizyczne ani ludzie.

W trakcie takiej operacji samochód może nagle ruszyć do przodu lub do tyłu, powodując obrażenia ciała znajdujących się w pobliżu osób lub uszkodzenie obiektów.

PORADA

Podczas uwalniania samochodu przestrzegać poniższych zaleceń, aby nie dopuścić do uszkodzenia skrzyni biegów ani innych elementów:

- Nie wciskać pedału przyspieszenia podczas zmiany biegu ani przed całkowitym włączeniem biegu wstecznego lub biegu do jazdy w przód.
- Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika i unikać ślizgania się kół.
- Jeśli mimo kilkakrotnych prób uwolnienie samochodu nie powiedzie się, rozważyć inne możliwości, np. holowanie.

PRZEGRZANIE SILNIKA

Jeżeli wskazówka czujnika temperatury silnika znajdzie się w czerwonym polu lub jeżeli występuje jakakolwiek inna przyczyna dająca podejrzenie, że silnik może się przegrzać:

1. Zatrzymać samochód.
2. Wyłączyć klimatyzację.
3. Pozostawić silnik włączony przez kilka minut na biegu jałowym.
4. Sprawdzić, czy działa wentylator chłodnicy.

**OSTRZEŻENIE**

Jeśli spod pokrywy silnika wydobywa się para, odsunąć się od samochodu do momentu ostygnięcia silnika. Para może spowodować oparzenia.

PORADA

Korzystanie z klimatyzacji podczas wjeżdżania na długie wzniesienie lub przy dużym natężeniu ruchu może spowodować przegrzanie silnika.

Jeśli wentylator nie działa, a spod pokrywy silnika wydobywa się para, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć silnik.
2. Odsunąć się od samochodu, nie otwierając pokrywy silnika.
3. Począkać na ostygnięcie silnika.
4. Gdy para przestanie się wydobywać, ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
5. Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Jeśli wentylator działa, a para nie jest widoczna, należy wykonać następujące czynności:

1. Ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
 2. Utrzymywać silnik na obrotach jałowych aż do ostygnięcia.
 3. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- Jeśli wentylator działa, lecz temperatura silnika nie spada, należy wykonać następujące czynności:
1. Wyłączyć silnik.
 2. Ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
 3. Począkać na ostygnięcie silnika.
 4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Przy niskim poziomie płynu chłodzącego sprawdzić szczelność następujących elementów:

1. Chłodnica
2. Przewody chłodnicy
3. Połączenia przewodów chłodnicy
4. Przewody nagrzewnicy
5. Połączenia przewodów nagrzewnicy
6. Pompa wody

W przypadku stwierdzenia nieszczelności lub innego uszkodzenia, albo jeśli płyn chłodzący nadal wycieka, należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Nie używać samochodu do momentu rozwiązania problemu.

**OSTRZEŻENIE**

Gorąca para może zostać wyrzucona pod ciśnieniem, powodując poważne obrażenia ciała.

- **Nie zdejmować pokrywki zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.**

6

OBSŁUGA TECHNICZNA I PIELĘGNACJA SAMOCHODU

- ŚRODKI OSTROŻNOŚCI6-2
- ELEMENTY DO SPRAWDZENIA PRZEZ KIEROWCĘ6-4
- KOMORA SILNIKA6-5
- OLEJ SILNIKOWY6-8
- PŁYN CHŁODZĄCY6-12
- PŁYN HAMULCOWY I SPRZĘGŁOWY6-14
- OLEJ DO MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW6-15
- OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW ...6-17
- PŁYN WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO6-19
- OLEJ SKRZYNI ROZDZIELCZEJ6-20
- OLEJ ZESPOŁU KOSZYKA MECHANIZMU
RÓŻNICOWEGO6-22
- PŁYN DO SPRYSKIWACZA SZYBY PRZEDNIEJ6-23
- WYCIERACZKI SZYBY PRZEDNIEJ6-24
- FILTR POWIETRZA6-25
- ŚWIECE ZAPŁONOWE6-26
- FILTR OLEJU NAPĘDOWEGO6-27
- PASEK NAPĘDOWY6-28
- AKUMULATOR6-29
- PEDAŁ HAMULCA6-31
- HAMULEC POSTOJOWY6-31
- KATALIZATOR6-32
- FILTR CZĄSTEK STAŁYCH OLEJU NAPĘDOWEGO6-33
- KOŁA I OPONY6-34
- FILTR UKŁADU KLIMATYZACJI6-38
- BEZPIECZNIKI6-40
- OŚWIETLENIE6-45
- PIELĘGNACJA SAMOCHODU.....6-50

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas wykonywania czynności kontrolnych i serwisowych należy przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności, zmniejszające ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub uszkodzenia samochodu.

Ogólne zalecenia, których należy przestrzegać podczas wykonywania czynności serwisowych:

- Nie wykonywać żadnych czynności w obrębie komory silnika, gdy silnik jest gorący.

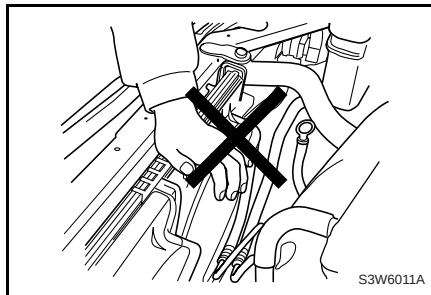
OSTRZEŻENIE

Podczas pracy silnika katalizator oraz inne elementy układu wydechowego nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur.

Dotykanie tych części podczas pracy silnika grozi poważnymi oparzeniami.

- Nie kłaść się pod samochodem opartym na podnośniku. W przypadku konieczności wykonania czynności serwisowych pod samochodem, używać odpowiednich stojaków.
- Utrzymywać materiały żarzące się, źródła otwartego ognia i iskier z dala od akumulatora, zbiornika paliwa i elementów układu paliwowego.

- Nie podłączać i nie odłączać akumulatora ani żadnych urządzeń elektronicznych przy włączonym zapłonie (kluczyk w położeniu ON).
- Podczas podłączania przewodów akumulatora zwracać szczególną uwagę na ich biegunowość. Nie podłączać przewodu dodatniego do ujemnego zacisku ani przewodu ujemnego do zacisku dodatniego.
- Pamiętać, że akumulator może być źródłem, a przewody układu zapłonowego i instalacja elektryczna samochodu mogą przewodzić prąd o dużym natężeniu lub wysokim napięciu. Uważać, aby nie spowodować zwarcia.



OSTRZEŻENIE

- Przed otwarciem pokrywy silnika wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk ze stacyjki.**

Dotykanie elementów pod napięciem przy włączonym zapłonie grozi porażeniem prądem elektrycznym lub oparzeniami.

OSTRZEŻENIE

W przypadku konieczności sięgnięcia do komory silnika pozbyć się luźnych części garderoby i biżuterii oraz unikać zbliżania części ciała do wentylatora, pasków lub innych ruchomych części.

- Podczas pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu, np. w garażu, zapewnić odpowiednią wentylację.
- Trzymać zużyty olej, płyn chłodzący i inne płyny poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nie wyrzucać pustych pojemników po oleju lub innych płynach ani pojemników zawierających zużyty olej lub płyn razem z odpadkami domowymi. Do tego celu wykorzystywać wyłącznie oficjalne instalacje utylizacji odpadów motoryzacyjnych.

- Jeśli niezbędne jest zajrzenie pod pokrywę silnika przy pracującym silniku, uważać na nieoczekiwane lub nagłe ruchy samochodu. W przypadku automatycznej skrzyni biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu postojowym (P) lub neutralnym. W przypadku manualnej skrzyni biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i mocno zaciągnąć hamulec postojowy.
- W celu uniknięcia ryzyka odniesienia obrażeń ciała zawsze wyłączać zapłon i wyjmować kluczyk przed rozpoczęciem wykonywania czynności serwisowych pod pokrywą silnika, o ile dana procedura nie nakazuje inaczej. Jeśli procedura wymaga wykonywania czynności pod pokrywą silnika przy pracującym silniku, pozbyć się luźnych części garderoby i biżuterii w celu uniknięcia możliwości ich zaczepienia o ruchome elementy, co grozi obrażeniami ciała.

Wentylator chłodzący komorę silnika



PRZESTROGA

Elektryczne wentylatory chłodzące (w komorze silnika) są sterowane czujnikami. Mogą one włączyć się nieoczekiwanie.

- **Nie zbliżać dłoni, palców ani żadnych przedmiotów do obracających się łopatek wentylatora.**



OSTRZEŻENIE

Dotykanie elementów pod napięciem przy włączonym zapłonie jest bardzo niebezpieczne.

- **Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności pod pokrywą silnika wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk.**

Zaniebdanie tego obowiązku grozi oparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi obrażeniami ciała.

W celu uniknięcia zranienia obracającymi się łopatkami wentylatora chłodzącego, przed wykonaniem czynności kontrolnych w obrębie komory silnika należy wyłączyć silnik.

Należy również pamiętać, że elektroniczny układ zapłonowy wytwarza wyższe napięcie niż konwencjonalne układy zapłonowe. Z tego względu dotykanie elementów pod napięciem przy włączonym zapłonie jest bardzo niebezpieczne.

ELEMENTY DO SPRAWDZENIA PRZEZ KIEROWCĘ

W celu zapewnienia bezpiecznego i bezproblemowego użytkowania samochodu należy okresowo kontrolować elementy zewnętrzne oraz znajdujące się w kabinie samochodu i w komorze silnika.

ELEMENTY ZEWNĘTRZNE

Opony

- Właściwe ciśnienie powietrza (patrz hasło indeksu „KOŁA I OPONY”)
- Brak pęknięć na bokach lub bieżniku
- Brak ciał obcych w bieżniku

Obcęże kół

- Nakrętki i śruby powinny być dokręcone właściwym momentem. (patrz hasło indeksu „ZMIANA KOŁA”)

Światła

- Działanie świateł pozycyjnych, głównych, tylnych, bocznych, kierunkowskazów, świateł hamowania i przeciwmgielnych

Płynny

- Sprawdzić poziom wszystkich płynów w zbiornikach pod pokrywą silnika.

Wycieraczki szyby przedniej

- Sprawdzić stan ramion i piór (łącznie z tylną wycieraczką, o ile ją zamocowano)

KABINA

Układ kierowniczy

- Sprawdzić luz kierownicy

Hamulec postojowy

- Sprawdzić skok dźwigni hamulca postojowego

Deska rozdzielcza

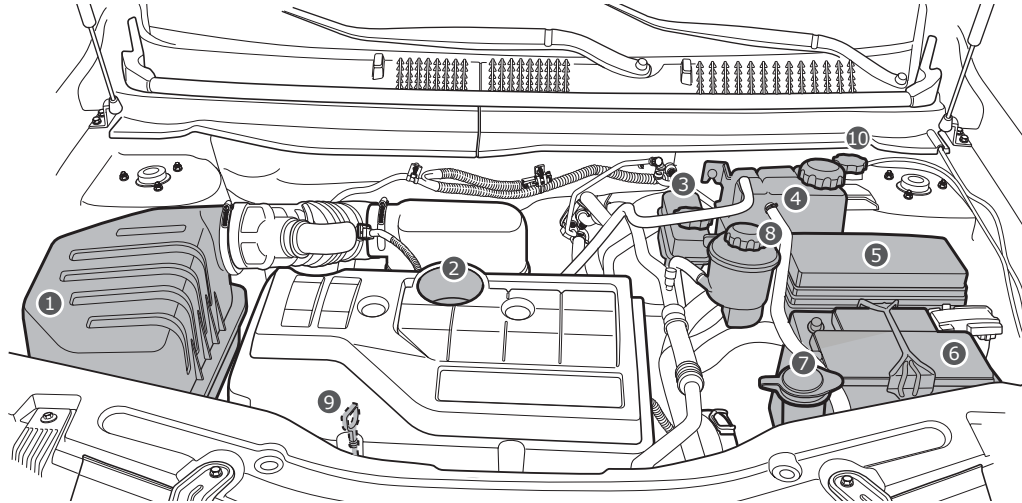
- Sprawdzić działanie wszystkich wskaźników, elementów sterujących i kontrolerek

Lusterka

- Sprawdzić stan powierzchni odbłaskowej wszystkich trzech lusterek i wyczyścić
- Sprawdzić możliwość łatwej regulacji wszystkich lusterek

Pedały

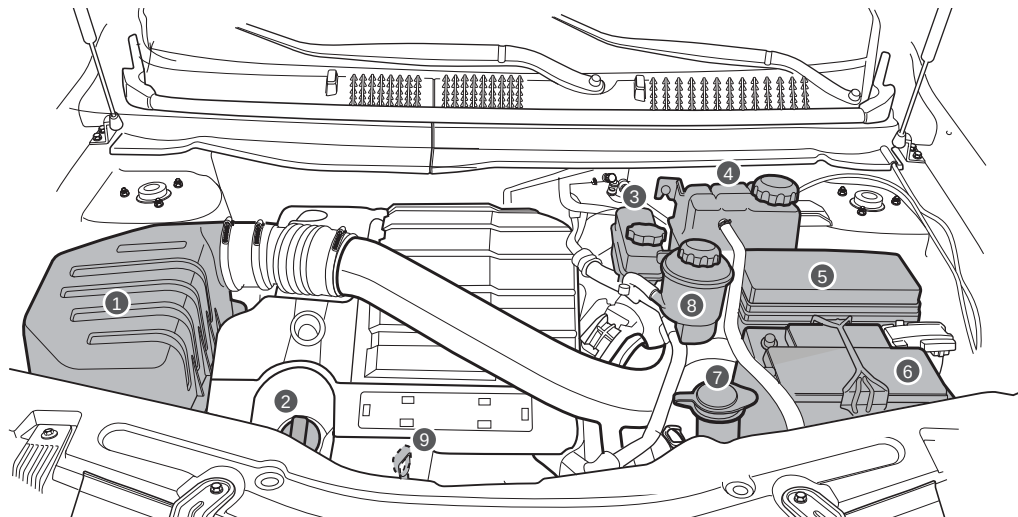
- Sprawdzić luz pedału hamulca.

KOMORA SILNIKA**MODEL 2.4 DOHC**

C7E6006B

- | | | |
|-------------------------------|--|--|
| 1. Filtr powietrza | 5. Skrzynka bezpieczników i przekaźników | 8. Zbiornik płynu wspomagania układu kierowniczego |
| 2. Korek wlewu oleju | 6. Akumulator | 9. Miarka poziomu oleju silnikowego |
| 3. Zbiornik płynu hamulcowego | 7. Zbiornik płynu do spryskiwacza | 10. Zbiornik płynu sprężelowego* |
| 4. Zbiornik płynu chłodzącego | | |

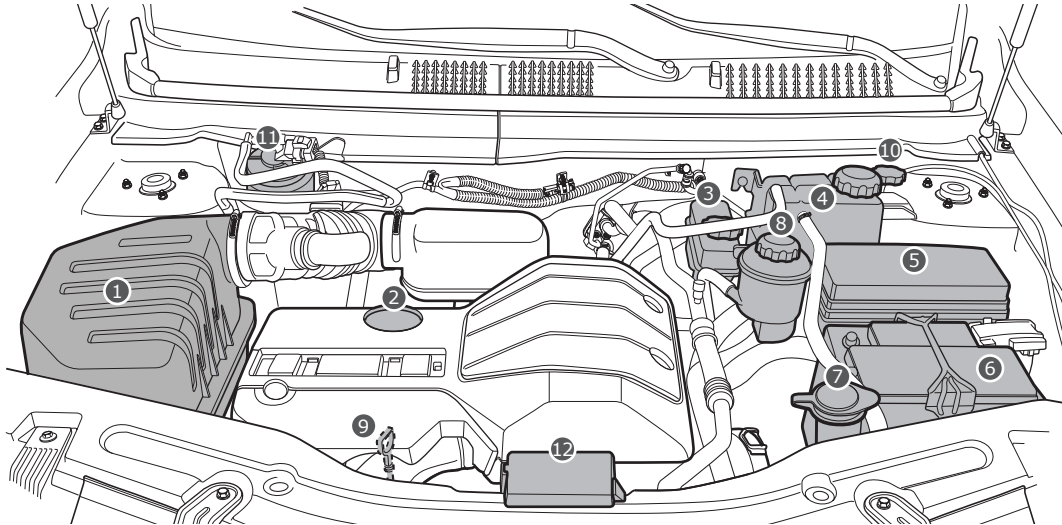
MODEL 3.2 DOHC



C7E6015B

- | | | |
|-------------------------------|--|-------------------------------------|
| 1. Filtr powietrza | 5. Skrzynka bezpieczników i przełączników | 6. Miarka poziomu oleju silnikowego |
| 2. Korek wlewu oleju | 6. Akumulator | |
| 3. Zbiornik płynu hamulcowego | 7. Zbiornik płynu do spryskiwacza | |
| 4. Zbiornik płynu chłodzącego | 8. Zbiornik płynu wspomagania układu kierowniczego | |

Model 2.0 DIESEL



C7E6026A

- | | | |
|-------------------------------|--|--|
| 1. Filtr powietrza | 5. Skrzynka bezpieczników i przekaźników | 9. Miarka poziomu oleju silnikowego |
| 2. Korek wlewu oleju | 6. Akumulator | 10. Zbiornik płynu sprężelowego* |
| 3. Zbiornik płynu hamulcowego | 7. Zbiornik płynu do spryskiwacza | 11. Filtr paliwa |
| 4. Zbiornik płynu chłodzącego | 8. Zbiornik płynu wspomagania układu kierowniczego | 12. Pomocnicza skrzynka bezpieczników i przekaźników |

OLEJ SILNIKOWY

Utrzymywanie odpowiedniego poziomu oleju silnikowego zapewnia prawidłowe smarowanie silnika.

Zużywanie pewnych ilości oleju przez silnik jest zjawiskiem całkowicie normalnym.

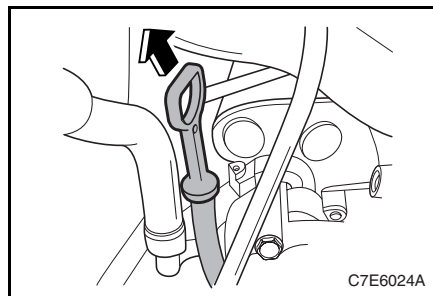
Poziom oleju należy sprawdzać regularnie, na przykład przy każdym tankowaniu paliwa.

Warunkiem uzyskania prawidłowego odczytu jest uprzednie rozgrzanie silnika (olej musi być ciepły) i zaparkowanie samochodu na płaskim podłożu.

W przypadku zapalenia się kontrolki ciśnienia oleju () na desce rozdzielczej należy bezzwłocznie sprawdzić poziom oleju.

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO

1. Zaparkować samochód na płaskim, poziomym podłożu.
2. Po wyłączeniu silnika odczekać kilka minut, aby olej spłynął do miski olejowej. W przypadku zimnego silnika trwa to nieco dłużej.
3. Wyciągnąć miarkę poziomu i przetrzeć ściereczką. Aby sprawdzić, gdzie znajduje się ten korek, patrz „KOMORA SILNIKA” na poprzedniej stronie.
4. Włożyć miarkę z powrotem.
5. Ponownie wyciągnąć miarkę.
6. Sprawdzić, czy olej, który pozostał na miarce, nie jest zanieczyszczony.
7. Sprawdzić poziom oleju widoczny na miarce. Powinien on mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX.



C7E6024A

2.4D / DIESEL



Prawidłowy poziom oleju

3.2D

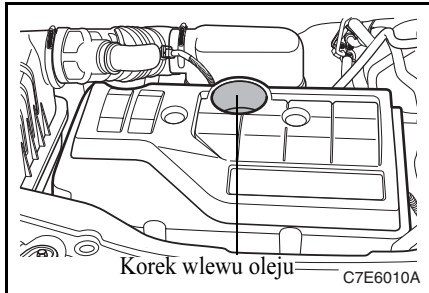


C7E6025C

8. Jeśli poziom oleju spadnie poniżej oznaczenia MIN, dolać oleju tego samego gatunku, aby jego poziom wzrósł do oznaczenia MAX, nie przekraczając go.

Przed uzupełnieniem poziomu oleju należy odkręcić korek wlewu oleju. Aby sprawdzić, gdzie znajduje się ten korek, patrz „KOMORA SILNIKA” na poprzedniej stronie.

Specyfikację oleju można znaleźć pod hasłem indeksu „TABELA PŁYNÓW”.



⚠ OSTRZEŻENIE

Olej silnikowy ma właściwości drażniące i w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.

- Przechowywać z dala od dzieci.
- Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu ze skórą.
- Miejsca, które miały kontakt z olejem umyć natychmiast wodą i mydłem lub środkiem do mycia rąk.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zbyt wysoki poziom oleju może negatywnie wpływać na pracę silnika.

- Nie dopuszczać do przekroczenia oznaczenia MAX na miarce.
- Przepełnienie zbiornika może powodować:
- zwiększenie zużycia oleju,
 - zanieczyszczenie świec zapłonowych,
 - nadmierne gromadzenie się w silniku osadów węgla.

WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

Zanieczyszczony olej traci właściwości smarownicze. Olej silnikowy należy wymieniać zgodnie z harmonogramem przeglądów.

Po każdej wymianie oleju należy pamiętać o założeniu filtra oleju.

W trudnych warunkach eksploatacyjnych wymieniać olej i filtr częściej niż podano w standardowym harmonogramie przeglądów.

Trudne warunki eksploatacji to między innymi:

- częste uruchamianie zimnego silnika,
- częsta jazda w ruchu miejskim z częstym zatrzymywaniem się,
- częsta jazda na krótkich odcinkach,
- Częsta jazda przy temperaturze zewnętrznej poniżej zera.
- długotrwała praca silnika na biegu jałowym,
- częsta jazda z niską prędkością,
- jazda przy dużym zapyleniu.



OSTRZEŻENIE

Olej silnikowy i jego pojemniki mogą być szkodliwe dla zdrowia.

- **Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu oleju silnikowego ze skórą.**
- **Po zakończeniu pracy z olejem umyć skórę i paznokcie wodą z mydłem lub środkiem do mycia rąk. Przechowywać olej silnikowy i inne substancje toksyczne w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

Olej silnikowy może podrażniać skórę, a w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.



PRZESTROGA

Stosowanie niezatwierdzonego przez producenta albo niskogatunkowego oleju i dodatków może spowodować uszkodzenie silnika.

- **Przed zastosowaniem dodatków należy zasięgnąć opinii warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**



PRZESTROGA

- **Nie wyrzucać zużytego oleju silnikowego razem z odpadkami domowymi.**
- **Korzystać z usług lokalnego zakładu utylizacji odpadów.**

Zużyty olej silnikowy i filtr oleju zawierają szkodliwe składniki stanowiące zagrożenie dla zdrowia człowieka i dla środowiska.

SYSTEM OCENY TRWAŁOŚCI OLEJU SILNIKOWEGO*

(tylko 3.2D i Diesel)

Pojazd może być wyposażony w system oceny trwałości oleju silnikowego, co pozwoli na sygnalizowanie konieczności wymiany oleju. W zależności od warunków jazdy, przebieg po którym wskazywana będzie konieczność wymiany oleju może być różny. Aby system ten działał prawidłowo, należy resetować go po każdej wymianie oleju.

Gdy system obliczy, że żywotność oleju dobiega końca, wskaże na konieczność jego wymiany. Na tablicy wskaźników zapali się lampka wymiany oleju silnikowego. Patrz „LAMPKA WYMIANY OLEJU SILNIKOWEGO”. Olej należy wymienić jak najszybciej. W pojazdach napędzanych silnikiem wysokoprężnym moc silnika może być obniżona. Wymienić olej natychmiast po zaświeceniu się lampki wymiany oleju silnikowego. Możliwe jest również, w przypadku jazdy w bardzo dobrych warunkach, że system oceny trwałości oleju nie wskaże konieczności jego wymiany przez okres dłuższy niż rok. Olej silnikowy i filtr musi być jednak wymieniony przynajmniej raz w roku i w tym czasie system musi zostać zresetowany.

W stacjach obsługi marki Chevrolet pracuje przeszkolony personel, którzy wykonuje te prace przy użyciu skanera, a także przeprowadza resetowanie systemu. Olej należy wymieniać regularnie i utrzymywać jego właściwy poziom.

Resetowanie systemu oceny zużycia oleju silnikowego

System oceny trwałości oleju silnikowego na podstawie danych z jazdy oblicza termin wymiany oleju silnikowego i filtra. Po każdej wymianie oleju należy zresetować system, aby mógł obliczyć następny termin wymiany oleju.

W celu zresetowania systemu oceny trwałości oleju silnikowego należy:

- Użyć skanera
Pracownicy autoryzowanej stacji obsługi po wymianie oleju silnikowego zresetują system za pomocą skanera. Należy zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego warsztatu naprawy samochodów marki Chevrolet.
- Użyć pedału przyspieszenia

1. Przy wyłączonym silniku obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ON.
2. Trzy razy w ciągu pięciu sekund całkowicie wcisnąć i zwolnić pedał przyspieszenia.
3. Obrócić kluczyk do położenia LOCK.

Jeżeli lampka wymiany oleju silnikowego zapala się ponownie i świeci podczas uruchamiania pojazdu, znaczy to, że system oceny trwałości oleju silnikowego nie został zresetowany. Powtórzyć procedurę.



PRZESTROGA

Należy pamiętać, aby po każdej wymianie oleju resetować system oceny trwałości oleju silnikowego.

ZALECANY OLEJ SILNIKOWY I HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW

Zalecany olej silnikowy

Zalecany olej silnikowy i pojemność układu – patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

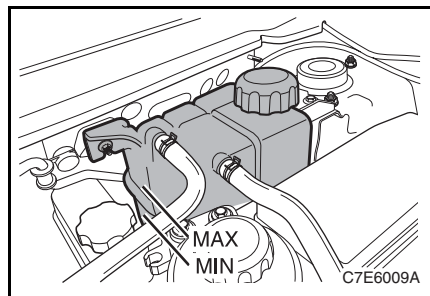
Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

PŁYN CHŁODZĄCY

Przy odpowiednich proporcjach objętości taki płyn zapewnia doskonałą ochronę układu chłodzenia i ogrzewania przed korozją i zamarzaniem.

Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX na jego zbiorniku. Poziom płynu chłodzącego wzrasta w miarę rozgrzewania silnika i spada po jego ostygnięciu.



PRZESTROGA

Stosowanie zwykłej wody lub mieszaniny o nieodpowiednich proporcjach objętości może spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.

- **W układzie chłodzenia nie stosować zwykłej wody, alkoholu ani płynu niskokrzepłiwego na bazie metanolu.**
- **Stosować wyłącznie mieszaninę wody zdemineralizowanej i zalecanego płynu niskokrzepłiwego w stosunku 56:44.**

W przeciwnym razie może dojść do przegrzania lub nawet zapalenia się silnika.

Jeśli poziom płynu chłodzącego spadnie poniżej oznaczenia MIN, uzupełnić chłodziwą mieszaniną wody zdemineralizowanej i odpowiedniego płynu niskokrzepłiwego w stosunku 56:44.

W celu zapewnienia lepszej ochrony przy bardzo niskich temperaturach zewnętrznych stosować mieszaninę 48 procent wody i 52 procent płynu niskokrzepłiwego.

STĘŻENIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO

Klimat	Płyn niskokrzepiwy (%)	Woda (%)
Umiarkowany	44%	56%
Bardzo chłodny	52%	48%

 OSTRZEŻENIE

Gorący płyn chłodzący i para mogą zostać wyrzucone pod ciśnieniem, powodując poważne obrażenia ciała.

- Nie odkręcać korka wlewu płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.

 PRZESTROGA

Płyn chłodzący może być substancją niebezpieczną.

- Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu płynu chłodzącego ze skórą.
- Po zakończeniu pracy z płynem chłodzącym umyć skórę i paznokcie wodą z mydłem lub środkiem do mycia rąk.
- Przechowywać z dala od dzieci.
- Płyn chłodzący może podrażniać skórę, a w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.

SPECYFIKACJA PŁYNU CHŁODZĄCEGO I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/ WYMIANY

Specyfikacja płynu chłodzącego

Zalecany płyn chłodzący i pojemność układu – patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

 PRZESTROGA

Nie jest konieczne uzupełnianie płynu chłodzącego częściej niż podano w harmonogramie przeglądów. W przypadku konieczności częstego uzupełniania płynu chłodzącego niezbędne może być wykonanie przeglądu silnika.

W celu sprawdzenia układu chłodzenia zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

PŁYN HAMULCOWY I SPRZĘGŁOWY

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy mieszczą się w osobnych zbiornikach.

Płyn hamulcowy/sprzęgłowy może pochłaniać wilgoć. Nadmierna zawartość wody w płynie może obniżyć skuteczność działania układu hydraulicznego hamulców/sprzęgła.

Wymiana płynu zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi lub zaleceniami stacji obsługi pozwoli uniknąć korozji układu hydraulicznego.

Należy używać wyłącznie płynu hamulcowego/sprzęgłowego zalecanego przez firmę Chevrolet. Zbiornik musi być wypełniony do odpowiedniego poziomu. Nie wolno dopuszczać do spadku poziomu płynu poniżej oznaczenia MIN ani jego wzrostu powyżej oznaczenia MAX.

Niski poziom płynu w zbiorniku płynu hamulcowego może być wynikiem nieszczelności układu hamulcowego albo normalnego zużycia się klocków hamulcowych. Należy zwrócić się do warsztatu w celu ustalenia, czy konieczna jest naprawa hydraulicznego układu hamulcowego i uzupełnienia płynu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Gdy poziom płynu hamulcowego opadnie zbyt mocno, zapali się kontrolka ((Ⓢ)(Ⓟ)). Patrz hasło indeksu „KONTROLKA UKŁADU HAMULCOWEGO”.

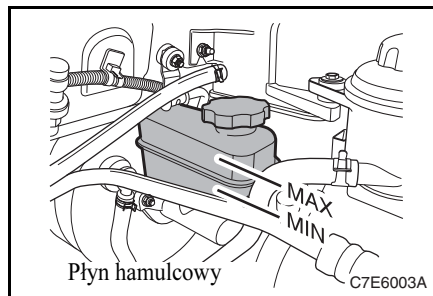
UZUPEŁNIANIE PŁYNU HAMULCOWEGO/SPRZĘGŁOWEGO

1. Dokładnie oczyścić okolice korka wlewu płynu.

PRZESTROGA

- Dokładne oczyszczenie okolic korka wlewu płynu hamulcowego/sprzęgłowego przed jego zdjęciem jest konieczne.

Zanieczyszczenie płynu hamulcowego/sprzęgłowego może spowodować obniżenie sprawności układu i konieczność przeprowadzenia kosztownych napraw.



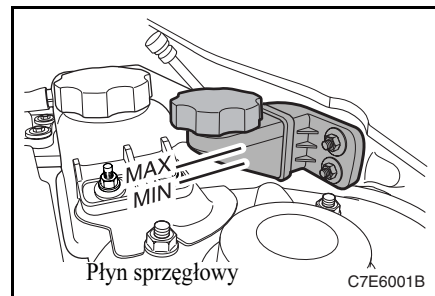
2. Odkręcić korek wlewu.
3. Używając odpowiedniego, zalecanego przez producenta płynu hamulcowego/sprzęgłowego, napełnić zbiornik do oznaczenia MAX. Uważać, aby nie rozlać płynu na powierzchnie lakierowane. Miejsce rozlania płynu zmyć zimną wodą.

PRZESTROGA

Płyn hamulcowy/sprzęgłowy rozlany na silnik może się zapalić.

- Nie przepelniać zbiornika.

Pożar silnika grozi obrażeniami oraz uszkodzeniem samochodu i mienia.



4. Założyć korek wlewu.

 PRZESTROGA

- Nie wyrzucać zużytego płynu hamulcowego/sprzęgłowego razem z odpadkami domowymi.
- Korzystać z usług lokalnego zakładu utylizacji odpadów.

Zużyty płyn hamulcowy/sprzęgłowy i ich pojemniki są niebezpieczne dla zdrowia człowieka oraz dla środowiska.

 PRZESTROGA

Płyn hamulcowy/sprzęgłowy może powodować podrażnienia skóry i oczu.

- Nie dopuścić, aby płyn hamulcowy/sprzęgłowy dostał się na skórę lub do oczu. Jeśli tak się jednak stanie, dokładnie umyć wodą i mydłem lub środkiem do mycia rąk miejsca, które miały kontakt z olejem.

**ZALECANY PŁYN HAMULCOWY/
SPRZĘGŁOWY I HARMONOGRAM
JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY**

Zalecany płyn hamulcowy/sprzęgłowy

Zalecany płyn hamulcowy i sprzęgłowy oraz pojemność układów – patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

**OLEJ DO MANUALNEJ SKRZYNI
BIEGÓW**

**SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU
W MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW**

 OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

1. Wyłączyć silnik.
2. Poczekać, aż skrzynia biegów ostygnie. Skrzynia musi ostygnąć na tyle, aby możliwe było jej bezpieczne dotknięcie palcami.
3. Unoszenie samochodu.



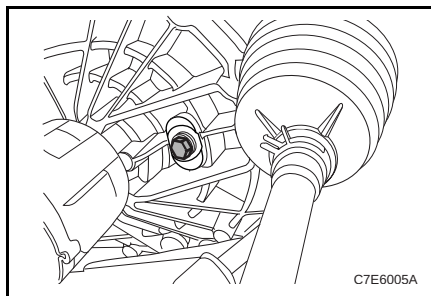
PRZESTROGA

Wysoka temperatura silnika, skrzyni biegów lub oleju może powodować poważne oparzenia.

- Przed przystąpieniem do pracy upewnić się, że skrzynia biegów nie jest gorąca.

Wykonywanie jakichkolwiek czynności na silniku przed jego ostygnięciem może być przyczyną obrażeń ciała.

4. Odkręcić korek wlewu.
5. Sprawdzić, czy olej sięga do dolnej krawędzi otworu wlewowego.



6. Jeśli poziom jest zbyt niski, uzupełnić olej w taki sposób, aby sięgał dolnej krawędzi otworu wlewowego.
7. Po uzupełnieniu oleju do właściwego poziomu mocno dokręcić korek wlewowy.



PRZESTROGA

Zbyt duża ilość oleju może pogorszyć osiągi samochodu.

- Nie przepelniać manualnej skrzyni biegów olejem przekładniowym.

Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

8. Wizualnie sprawdzić obudowę skrzyni biegów pod kątem nieszczelności i uszkodzeń.
9. Obniżanie samochodu.

ZALECANY OLEJ DO MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany olej do manualnej skrzyni biegów

Zalecany olej do skrzyni biegów i pojemność układu – patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW*

Dla zapewnienia odpowiedniej sprawności, wydajności i trwałości automatycznej skrzyni biegów należy utrzymywać właściwy poziom oleju przekładniowego. Jego zbyt duża lub zbyt mała ilość może być przyczyną problemów.

Poziom oleju należy sprawdzać przy pracującym silniku i dźwigni zmiany biegów w położeniu P (postojowym). Samochód musi być zaparkowany na poziomej powierzchni, a silnik musi osiągnąć normalną temperaturę pracy.

Normalna temperatura robocza oleju (70°C~80°C) zostaje osiągnięta po przejechaniu ok. 20 km.

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU W AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW

PORADA

Wymiana oleju skrzyni biegów nie jest konieczna. Również nie jest wymagana rutynowa kontrola oleju. Kontrola oleju w skrzyni biegów wymagana jest tylko wtedy, gdy oznaki wskazują na problem z olejem.

Jeśli olej do automatycznej skrzyni biegów jest zanieczyszczony lub odbarwiony, należy go wymienić.

Spadek poziomu oleju oznacza nieszczelność automatycznej skrzyni biegów. Należy wtedy jak najszybciej skontaktować się ze stacją obsługi.



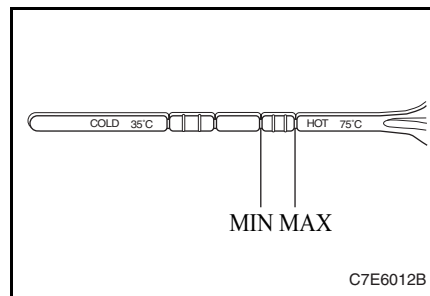
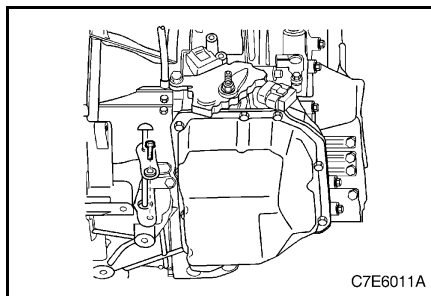
OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

1. Uruchomić silnik.
2. Rozgrzać silnik w taki sposób, aby olej w automatycznej skrzyni biegów osiągnął temperaturę ok. 70 °C~80 °C.
3. Przenieść dźwignię zmiany biegów przez wszystkie zakresy i powrócić do „P”. Po każdym przestawieniu dźwigni w nowe położenie odczekać kilka sekund w celu umożliwienia pełnego włączenia poszczególnych biegów.
4. Oczyszczyć wszystkie brudy i zanieczyszczenia z otoczenia miarki poziomu oleju.
5. Usunąć śrubę z miarki.
6. Wyciągnąć miarkę poziomu i przetrzeć ściereczką.
7. Włożyć miarkę z powrotem.
8. Ponownie wyciągnąć miarkę.
9. Sprawdzić, czy olej, który pozostał na miarce, nie jest zanieczyszczony.
10. Sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX dla strefy gorącej na miarce, jak pokazano na rysunku.
11. W przypadku spadku poziomu oleju poniżej oznaczenia MIN dla strefy gorącej należy go uzupełnić do poziomu MAX.
12. Po uzupełnieniu oleju do właściwego poziomu, ponownie włożyć miarkę oleju.

**PRZESTROGA**

Zbyt duża ilość oleju może pogorszyć osiągi samochodu.

- Nie przepelniać automatycznej skrzyni biegów olejem przekładniowym.

Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

**PRZESTROGA**

- Uważać, aby zanieczyszczenia lub ciała obce nie dostały się do oleju przekładniowego.

Zanieczyszczenie oleju może spowodować poważną awarię automatycznej skrzyni biegów i konieczność przeprowadzenia kosztownych napraw.

ZALECANY OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany olej do automatycznej skrzyni biegów

Zalecany olej do automatycznej skrzyni biegów i pojemność układu – patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

PŁYN WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO SPRAWDZANIE POZIOMU PŁYNU WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO

Regularnie sprawdzać poziom płynu wspomagania układu kierowniczego.

Zbiornik tego płynu znajduje się obok skrzynki bezpieczników w komorze silnika.

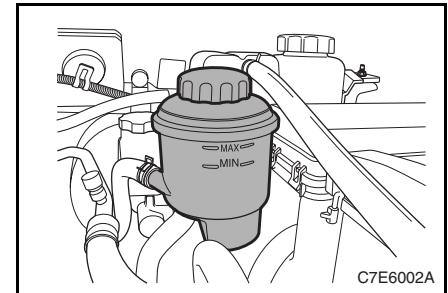
PRZESTROGA

- **Nie jeździć samochodem przy niewystarczającej ilości płynu wspomagania układu kierowniczego.**

Może to spowodować uszkodzenie układu wspomagania, co wiąże się z kosztowną naprawą.

1. Wyłączyć silnik.
2. Sprawdzić poziom płynu. Powinien on mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX na zbiorniku.

Jeśli poziom płynu spadnie poniżej oznaczenia MIN, uzupełnić płyn według wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi.



UZUPEŁNIANIE PŁYNU WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO

1. Przetrzeć ściereczką korek wlewu i górną powierzchnię zbiornika.
2. Odkręcić korek.
3. Uzupełnić płyn wspomagania układu kierowniczego. Utrzymywać płyn na poziomie pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX.
4. Założyć korek.



PRZESTROGA

Rozlany płyn może zapalić się lub spowodować odbarwienie powłoki lakierniczej.

- Nie przepelniać zbiornika.

Pożar silnika grozi obrażeniami oraz uszkodzeniem samochodu i mienia.

ZALECANY PŁYN WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany płyn do wspomagania układu kierowniczego

Zalecany płyn wspomagania układu kierowniczego i pojemność układu – patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

OLEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU W SKRZYNCIE ROZDZIELCZEJ



OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

1. Wyłączyć silnik.
2. Począć, aż skrzynia rozdzielcza ostygnie. Skrzynka musi ostygnąć na tyle, aby możliwe było jej bezpieczne dotknięcie palcami.
3. Unoszenie samochodu.



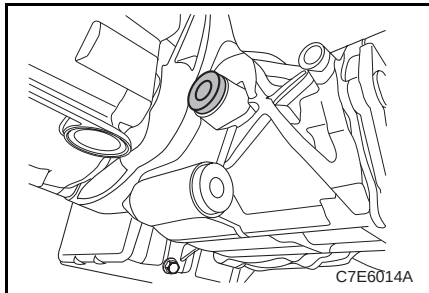
PRZESTROGA

Wysoka temperatura silnika, skrzynki rozdzielczej lub oleju może powodować poważne oparzenia.

- Przed przystąpieniem do pracy upewnić się, że skrzynka rozdzielcza nie jest gorąca.

Wykonywanie jakichkolwiek czynności na silniku przed jego ostygnięciem może być przyczyną obrażeń ciała.

4. Odkręcić korek wlewu.
5. Sprawdzić, czy olej sięga do dolnej krawędzi otworu wlewowego.



6. Jeśli poziom jest zbyt niski, uzupełnić olej w taki sposób, aby sięgał dolnej krawędzi otworu wlewowego.
7. Po uzupełnieniu oleju do właściwego poziomu mocno dokręcić korek wlewowy.



PRZESTROGA

Zbyt duża ilość oleju może pogorszyć osiągi samochodu.

- Nie przepelniać skrzynki rozdzielczej olejem.

Może to spowodować jej uszkodzenie.

8. Wizualnie sprawdzić obudowę skrzynki rozdzielczej pod kątem nieszczelności i uszkodzeń.
9. Obniżanie samochodu.

ZALECANY OLEJ DO SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany olej do skrzynki rozdzielczej

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”, gdzie podany jest zalecany olej do skrzynki rozdzielczej i jego objętość.

harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

OLEJ ZESPOŁU KOSZYKA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO*

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU ZESPOŁU KOSZYKA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO

OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

1. Wyłączyć silnik.
2. Należy pozostawić zespół do ostygnięcia. Zespół musi być chłodny, ponieważ zachodzi konieczność przyłożenia palców do jego obudowy.
3. Unieś samochodu.



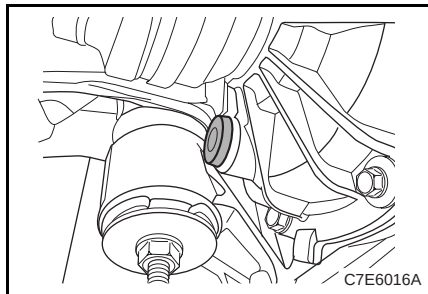
PRZESTROGA

Wysoka temperatura silnika, zespołu mechanizmu różnicowego lub oleju może powodować poważne oparzenia.

- Przed przystąpieniem do pracy upewnić się, że zespół mechanizmu różnicowego nie jest gorący.

Wykonywanie jakichkolwiek czynności na silniku przed jego ostygnięciem może być przyczyną obrażeń ciała.

4. Odkręcić korek wlewu.
5. Sprawdzić, czy olej sięga do dolnej krawędzi otworu wlewowego.



6. Jeśli poziom jest zbyt niski, uzupełnić olej w taki sposób, aby sięgał dolnej krawędzi otworu wlewowego.
7. Po uzupełnieniu oleju do właściwego poziomu mocno dokręcić korek wlewowego.



PRZESTROGA

Zbyt duża ilość oleju może pogorszyć osiągi samochodu.

- Nie przepelniać olejem zespołu mechanizmu różnicowego.

Może to spowodować jego uszkodzenie.

8. Wizualnie sprawdzić obudowę mechanizmu różnicowego pod kątem nieszczelności i uszkodzeń.
9. Obniżanie samochodu.

ZALECANY OLEJ DO ZESPOŁU MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Olej zespołu koszyka mechanizmu różnicowego

Aby odnaleźć zalecany typ i objętość oleju zespołu mechanizmu różnicowego, sprawdź hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

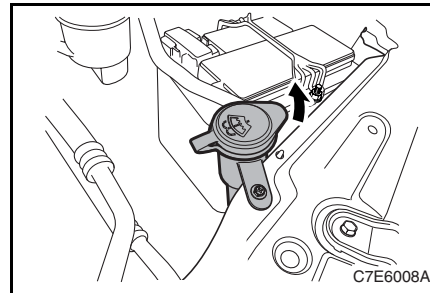
PŁYN DO SPRYSKIWACZA SZYBY PRZEDNIEJ

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić poziom płynu do spryskiwacza szyby przedniej w zbiorniku, a w razie potrzeby uzupełnić go roztworem o odpowiednich proporcjach.

Kontrolka niskiego poziomu płynu do spryskiwacza szyby przedniej zapala się, gdy poziom płynu obniży się do określonego stanu. Gdy kontrolka się zapali, dodać płyn przy najbliższej okazji. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH”.

Przy niskiej temperaturze zewnętrznej wypełnić zbiornik tylko do 3/4 objętości.

W ujemnych temperaturach płyn do spryskiwacza może zamarzać, zwiększając swoją objętość. Przy nadmiernym wypełnieniu zbiornika może nastąpić jego rozsadzenie przez zamarzający płyn.



PORADA

Przy napełnianiu zbiornika płynu do spryskiwacza szyby przedniej:

- używać wyłącznie odpowiedniego płynu dostępnego w handlu;
- nie używać wody z kranu, Zawarte w niej minerały mogą zatkać przewody spryskiwacza.
- w przypadku dużego prawdopodobieństwa spadku temperatury poniżej zera używać płynu niskokrzepłiwego.

**PRZESTROGA**

- Do zbiornika płynu do spryskiwacza nie wlewać wody ani płynu niskokrzepłiwego dla chłodnic.

Woda może powodować zamarzanie roztworu, a w konsekwencji prowadzić do uszkodzenia układu spryskiwacza.

Niskokrzepły płyn do chłodnicy może spowodować uszkodzenie układu spryskiwacza i powłoki lakierniczej samochodu.

WYCIERACZKI SZYBY PRZEDNIEJ

Sprawne działanie wycieraczek ma istotne znaczenie dla zapewnienia dobrej widoczności i bezpieczeństwa jazdy. Należy regularnie sprawdzać stan piór wycieraczek.

Pióra stwardniałe, łamliwe lub popękane oraz takie, które rozmazują brud na szybie przedniej, wymagają wymiany.

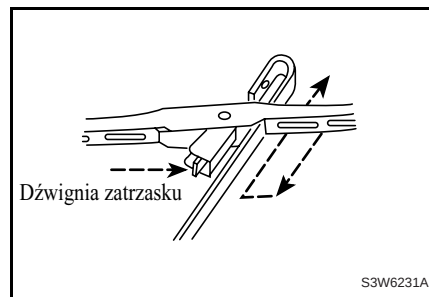
Ciała obce znajdujące się na szybie lub na piórach wycieraczek mogą ograniczać ich sprawność. W przypadku gdy wycieraczki nie spełniają swego zadania należy oczyścić szybę przednią i pióra wycieraczek dobrym środkiem czyszczącym lub łagodnym detergentem oraz obficie spłukać wodą. W razie potrzeby powtórzyć cały proces.

Nie ma sposobu na usunięcie z szyby śladów silikonu. Dlatego też nie należy polerować szyb środkiem zawierającym silikon, gdyż może on pozostawiać smugi, które będą ograniczać widoczność.

Do czyszczenia wycieraczek nie używać rozpuszczalników, benzyny, nafty ani rozcieńczalników do farb. Są to środki żrące, które mogą uszkodzić pióra wycieraczek i powierzchnie lakierowane.

WYMIANA PIÓR WYCIERACZEK

1. Nacisnąć i przytrzymać dźwignię zatrasku.
2. Wysunąć pióro z ramienia.
3. Założyć nowe pióro.



S3W6231A

FILTR POWIETRZA

Należy regularnie kontrolować i wymieniać wkład filtra zgodnie z harmonogramem przeglądów zamieszczonym w niniejszej instrukcji obsługi.



PRZESTROGA

Czyste powietrze niezbędne jest do prawidłowej pracy silnika.

- Nie jeździć samochodem bez założonego wkładu filtra.

Grozi to uszkodzeniem silnika.

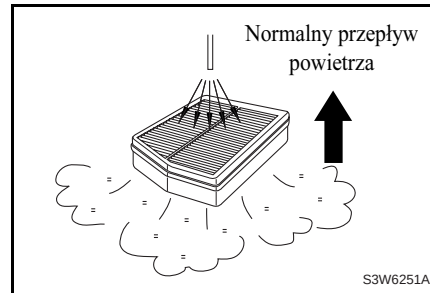
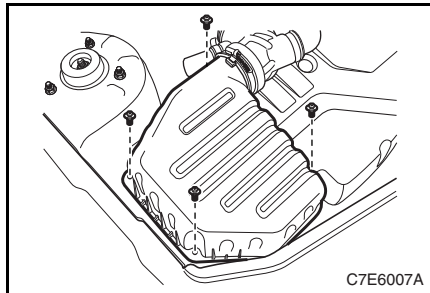
CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

W przypadku zanieczyszczenia filtra powietrza można spróbować go oczyścić w następujący sposób:

1. Potrząsnąć wkładem filtra w celu usunięcia zanieczyszczeń powierzchniowych.
2. Wyczyścić wnętrze obudowy filtra.
3. Na czas czyszczenia wkładu zakryć otwartą obudowę filtra wilgotną tkaniną.
4. Wyczyścić wkład filtra powietrza, przedmuchiwać go sprężonym powietrzem w kierunku przeciwnym do normalnego kierunku przepływu powietrza.

HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.



ŚWIECE ZAPŁONOWE*

UKŁAD ZAPŁONOWY

OSTRZEŻENIE

Elektroniczne układy zapłonowe wytwarzają wyższe napięcie niż konwencjonalne.

- Nie dotykać elementów układu zapłonowego. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym, a w konsekwencji poważnymi obrażeniami ciała.

W przypadku pogorszenia osiągow samochodu lub zwiększenia zużycia paliwa należy zastosować poniższą procedurę kontroli i czyszczenia świec zapłonowych.

PRZESTROGA

Świece zapłonowe mogą nagrzewać się do wysokiej temperatury i powodować poważne obrażenia ciała.

- Nie dotykać gorących świec zapłonowych.

KONTROLA I WYMIANA ŚWIEC ZAPŁONOWYCH

1. Po ostygnięciu silnika do bezpiecznej temperatury odłączyć przewód świecy, ciągnąc za kapturek, a nie za sam przewód.
2. Za pomocą klucza do świec zapłonowych wykręcić świecę z silnika. Uważać, aby w odsłonięte otwory nie dostały się żadne zanieczyszczenia.
3. Sprawdzić, czy izolator świecy nie jest popękany. Jeśli tak, wymienić świecę. W przeciwnym wypadku przetrzeć izolator.
4. Za pomocą szczotki o bardzo drobnym włosiu oczyścić górną końcówkę styku i elektrodę. Po oczyszczeniu odpowiednio wyregulować wielkość przerwy iskrowej.

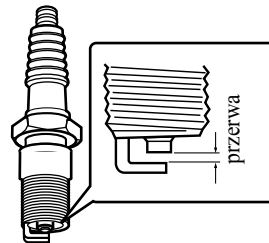
Parametry świec zapłonowych można znaleźć pod hasłem indeksu „DANE TECHNICZNE SAMOCHODU”.

5. Dłonią wkręcić do końca każdą ze świec.

PORADA

Przy wymianie świec zapłonowych należy od razu wymienić cały komplet.

6. Każda świeca zapłonowa powinna być dokręcona wymagany momentem (25 Nm).
7. Pewnym ruchem nasadzić kapturki świec na ich końcówki w taki sposób, aby zatrzasnęły się na swoim miejscu. Sprawdzić poprawność podłączenia przewodów poszczególnych świec.



S3W6281A

**PRZESTROGA**

- Zbyt silne dokręcenie świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie gwintu w głowicy cylindra.
- Zbyt słabe dokręcenie może powodować nadmierne nagrzewanie się świecy.

Zbyt silne lub zbyt słabe dokręcenie świec zapłonowych grozi uszkodzeniem silnika.

PARAMETRY ŚWIEC ZAPŁONOWYCH I HARMONOGRAM ICH OBSŁUGI/WYMIANY

Parametry świec zapłonowych

Informacje na temat typu i przerwy iskrowej świec zapłonowych można znaleźć pod hasłem indeksu „DANE TECHNICZNE SAMOCHODU”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

FILTR PALIWA SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO*

JAK ODWADNIAĆ FILTR PALIWA (tylko diesel)

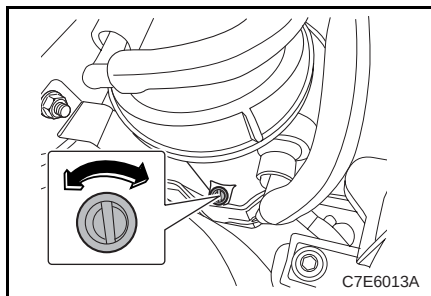
Jeżeli woda z paliwem dostanie się do silnika i układu paliwowego, może to spowodować poważne uszkodzenie układu paliwowego. Gdy poziom wody w paliwie przekracza pewien poziom, kontrolka wody w paliwie zaczyna świecić. Gdy taka sytuacja wystąpi, natychmiast usunąć wodę z paliwa.

**PRZESTROGA**

Przed wykonaniem tej pracy należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

1. Zlokalizować filtr paliwa w komorze silnika i umieścić pod nim pojemnik na wodę.
2. Obrócić kurek spustowy znajdujący się w lewej części filtra paliwa w lewo za pomocą płaskiego śrubokręta.
3. Odczekać, aż woda całkowicie wypłynie z otworu, i przekręcić korek spustowy w prawo, zaciskając go.
4. Przed uruchomieniem silnika przeprowadzić procedurę zastrzykiwania paliwa:
Obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ON, odczekać około 5 sekund i obrócić kluczyk do położenia LOCK. Operację tę przeprowadzić więcej niż trzy razy, z wyłączonym silnikiem.



Po przeprowadzeniu operacji zastrzykiwania paliwa

- Jeżeli silnik pracował do całkowitego zużycia paliwa
- Po spuszczeniu wody z filtra paliwa
- Po wymianie filtra paliwa

⚠ PRZESTROGA

- Układ paliwowy silnika może ulec poważniejszej awarii, gdy jazda z włączoną kontrolką będzie kontynuowana. **Niezbędne jest natychmiastowe działanie.**
- Jeżeli operacja zastrzykiwania paliwa zostanie przeprowadzona nieprawidłowo, do przewodów paliwowych może dostać się powietrze. Może to powodować problemy z uruchomieniem silnika lub z układem paliwowym. Czynność należy wykonać poprawnie.

PASEK NAPĘDOWY

Pasek napędowy musi być w dobrym stanie oraz odpowiednio naprężony, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie alternatora, pompy wspomagania układu kierowniczego oraz sprężarki układu klimatyzacji. Zużyty, popękany lub postrzępiony pasek wymaga wymiany.

⚠ PRZESTROGA

W przypadku pozostawienia kluczyka w stacyjce inna osoba może niespodziewanie uruchomić silnik.

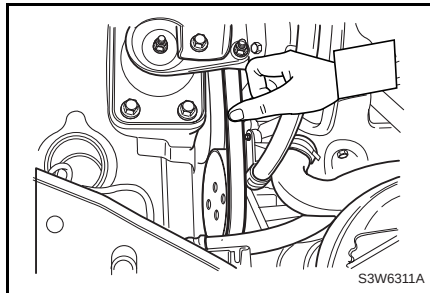
- Podczas sprawdzania paska napędowego nie pozostawiać kluczyka w stacyjce.

Ruchome elementy pracującego silnika mogą powodować poważne obrażenia.

SPRAWDZANIE PASKA NAPĘDOWEGO

Sprawdzanie naprężenia paska:

1. Z umiarkowaną siłą nacisnąć kciukiem najdłuższą swobodną część paska napędowego. Siła nacisku powinna wynosić ok. 10 kg.
2. Ugięcie paska napędowego pod naciskiem kciuka powinno wynosić ok. 10 mm.
3. Jeśli pasek jest zbyt luźny, zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



HARMONOGRAM

SPRAWDZANIA/WYMIANY

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

AKUMULATOR

Akumulator samochodu jest bezobsługowy.



OSTRZEŻENIE

Elektrolit akumulatora może powodować poważne oparzenia, a także eksplozję i uszkodzenie powłoki lakierniczej.

- Unikać kontaktu elektrolitu ze skórą i odzieżą.
- Nie zbliżać do akumulatora źródeł ognia, iskier ani żarzących się przedmiotów.

CZYSZCZENIE ZACISKÓW AKUMULATORA

1. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Za pomocą klucza poluzować i zdjąć klamry dociskowe akumulatora z zacisków. Zawsze odłączać ujemny zacisk (-) w pierwszej kolejności.
3. Oczyszczyć zaciski szczotką drucianą lub narzędziem do czyszczenia zacisków.
4. Sprawdzić, czy zaciski nie są pokryte białym lub niebieskawym proszkiem, będącym oznaką korozji.
5. Usunąć korozję roztworem sody oczyszczonej z wodą. Roztwór zacznie bulgotać i przyjmie brunatny kolor.
6. Gdy bulgotanie ustanie, zmyć roztwór czystą wodą i wytrzeć akumulator do sucha szmatką lub ręcznikiem papierowym.
7. Podłączyć i dokręcić najpierw zacisk dodatni (+), a potem ujemny (-). Zawsze podłączać zacisk ujemny (-) jako ostatni.



PRZESTROGA

- Przy podłączaniu zacisków przewodów zwracać uwagę na ich prawidłowe osadzenie i dokręcić śruby zabezpieczające przed poluzowaniem na skutek wibracji.
- Czerwony przewód podłączyć do dodatniego (+), a czarny do ujemnego (-) zacisku akumulatora.

Błędne podłączenie przewodów do akumulatora grozi odniesieniem obrażeń ciała oraz uszkodzeniem samochodu i innego mienia.

8. Nasmarować zaciski wazeliną lub smarem do zacisków w celu zabezpieczenia ich przed korozją.

PORADA

Należy pamiętać, aby zacisk dodatni (+) podłączać, a zacisk ujemny (-) odłączać jako pierwszy.

OBSŁUGA AKUMULATORA

W celu przedłużenia okresu użytkowania akumulatora należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Zapewnić prawidłowe zamocowanie akumulatora.
- Pilnować, aby górna powierzchnia obudowy akumulatora była czysta i sucha.
- Pilnować, aby zaciski i połączenia akumulatora były czyste, dobrze dokręcone i pokryte wazeliną lub smarem do zacisków.
- Natychmiast splukiwać rozlany elektrolit roztworem sody oczyszczonej z wodą.
- W przypadku garażowania samochodu przez dłuższy okres czasu odłączyć przewód od ujemnego (-) zacisku akumulatora.
- Ładować odłączony akumulator co sześć tygodni.

PORADA

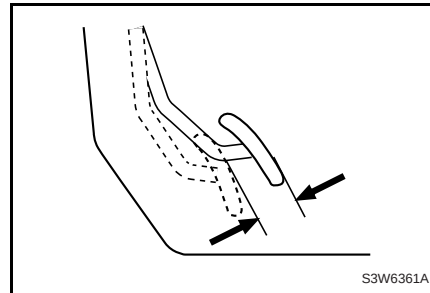
Akumulatory zawierają substancje toksyczne. Zużyte akumulatory mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzi oraz dla środowiska.

- Nie wyrzucać akumulatora razem z odpadkami domowymi. Do tego celu wykorzystywać wyłącznie oficjalne instalacje utylizacji odpadów motoryzacyjnych.

PEDAŁ HAMULCA**SPRAWDZANIE LUZU PEDAŁU HAMULCA****Luz pedału hamulca musi wynosić:**

2~8 mm

1. Wyłączyć silnik.
2. Kilkakrotnie wcisnąć pedał hamulca w celu zlikwidowania próżni w układzie hamulcowym.
3. Nacisnąć dłońią pedał hamulca, mierząc odległość, jaką przebedzie do momentu wycucia lekkiego oporu.
4. Jeśli luz różni się od podanego w instrukcji obsługi, zwrócić się do stacji obsługi w celu przeprowadzenia regulacji hamulców. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



S3W6361A

HAMULEC POSTOJOWY

Hamulec postojowy powinien być w stanie samodzielnie utrzymać samochód na dość stromym wzniesieniu.

SPRAWDZANIE SKOKU HAMULCA POSTOJOWEGO**Skok hamulca postojowego musi wynosić:**

7~8 wycięć przy sile zaciągania około 20 kgf.

Aby sprawdzić skok hamulca postojowego, należy wykonać poniższe czynności:

1. Wyłączyć silnik.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy, zliczając słyszalne kliknięcia. Jeśli liczba kliknięć różni się od podanej powyżej, zwrócić się do stacji obsługi w celu przeprowadzenia regulacji hamulca postojowego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

KATALIZATOR

**PRZESTROGA**

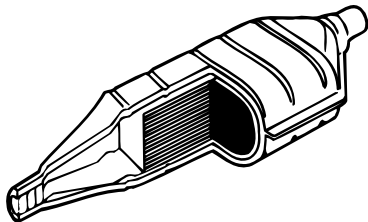
Samochód wyposażony jest w katalizator.

- Nie stosować paliwa zawierającego ołów w pojeździe z silnikiem benzynowym.

W samochodach wyposażonych w katalizator silnika benzynowego otwór wlewu paliwa jest zwężony, co uniemożliwia włożenie do niego końcówki węża dystrybutora etyliny.

**PRZESTROGA**

Wielokrotne próby pokonania trudności z uruchomieniem silnika poprzez wciskanie pedału gazu podczas rozruchu mogą spowodować uszkodzenie katalizatora na skutek niedoskonałego spalania.



S3W6391A

**PRZESTROGA**

- Nie kontynuować jazdy przy nierównej pracy lub spadku mocy silnika. Objawy takie mogą sygnalizować poważne problemy mechaniczne.

Jazda samochodem w takich warunkach grozi poważnym uszkodzeniem katalizatora i innych podzespołów samochodu.

Jeśli wystąpią następujące objawy, jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi:

- przerwy zapłonu,
- nierówna praca silnika po rozruchu na zimno,
- utrata mocy silnika,
- nienaturalne objawy mogące świadczyć o awarii w układzie zapłonowym.

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

**PRZESTROGA**

- Unikać częstego uruchamiania zimnego silnika.
- Przy rozruchu nie utrzymywać kluczyka w położeniu START przez czas dłuższy niż 15 sekund.
- Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.
- Nie uruchamiać silnika przez pchanie lub holowanie samochodu. Używać przewodów rozruchowych.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować uszkodzenie silnika, układu paliwowego i/lub układu kontroli emisji spalin.

Bardzo ważne jest wykonywanie wszystkich czynności obsługowych. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

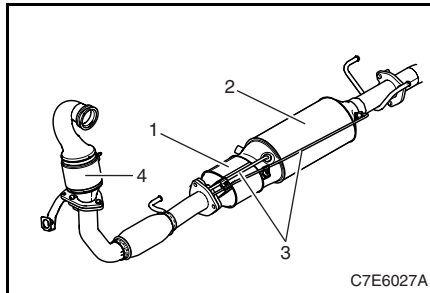
Pozwoli to na zapewnienie:

- sprawności wszystkich podzespołów samochodu,
- minimalnego poziomu emisji spalin,
- trwałości katalizatora.

FILTR CZĄSTEK STAŁYCH* (DPF)

Układ końcowy silnika wysokoprężnego zawiera katalizator wstępny (Precat) i katalizator (główny katalizator utleniający + filtr cząstek stałych) przeznaczone do obniżania emisji gazów wydechowych – takich jak węglowodory (HC), tlenek węgla (CO) cząsteczki stałe – w celu spełnienia wymogów dotyczących emisji spalin.

1. Główny katalizator utleniający
2. Obudowany filtr cząstek stałych
3. Przewody ciśnieniowe
4. Katalizator wstępny (Precat)



Filtr cząstek stałych jest wykonany z węgla krzemu (SiC) i pokryty jest metalem szlachetnym. Służy obniżaniu emisji węglowodorów (HC) i tlenku węgla (CO) oraz gromadzeniu cząstek stałych z gazów wydechowych silnika w celu zminimalizowania ich wpływu na atmosferę. Cząstki sadzy gromadzą się w kanałach filtra i są wypalane w regularnych odstępach czasu (w procesie nazywanym „regeneracją”), co zapobiega zalepleniu filtra. Aby uzyskać więcej informacji, patrz „WSKAŹNIK FILTRA CZĄSTEK STAŁYCH W SILNIKU WYSOKOPRĘŻNYM (DPF)”, w rozdziale 2. Nadmiar sadzy w filtrze może spowodować spadek osiągnięć silnika i pęknięcie filtra podczas regeneracji. Sygnalizator awarii (MIL) będzie świecił, wskazując, że w filtrze cząstek stałych (DPF) występuje usterka. Jeżeli tak się zdarzyło, to natychmiast należy zwrócić się do warsztatu naprawczego celem dokonania naprawy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Podczas regeneracji wielokrotnie wtryskiwane jest w końcowej fazie cyklu dodatkowe paliwo w celu zwiększenia temperatury gazów wydechowych. Podczas tego okresu temperatura DPF podnosi się do poziomu około 600 °C i osadzona sadza jest utleniana lub przepalana na dwutlenek węgla (CO₂).



OSTRZEŻENIE

Należy zachować poniższe środki ostrożności, ponieważ podczas regeneracji DPF części układu wydechowego nagrzewają się do wysokiej temperatury.

- **Materiały, które mogłyby zetknąć się z gorącymi elementami układu wydechowego, mogłyby się zapalić. Nie stawiać pojazdu nad papierami, liśćmi, suchymi gałęziami i innymi rzeczami, które mogą się zapalić.**
- **Natychmiast po wjeździe do garażu wyłączać zapłon.**
- **Nie podchodzić do gorących części układu wydechowego, łącznie z końcówką rury wydechowej.**



PRZESTROGA

Gdy zbyt dużo sadzy zgromadzi się w DPF, mogą obniżyć się osiągi silnika. Jeżeli tak się zdarzyło, natychmiast należy zwrócić się do warsztatu naprawczego celem dokonania naprawy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Przewody ciśnieniowe, które są podłączone do różnych czujników ciśnienia, służą pomiarom poziomu sadzy zgromadzonej w filtrze cząstek stałych i chronią silnik poprzez uruchomienie regeneracji, gdy zostanie wykryty krytyczny poziom sadzy na filtrze.

Katalizator wstępny (Precat) i katalizator zasadniczy pokryte są metalem szlachetnym i ich funkcją jest obniżanie emisji węglowodorów (HC) i tlenku węgla (CO). Podczas regeneracji komponenty te również pomagają zwiększyć temperaturę gazu wydechowego przez spalanie wtrysniętego paliwa. Wtrysk dodatkowy do cylindra pozwala na regenerację w całym zakresie pracy silnika, jak również przy wszystkich temperaturach otoczenia i ciśnieniach.

KOŁA I OPONY

Opony fabryczne są idealnie dopasowane do samochodu oraz zapewniają optymalny komfort jazdy, trwałość bieżnika i osiągi.



PRZESTROGA

Używanie nieodpowiednich opon i/lub obryczy kół może prowadzić do kolizji.

- W przypadku konieczności wymiany obryczy kół lub opon zwrócić się do warsztatu.

Nieprzestrzeganie podanych zaleceń może prowadzić do odniesienia obrażeń ciała oraz do uszkodzenia samochodu lub innego mienia. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Utrzymywanie ciśnienia w oponach na poziomie określonym w niniejszej instrukcji obsługi zapewni optymalny komfort jazdy, bezpieczeństwo i osiągi.

Ciśnienie należy sprawdzać przy zimnym ogumieniu, za pomocą manometru do opon. Po sprawdzeniu ciśnienia należy mocno dokręcić kapturki zaworów.

PORADA

Ciśnienie w oponach sprawdzać przy zimnym ogumieniu. Przy rozgrzanych oponach odczyt jest niedokładny. Opony rozgrzewają się po przejechaniu odległości ponad 1,6 km i pozostają ciepłe do trzech godzin od zaparkowania samochodu.

OBSŁUGA OKRESOWA



OSTRZEŻENIE

- Nie obciążać nadmiernie samochodu.
- Zawsze utrzymywać odpowiednie ciśnienie powietrza w oponach.
- Ciśnienie w oponach zawsze sprawdzać przy zimnym ogumieniu (temperatura otoczenia).



Zbyt niskie
ciśnienie



Prawidłowe
ciśnienie



Zbyt wysokie
ciśnienie

Prawidłowe wartości ciśnienia w oponach można znaleźć pod hasłem indeksu „DANE TECHNICZNE SAMOCHODU”.

Stan opon należy sprawdzać zawsze przed ruszeniem w drogę. Przy każdym tankowaniu lub przynajmniej raz w miesiącu należy sprawdzić także ciśnienie w oponach – za pomocą manometru do opon.

Nieprawidłowe ciśnienie w oponach powoduje:

- szybsze zużywanie się opon,
- pogorszenie właściwości jezdnych samochodu i bezpieczeństwa jazdy,
- pogorszenie komfortu jazdy,
- zwiększenie zużycia paliwa.

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opon i ich wewnętrznego uszkodzenia, odklejenia się bieżnika, a nawet, przy dużych prędkościach, rozerwania opon. Skorygowanie ciśnienia nie rozwiąże problemu, jeśli wcześniejsza jazda przy niskim ciśnieniu spowodowała uszkodzenie opon.

Dbłość o opony i koła

Najeżdżanie na ostre krawędzie może powodować uszkodzenie opon i obręczy kół. Jeśli nie można tego uniknąć, na ostre krawędzie należy najeżdżać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym.

Podczas parkowania unikać przyciskania opon do krawężnika.

Okresowa kontrola stanu ogumienia

- Widoczne uszkodzenia.
- Ciała obce
- Przebiecia.
- Nacięcia.
- Pęknięcia.
- Wybrzuszenia po bokach.

Regularnej kontroli wymagają także obręcze kół.

Uszkodzenia opon, łącznie z powyższymi, grożą utratą panowania nad samochodem, co może prowadzić do kolizji.

Jeśli opony lub obręcze kół są uszkodzone albo wykazują oznaki nadmiernego zużycia, należy zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Samochód został fabrycznie wyposażony w opony radialne. Producent zaleca stosowanie przy wymianie opon radialnych tego samego rozmiaru, o tym samym profilu, trwałości bieżnika, zakresie temperatur i zakresie prędkości, co opony oryginalne.



PRZESTROGA

Stosowanie opon innego rozmiaru niż oryginalne może powodować ich nieprawidłową współpracę z podzespołami samochodu oraz prowadzić do uszkodzenia samochodu i samych opon.

PORADA

W samochodzie wyposażonym w silnik 2.4D lub silnik wysokoprężny, gdy wymieniane są oryginalne opony na opony o rozmiarze innym niż oryginalne, niezbędne jest wprowadzenie danych technicznych wymienionych opon do ECM za pomocą skanera.

Należy skontaktować się ze stacją obsługi w przypadku wymiany oryginalnych opon. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

WSKAŹNIKI ZUŻYCIA OPONY

Należy regularnie sprawdzać głębokość bieżnika, wykorzystując do tego celu wskaźniki zużycia opony. Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.



PRZESTROGA

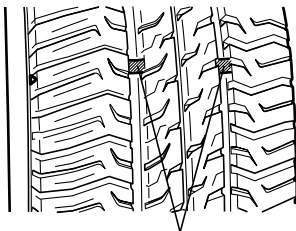
- **Nie jeździć ze zużytymi lub uszkodzonymi oponami.**

Grozi to utratą panowania nad samochodem i kolizją, a w konsekwencji obrażeniami ciała i uszkodzeniem samochodu lub innego mienia.

Opony należy wymienić, gdy bieżnik zrówna się ze wskaźnikami zużycia. Ma to miejsce, gdy głębokość bieżnika wynosi 1,6 mm lub mniej.

PORADA

Zużyte opony muszą zostać poddane utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.



Wskaźnik zużycia opony

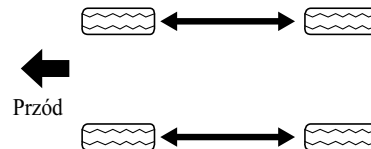
S3W6411A

ZAMIANA OPON MIEJSCAMI

Przednie opony zwykle zużywają się szybciej niż tylne. W celu przedłużenia trwałości opon i uniknięcia nierównomiernego zużywania się bieżnika:

1. Jeżeli przednie koła wykazują wyższe zużycie, niż koła tylne, należy obrócić koła w sposób pokazany poniżej.
2. Utrzymywać prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach.
3. Sprawdzać dokręcenie śrub kół.

Patrz hasło indeksu „ZMIANA KOŁA”.



K5G6001A

**OSTRZEŻENIE**

- Używać wyłącznie zalecanych obręczy kół i śrub.

W przeciwnym razie może dojść do utraty panowania nad samochodem i kolizji, a w konsekwencji do obrażeń ciała oraz uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Z przyczyn bezpieczeństwa koła powinny zostać wymienione w przypadku, gdy ich głębokość bieżnika spadła do 2-3 mm (opony zimowe: 4 mm).

OPONY ZIMOWE

W przypadku wymiany opon na zimowe:

- Zmienić opony na zimowe na wszystkich czterech kołach.
- Nie przekraczać prędkości maksymalnej określonej przez producenta opon.
- Utrzymywać w oponach ciśnienie określone przez ich producenta.

ŁAŃCUCHY NA KOŁA

Przed założeniem łańcuchów należy zdjąć osłony ozdobne kół (o ile je zamontowano) w celu uniknięcia ich zarysowania.

- Postępować według instrukcji producenta łańcuchów.
- Łańcuchy należy nakładać jedynie na przednie koła rozmiaru 215/70R16. Nie należy nakładać łańcuchów na koła o innym rozmiarze. Opony zimowe stosować do kół o rozmiarze 235/60R17 lub 235/55R18.
- Po przejechaniu około jednego kilometra ponownie naciągnąć łańcuchy.

**PRZESTROGA**

Stosowanie łańcuchów na koła może pogorszyć własności jezdne samochodu.

- Nie przekraczać prędkości 50 km/h lub maksymalnej prędkości zalecanej przez producenta łańcuchów, w zależności od tego, która z tych prędkości jest niższa.
- Unikać ostrych skrętów, wybojów i dziur w jezdni.
- Unikać hamowania z zablokowaniem kół.

PORADA

- Zaleca się stosowanie łańcuchów typu S według klasyfikacji SAE.
- Po założeniu łańcuchów na koła jeździć z niską prędkością.
- W przypadku usłyszenia uderzeń łańcuchów o podwozie zatrzymać samochód i naciągnąć łańcuchy.
- Jeśli uderzenia będą nadal słyszalne, zmniejszyć prędkość tak, by ustały.

DOJAZDOWE KOŁO ZAPASOWE

Pomimo że koło dojazdowe zostało w pełni napompowane przed oddaniem samochodu do sprzedaży, ciśnienie powietrza może z czasem zmaleć. Należy regularnie sprawdzać ciśnienie powietrza w oponie koła zapasowego.

Prawidłowe wartości ciśnienia powietrza w oponach można znaleźć pod hasłem indeksu „DANE TECHNICZNE SAMOCHODU”.

Przy jeździe samochodu z założonym kołem dojazdowym, jego prędkość nie może przekraczać 80 km/godz.

To koło zapasowe przeznaczone jest tylko do krótkotrwałego użycia. Należy je jak najszybciej wymienić na koło normalne.

PRZESTROGA

W przypadku założenia koła dojazdowego nie należy wjeżdżać do myjni automatycznych wyposażonych w szyny. Koło zapasowe może utknąć w takiej szynie, ulegając zniszczeniu. Uszkodzone mogą zostać także inne elementy podwozia.

Nie można używać koła dojazdowego w innych samochodach. Nie można także pomieszać zapasowej opony dojazdowej lub koła dojazdowego z innymi kołami lub oponami. Nie będą one wówczas prawidłowo dopasowane. Należy trzymać razem zapasową oponę i koło dojazdowe.

PRZESTROGA

- **Nie zakładać łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe. Łańcuchy nie będą właściwie zainstalowane.**

Założenie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe może spowodować uszkodzenie samochodu i samych łańcuchów.

FILTR UKŁADU KLIMATYZACJI

Filtr usuwa kurz, pyłki i inne lotne substancje drażniące z powietrza pobieranego z zewnątrz przez układ ogrzewania i wentylacji.

PRZESTROGA

Jazda z zatkanyim wkładem filtra może spowodować przegrzanie silnika dmuchawy i jego uszkodzenie.

- **Wymieniać filtr z częstotliwością podaną w książeczce obsługowej, w rozdziale „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ”.**

WYMIANA FILTRA

1. Wykręcić sześć śrub znajdujących się wokół schowka głównego.
2. Wyjąć schowek, delikatnie ciągnąc go za dolną część.

3. Usunąć śrubę pokrywę filtra.



PRZESTROGA

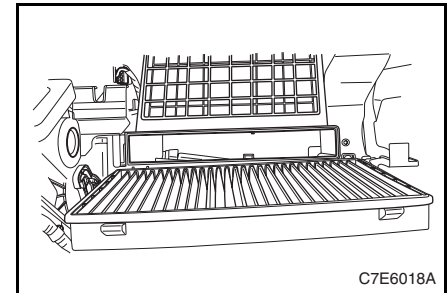
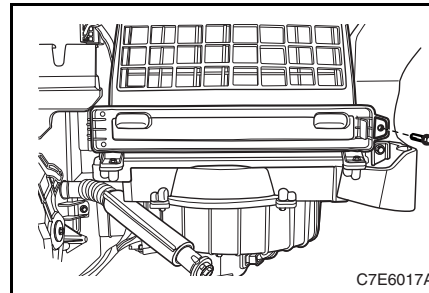
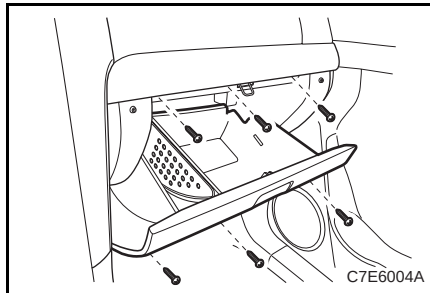
Ostre krawędzie w pobliżu obudowy filtra mogą powodować skaleczenia rąk.

- Przy wymianie filtra układu klimatyzacji zakładać rękawice ochronne.

4. Wymienić filtr.

PORADA

Przy wkładaniu nowego filtra zwrócić uwagę na kierunek przepływu powietrza.



BEZPIECZNIKI

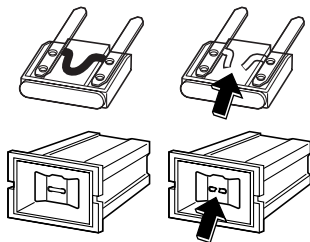
Aby wymienić bezpiecznik:

1. Otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników.
2. Rozpoznać bezpiecznik wymagający wymiany po przepalonym drucie topikowym.
3. Wyjąć przepalony bezpiecznik za pomocą specjalnych szczypiec umieszczonych w skrzynce bezpieczników w komorze silnika.

PRZESTROGA

- Przy wyjmowaniu bezpieczników nie używać narzędzi przewodzących prąd elektryczny. Używać wyłącznie przeznaczonych do tego szczypiec.

Metalowe przedmioty mogą powodować zwarcia prowadzące do uszkodzenia instalacji elektrycznej lub nawet pożaru. Następstwem tego mogą być poważne obrażenia ciała.



S3W6471A

4. Ustalić i usunąć przyczynę przepalenia bezpiecznika.
5. Założyć nowy bezpiecznik o odpowiednim prądzie znamionowym, podanym w niniejszej instrukcji obsługi (patrz schemat skrzynki bezpieczników w dalszej części niniejszego rozdziału).

PRZESTROGA

Używanie prowizorycznych bezpieczników albo bezpieczników nieodpowiedniego typu lub o nieodpowiednim prądzie znamionowym może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej, a nawet być przyczyną pożaru.

- Używać wyłącznie bezpieczników odpowiedniego typu i o odpowiednim prądzie znamionowym, jak podano w niniejszej instrukcji obsługi.

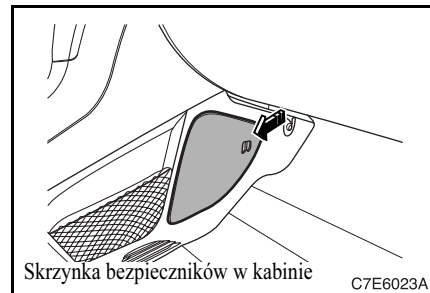
W przeciwnym razie może dojść do odniesienia obrażeń ciała oraz do uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

PORADA

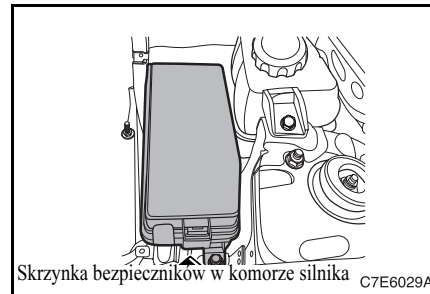
Cztery zapasowe bezpieczniki (10 A, 15 A, 20 A i 25 A) znajdują się w skrzynce bezpieczników i przełączników w komorze silnika.

SKRZYNKI BEZPIECZNIKÓW

- Jedna skrzynka bezpieczników znajduje się w kabinie, po lewej stronie wnętrza na nogi przedniego pasażera.
- Druga skrzynka bezpieczników znajduje się w komorze silnika, obok zbiornika płynu chłodzącego.



C7E6023A

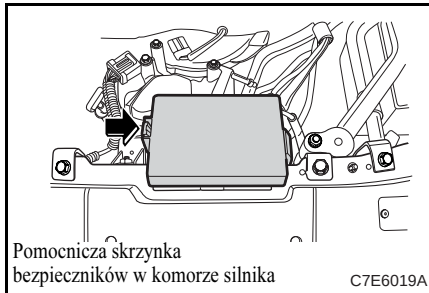


C7E6029A

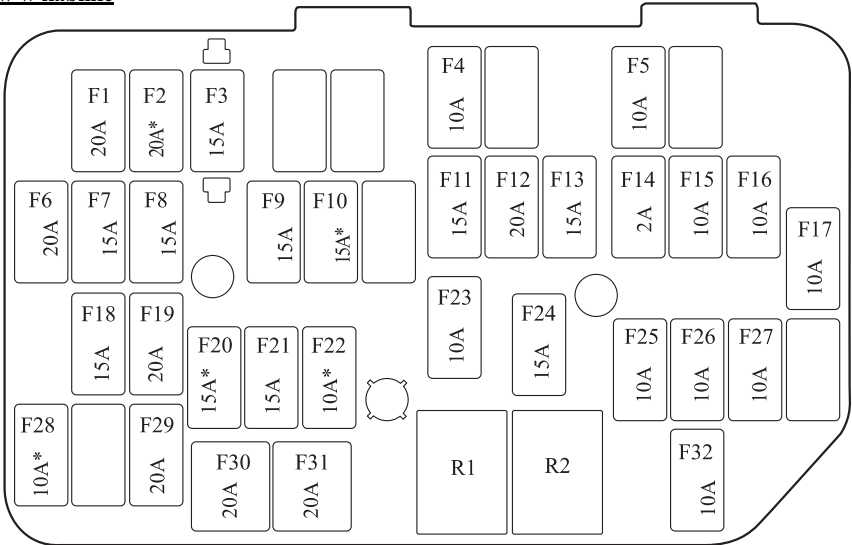
- Pomocnicza skrzynka bezpieczników w komorze silnika (tylko diesel) znajduje się na środku przedniego panelu.

PORADA

Nie wszystkie opisy skrzynek bezpieczników w niniejszym podręczniku będą dotyczyć posiadanego pojazdu. Opisy były aktualne w chwili druku. Przy sprawdzaniu skrzynki bezpieczników w pojeździe należy zwrócić uwagę na znajdującą się na niej etykietę.



Skrzynka bezpieczników w kabinie



UWAGA: STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE ZALECANE BEZPIECZNIKI
*: WYPOSAŻENIE DODATKOWE

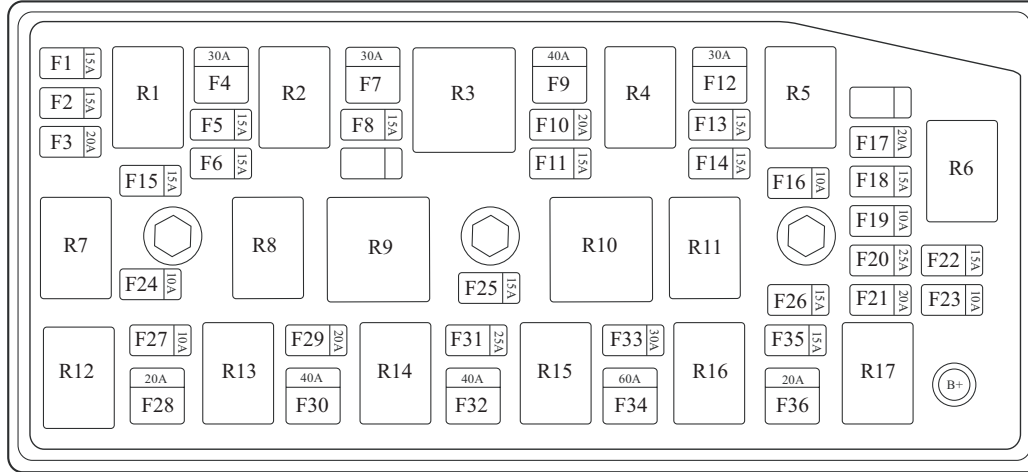
F1	AP01
F2	Mata grzewcza*
F3	System audio
F4	Klimatyzacja
F5	BCM (VB1)
F6	Zamek drzwi
F7	BCM (VB6)

F8	BCM (VB3)
F9	BCM (VB4)
F10	BCM (VB5)*
F11	KLIMATYZACJA
F12	BCM (VB2)
F13	BCM (VB7)
F14	Zapłon S/W

F15	Tyłne światła przeciwmgielne
F16	PODUSZKA POWIETRZNA
F17	Spryskiwacz przedni
F18	Zamek drzwi przednich
F19	AP02
F20	TCM*
F21	Silnik

F22	XBCM*
F23	Podnośnik szyby
F24	Ogrzewanie lusterka zewnętrznego
F25	Zestaw wskaźników
F26	Zapłon 1
F27	PODUSZKA POWIETRZNA
F28	Lusterko składane*

F29	Zapalniczka
F30	Elektrycznie sterowana szyba pasażera
F31	Elektrycznie sterowana szyba kierowcy
F32	Zegar
R1	Przełącznik klimatyzacja / gniazdko elektryczne
R2	Zapłon ON/START

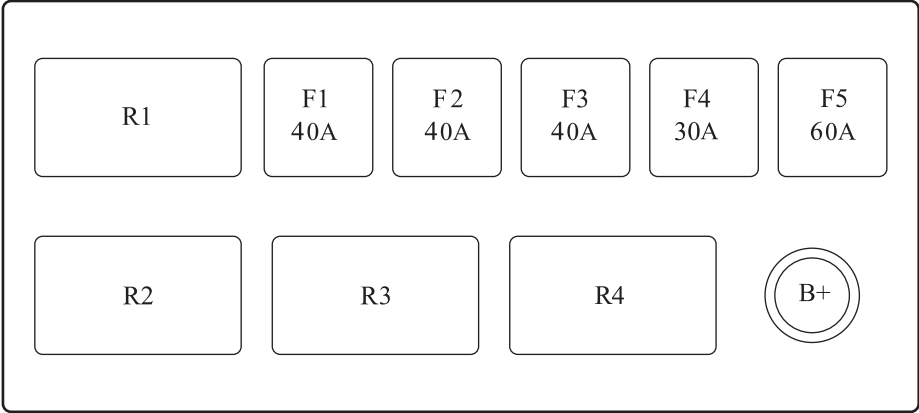
Skrzynka bezpieczników w komorze silnika

UWAGA: STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE ZALECANE
BEZPIECZNIKI

* : WYPOSAŻENIE DODATKOWE

F1	Silnik 1	F10	Okno dachowe*	F19	Światła pozycyjne – strona prawa	F28	Rozrusznik	R1	Przełącznik pomocniczego wentylatora	R10	Przełącznik wentylatora
F2	Silnik 2	F11	Autoalarm	F20	Zapasyowy	F29	ABS	R2	Przełącznik paliwowy	R11	Przełącznik świateł pozycyjnych
F3	ECM	F12	Usuwanie zaporowania szyb	F21	Zapasyowy	F30	ABS	R3	Przełącznik prędkości wycieraczek	R12	Przełącznik rozrusznika
F4	WENTYLATOR GŁÓWNY	F13	Lampa przednia, dół, strona lewa	F22	Zapasyowy	F31	Wycieraczka	R4	Przełącznik układu usuwania zaporowania szyb	R13	Przełącznik klimatyzacji
F5	PALIWO	F14	Lampa przednia, dół, strona prawa	F23	Zapasyowy	F32	Jazda	R5	Przełącznik wysoki/niski	R14	Przełącznik klaksonu
F6	Wszystkie koła napędzane*	F15	Silnik 3	F24	Klimatyzacja	F33	Fotele regulowane elektrycznie	R6	Przełącznik spryskiwacza lamp przednich	R15	Przełącznik wycieraczek
F7	Wentylator pomocniczy	F16	Światła pozycyjne – strona lewa	F25	Sygnal dźwiękowy	F34	Akumulator	R7	Przełącznik główny	R16	Przełącznik przednich świateł przeciwmieglanych
F8	Stop	F17	Spryskiwacz świateł drogowych	F26	Przednie światła przeciwmieglne*	F35	Lampy przednie, góra	R8	Przełącznik wentylatora głównego	R17	Przełącznik lamp przednich, góra
F9	Klimatyzacja Zapłon 1	F18	TCM	F27	Główny	F36	Wycieraczka tylna	R9	Przełącznik sterowania wentylatora		

Pomocnicza skrzynka bezpieczników w komorze silnika (tylko Diesel)*



UWAGA: STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE ZALECANE BEZPIECZNIKI

F1	PTC 3
F2	PTC 2
F3	PTC 1
F4	NAGRZEWNICA PRZEDNIA
F5	GPCU

R1	PRZEPŁYNIK PTC 3
R2	PRZEPŁYNIK PTC 2
R3	PRZEPŁYNIK PTC 1
R4	PRZEPŁYNIK NAGRZEWNICY PRZEDNIEJ

ŚWIATŁA



OSTRZEŻENIE

Żarówki halogenowe zawierają gaz pod ciśnieniem. Przy ich dotykaniu i utylizacji należy zachować szczególną ostrożność.

- Na czas pracy przy żarówkach halogenowych zakładać odpowiednie okulary ochronne.
- Chronić żarówki przed ścieraniem i zarysowaniem powierzchni szklanej.
- Żarówkę zapaloną i nie znajdującą się w hermetycznym zamknięciu chronić przed kontaktem z płynami.
- Zapalać żarówkę tylko gdy znajduje się ona w lampie.
- Wymienić popękany lub uszkodzony reflektor.
- Przy wymianie żarówek halogenowych **NIE** dotykać części szklanej gołymi palcami.
- Przechowywać żarówki w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przy utylizacji zużytych żarówek zachować ostrożność. W przeciwnym razie mogą one eksplodować.

REFLEKTORY

Wymiana żarówki

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Usunąć zatrzaski trzymające górną pokrywę chłodnicy.
3. Zdjąć górną pokrywę chłodnicy.
4. Odkręcić trzy śruby i wyjąć zespół reflektora.
5. Zdjąć osłonę reflektora.
6. Zwolnić sprężynę przytrzymującą żarówkę.
7. Wyjąć żarówkę.

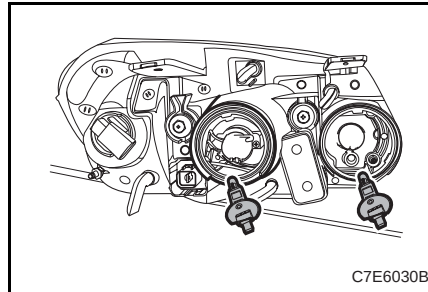
8. Włożyć nową żarówkę odpowiedniego typu. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
9. Założyć sprężynę przytrzymującą.
10. Założyć osłonę reflektora.
11. Podłączyć złącze wiązki przewodów.



PRZESTROGA

- Żarówki halogenowe czyścić niestrzępiącą się ściereczką zwilżoną alkoholem lub benzyną lakową. Nie dotykać ich gołymi rękoma.

Ślady palców mogą znacznie skrócić okres trwałości żarówek halogenowych.

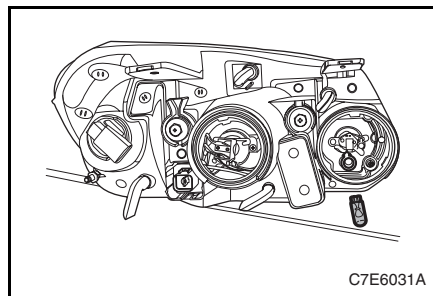


C7E6030B

ŚWIATŁA POZYCYJNE

Wymiana żarówki

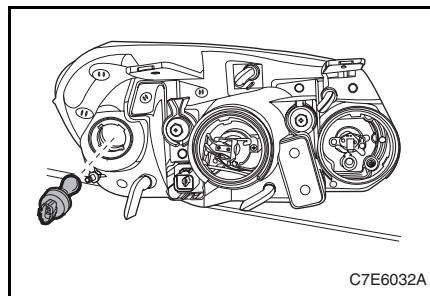
1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Wyjąć zespół reflektora.
3. Zdjąć osłonę reflektora.
4. Wyciągnąć oprawkę żarówki znajdującą się obok żarówki światła drogowych.
5. Jednym ruchem wyciągnąć żarówkę z oprawki.
6. Założyć nową żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
7. Założyć osłonę reflektora.



KIERUNKOWSKAZY PRZEDNIE

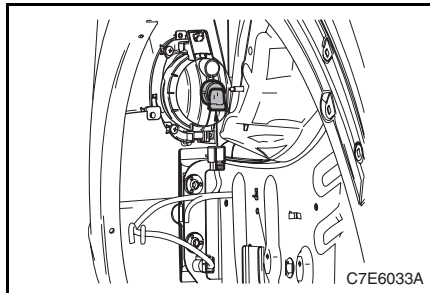
Wymiana żarówki

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Wyjąć zespół reflektora.
3. Odłączyć złącze wiązki przewodów od oprawki żarówki.
4. Obrócić oprawkę żarówki w lewo.
5. Wyciągnąć oprawkę żarówki z obudowy lampy.
6. Wcisnąć żarówkę w oprawkę, obrócić w lewo i wyjąć.
7. Włożyć w oprawkę nową żarówkę, wcisnąć i obrócić w prawo. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
8. Włożyć oprawkę w obudowę lampy i obrócić w prawo.
9. Założyć zespół reflektora.



PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE***Wymiana żarówki**

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Wyjąć zespół reflektora.
3. Odłączyć złącze wiązki przewodów od oprawki żarówki.
4. Wyjąć uchwyt żarówki przedniej lampy przeciwmgielnej z zespołu lampy.
5. Włożyć nową żarówkę odpowiedniego typu. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
6. Ponownie założyć uchwyt żarówki przedniej lampy przeciwmgielnej i złącze wiązki przewodów.

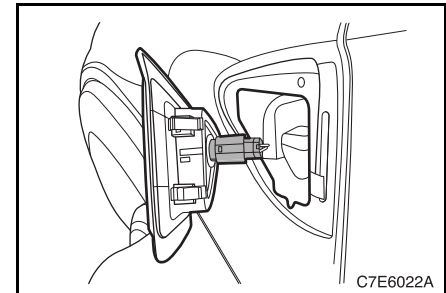
**PRZESTROGA**

- Żarówki halogenowe czyścić niestrzępiącą się ściereczką zwilżoną alkoholem lub benzyną lakową. Nie dotykać ich gołymi rękoma.

Ślady palców mogą znacznie skrócić okres trwałości żarówek halogenowych.

KIERUNKOWSKAZY BOCZNE**Wymiana żarówki**

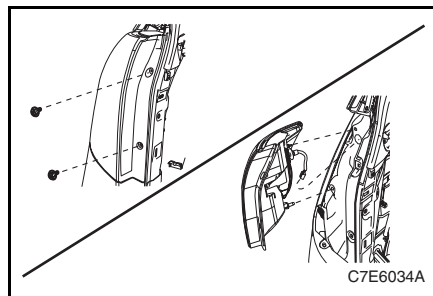
1. Za pomocą śrubokrętu z płaską końcówką podważyć kierunkowskaz boczny tak, aby wystawał ponad zderzak.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo.
3. Jednym ruchem wyciągnąć żarówkę z oprawki.
4. Włożyć odpowiednią żarówkę zamienną w oprawkę poprzez jej wciśnięcie i obrócenie oprawki w prawo. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
5. Wcisnąć lampę kierunkowskazu bocznego na miejsce.



ŚWIATŁA COFANIA, TYLNE, HAMOWANIA, KIERUNKOWSKAZY TYLNE I TYLNE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE

Wymiana żarówki

1. Otworzyć klapę tylną.
2. Wykręcić dwa wkręty i wyjąć lampę.
3. Wyjąć oprawkę żarówki, obracając ją w lewo.
4. Wyjąć żarówkę z oprawki, wciskając ją i obracając w lewo.

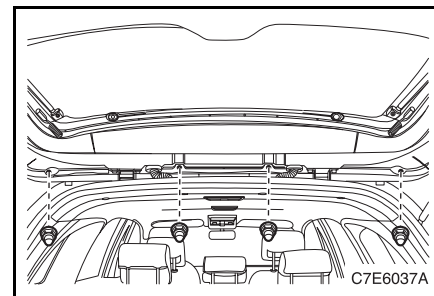


5. Włożyć odpowiednią żarówkę zamienną w oprawkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
6. Włożyć oprawkę żarówki w obudowę lampy. Obrócić w prawo w celu zablokowania.
7. Zamontować obudowę lampy za pomocą 2 śrub odkręconych wcześniej.
8. Zamknąć klapę tylną.

GÓRNE ŚWIATŁO STOP

Wymiana żarówki

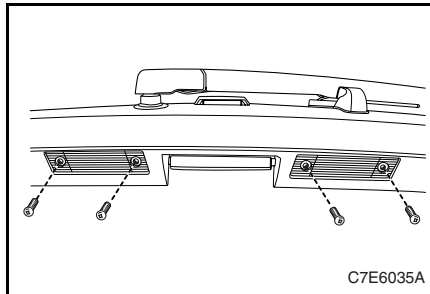
1. Otworzyć klapę tylną.
2. Usunąć cztery śruby z aplikacji klapy tylnej.
3. Wyjąć oprawkę.
4. Jednym ruchem wyciągnąć żarówkę z oprawki.
5. Założyć nową żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
6. Założyć oprawkę żarówki.



OŚWIETLENIE TABLICY REJESTRACYJNEJ

Wymiana żarówki

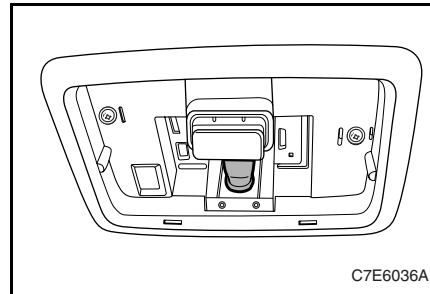
1. Odkręcić dwa wkręty i zdjąć osłonę lampy.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo w celu jej wyjęcia z obudowy lampy.
3. Wyciągnąć żarówkę z oprawki.
4. Wymienić żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
5. Włożyć oprawkę w obudowę lampy i obrócić w prawo.
6. Założyć pokrywę lampy.



OŚWIETLENIE SUFITOWE/LAMPKI PUNKTOWE

Wymiana żarówki

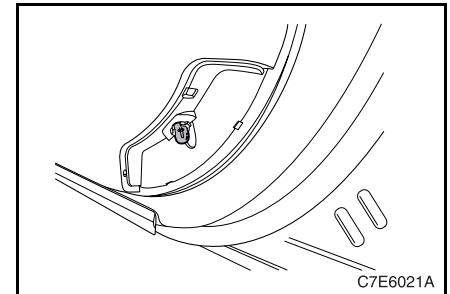
1. Za pomocą śrubokrętu z płaską końcówką podważyć klosz lampki.
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
4. Założyć klosz lampki.



ŚWIATŁO W DRZWIACH PRZEDNICH

Wymiana żarówki

1. Za pomocą śrubokrętu z płaską końcówką podważyć klosz lampki.
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
4. Założyć klosz lampki.



PIELĘGNACJA SAMOCHODU

ŚRODKI CZYSZCZĄCE

Przy stosowaniu środków czyszczących lub innych chemikaliów do czyszczenia nadwozia lub wnętrza samochodu należy stosować się do zaleceń ich producenta.



OSTRZEŻENIE

Niektóre środki czyszczące mogą być trujące, łatwopalne lub żrące.

- Nieprawidłowe stosowanie takich środków może być niebezpieczne dla zdrowia lub spowodować uszkodzenie samochodu.

Do czyszczenia nadwozia lub wnętrza samochodu nie używać agresywnych rozpuszczalników, takich jak:

- Aceton,
- rozcieńczalniki do lakieru,
- reduktory do emalii,
- zmywacze do paznokci.

Przy czyszczeniu nadwozia i wnętrza samochodu nie należy używać następujących środków czyszczących (nie dotyczy usuwania plam z tapicerki):

- mydła pralnicze,
- wybielacze,
- środki redukujące.

Nigdy nie używać do czyszczenia następujących substancji:

- czterochlorek węgla,
- benzyna,
- benzen,
- benzyna ciężka.



OSTRZEŻENIE

- Unikać długotrwałego kontaktu z oparami środków czyszczących i innych chemikaliów.

Opary takie mogą być szkodliwe i stwarzać problemy zdrowotne, zwłaszcza przy pracy w małych, niewietrzonych pomieszczeniach.

W przypadku stosowania środków czyszczących lub innych chemikaliów w kabinie samochodu należy otworzyć drzwi w celu zapewnienia odpowiedniego przewiewu.



PRZESTROGA

Nie dopuszczać do kontaktu tkanin o niskiej trwałości barwy z tapicerką samochodu, jeśli tkanina lub tapicerka są wilgotne.

W celu uniknięcia trwałej zmiany barwy tapicerki w jasnych kolorach nie dopuszczać do kontaktu z nią materiału o słabej trwałości barwy, jeśli tapicerka i materiał nie są całkowicie suche. Poniżej znajduje się krótka lista materiałów, które mogą mieć słabą trwałość barwy:

- odzież codzienna,
- jeans barwiony,
- sztruks,
- skóra,
- zamsz,
- papier gazetowy,
- elementy dekoracyjne z papieru.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE WNĘTRZA

PRZESTROGA

- Przy czyszczeniu wnętrza i tapicerki samochodu stosować odpowiednie techniki i środki czyszczące.

Zlekceważenie tego zalecenia, zwłaszcza przy pierwszym czyszczeniu, może spowodować powstawanie zacieków, smug i trwałych plam.

Powstałe szkody mogą być nieodwracalne.

Bardzo istotne jest stosowanie przy czyszczeniu wnętrza i nadwozia samochodu odpowiednich technik i środków czyszczących.

Do usuwania kurzu i nietrwałych zabrudzeń z tapicerki należy używać odkurzacza lub szczotki z miękkim włosiem.

Powierzchnie winylowe i skórzane przecierać regularnie czystą, wilgotną ściereczką.

Zwykłe zabrudzenia i plamy usuwać odpowiednimi środkami czyszczącymi.

PRZESTROGA

Jeśli przednie fotele wyposażone są w boczne poduszki powietrzne:

- Nie nasączać obić foteli środkami do czyszczenia tapicerki.
- Do czyszczenia obić foteli nie używać rozpuszczalników chemicznych ani silnych detergentów.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować zanieczyszczenie modułów bocznych poduszek powietrznych substancjami chemicznymi, co może mieć wpływ na ich sprawność w razie kolizji.

Dbłość o pasy bezpieczeństwa

PRZESTROGA

Pasy bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie tylko jeśli są utrzymywane w odpowiednim stanie.

Pasy bezpieczeństwa powinny być zawsze czyste i suche. Należy unikać zanieczyszczenia taśm pasów środkami nadającymi połysk, olejami i chemikaliami, a zwłaszcza elektrolitem z akumulatora, wybielaczami czy barwnikami. Substancje takie mogą zmniejszać wytrzymałość taśm pasów.

Okresowo sprawdzać wszystkie elementy systemu pasów bezpieczeństwa. Bezwzględnie wymieniać uszkodzone pasy lub ich elementy.

Wymiany wymagają pasy bezpieczeństwa, które zostały rozciągnięte w wyniku wypadku, nawet jeśli takie uszkodzenie nie jest widoczne na pierwszy rzut oka. Zamienne pasy bezpieczeństwa muszą być fabrycznie nowe.

Producent zaleca wymianę całego zespołu pasów bezpieczeństwa po każdej kolizji. Wymiana nie jest konieczna, jeśli warsztat stwierdzi brak uszkodzeń i sprawność wszystkich elementów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

POWIERZCHNIE SZKLANE**PRZESTROGA**

Ścierne środki czyszczące mogą powodować zarysowanie szkła i uszkodzenie układu usuwającego zaporowanie lub elementu grzejnego.

- Do czyszczenia szyb samochodu nie używać ściernych środków czyszczących.

Powstałe uszkodzenia mogą ograniczać widoczność kierowcy.

Czyste szyby zmniejszają oślnienie i zapewniają lepszą widoczność.

**PRZESTROGA**

Naklejki mogą uszkodzić uzwojenie grzejne tylnej szyby.

- Nie umieszczać naklejek na wewnętrznej stronie tylnej szyby.

Powstałe uszkodzenia mogą ograniczać widoczność kierowcy.

Czyszczenie szyby przedniej z zewnątrz

Wosk lub inna substancja znajdująca się na szybie przedniej albo na piórach wycieraczek może powodować ich drganie podczas pracy. Substancje takie mogą również utrudniać utrzymanie przedniej szyby w czystości.

Do czyszczenia szyby przedniej z zewnątrz należy używać niskościernych środków czyszczących.

Na czystej szybie nie zbierają się kropelki wody.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE NADWOZIA**Mycie samochodu**

Najlepszym sposobem utrzymania dobrego stanu powłoki lakierniczej jest częste mycie samochodu.

- Zaparkować samochód w miejscu nie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Używać łagodnego detergentu przeznaczonego do mycia samochodów zimną lub letnią wodą.
- Dokładnie spłukiwać wszelkie pozostałości detergentu i środków czyszczących.

PORADA

- Do mycia samochodu nie używać płynu do mycia naczyń.

Płyn do mycia naczyń powoduje zmywanie wosku z powłoki lakierniczej.

**PRZESTROGA**

- Unikać wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących.

Mogą one powodować przedostawanie się wody do wnętrza samochodu i uszkodzenie w ten sposób tapicerki oraz innych elementów.

Samochód przeznaczony jest do eksploatacji w normalnych warunkach środowiskowych i posiada odporność na czynniki naturalne.

PRZESTROGA

Mycie samochodu w automatycznej myjni samochodowej może spowodować uszkodzenie anteny.

- Schować antenę wysuwaną elektrycznie poprzez wyłączenie systemu audio.
- Antenę prętową lub dachową odkręcić ręcznie.

Polerowanie i woskowanie

Okresowe polerowanie samochodu umożliwia usunięcie substancji stałych, które przywarły do lakieru. Po zakończeniu polerowania należy zabezpieczyć powłokę lakierniczą wysokogatunkowym woskiem samochodowym.

Czyszczenie elementów aluminiowych

Elementy aluminiowe należy czyścić regularnie. Zwykle wystarczy umycie ich wodą.

PRZESTROGA

- **Do czyszczenia lub polerowania elementów aluminiowych nie używać samochodowej ani chromowej pasty polerskiej, pary ani mydła kaustycznego.**

Substancje takie mogą być zbyt agresywne, powodując uszkodzenie elementów ozdobnych i obręczy kół.

Podczas woskowania samochodu należy również pokryć woskiem elementy aluminiowe.

Czyszczenie aluminiowych obręczy i ozdobnych osłon kół

W celu zachowania pierwotnego wyglądu obręczy i ozdobnych osłon kół należy usuwać z nich osady kurzu drogowego i pyłu powstającego podczas hamowania.

PRZESTROGA

Do czyszczenia obręczy i ozdobnych osłon kół nie należy używać ściernych środków czyszczących ani szczotek.

Regularnie czyścić obręcze/ozdobne osłony kół, unikając stosowania ściernych środków czyszczących i szczotek, które mogą uszkodzić ich powierzchnię.

ZABEZPIECZENIE ANTYKOROZYJNE

Konstrukcja samochodu zapewnia jego odporność na korozję. Specjalne materiały i powłoki ochronne użyte przy produkcji większości części ułatwiają utrzymanie dobrego wyglądu, wytrzymałości i niezawodności samochodu.

Rdza powierzchniowa może wystąpić na niektórych elementach podwozia lub w komorze silnika, jednak nie wpływa ona na ich niezawodność czy sprawność.

Uszkodzenia blach

Jeśli samochód wymaga naprawy lub wymiany elementów nadwozia, należy sprawdzić, czy warsztat naprawczy stosuje odpowiednie materiały antykorozyjne w celu utrzymania zabezpieczenia antykorozyjnego. Patrz „USZKODZENIA LAKIERU” w dalszej części niniejszego rozdziału.

Osady substancji obcych

Następujące substancje mogą uszkodzić powłokę lakierniczą:

- chlorek wapniowy i inne sole,
- środki do roztapiania lodu i śniegu,
- olej i smoła z nawierzchni drogi,
- żywica drzewna,
- ptasie odchody,
- opady przemysłowe.

Szkodliwe substancje należy jak najszybciej zmyć. Jeśli woda z mydłem nie wystarczy, można użyć odpowiedniego środka czyszczącego.



PRZESTROGA

- **Używać wyłącznie środków czyszczących bezpiecznych dla powłoki lakierniczej.**

Inne środki mogą trwale uszkodzić lakier.

Uszkodzenia lakieru

Uszkodzenia lakieru, takie jak odpryski po uderzeniach kamieni, pęknięcia czy głębokie zadrapania, należy bezzwłocznie usuwać. Odkryty metal szybko ulega korozji.

Drobne odpryski i zadrapania można naprawiać za pomocą środków retuszujących (zaprawkowych).

Naprawę większych uszkodzeń można zlecić warsztatowi blacharsko-lakierniczemu.

Konserwacja podwozia

Na podwoziu samochodu mogą gromadzić się substancje żrące wykorzystywane do usuwania lodu i śniegu oraz innych osadów. Jeśli nie zostaną usunięte, mogą przyspieszać korozję i rdzewienie.

Należy je okresowo zmywać z podwozia przy użyciu zwykłej wody. Oczyszczane muszą być również miejsca, w których może gromadzić się błoto lub inne zanieczyszczenia. Przed spłukaniem wodą należy wzruszyć wszelkie osady nagromadzone w zakamarkach podwozia.

Usługę taką można zlecić autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

PORADA

Podczas mycia komory silnika osady paliwa, smaru i oleju mogą przedostawać się do środowiska.

Silnik należy myć w autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet lub w innej stacji obsługi wyposażonej w oddzielacz oleju na stanowisku mycia samochodów.

Zużyty olej silnikowy, płyn hamulcowy, olej przekładniowy, płyn niskokrzepliwy, akumulator, baterie i opony należy utylizować w oficjalnych zakładach utylizacji odpadów lub za pośrednictwem punktu sprzedaży, który jest prawnie zobligowany do przyjęcia takich materiałów przy ich wymianie.

Nie wyrzucać takich potencjalnie niebezpiecznych materiałów wraz z odpadkami domowymi ani nie wylewać ich do zlewu.

Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi może powodować trwałą szkodę dla środowiska naturalnego.

7

PRZEGLĄDY OKRESOWE

- INFORMACJE OGÓLNE 7-2

- TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI 7-2

INFORMACJE OGÓLNE

W tym rozdziale przedstawiony jest plan przeglądów okresowych niezbędnych do zapewnienia satysfakcjonującego funkcjonowania pojazdu przez wiele lat.

Właściciel samochodu odpowiedzialny jest za jego prawidłowe użytkowanie i utrzymanie, zgodnie z zaleceniami opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie podanych zaleceń może spowodować utratę gwarancji.

Do obowiązków właściciela samochodu należy zapewnienie jego prawidłowego utrzymania i użytkowania. Należy przestrzegać harmonogramu obowiązkowych przeglądów okresowych oraz ogólnych zaleceń użytkowych zawartych w książeczce obsługowej.

Do obowiązków właściciela samochodu należy również przechowywanie dokumentacji i kwitów potwierdzających, że poszczególne przeglądy miały miejsce. Dokumentacja i kwity przeglądów powinny zostać przekazane wraz z książeczką obsługową kolejnemu właścicielowi samochodu.

Przeglądy okresowe można zlecać dowolnej wykwalifikowanej osobie lub stacji obsługi. Zaleca się jednak przeprowadzanie przeglądów okresowych przez stacje autoryzowane przez Chevrolet, które mają dobrze wyszkolonych mechaników oraz oryginalne części.

Nieoryginalne części i akcesoria nie były sprawdzane lub aprobowane przez nas. Nie potwierdzamy tego, czy nieoryginalne części i akcesoria są odpowiednie i bezpieczne, jak również nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z ich użycia.

Nieodpowiednia, niekompletna i niefachowa obsługa techniczna może być przyczyną problemów z użytkowaniem samochodu, mogących prowadzić do jego uszkodzenia, wypadku lub obrażeń ciała.

TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Należy przestrzegać harmonogramu obowiązkowych przeglądów okresowych. Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

NORMALNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Za normalne warunki eksploatacji uważa się typowe, codzienne warunki drogowe. W tym przypadku można stosować zwykły harmonogram przeglądów.

TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Samochód użytkowany w warunkach ujętych w jednym z poniższych punktów wymaga częstszych przeglądów w zakresie poszczególnych elementów obsługi okresowej. Patrz symbole liczbowe w punkcie „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w książeczce obsługowej.

- Częsta jazda na krótkich odcinkach, poniżej 10 km.
- Częsta praca silnika na biegu jałowym i/lub jazda z niską prędkością w ruchu ulicznym z częstym zatrzymywaniem się.
- Jazda przy dużym zapyleniu.
- Jazda w terenie pagórkowatym lub górzystym.
- Jazda z przyczepą.
- Jazda w ruchu ulicznym o dużym natężeniu, przy temperaturze zewnętrznej często sięgającej 32 °C i więcej.
- Użytkowanie samochodu jako taksówki, w służbie policji lub jako samochodu dostawczego.
- Częsta jazda przy temperaturze zewnętrznej poniżej zera.

8

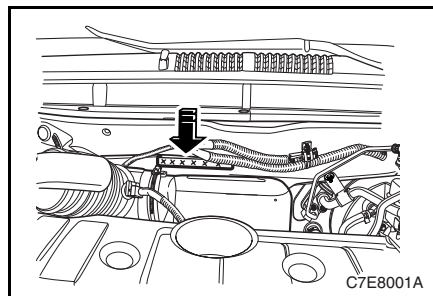
INFORMACJE TECHNICZNE

- NUMERY IDENTYFIKACYJNE8-2
- TABELA PŁYNÓW8-4
- OLEJ SILNIKOWY8-5
- PARAMETRY ŻARÓWEK8-6
- DANE TECHNICZNE SAMOCHODU8-7

NUMERY IDENTYFIKACYJNE

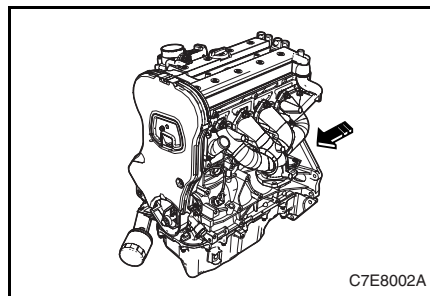
NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest wygrawerowany w środkowej części przegrody ogniotrwalej.

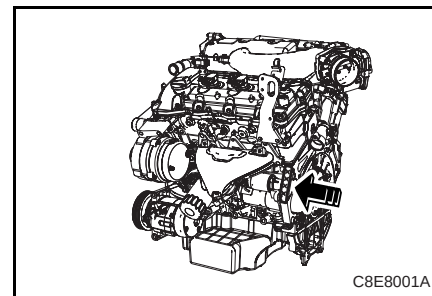


NUMER SILNIKA

Numer silnika 2.4D jest wybity na bloku cylindrów pod czwartą odnogą kolektora wydechowego.



Numer silnika 3.2D jest wybity na bloku cylindrów pod szóstą odnogą kolektora wydechowego.



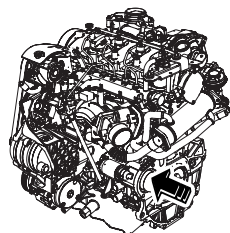
Numer silnika wysokoprężnego 2.0 jest wybity na bloku cylindrów pod czwartą odnogą kolektora wlotowego.

NUMER IDENTYFIKACYJNY MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW

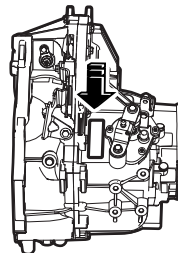
Przymocowany na górnej płycie obudowy skrzyni biegów, w pobliżu silnika.

NUMER IDENTYFIKACYJNY AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW

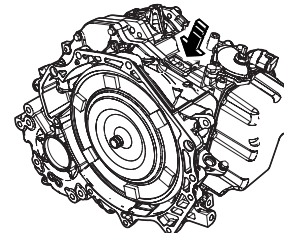
Przymocowany w przedniej części górnej płyty obudowy skrzyni biegów.



C8E8002A



C7E8003A



C7E8004A

TABELA PŁYNÓW

Rodzaj płynu		Ilość	Klasyfikacja
Olej silnikowy (z filtrem oleju)	2.4D	4,5 l	ACEA A3/B3 lub ACEA A3/B4 0W-x, 5W-x, X=30 lub 40
	3.2D	7,4 l	
	2.0S DSL	6,2 l	ACEA C3 5W-40, 0W-40
Płyn chłodzący silnik	2.4D / 2.0S DSL	9,0 l	Płyn Dex-cool
	3.2D	10,0 l	
Olej do automatycznej skrzyni biegów	2.4D / 3.2D	6,85 ± 0,15 l	JWS 3309 US ATF
	2.0S DSL	7,11 ± 0,15 l	
Olej do manualnej skrzyni biegów	Napęd na koła przednie	2,1 l	SAE 75W-90
	Wszystkie koła napędzane	2,3 l	
Płyn hamulcowy		0,67 l	DOT 4
Płyn do sprzęgła		0,06 l	
Płyn wspomagania układu kierowniczego		1,1 l	DEXRON® II D lub DEXRON® III
Olej skrzynki rozdzielczej	Wszystkie koła napędzane	0,8 ± 0,1 l	Syntetyczny olej hipoidalny 75W-90
Olej zespołu koszyka mechanizmu różnicowego	Wszystkie koła napędzane	0,6 ± 0,1 l	Syntetyczny olej hipoidalny 75W-90

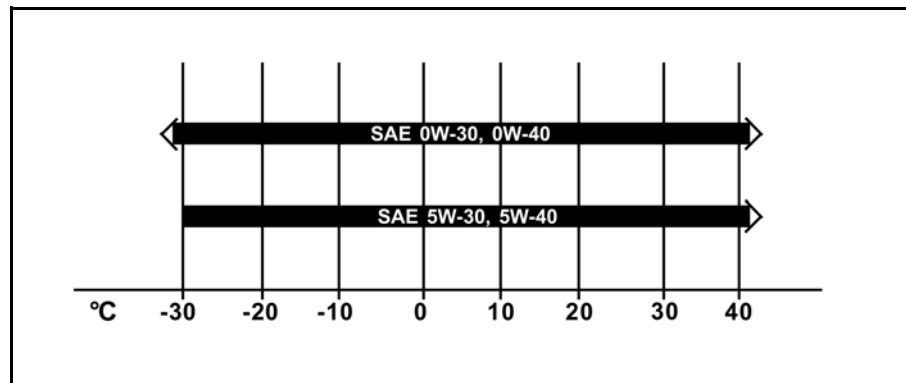
OLEJ SILNIKOWY

Klasyfikacja olejów silnikowych według API

Oleje silnikowe są klasyfikowane przez stowarzyszenie ILSAC (ang. International Lubricant Standardization and Approval Committee) oraz API (ang. American Petroleum Institute) i stowarzyszenie ACEA (ang. European Automobile Manufacturer Association) według gatunku (jakości).

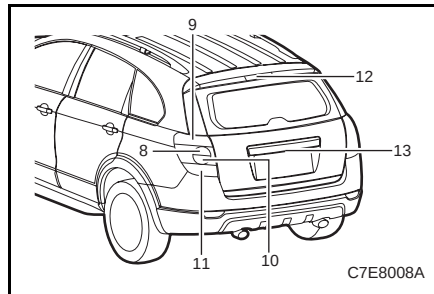
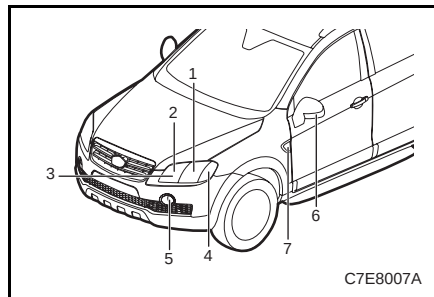
Silnik

Lepkość oleju należy dobrać w zależności od temperatury zewnętrznej. Nie zmieniać na olej o innej lepkości w przypadku nieznacznych wahań temperatury.



PARAMETRY ŻARÓWEK

	Żarówki		Moc x liczba	Uwagi
Przód	1	Światła mijania	55 W x 2	Żarówki halogenowe
	2	Światła drogowe	55 W x 2	Żarówki halogenowe
	3	Światła pozycyjne	21/5W x 2	
	4	Kierunkowskazy	21 W x 2	
	5	Światła przeciwmgielne*	35W x 2	Żarówki halogenowe
	6	Lusterko zewnętrzne kierunkowskazu*	LED typ 5 x 2	
	7	Kierunkowskazy boczne	5 W x 2	
Tył	8	Kierunkowskazy	21 W x 2	
	9	Światła tylne/hamowania	21/5W x 2	
	10	Światła cofania	16W x 2	
	11	Światło przeciwmgielne	21 W x 2	
	12	Środkowe górne światło hamowania	5 W x 5	
	13	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	5 W x 2	
Wnętrze		Oświetlenie sufitowe	10 W x 2	
		Przednia lampka punktowa	10 W x 2	
		Światło w drzwiach przednich	5 W x 2	
		Oświetlenie schowka	10 W x 1	



DANE TECHNICZNE SAMOCHODU**SILNIK**

Silnik (2.4 DOHC)		
Typ	4-cylindrowy, rzędowy	
Mechanizm rozrządu	DOHC, 16-zaworowy	
Pojemność (cm)	2,405	
Średnica cylindra x skok tłoka (mm)	87,5 x 100,0	
Stopień sprężania	9.6 : 1	
Moc maksymalna (kW/obr)	100/5,000	
Maks. moment obrotowy (Nm/obr)	220/2,200	
Układ paliwowy	Wtrysk wielopunktowy (MPI)	
Liczba oktanowa (RON)	95 lub wyższa	
Świece zapłonowe	Typ	FLR8LDCU
	Przerwa iskrowa (mm)	0.9 ~ 1.1
Akumulator	Napięcie/pojemność (V/Ah)	12 - 60
	Pobór prądu przy rozruchu zimnego silnika (A)	650
Alternator (V/A)	14.6 ± 0.25 - 120	
Rozrusznik (V/kW)	12 - 1.4	

Silnik (3,2 DOHC)		
Typ	HFV6	
Mechanizm rozrządu	DOHC, 24-zaworowy	
Pojemność (cm)	3,195	
Średnica cylindra x skok tłoka (mm)	89 x 85,6	
Stopień sprężania	10.3 : 1	
Moc maksymalna (kW/obr)	169 / 6,600	
Maks. moment obrotowy (Nm/obr)	297 / 3,200	
Układ paliwowy	Wtrysk wielopunktowy (MPI)	
Liczba oktanowa (RON)	95 lub wyższa	
Świece zapłonowe	Typ	HR7MPP302
	Przerwa iskrowa (mm)	1.1
Akumulator	Napięcie/pojemność (V/Ah)	12 - 70
	Pobór prądu przy rozruchu zimnego silnika (A)	770
Alternator (V/A)	14.6 ± 0.25 - 120	
Rozrusznik (V/kW)	12 - 1.4	

Silnik (2.0 SOHC DIESEL)		
Typ	4-cylindrowy, rzędowy	
Mechanizm rozrządu	DOHC, 16-zaworowy	
Pojemność (cm)	1,991	
Średnica cylindra x skok tłoka (mm)	83 x 92	
Stopień sprężania	17.5 : 1	
Moc maksymalna (kW/obr)	110/4,000	
Maks. moment obrotowy (Nm/obr)	320/2,000	
Układ paliwowy	Układ wtryskowy cammon rail	
Akumulator	Napięcie/pojemność (V/Ah)	12 - 90
	Pobór prądu przy rozruchu zimnego silnika (A)	912
Alternator (V/A)	12 - 125	
Rozrusznik (V/kW)	12 - 1.8	

UKŁAD PRZENIESIENIA NAPĘDU

5-biegowa automatyczna skrzynia biegów (2.4 DOHC / 3.2 DOHC / 2.0S DSL)		
Układ napędowy		Napędzane koła przednie lub wszystkie koła
Przełożenia	1. bieg	4.575 / ← / ←
	2. bieg	2.979 / ← / ←
	3. bieg	1.947 / ← / ←
	4. bieg	1.318 / ← / ←
	5. bieg	1.000 / ← / ←
	Bieg wsteczny	5.024 / ← / ←
	Przełożenie przekładni głównej	2.606 / 2.700 / 2.397

5-biegowa manualna skrzynia biegów (2.4 DOHC / 2.0S DSL)		
Układ napędowy		Napędzane koła przednie lub wszystkie koła
Przełożenia	1. bieg	3.947 / 3.820
	2. bieg	2.036 / 1.970
	3. bieg	1.348 / 1.304
	4. bieg	0.971 / 0.971
	5. bieg	0.767 / 0.767
	Bieg wsteczny	3.615 / 3.615
	Przełożenie przekładni głównej	4.357 / ←

Sprzęgło (2.4 DOHC / 2.0S DSL)	
Typ	Jednotarczowe suche
Średnica zewnętrzna (mm)	235 / 240
Średnica wewnętrzna (mm)	150 / 155
Grubość (mm)	8.4 / 8.7

PODWOZIE

Podwozie			
Zawieszenie przednie			Kolumny McPhersona
Zawieszenie tylne			Czterowahaczowe
Ustawienie kół (bez obciążenia)	Pochylenie	Przód	$-0.55^\circ \pm 0.75^\circ$
		Tył	$-0.35^\circ \pm 0.5^\circ$
	Wyprzedzenie sworznia zwrotnicy		$2.18^\circ \pm 0.73^\circ$
	Zbieżność	Przód	$0.1^\circ \pm 0.08^\circ$
		Tył	$0.09^\circ \pm 0.1^\circ$
Układ kierowniczy	Typ		Ze wspomaganiem, mechanizm zębatkowy
	Przełożenie całkowite		18.5:1
	Średnica koła kierownicy (mm)		390
	Minimalny promień skrętu (m)		5.75

UKŁAD HAMULCOWY

Układ hamulcowy	
Typ	Podwójny tandem
Przednie koła	Tarczowe, wentylowane
Tylne koła	Tarczowe, wentylowane
Serwo – tandem (cale)	9+9

KOŁA I OPONY

Koła i opony			
Rozmiar opony	Wymiary kół	Ciśnienie w oponach (kPa) [psi]	
		Przód	Tył
215/70 R16	6,5J x 16	210 [30] (mniej niż 4 osoby)	210 [30] (mniej niż 4 osoby)
235/60 R17	7J x 17	230 [33] (powyżej 5 osób, z ciągnioną przyczepą)	240 [35] (powyżej 5 osób, z ciągnioną przyczepą)
235/55 R18	7J x 18		
155/90 R16 (tymczasowe)	4.0T x 16	60	60

POJEMNOŚĆ

Pojemności (2.4 DOHC / 3.2 DOHC / 2.0S DSL)	
Zbiornik paliwa (l)	65 / ← / ←
Olej silnikowy (l)	4.5 / 7.4 / 6.2
Płyn chłodzący (l)	9.0 / 10 / 9.0

WYMIARY

Wymiary zewnętrzne		
Długość całkowita (mm)		4,635
Szerokość całkowita (mm)		1,850
Wysokość całkowita (mm)		1,720
Rozstaw osi (mm)		2,705
Rozstaw kół (mm)	Przód	1,562
	Tył	1,572

MASA

Masa				
Masa własna (kg) (z kierowcą)	2.4D	Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	1730 ~ 1815 (5 foteli) 1760 ~ 1845 (7 foteli)
		Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	1805 ~ 1890 (5 foteli) 1835 ~ 1920 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	1825 ~ 1910 (5 foteli) 1845 ~ 1930 (7 foteli)
	3.2D	Wszystkie koła napędzane	Automatyczna skrzynia biegów	1845 ~ 1930 (5 foteli) 1880 ~ 1965 (7 foteli)
	2.0S DSL	Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	1845 ~ 1930 (5 foteli) 1895 ~ 1965 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	1865 ~ 1950 (5 foteli) 1910 ~ 1980 (7 foteli)
		Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	1770 ~ 1855 (5 foteli) 1820 ~ 1890 (7 foteli)

Masa				
Dopuszczalna masa całkowita (kg)	2.4D	Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	2180 (5 foteli) 2320 (7 foteli)
		Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	2255 (5 foteli) 2395 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	2275 (5 foteli) 2405 (7 foteli)
	3.2D	Wszystkie koła napędzane	Automatyczna skrzynia biegów	2295 (5 foteli) 2440 (7 foteli)
	2.0S DSL	Napęd na koła przednie Napęd na wszystkie koła	Manualna skrzynia biegów	2505 (5 foteli) 2505 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	2505 (5 foteli) 2505 (7 foteli)

Osiągi

Osiągi				
Prędkość maksymalna (km/h)	2.4D	Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	185 (5 foteli) 184 (7 foteli)
		Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	183
			Automatyczna skrzynia biegów	178
	3.2D	Wszystkie koła napędzane	Automatyczna skrzynia biegów	204
	2.0S DSL	Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	182
			Automatyczna skrzynia biegów	180
		Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	181

9

INDEKS

A

akumulator	6-29
zabezpieczenie przed rozładowaniem	2-32
uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych	5-7
wymiana baterii nadajnika	2-50
antena	2-74
automatyczna kontrola prędkości	2-44
wskaźnik	2-21
automatyczna skrzynia biegów	3-15, 3-16
tryb zimowy	3-20
wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów	2-14
wskaźnik trybu zimowego	2-14
zmiana biegów w sytuacji awaryjnej	3-21
olej do automatycznej skrzyni biegów	6-17
sprawdzanie poziomu oleju w automatycznej skrzyni biegów	6-17
automatyczne sterowanie ogrzewaniem, wentylacją i klimatyzacją	4-11

B

bagażnik dachowy	2-73
bezpieczeństwo kierowcy i pasażera na przednim fotelu	1-6
bezpieczeństwo pasażerów na tylnych fotelach	1-6
bezpieczniki	6-40
pomocnicza skrzynka bezpieczników w komorze silnika	6-44
skrzynka bezpieczników w kabinie	6-42
skrzynka bezpieczników w komorze silnika	6-43
skrzynki bezpieczników	6-40
blokada przełożenia hamulec-bieg (BTSI)	3-16
boczne poduszki powietrzne	1-29

C

centralny zamek	2-53
ciągnięcie przyczepy	3-36
wskaźnik przyczepy	2-24
czujnik deszczu	2-37
czujnik promieni słonecznych	4-11
czujnik temperatury wewnętrznej	4-11

D

dane techniczne	8-6
dane techniczne samochodu	8-7
parametry żarówek	8-6
dłaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa	1-2
docieranie	3-2
dźwigienka kierunkowskazów	2-33

E

elektroniczny system kontroli stabilności toru jazdy (ESC)	3-25
kontrolka aktywności ESC	2-17
wskaźnik niegotowości ESC	2-17
wskaźnik wyłączenia układu ESC	2-17
przycisk wyłączenia ESP	3-27
elektrycznie podnoszone okna	2-54
automatyczne opuszczanie szyb	2-55
przycisk blokady	2-56
elementy do sprawdzenia przez kierowcę	6-4

F

filtr cząstek stałych silnika	
wysokopiętny (PDF)	6-33
wskaznik	2-23
filtr paliwa silnika wysokopiętnego	6-27
filtr powietrza	6-25
filtr układu klimatyzacji	6-38
fotele przednie	1-19
regulacja wysokości podparcia lędźwi	
w fotelu kierowcy	1-20
regulacja wysokości siedziska	
fotela kierowcy	1-20
przesuwanie fotela	1-19
regulacja pochylenia	1-19
fotele tylne	1-23
regulacja pochylenia	1-23
składanie	1-23
składanie fotela w trzecim	
rzędzie	1-26
składanie podwójne	1-24
foteliki dziecięce	1-10
fotel regulowany elektrycznie	1-21
przesuwanie fotela	1-21
regulacja odchylenia	1-22
ustawienie wysokości	1-22
funkcja oświetlenia wyjścia	2-32

G

gazy spalinowe	3-44
gniazdko elektryczne	2-64

H

hamowanie silnikiem	3-30
hamulce	3-21
hamulec postojowy	3-23
kontrolka układu hamulcowego	2-10
pedał hamulca	6-31
przegrzane hamulce	3-22
przeprzane hamulce	3-22
układ ABS	3-24
zawilgocone hamulce	3-22
hamulec postojowy	3-23
wskazówka odnośnie parkowania	
zimną	3-24
holowanie awaryjne	5-11
holowanie samochodu	5-10

I

immobilizer	3-12
kontrolka	2-18

K

katalizator	6-32
klapa tylna	2-56
kontrolka otwarcia	2-21
przycisk zwalniający szybę	2-57
klimatyzacja	4-7
kluczyki	2-46
koła i opony	6-34
koło zapasowe, podnośnik	
i narzędzia samochodowe	5-2
komora silnika	6-5
kontrolka autoalarmu	2-25
kontrolka niskiego poziomu paliwa	2-8
kontrolka sygnalizująca wodę	
w paliwie	2-23
kontrolka świateł drogowych	2-16
kontrolka temperatury płynu	
chłodzącego	2-20
kontrolka układu ABS	2-8
kontrolka układu ładowania	
akumulatora	2-11
kontrolki kierunkowskazów/świeł	
awaryjnych	2-16
kratki nawiewu powietrza	4-2

L

lampa kontrolna pasów bezpieczeństwa przednich pasażerów	2-44
lampa oświetlenia stacyjki	2-61
lampa punktowa wymiana żarówki	6-49
lampa punktowa	2-60
lampa zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu	2-19
liczba oktanowa (RON)	3-4
licznik przebiegu całkowitego/dziennego	2-6
lusterka	3-7
lusterka składane elektrycznie	3-8
lusterka zewnętrzne	3-7
lusterka zewnętrzne regulowane elektrycznie	3-7
lusterko elektrochromatyczne	3-10
lusterko wewnętrzne	3-9

M

manualna skrzynia biegów	3-14, 3-15
olej do manualnej skrzyni biegów	6-15
sprawdzanie poziomu oleju w manualnej skrzyni biegów	6-15
miganie światłami drogowymi	2-34

N

numery identyfikacyjne	8-2
------------------------------	-----

O

obrotomierz	2-6
ochrona środowiska	3-45
odszranianie i usuwanie zaporowania szyb	2-42, 4-10
ogrzewanie	4-8
ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja panel kontrolny	4-3
pokrętło regulacji prędkości dmuchawy	4-4
pokrętło regulacji temperatury	4-3
pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza	4-4
przycisk trybu recyrkulacji	4-6
ogrzewanie pomocnicze	4-10
ogrzewanie szyby przedniej	2-42
okno dachowe	2-61

olej silnikowy	6-8
kontrolka ciśnienia oleju silnikowego	2-12
lampa wymiany oleju silnikowego	2-22
specyfikacje oleju silnikowego	8-5
sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	6-8
System oceny trwałości oleju silnikowego	6-11
wymiana oleju silnikowego i filtra	6-9
olej skrzynki rozdzielczej	6-20
olej zespołu koszyka mechanizmu różnicowego	6-22
opony ciśnienie powietrza w oponach	8-10
dojazdowe koło zapasowe	6-38
łańcuchy na koła	6-37
opony zimowe	6-37
wskaźnik zużycia opony	6-36
zamiana opon miejscami	6-36
Zmiana koła	5-3
osłona przestrzeni bagażowej	2-70
osłony przeciwsłoneczne	2-72
oświetlenie podejścia	2-32

oświetlenie sufitowe	2-59
wymiana żarówki	6-49
oświetlenie włączane wycieraczkami	2-32
oświetlenie wnętrza	2-59
lampka punktowa	2-60
oświetlenie sufitowe	2-59

P

paliwo	3-4
napęnianie zbiornika paliwa z beczek lub kanistrów	3-7
paliwo do silnika wysokoprężnego	3-5
tankowanie	3-5
zalecenia odnośnie paliwa	3-4
parametry żarówek	8-6
parkowanie samochodu	3-31
pasażerowie foteli w trzecim rzędzie	1-6
składanie	1-26
pasek napędowy	6-28

pasy bezpieczeństwa	
napinacze pasów bezpieczeństwa	1-8
pielęgnacja	6-51
regulacja wysokości zamocowania pasów bezpieczeństwa	1-9
stosowanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety ciężarne	1-10
sygnalizator zapięcia pasów bezpieczeństwa kierowcy ...	2-15
trypunktowe pasy bezpieczeństwa	1-6
zapewnienie sprawności pasów bezpieczeństwa	1-7
pielęgnacja samochodu	6-50
dbałość o pasy bezpieczeństwa	6-51
czyszczenie szyby przedniej z zewnątrz	6-52
pielęgnacja i czyszczenie nadwozia	6-52
pielęgnacja i czyszczenie wnętrza	6-51
powierzchnie szklane	6-52
środki czyszczące	6-50
zabezpieczenie antykorozyjne	6-54
płyn chłodzący	6-12
płyn hamulcowy i sprzęgłowy	6-14
uzupełnianie płynu hamulcowego/sprzęgłowego	6-14

płyn wspomagania układu kierowniczego	6-19
sprawdzanie poziomu płynu wspomagania układu kierowniczego	6-19
uzupełnianie płynu wspomagania układu kierowniczego	6-20
poduszki powietrzne	1-27
boczne poduszki powietrzne	1-29
kurtyny powietrzne	1-31
poduszka powietrzna pasażera z przodu	1-27
kontrolka	2-9
poduszka powietrzna kierowcy	1-27
pokrywa silnika	2-58
poślizg hydrodynamiczny	3-35
prędkościomierz	2-6
przewodzenie samochodu	3-15
przednie światła przeciwmieglne	2-34
wskaźnik	2-14
wymiana żarówki	6-47
przegrzanie silnika	5-14
przełącznik światła	2-31
przenośne popielniczki	2-65
przestrzeń bagażowa	2-71
przycisk odszranacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych.	2-42
przyrządy i wskaźniki	2-31
przyrządy i wskaźniki – widok ogólny	2-3

R

recyrkulacja powietrza	4-6
reflektory	
spryskiwacz	2-41
przełącznik poziomowania	
reflektorów	2-43
wymiana żarówki	6-45
regulacja intensywności oświetlenia	
tablicy przyrządów	2-43
regulacja kierownicy	3-10
regulacja lusterek	3-7

S

schowek główny	2-67
schowek na monety	2-69
schowek na okulary	2-61
schowek pod fotelem pasażera	
z przodu	2-70
schowek pod płytą podłogi	2-71
schowek środkowy	2-69
schowek w konsoli środkowej	2-68
siatka bagażowa	2-71
siatka podłogowa bagażnika	2-70
składanie fotela w trzecim rzędzie	1-26

składanie oparcie tylnych foteli	1-23
skrzynia biegów	
automatyczna skrzynia	
biegów	3-15, 3-16
manualna skrzynia biegów	3-14, 3-15
spryskiwacz szyby przedniej	2-38
kontrolka niskiego poziomu płynu	
do spryskiwania szyby przedniej ...	2-19
płyn do spryskiwacza szyby	
przedniej	6-23
sprzęg holowniczy z odłączanym	
zaczepem kulowym	3-36
stabilizator zawieszenia	3-29
stacyjka	3-11
stosowanie pasów bezpieczeństwa	
przez kobiety ciężarne	1-10
sygnalizator awarii	2-12
sygnalizator otwartych drzwi	2-20
sygnalizator włączonych świateł	2-32
sygnał dźwiękowy	2-66
system audio	
radioodtwarzacz CD	
z systemem RDS	4-17
radioodtwarzacz CD z systemem	
RDS i zmieniaczem płyt	4-31
system wspomagania parkowania	3-32

system zdalnego otwierania drzwi	2-47
blokowanie drzwi i włączanie	
autoalarmu	2-48
sygnał dźwiękowy	2-49
system zdalnego otwierania drzwi	
nadajnik	2-49
odblokowywanie drzwi	
i wyłączanie autoalarmu	2-49
szczelina na kartę	2-68

Ś

środki ostrożności	6-2
światła	6-45
górne światło stop	6-48
oświetlenie sufitowe / lampki	
punktowe	6-49
światła cofania, tylne,	
hamowania, kierunkowskazy	
tylne i tylne światła	
przeciwniebiegowe	6-48
światła pozycyjne	6-46
kierunkowskazy boczne	6-47
kierunkowskazy przednie	6-46
oświetlenie tablicy rejestracyjnej	6-49
przednie światła przeciwniebiegowe	6-47
reflektory	6-45
światło w drzwiach przednich	6-49

światła do jazdy dziennej	2-43
światło w drzwiach przednich	2-60
wymiana żarówki	6-49
świece zapłonowe	6-26

T

tabela płynów	8-4
tankowanie	3-5
trudne warunki eksploatacji	7-2
trypunktowe pasy bezpieczeństwa	1-6
tylne światła przeciwmgielne	2-35
wskaźnik	2-15
wymiana żarówki	6-48

U

uchwyt górny z wieszakiem	
na ubranie	2-72
uchwyt na kubek	2-66
układ ABS	3-24
hamowanie przy wykorzystaniu	
układu ABS	3-25
kontrolka	2-8
układ informowania kierowcy (DIC)	2-26
kompas	2-29
komputer pokładowy	2-27
panel FATC	2-31
układ kontroli zjazdowej (DCS)	3-27
kontrolka ostrzegawcza aktywności	
oraz niegotowości DCS	2-18

układ napędu wszystkich kół (AWD)	3-25
kontrolka	2-21
układ turbodoładowania	3-29
uruchamianie silnika	3-13
uruchamianie silnika przy użyciu	
przewodów rozruchowych	5-7
uruchamianie silnika	
wysokoprężnego	3-14
uruchamianie silnika za pomocą	
przewodów rozruchowych	5-7
uwalnianie ugrzniętego samochodu ...	5-13
uzupełnianie płynu	
hamulcowego/sprzęgłowego	6-14

W

wentylacja	4-9
włączanie światel drogowych	2-33
włącznik ogrzewania fotela	2-65
włącznik światel awaryjnych	2-41
wskazówki dotyczące obsługi	
układu wentylacji	4-16
wskazówki odnośnie prowadzenia	
samochodu	3-30
wskaźniki i kontrolki ostrzegawcze	2-8
wskaźnik paliwa	2-7
wskaźnik świecy żarowej	2-22
wskaźnik temperatury	2-7
wskaźnik trybu zimowego	2-14

wycieraczka i spryskiwacz	
szyby tylnej	2-39
inteligentna wycieraczka tylna	2-40
wycieraczki szyby przedniej	2-36, 6-24
automatyczne wycieraczki	
sterowane czujnikiem deszczu	2-37
wymiana baterii nadajnika	2-50
wymiana oleju silnikowego i filtra	6-9
wyświetlacz temperatury zewnętrznej ...	4-16

Z

zabezpieczenie dodatkowe	1-27
zaczepy dolne i zaczepy pasa górnego	
dla fotelików dziecięcych	1-12
zagłówki	1-18
zalecenia odnośnie prowadzenia	
samochodu	3-2
zamki drzwi	2-51
blokada bezpieczeństwa	2-53
centralny zamek	2-53
zapalniczka i gniazdko elektryczne	2-63
zdalne sterowanie	
system zdalnego otwierania drzwi ...	2-47
zegar cyfrowy	2-62
zestaw wskaźników	2-4
zmiana koła	5-3